Проект

**ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ АЛТАЙ**

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**

**от «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_2022 года № \_\_\_\_\_**

**Об утверждении Правил орфографии современного алтайского языка при его использовании в качестве государственного языка**

В соответствии с постановлением Правительства Республики Алтай от 1 июля 2021 года № 182 «О Порядке утверждения норм современного алтайского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка, правил алтайской орфографии и пунктуации» **постановляет:**

1. Утвердить прилагаемые Правила орфографии современного алтайского языка при его использовании в качестве государственного языка.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня его официального опубликования.

|  |  |
| --- | --- |
| Глава Республики Алтай, Председатель Правительства Республики Алтай | О.Л. Хорохордин |

# УТВЕРЖДЕН

# Постановлением Правительства Республики Алтай

от \_\_\_\_\_ 2022 года №\_\_\_\_\_

# Правила орфографии современного алтайского языка при его использовании в качестве государственного языка

# Принципы орфографии современного алтайского языка

Правила орфографии современного алтайского языка основываются на следующих принципах: 1) фонетический; 2) морфологический; 3) традиционный; 4) дифференцирующий; 5) принцип слитного, дефисного и раздельного написания слов. Данные принципы взаимно дополняют и углубляют друг друга. Ведущими принципами орфографии алтайского языка являются фонетический и морфологический принципы.

# 1. Фонетический принцип правописания

*Фонетический принцип правописания* – это принцип орфографии, при котором на письме буквами отображаются реально произносимые звуки, т.е. слова пишутся так, как они произносятся в соответствии с литературными нормами. Например: *калаш* ‘хлеб’, *агаш* ‘дерево’, *тура* ‘дом’, *бичик* ‘книга’, *кеме* ‘лодка’, *ӧртӧк* ‘утка’, *кӱчӱк* ‘щенок’, *jастык* ‘подушка’ и т.д.

В соответствии с фонетическим принципом в алтайском языке осуществляется написание гласных по сингармоническим рядам. Так, если в первом слоге слова пишутся буквы, обозначающие гласные переднего ряда, то во втором и последующем слогах тоже пишутся буквы, обозначающие гласные переднего ряда. Например: *б****и****ч****и****к=т****и***‘книгу’, *б****и****ч****и****к=т****е****р* ‘книги’, *к****е****м****е****=з****и****н* ‘его лодку’, *к****е****м****е****=л****е*** ‘лодкой’, ***ӧ****рт****ӧ****к=т****и*** ‘утку’, ***ӧ****рт****ӧ****к=т****и****ҥ* ‘утки’, *к****ӱ****ч****ӱ****к=т****е****р* ‘щенки’, *к****ӱ****ч****ӱ****к=т****е****р=****и****с* ‘наши щенки’ и т.д. Если в первом слоге слова пишутся буквы, обозначающие гласные заднего ряда, то во втором и последующем слогах тоже пишутся буквы, обозначающие гласные заднего ряда. Например: ***а****г****а****ш=т****а****р=д****ы****ҥ* ‘деревьев’, *т****у****р****а****=л****а****р=****ы****с=т****ы****ҥ* ‘наших домов’, *j****а****ст****ы****к=л****а*** ‘подушкой’ и т.д.

По фонетическому принципу регламентируется написание слов, в которых в соответствии с законом прогрессивной ассимиляции происходит уподобление согласных по глухости / звонкости на стыке морфем (корня и аффикса). Так, если основа слова оканчивается на букву, обозначающую глухой согласный звук, то последующий за ним словообразовательный или словоизменительный аффикс тоже пишется с буквы, обозначающей глухой согласный звук. Например: *кас*‘гусь’ – *ка****с****=****т****ар* ‘гуси’, *ага****ш*** ‘дерево’ – *ага****ш****=****т****у* ‘с деревьями’.

В соответствии с фонетическим принципом орфографии устанавливается также написание слов с чередующимися по глухости

/ звонкости согласными ***п / б***, ***к / г***, ***т / д***, ***с / з***, ***ш / ж***. Так, в алтайском языке конечные глухие согласные в конце основы слова при присоединении словообразовательных и формообразующих аффиксов с начальной гласной буквой озвончаются. Например: *а****т*** ‘имя’ – *а****д****ы* ‘его голова’, *ба****ш*** ‘голова’ – *ба****ж****ы* ‘его голова’, *кӧ****с*** ‘глаз’ – *кӧ****з****и* ‘его глаз’; *бе****ш*** ‘пять’ – *бе****ж****инчи* ‘пятый’, *сеги****с*** ‘восемь’ – *сеги****з****инчи* ‘восьмой’ и т.д.

В алтайском языке по фонетическому принципу орфографии пишутся слова, в которых исторически согласные подверглись метатезе: *те****кп****иш* ‘лестница’ вместо *тепкиш* (от *теп*- ‘пинать’), *ча****кп****ы* ‘капкан’ вместо *чапкы* (от *чап*- ‘бить, ударять’), *та****кп****ай* ‘щепка’ вместо *тапкай* (от *тап* ‘щепка’), *ка****кп****ы* ‘тиски’ вместо *капкы* (от *кап*- ‘ловить, хватать’), *ка****кп****ыш* ‘ухват’ вместо *капкыш* (от *кап*- ‘ловить, хватать’).

# 2. Морфологический принцип правописания

*Морфологический принцип правописания* – в соответствии с этим принципом морфемы (корень, аффикс и т.п.) языка получают унифицированное написание, независимо от каких-либо позиционных изменений. Данный принцип позволяет сохранить единообразие в написании морфем при их различном произношении.

В алтайском языке морфологическому принципу подчиняется правописание слов, содержащих узкие гласные **[ы]**, **[и]**, **[у]**, **[ӱ]**, которые в определенных позициях в слове редуцируются или выпадают. Так, например, фонема **<ы>** в речи носителей алтайского языка может быть представлена в следующих позициях: а) сильная позиция, под ударением: *аж****ы****р*- [ажы́ р] ‘заставлять перевалить, перебраться через что-л.’; б) слабая позиция, редуцированный **[ъ]**: *аж****ы****ра* [ажъра́] ‘через что-л.’. На письме фонема **<ы>**, независимо от позиции, обозначается буквой ***ы***.

Фонема **<и>** в речи может быть представлена следующими звуками: а) сильная позиция, под ударением: *эб****и****р*- [эби́р] ‘обходить, объезжать что-л.’, *кеч****и****р*- [кечи́р] ‘заставлять перейти, перебраться через что-л. (реку, дорогу)’, *сег****и****с* [сеги́с] ‘восемь’; б) слабая позиция, редуцированный **[ь]**: *эб****и****ре* [эбьре] ‘вокруг’, *кеч****и****ре* [кечьре] ‘через что-л. (реку, дорогу)’, *сег****и****зинчи* [сегьзинчи] ‘восьмой’. На письме фонема **<и>**, независимо от позиции, обозначается буквой ***и***.

Фонема **<у>** в речи носителей алтайского языка может быть представлена следующими звуками: а) сильная позиция, под ударением: *тог****у****с* [тогу́с] ‘девять’; б) слабая позиция, редуцированный **[ъ]**: *тог****у****зынчы* [тогъзынчы] ‘девятый’. На письме фонема **<у>**, независимо от позиции, обозначается буквой ***у***.

Фонема **<ӱ>** в речи может быть представлена следующими звуками: а) сильная позиция, под ударением: *ӧтк****ӱ****р*- [ӧткӱ́р] ‘заставлять пройти, перейти через что-л.’; б) слабая позиция, редуцированный **[ь]**: *ӧтк****ӱ****ре* [ӧткьре] ‘чрезмерно, слишком’. На письме фонема **<ӱ>**, независимо от позиции, обозначается буквой ***ӱ***.

Таким образом, в устной речи в позиции редукции фонемы **<ы>** и **<у>** передаются звуком **[ъ]**, а фонемы **<и>** и **<ӱ>** – звуком **[ь]**. На письме их правописание основывается на знании носителей алтайского языка о том, как пишется соответствующая фонема в сильной позиции.

Морфологическому принципу подчинено также правописание удвоенных гласных и согласных букв на стыке морфем. Например, с удвоенной согласной буквой ***т*** пишется слово *ай****тт****ыру* ‘приглашение’. Данное слово образовано от глагольной основы *айт*- ‘говорить’, к которой сначала присоединяется аффикс понудительного залога =*тыр*, затем словообразовательный аффикс =***у***. В случае присоединения к глагольным основам, оканчивающимся на гласные, аффикса будущего времени *=ар* (*=ыр*, *=ир*, *=ер*, *=ор*, *=ӧр, =ур*, *=ÿр*) на стыке морфем происходит удвоение гласных. Например: *бичи*- ‘писать’ – *бич****и=и****р* ‘будет писать’, *jура*- ‘рисовать’ – *jур****а=а****р* ‘будет рисовать’, *jылы*- ‘теплеть’ – *jыл****ы=ы****р* ‘будет теплеть’, *неке*- ‘требовать’ – *нек****е=е****р* ‘будет требовать’, *ойно*- ‘играть’ – *ойн****о=о****р* ‘будет играть’, *јӱткÿ*- ‘стремиться’ – *јӱтк****ÿ=ÿ****р* ‘будет стремиться’ и т.д.

# 3. Традиционный принцип правописания

*Традиционный*, *или исторический*, *принцип орфографии* регулирует написание слов, закрепленное традицией. В соответствии с традиционным принципом в алтайском языке пишутся некоторые слова с долгими гласными. Это касается правописания имен и глаголов со стяженными вариантами аффиксов принадлежности 2-го лица мн. числа **=*аар***, ***=еер***, ***=оор***, ***=ӧӧр***, которые в устной речи произносятся кратко, с одним гласным звуком. Ср.:

|  |  |
| --- | --- |
| Произносится: | Пишется: |
| [бажар] ‘ваша голова’ | *баж****аа****р* ‘ваша голова’ |
| [колор] ‘ваша рука’ | *кол****оо****р* ‘ваша рука’ |
| [барар] ‘идите’ | *бар****аа****р* ‘идите’ |
| [кӧрӧр]‘смотрите’ | *кӧр****ӧӧ****р* ‘смотрите’ |

Традиционному принципу в алтайском языке подчинено правописание многих заимствованных слов. Например, такие слова, как *школа*, *суббота*, *конфета*, *газета*, *котлета* в алтайском языке по традиции принято писать без конечной буквы ***а*** – *школ*, *суббот*, *конфет*, *газет*, *котлет*. Это обусловлено, во-первых, отсутствием категории рода в алтайском языке, во-вторых, тем, что эти слова относятся к более ранним заимствованиям и подверглись фонетическому освоению.

В алтайском языке по традиции в форме единственного числа употребляются и пишутся заимствованные слова типа *носок* ‘носки’, *чулук* ‘чулки’, *сопок* ‘сапоги’, *шахмат* ‘шахматы’, которые в русском языке употребляются во множественном числе.

В алтайском языке заимствованные слова на ***=ин*** типа *крестьянин*, *гражданин*, *мещанин*, *дворянин*, *англичанин*, *армянин* и др. при изменении во множественном числе теряют суффикс ***=ин***. Например: *крестьян=дар*, *граждан=дар*, *мещан=дар*, *дворян=дар*, *англичан=дар*, *армян=дар* и т.д.

# 4. Дифференцирующий принцип правописания

*Дифференцирующий принцип орфографии* реализуется в ситуациях, когда средствами орфографии необходимо разграничить одинаково звучащие слова и формы слов. В соответствии с данным принципом, имена нарицательные пишутся со строчной буквы, а имена собственные – с прописной. Например: *калтар* ‘мухортый’ и *Калтар* (кличка лошади), *jодролу* ‘с черёмухами’ и *Jодролу* (название села), *талду* ‘с ивами’ и *Талду* (название села).

При помощи дифференцирующего принципа осуществляется правописание слов в кавычках и без них: *Качук* (женское имя) – *роман И. В. Шодоева «Качук»*.

# 5. Принцип слитного, дефисного и раздельного написания слов

Сложные слова пишутся слитно или через дефис, а сочетания слов – раздельно. В алтайском языке через дефис пишутся сложные слова, представляющие собой различные термины – *кöк-таман* ‘сонтрава’, *кызыл*-*тазыл* ‘красный корень’, *айры-куйрук* ‘двоехвостка’, *айу-адару* ‘шершень’; парные слова – *аш-курсак* ‘продукты’, *айакказан* ‘посуда’, *тÿрген-тÿкей* ‘быстро-быстро’; *ак-чек* ‘аккуратный’, *кызыл-кызыл* ‘красный-красный’; парные кальки и полукальки: *естественно-билимдик* ‘естественнонаучный’, *билим-практикалык* ‘научно-практический’, *ӱлекер-сметный* ‘проектно-сметный’ и т.д.

Слитно пишутся сложные слова, обозначающие одно целое понятие: *колчанак* ‘санки’ (от *кол* ‘рука’ + *чанак* ‘сани’), *бежен* ‘пятьдесят’ (от *беш* ‘пять’ + *он* ‘десять’), *алтан* ‘шестьдесят’ (от *алты* ‘шесть’ + *он* ‘десять’).

Слитно пишутся также калькированные сложные слова типа *бешјылдык* ‘пятилетка’ (от *беш* ‘пять’ + *јылдык* ‘год, годовщина’), *колбичимел* ‘рукопись’ (от *кол* ‘рука’ + *бичимел* ‘письмо, надпись’), а также полукалькированные сложносокращенные слова, т.е. сложные слова, представляющие собой сочетания слов, в которых второй из двух компонентов употребляется в сокращенном виде: *jурткор* ‘селькор’, *јуртмаг* ‘сельмаг’ и т.д.

Раздельно пишутся слова типа *кайын эне* ‘свекровь’, *маала ажы* ‘овощи’, *ӧлӧҥ ижи* ‘сенокос’, *эки јӱс* ‘двести’, *он муҥ* ‘десять тысяч’ и др.

Кроме перечисленных выше основных принципов орфографии алтайского языка существуют также правила употребления слов с прописной буквы и правила переноса слов.

***Правила употребления слов с прописной буквы***

С прописной буквы всегда пишется первое слово текста или слово, начинающее новое предложение после точки. С прописной буквы пишутся:

1. собственные имена (фамилии, имена и отчества людей; клички животных; прозвища людей; названия газет, журналов, произведений искусства и т.д.);
2. названия астрономических и географических объектов

(планет, звезд, рек, озер, гор и др.);

1. наименования государственных органов, учреждений, организаций, орденов, медалей и т.д.

***Правила переноса слов***

Перенос слов должен осуществляться между значимыми частями слова (нельзя разрывать морфему): *уч=ты* ‘летел’, *ÿрен=ген=дер=ди* ‘учившимся’, *баш=та=ган=дар* ‘они начали’. Но не *у=чты*, *ÿрен=ге=нде=рди*, *ба=шта=га=ндар*.

Перенос слов с одной строки на другую базируется на фонетическом принципе, поскольку слова членятся на фонетические слоги и переносятся по этим слогам: *уч=ты* ‘летел’, *ÿренген=дер=ди* ‘учившимся’, *башта=ган=дар* ‘они начали’.

При переносе слов с двойными согласными следует разделять их: Например, *койо****н=н****ыҥ* ‘зайца’, *јарат=та* ‘на берегу’, *бас=са* ‘если будет ходить’ и т.д.

Не переносятся:

1. части односложных слов: *кос* ‘угли’, *тас* ‘лысый’, *ис* ‘след’, *от* ‘огонь’, *ук*- ‘слушать’ и т.д.;
2. двойные гласные буквы, обозначающие долгие гласные:

*буур=ыл* ‘седой’, *јӧӧ=жӧ* ‘имущество’, *јуур=кан* ‘покрывало’, *уул=ак* ‘ягненок’ и т.д.;

1. аббревиатуры, пишущиеся только прописными буквами или комбинацией прописных, строчных букв или цифр: *АиФ*, *МГц*, *ТАСС*, *ТУ-154* и т.д*.*;
2. добавляемые к цифрам грамматические аффиксы порядковых числительных: *1-кы* ‘1-й’, *2-чи* ‘2-й’, *3-чи* ‘3-й’ и т.д.;
3. разного рода сокращения после цифр: *5 кг*, *60 км*, *2010 j.*

‘2010 г.’ и т.д.;

1. фамилии в отрыве от инициалов: *Г.И. Чорос-Гуркин*, *Л. В. Кокышев*, *В. И. Чаптынов* и т.д.

**ПРАВОПИСАНИЕ ГЛАСНЫХ БУКВ**

# 1. Общая характеристика гласных звуков

**1.1.** Гласные звуки отличаются от согласных по своему образованию и по своему звучанию. По образованию они отличаются от согласных тем, что при их произношении воздух через полость рта проходит свободно, все речевые органы напряжены при слабой воздушной струе. В отличие от согласных, гласные звуки образуются при участии голоса. По степени длительности гласные могут быть краткими и долгими.

**1.2.** В алтайском языке выделяются следующие краткие гласные звуки: **[а]**, **[о]**, **[у]**, **[ы]**, **[ӧ]**, **[ӱ]**, **[и]**, **[э] / [е]** и долгие гласные звуки: **[аа]**, **[оо]**, **[уу]**, **[ыы]**, **[ӧӧ]**, **[ӱӱ]**, **[ии]**, **[ээ] / [ее]**, обозначаемые буквами ***а***, ***о***, ***у***, ***ы***, ***ӧ***, ***ӱ***, ***и***, ***э***, ***е****.*

Буква ***э*** в алтайском языке употребляется только в начале слова, в середине и конце слова пишется буква ***е***: *эрмек* ‛предложение’, *эжерле-* ‛делать парами’.

Гласные, обозначаемые буквами ***ё***, ***ю***, ***я***, встречаются в заимствованных словах: *лётчик*, *юрист*, *ясля*.

**1.3.** В зависимости от положения языка по отношению к твердому небу или мягкому небу все гласные делятся на: 1) гласные переднего ряда, или мягкие гласные: **[ӧ]**, **[ӧӧ]**, **[ӱ]**, **[ӱӱ]**, **[э]** **/** **[е]**, **[ээ] /** **[ее]**, **[и]**, **[ии]**; 2) гласные заднего ряда, или твердые гласные: **[а]**, **[аа]**, **[о]**, **[оо]**, **[у]**, **[уу]**, **[ы]**, **[ыы]**.

**1.4.** В зависимости от степени подъема языка по направлению к небу и от широты раскрытия рта гласные делятся на широкие гласные нижнего подъема: **[а]**, **[аа]**, **[э] / [е]**, **[ээ] / [ее]**, **[о]**, **[оо]**, **[ӧ]**, **[ӧӧ]**; и узкие гласные верхнего подъема: **[ы]**, **[ыы]**, **[и]**, **[ии]**, **[у]**, **[уу]**, **[ӱ]**, **[ӱӱ]**.

**1.5.** В зависимости от степени участия губ при их произношении гласные делятся на огубленные (лабиальные): **[о]**, **[оо]**, **[ӧ]**, **[ӧӧ]**, **[у]**, **[уу]**, **[ӱ]**, **[ӱӱ]**; неогубленные (нелабиальные): **[а]**, **[аа]**, **[ы]**, **[ыы]**, **[и]**, **[ии]**, **[э]** **/** **[е]**, **[ээ] / [ее]**.

# 2. Гласные звуки и их описание

**[а]**– краткий, широкий, нижнего подъема, заднего ряда, неогубленный; употребляется в начале, середине и конце слова: *ат* ‛конь’, *малта* ‛топор’, *сат*- ‛продавать’;

**[аа]** – долгий, широкий, нижнего подъема, заднего ряда, неогубленный; встречается в начале, середине и конце слова: *аай* ‛последовательность’, *таар* ‛мешок’, *баатыр* ‛богатырь’, *блаа-* ‛отбирать’;

**[и]** – краткий, узкий, верхнего подъема, переднего ряда, неогубленный; употребляется в начале, середине и конце слова: *ижемји* ‛надежда’, *ийинти* ‛последнее молоко удоя’;

**[ии]** – долгий, узкий, верхнего подъема, переднего ряда, неогубленный; употребляется только в начале слова: *иир*- ‛прясть’, *ииргиште*- ‛суетиться, хлопотать’;

**[ы]** – краткий, узкий, верхнего подъема, заднего ряда, неогубленный; не имеет позиционных ограничений в слове: *ырыс* ‛счастье’, *ачыткы* ‛закваска’;

**[ыы]** – долгий, узкий, верхнего подъема, заднего ряда, неогубленный; встречается только при образовании глаголов будущего времени и причастий будущего времени с помощью аффикса =***ыр*** на стыке основы и аффикса: *ыксыыр* ‛будет икать’; *сырыыр* ‛будет прошивать, стегать’; *сакыыр кижи* ‛человек, который будет ждать’;

**[о]** – краткий, широкий, нижнего подъема, заднего ряда, огубленный; не имеет позиционных ограничений, употребляется в начале, середине и конце слова: *от* ‛огонь’, *ортон* ‛средний’, *колоско* ‛трясина, топь’;

**[оо]** – долгий, широкий, нижнего подъема, заднего ряда, огубленный; употребляется в любой позиции: *оок* ‛мелкий’, *шоорло*- ‛играть на шооре’, *обоо* ‛стог’;

**[у]**– краткий, узкий, верхнего подъема, заднего ряда, огубленный; позиционных ограничений не имеет, встречается в начале, середине, конце слова: *улус* ‛люди’, *турлу* ‛стойбище’;

**[уу]** – долгий, узкий, верхнего подъема, заднего ряда, огубленный; в слове встречается в начале, середине и конце: *ууры* ‛кража’, *суугуш* ‛утка’, *суу* ‛вода’, *туу* ‛гора’;

**[э] / [е]** – краткий, широкий, нижнего подъема, переднего ряда, неогубленный; на письме в начале слова пишется буква ***э***, в середине и конце слова – ***е***: *эрмек* ‛предложение’, *эжерле-* ‛делать парами’;

**[ээ] / [ее]** – долгий, широкий, нижнего подъема, переднего ряда, неогубленный; в начале слова пишется двойная буква ***э***, в середине и конце слова – ***ее***: *ээр* ‛седло’, *ээжи* ‛правило’, *ээлем* ‛хозяйство’, *теермен* ‛мельница’, *тебее* ‛пастбище’;

**[ӧ]** – краткий, широкий, нижнего подъема, переднего ряда, огубленный; позиционных ограничений не имеет: *ӧзӧк* ‛долина’, *ӧҥӧлӧ-* ‛подкрадываться’;

**[ӧӧ]** – долгий, широкий, нижнего подъема, переднего ряда, огубленный; в слове употребляется в любой позиции: *ӧштӧӧчи* ‛мстящий’, *ӧргӧӧ* ‛дворец’, *ӧӧн* ‛лоскуток, отрезок’;

**[ӱ]**– краткий, узкий, верхнего подъема, заднего ряда, огубленный; позиционных ограничений не имеет: *ӱзӱк* ‛часть, кусок, отрезок’, *ӱкӱ* ‛сова’;

**[ӱӱ]** – долгий, узкий, верхнего подъема, заднего ряда, огубленный; встречается в начале и середине слова: *ӱӱр* ‛табун’, *сӱӱмји* ‛радость, веселье’, *кӱӱле* ‛голубь’.

# 3. Правописание слов с долгими гласными

Долгие гласные представляют собой удлиненное произношение одного гласного и на письме обозначаются двумя буквами.

## 3.1. Правописание основ с долгими гласными

Долгота гласных в основе слова обозначается в следующих случаях:

1. когда выполняет смыслоразличительную функцию: *ээр* ‛седло’ – *эр* ‛мужчина’, *от* ‛огонь’ – *оот*- ‛разбивать, ломать’, *соок* ‛мороз; холодный’ – *сок*- ‛бить, ударять’, *ӱӱр* ‛стадо’ – *ӱр*- ‛дуть’ и т.д.;
2. когда в именных и глагольных основах выпадают согласные ***г***, ***й***, исторически присутствовавшие в этих словах, между двумя одинаковыми гласными: *таар* (*тагар*) ‛мешок’, *баатыр* (*багатыр*) ‛богатырь’, *јуучыл* (*југучыл*) ‛боец’, *буудак* (*бугудак*) ‛препятствие’, *тӱӱ*- (*тӱйӱ*-) ‛вязать’, *иир*- (*ийир*-) ‛прясть’, *сӱӱ*- (*сӱйӱ*-) ‛любить’ и т.д.;
3. долгие гласные пишутся в словах, при написании которых допускается вариантность: *обого – обоо* ‛стог’, *чырбагал – чырбаал* ‛прут’, *кураган – кураан* ‛ягненок’.

**3.2. Правописание слов с долгими гласными на стыке морфем**

Буквы, обозначающие долгие гласные звуки, в аффиксах слов пишутся в следующих случаях:

1. при образовании имен существительных от глагольных основ

при помощи аффиксов =***уул***, ***=кӱӱл***: *тозуул* ‛засада, место ожидания зверя’, *ӧткӱӱл* ‛ворота’;

1. при образовании имен существительных от глагольных основ при помощи аффикса =***куур***: *тоскуур* ‛корыто’.

## 3.3. Правописание двойных гласных

Удвоение гласных происходит на стыке корня и аффикса и в самом аффиксе.

### 3.3.1. Правописание двойных гласных на стыке корня и аффикса

На стыке корня и аффикса удвоение гласных происходит тогда, когда к корню слова, оканчивающемуся на гласный, присоединяется аффикс, начинающийся с гласного. На письме удвоение гласных обозначается двумя буквами. Например: *бич****ии****чи* ‛пишущий’, *амыр****аа****р* ‛будет отдыхать’, *кирб****ее****к* ‛давай [мы с тобой] не будем заходить’, *кожоҥд****оо****к* ‛давай [мы с тобой] споем’, *тырм****уу****ш* ‛грабли’*, айр****уу****ш* ‛вилы’, *шыҥкыр****уу****ш* ‛звонкий’.

**3.3.2. Правописание двойных гласных в аффиксах** Удвоение гласных в аффиксах происходит:

1. при стяжении гласных в результате выпадения ***г*** в аффиксе 2-го лица множественного числа ***=ыгар / =игер***: *јунганыгар* – *јунган****аа****р* ‛вы мыли’, *барарыгар* – *барар****аа****р* ‛вы пойдете’, *кычыратаныгар* – *кычыратан****аа****р* ‛вы читали’, *сананыгар – санан****аа****р* ‛думайте’,

*бичиктеригер* – *бичиктер****ее****р* ‛ваши книги’;

1. при стяжении гласных в результате выпадения ***г*** в прилагательных, образованных от глаголов с помощью аффиксов =***аган / =еген***, =***ган / =ген***: *тудаган* *ийт* – *туд****аа****н ийт* ‛злая собака’, *тӧрӧгӧн улус* – *тӧр****ӧӧ****н улус* ‛родственные люди’;
2. при стяжении гласных на стыке двух аффиксов: *кирзебис* – *кирз****ее****с* ‛если зайдем’, *јолуксагар – јолукс****аа****р* ‛если встретите’, *барбаган* – *барб****аа****н* ‛не ходил’, *кӧрбӧгӧн* – *кӧрб****ӧӧ****н* ‛не видел’.

**ПРАВОПИСАНИЕ СОГЛАСНЫХ БУКВ**

# 1. Общая характеристика согласных звуков

В алтайском языке согласные звуки передаются следующими

23 буквами: ***б***, ***в***, ***г***, ***д***, ***ј***, ***ж***, ***з***, ***й***, ***к***, ***л***, ***м***, ***н***, ***ҥ***, ***п***, ***р***, ***с***, ***т***, ***ф***, ***х***, ***ц***, ***ч***, ***ш***, ***щ***. Буква ***ј*** обозначает два звука: **[д’]** и **[т’]**.

Буквы ***в***, ***ф***, ***х***, ***ц***, ***щ*** употребляются только в заимствованных словах: *вагон*, *вальс*, *афиша*, *фракция*, *халат*, *хор*, *цикл*, *целлофан*, *щётка*, *плащ*.

Согласные алтайского языка не противопоставляются по твердости и мягкости. Твердость или мягкость согласного зависит от того, с каким гласным, мягкорядным или твердорядным, он сочетается. В сочетании с мягкорядными гласными, а также с согласными ***ј***, ***й***, ***ч*** согласные смягчаются. В сочетании с твердорядными гласными мягкость у согласных теряется. В результате образуются мягкие и твердые варианты одного согласного. В орфографии каждая такая пара звуков обозначается одной буквой. Например: *ба****л****а* ‘ребенок’ – *би****л****е* ‘семья’, *ка****р****а* ‘черный’ – *ки****р****ее* ‘пила’, *та****б****ак* ‘тарелка; тазик’ – *тӱ****б****ек* ‘беда’, ***к****ок* ‘пепел’ – ***к****ӧк* ‘молодая трава, зелень’, ***м****ак* ‘хвала’ – ***м****еке* ‘обман, ложь’, *тарак* ‘расческа’ – *терек* ‘тополь’.

*Примечание*. Согласные **[т’]**, **[д’],** обозначаемые буквой ***ј***, и согласные **[й]**, **[ч]** не имеют твердых вариантов. Мягкое качество этих согласных не зависит от сочетаемости с мягкорядным гласным: *канјаа* ‘тороки’, *капчал* ‘теснина’, *кайнат-* ‘варить’.

Согласные звуки алтайского языка различаются: 1) по участию голоса и шума (шумные и сонорные); 2) по месту образования; 3) по способу образования.

## 1.1. Шумные и сонорные согласные

При образовании шумных согласных шум преобладает над тоном голоса, а при образовании сонорных – тон голоса преобладает над шумом.

### 1.1.1. Шумные согласные

Шумные согласные бывают звонкие и глухие. Звонкие согласные образуются при участии голосовых связок; глухие согласные образуются без участия голосовых связок. Звонкие и глухие согласные образуют пары. Буквами ***б***, ***г***, ***д***, ***ж***, ***з***, ***в*** обозначаются звонкие согласные звуки; буквами ***п***, ***к***, ***т***, ***ш***, ***с***, ***ф*** обозначаются глухие согласные звуки. Буквой ***ј*** обозначается и глухой звук **[т’]** – *јон* [*т*’*он*] ‘народ’, и звонкий звук **[д’]** – *шалја* [*шалд*’*а*] ‘клещ’.

В алтайском языке в словах в конечной позиции употребляются шумные согласные только в глухом варианте: *коп* ‘сплетня, слух’, *сок*- ‘бить, ударять’, *сас* ‘болото’.

Конечные глухие согласные при присоединении к корню слова аффикса, начинающегося с гласного, оказавшись в интервокальной позиции, озвончаются: *от* ‘огонь’ – *о****д****ычак* ‘огонек’, *кас* ‘гусь’ – *ка****з****ы* ‘его гусь’, *аш* ‘зерно’ – *а****ж****ы* ‘его зерно’, *јӧп* ‘согласие’ – *јӧ****б****и* ‘его согласие’.

### 1.1.2. Сонорные согласные

При образовании сонорных согласных голос преобладает над шумом. Сонорные согласные не имеют пары по глухости и звонкости. К ним относятся: **[м]**, **[н]**, **[ҥ]**, **[р]**, **[л]**, **[й].** Сонорные согласные делятся на носовые: **[м]**, **[н]**, **[ҥ]**; неносовые: **[р]**, **[л]**, **[й]**.

## 1.2. Характеристика согласных звуков по способу образования

По способу образования согласные делятся на смычные (взрывные), аффрикаты (слитные) и щелевые (фрикативные).

При образовании смычных согласных активный речевой орган (нижняя губа, язык, маленький язычок или увула) смыкается с пассивным (верхняя губа, зубы, альвеолы, нёбо), а скопившийся воздух открывает их, образуя согласные **[б]**, **[п]**, **[д]**, **[т]**, **[ј]**, **[г]**, **[к]**, или проходит через нос, образуя согласные **[м]**, **[н]**, **[ҥ]**.

При произношении аффрикат (слитных) активный речевой орган, сближаясь с пассивным, производит с ним смычку, но отходит от него постепенно, образуя щель, в которую проходит воздух. К аффрикатам относятся согласные звуки **[ч]**, **[ц]**.

При образовании щелевых согласных активный орган речи сближается с пассивным, но не смыкается с ним полностью, оставляя узкую щель, в которую проходит воздух. К щелевым относятся: **[в]**, **[ф]**, **[с]**, **[з]**, **[ш]**, **[ж]**, **[щ]**, **[х]**, **[л]**, **[р]**, **[й**]. При произношении звука **[л]** воздух проходит по бокам языка, поэтому данный звук называется боковым.

**1.3. Характеристика согласных звуков по месту образования** По месту образования согласные делятся на губные и язычные. К губным согласным относятся **[б]**, **[п]**, **[м]**, **[в]**, **[ф]**, которые в свою очередь делятся на губно-губные **[б]**, **[п]**, **[м]** и губно-зубные **[в]**, **[ф]**. Язычные согласные делятся на переднеязычные, среднеязычные и заднеязычные.

Переднеязычные согласные образуются при смыкании или сближении передней части языка с верхними зубами или альвеолами. При смыкании передней части языка с верхними зубами или альвеолами образуются переднеязычные смычные согласные **[ц]**, **[д]**, **[т]**, **[н]**; при сближении – переднеязычные щелевые (фрикативные) **[с]**, **[з]**, **[ш]**, **[ж]**, **[щ]**, а также переднеязычные сонорные **[р]**, **[л]**. При произношении звука **[р]** кончик языка дрожит, поэтому он называется дрожащим.

Среднеязычные согласные образуются при сближении или смыкании средней части языка с передней частью твердого неба. К ним относятся: **[ј]**, **[й]**, **[ч]**.

Заднеязычные согласные образуются при смыкании или сближении задней части языка с мягким небом или маленьким язычком. К ним относятся: **[к]**, **[г]**, **[х]**, **[ҥ]**.

## 1.4. Согласные звуки и их описание

**[б]** – звонкий, смычный, губно-губной; употребляется в начале и середине слова: *бозу* ‘теленок’, *бака* ‘лягушка’, *тӧбӧ* ‘макушка’, *тобрак* ‘пыль’;

**[п]**– глухой, смычный, губно-губной; встречается в середине и конце слова: *тап*- ‘находить’, *кереп* ‘лодка’, *јапаш* ‘шалаш’; в начале слова употребляется в заимствованных словах: *почта*, *пенсионер*, *печать*, *педаль*;

**[в]** – звонкий, щелевой, губно-губной; употребляется только в заимствованных словах: *вазелин*, *вата*, *завод* и т.д.;

**[ф]** *–* глухой, щелевой, губно-зубной; встречается только в заимствованных словах: *фуфайка*, *фуражка*, *кафе*;

**[д]**– звонкий, смычный, переднеязычный; в исконно алтайских словах употребляется в середине слова: *кӧдӱр*- ‘поднимать’, *каду* ‘гвоздь’; в начальной позиции встречается только в словах с основой *де*- ‘говорить’: *деп* ‘говоря; мол’, *деди* ‘сказал’; в начальной позиции употребляется также и в заимствованных словах: *дамба*, *дебют*, *дача*;

**[т]** – глухой, смычный, переднеязычный; позиционных ограничений не имеет: *темир* ‘железо’, *катан* ‘крепкий, прочный’, *сӱт* ‘молоко’; *буква* ***ј*** – обозначает два звука – мягкий, глухой, смычный, среднеязычный **[т’]**, который встречается в начале слова: *јай* ‘лето’, *јеҥ* ‘рукав’; и мягкий, звонкий, смычный, среднеязычный **[д’]**, который встречается в середине слова: *эје* ‘сестра’, *шалја* ‘клещ’;

**[з]** – звонкий, щелевой, переднеязычный; в исконно алтайских словах употребляется только в середине слова: *тӧҥӧзӧк* ‘кочка’, *кӧзӧр* ‘карты’;

**[с]**– глухой, щелевой, переднеязычный; в словах встречается во всех позициях: *сӧс* ‘слово’, *кӱскӱ* ‘зеркало’, *кес*- ‘резать’;

**[ж]** – звонкий, щелевой, переднеязычный; в алтайских словах встречается только в середине слова: *кӧжӧгӧ* ‘занавес’, *кожоҥ* ‘песня’;

**[ш]**– глухой, щелевой, переднеязычный; встречается во всех позициях: *шаа*- ‘забивать’, *туштажу* ‘встреча’, *чырыш* ‘морщина’;

**[щ]** – палатальный, глухой, щелевой, переднеязычный; употребляется только в заимствованных словах: *щётка*, *плащ*, *щи*;

**[ч]** – глухой, слитный (аффрикативный), среднеязычный; не имеет позиционных ограничений в слове: *чык* ‘влага, сырость’, *кочкор* ‘дикий баран’, *кӱч* ‘сила’;

**[ц]**– глухой, слитный (аффрикативный), переднеязычный; встречается только в заимствованных словах: *целлофан*, *цивилизация*;

**[х]** – глухой, щелевой, заднеязычный; употребляется в заимствованных словах: *хирург*, *хоккей*, *совхоз*;

**[м]** – звонкий, смычный, губно-губной, носовой; не имеет позиционных ограничений: *мешке* ‘гриб’, *кӧмӱр* ‘уголь’, *ӧдӱм* ‘пробивной, пронырливый’;

**[н]** – звонкий, смычный, переднеязычный, носовой; в слове встречается в начале, середине и конце: *наадай* ‘кукла’, *танык* ‘буква’, *кӱн* ‘солнце’;

**[ҥ]** – звонкий, смычный, заднеязычный; употребляется в середине и конце слова: *кӧҥдӧй* ‘дупло’, *маҥ* ‘бег’;

**[л]** – звонкий, щелевой, заднеязычный; встречается в середине и конце слова: *кӱлкӱ* ‘кочерга’, *сал*- ‘класть’; в алтайских словах в начале слова встречается только в усилительной частице ***ла*** (и ее вариантах) и в слове *лап* ‘суть; точность’ и в его производных: *лапта*- ‘уточнять; согласовывать’, *лапту* ‘точный, верный’ и т.д.;

**[р]** – звонкий, щелевой, переднеязычный, сонорный, дрожащий; встречается лишь в середине и конце слова: *кереп* ‘лодка’, *кӧр*- ‘смотреть, видеть’;

**[й]** – звонкий, щелевой, среднеязычный, сонорный;

употребляется в середине и конце слова: *койын* ‘пазуха’, *той* ‘свадьба’;

**[г]** – звонкий, смычный, заднеязычно-увулярный; в алтайских словах встречается только в середине слова: *карган* ‘старый’, *бӱгӱн* ‘сегодня’;

**[к]** – глухой, смычный, заднеязычно-увулярный; не имеет позиционных ограничений в слове: *кей* ‘воздух’, *макта*- ‘хвалить’, *эмик* ‘проволока’.

# ОСНОВНЫЕ ФОНЕТИЧЕСКИЕ ЗАКОНЫ АЛТАЙСКОГО ЯЗЫКА

Основными фонетическими законами алтайского языка являются закон сингармонизма гласных, редукция, метатеза, ассимиляция и диссимиляция. Орфографирование слов в алтайском языке во многом осуществляется в соответствии с этими законами.

# СИНГАРМОНИЗМ

Сингармонизм гласных – один из важных фонетических законов тюркских языков. Сущность этого закона сводится к тому, что качество гласного в первом слоге слова определяет качество гласных в последующих слогах.

Сингармонизм в алтайском языке проявляется в законах губного и нёбного притяжения.

# § 1. Губная гармония

Закон губной гармонии заключается в том, что губной гласный первого слога в слове влияет на гласные последующих слогов.

Закону губной гармонии более подвержены широкие огубленные звуки **[о]**, **[ӧ]**, которые обозначаются буквами ***о*** и ***ӧ***. Указанные звуки могут быть представлены во всех слогах слова: *кӧбӧлӧк* ‛бабочка’, *тӧрӧгӧн* ‛родственный; родственник’, *кӧлӧткӧ* ‛тень’.

Узкие огубленные звуки **[у]**, **[ÿ]**, обозначаемые буквами ***у*** и ***ӱ***, менее подвержены губной гармонии. Они чаще всего бывают в первом или в первом и втором слогах основы слова: *курсак* ‛пища, еда’, *кӱрек* ‛лопата’; *кулун* ‛жеребенок’, *тӱҥкӱлде-* ‛издавать глухой звук, стучать’, *тӱҥӱр* ‛бубен’; в третьем слоге основы слова узкие огубленные **[у]**, **[ÿ]** встречаютсяредко: *кулугур* ‛проказник’, *шӱлӱзӱн* ‛рысь’.

**1.1. Губная гармония в именных основах и аффиксах**

**1.1.1. Губная гармония в именных основах с гласными [о], [ӧ], [у], [ӱ]**

Если в двусложных основахв первом слоге пишется буква ***о***, обозначающая широкий гласный звук **[о]**, то во втором слоге пишется буква ***у***,обозначающая узкий гласный звук **[у]**:

1. в именных основах с открытым слогом: *бозу* ‛теленок’, *кору* ‛защита, охрана’, *оду* ‛стан’, *онту* ‛стон’, *толку* ‛волна’; *боду* ‛вялый, ленивый’, *койу* ‛густой’, *кокту* ‛щедрый’, *тойу* ‛сытый’;
2. в именных основах с закрытым слогом: *комут* ‛хомут’, *орус* ‛русский’, *тогус* ‛девять’.

Исключение составляют слова *одын* ‛дрова’, *орын* ‛кровать’, во втором слоге которых пишется буква ***ы***.

Если в двусложных именных основах в первом слоге пишется буква ***ӧ***, обозначающая широкий гласный звук **[ӧ]**, то во втором слоге пишется буква ***ӱ***, обозначающая узкий гласный звук **[ӱ]**:

1. в именных основах с открытым слогом: *бӧрӱ* ‛волк’, *кӧрӱ* ‛выставка’, *тӧжӱ* ‛наковальня’;
2. в именных основах с закрытым слогом: *бӧлӱк* ‛отдел, часть’, *јӧдӱл* ‛кашель’, *кӧбӱк* ‛пена’, *кӧгӱс* ‛грудь’, *кӧлӱк* ‛машина, автомобиль’, *кӧмӱр* ‛уголь’, *кӧрӱк* ‛бурундук’, *кӧрӱм* ‛взгляд’, *мöҥÿн* ‛серебро’, *ӧдӱк* ‛обувь’, *тӧгӱн* ‛ложь’; *коҥур* ‛каурый’, *чокум* ‛ясный, отчетливый’.

## 1.1.1.1. Губная гармония в именных основах с гласными [о] и [ӧ]

Буквы ***о*** и ***ӧ***, обозначающие широкие огубленные гласные звуки **[о]** и **[ӧ]**, пишутся в пределах всех слогов именных основ:

1. в именных основах с закрытым слогом: *јоткон* ‛ураган’, *јӧргӧмӧш* ‛паук’, *токпок* ‛дубина, колотушка’, *тӧҥӧзӧк* ‛кочка’, *тӧрӧгӧн* ‛родственник’; *котон* ‛свирепый, жестокий’, *кӧбӧҥ* ‛пышный, пушистый’, *омок* ‛бодрый’ и т.д.;
2. в именных основах с открытым слогом: *бортого* ‛кожаное ведро’, *јодо* ‛голень’, *согоно* ‛лук’, *тобого* ‛шишка’, *торко* ‛шелк’, *тӧзӧгӧ* ‛основа, стержень’ и т.д.

## 1.1.1.2. Губная гармония в именных основах с гласными [у] и [ÿ]

Гармония узких огубленных гласных **[у]** и **[ӱ]**,передающихся буквами ***у*** и ***ӱ***, отражается в пределах двух (реже трех) слогов в следующих случаях:

1. в именных основах с открытым слогом: *суру* ‛весть; адрес’, *тужу* ‛путы’, *шуру* ‛коралл’, *ӱкӱ* ‛сова’, *ӱлдӱ* ‛сабля, меч’, *шӱлӱ*

‛мокрый’;

1. в именных основах с закрытым слогом: *булут* ‛облако’, *курут* ‛сырчик’, *кускун* ‛ворон’, *кӱкӱрт* ‛гром’, *сӱркӱш* ‛мазь’, *тулуҥ* ‛коса’, *тӱкӱрӱк* ‛плевок’, *југуй* ‛подлизывающийся’, *јӱгӱрӱк* ‛бег’.

**1.1.1.3. Нарушение губной гармонии в именных основах с**

# гласными [о], [ӧ], [у], [ӱ]

Нарушение губной гармонии с гласными **[о]**, **[ӧ]**, **[у]**, **[ӱ]** происходит в следующих именных основах:

1. во втором слоге после ***й***: *койын* ‛пазуха’, *мойын* ‛шея’, *ойын* ‛игра’;
2. в основах, имеющих в первом слоге букву ***о***, во втором слоге после сочетания двух согласных звуков пишется буква ***ы***: *јо****шк****ын* ‛бродяга’, *ко****йр****ык* ‛кривой’, *ко****лт****ык* ‛подмышка’, *ко****пч****ы* ‛сплетник’, *ко****рб****ы* ‛бляха’, *о****кп****ын* ‛ловкий’, *со****рб****ы* ‛рубец, шрам’, *то****пч****ы* ‛пуговица’, *шо****кч****ыл* ‛злодей’.

Исключение составляет слово *борсук* ‘барсук’, в написании которого губная гармония не нарушается;

1. после долгих гласных в первом слоге основы: *ноокы* ‛пух’, *оодык* ‛осколок, обломок’, *сооткыш* ‛холодильник’, *суузын* ‛напиток’, *кӱӱлик* ‛музыкальный’, *сӱӱмји* ‛радость, веселье’;
2. в основах, имеющих в первом слоге широкий огубленный гласный **[о]** и оканчивающихся на неогубленный узкий гласный звук **[ы]**: *кокы* ‛перхоть’, *сокы* ‛ступа’;
3. в третьем и последующих слогах основ, имеющих в первых двух слогах огубленные гласные **[о]** и **[ö]**: *солоҥы* ‛радуга’, *тӧнӧјин* ‛четырёхлетний (о животном)’.

## 1.1.2. Губная гармония в именных аффиксах

Гласные буквы ***о*** и ***ӧ*** пишутся в следующих именных аффиксах, присоединяемых к основе с огубленными гласными **[о]** и **[ӧ]**:

1. в вариантах =*дор /* =*дöр*, =*тор* / =*тöр*, =*лор* / =*лöр* аффикса множественного числа: *колдор* ‛руки’, *öҥдöр* ‛цвета’, *оттор* ‛огни’, *кӧнӧктӧр* ‛ведра’, *койлор* ‛овцы’, *öркöлöр* ‛суслики’.
2. в падежных аффиксах:

а) в вариантах =*го* / =*гӧ*, =*ко* / =*кӧ* аффикса дательно-

направительного падежа =*га*: *койонго* ‛зайцу, на зайца’, *öлöҥгö* ‛на траву’, *отко* ‛в огонь’, *јӧргӧмӧшкӧ* ‛пауку’;

б) в вариантах =*до /=дӧ*, =*то / =тӧ* аффикса местного падежа =*да*: *jолдо* ‛на дороге’, *тӧҥдӧ* ‛на холме’, *тошто* ‛на льду’, *мöштö*

‛на кедре’;

в) в вариантах =*доҥ / =дӧҥ*, =*тоҥ / =тӧҥ*, *=ноҥ / =нӧҥ* аффикса исходного падежа =*даҥ*: *тойдоҥ* ‘со свадьбы’, *кöлдöҥ* ‘из озера’, *согонодоҥ* / *согононоҥ* ‛из лука’, *кӧлӧткӧдӧҥ* / *кӧлӧткӧнӧҥ* ‛из тени’, *тостоҥ* ‘из бересты’, *кöстöҥ* ‘из глаза’;

г) в вариантах =*ло* / =*лӧ* аффикса орудного падежа =*ла*: *кожоҥло* ‛песней’, *кӧллӧ* ‛озером’.

3) в вариантах =*чо / =чӧ* аффикса с семантикой сравнения, уподобления =*ча*: *тӧӧчӧ* ‛как верблюд, с верблюда’, *торбокчо* ‛как бычок, с бычка’.

### 1.1.2.1. Нарушение губной гармонии в именных аффиксах

Нарушение губной гармонии в именных аффиксах происходит в таких случаях, когда к основе, имеющей огубленные гласные **[о]**, **[ӧ]**, **[у]**, **[ӱ]** присоединяются аффиксы с гласными **[ы]**, **[и]**. К таким аффиксам относятся:

1. аффиксы принадлежности 3 лица единственного числа *=ы / =и*: *кожоҥы* ‛его песня’, *кӧнӧги* ‛его ведро’;
2. аффиксыпринадлежности 1 лица единственного и множественного числа *=ым / =им*, *=(ы)быс / =(и)бис*: *кулуным* ‛мой жеребёнок’, *чолмоным* ‛моя звезда’, *тӧрӧлим* ‛моя родина’, *кулун(ыб) ыс* ‛наш жеребёнок’, *тӧрӧл(иб)ис* ‛наша родина’, *кӱчӱги(би)с* ‛наш щенок’;
3. аффиксы принадлежности 2 лица единственного и множественного числа *=ыҥ / =иҥ*, *=(ы)гар /=(и)гер*: *кулуныҥ* ‛твой жеребенок’, *чолмоныҥ* ‛твоя звезда’, *тӧрӧлиҥ* ‛твоя родина’, *кулуныгар* / *кулунаар* ‛твой жеребенок’, *тӧрӧлигер* / *тöрöлööр* ‛ваша родина’, *кӱчӱгер* ‛ваш щенок’; 4) падежные аффиксы:

а) аффиксы притяжательного падежа *=дыҥ / =диҥ*, *=тыҥ / =тиҥ*, =*ныҥ / =ниҥ*: *кочкордыҥ* ‛архара’, *кӧзӧрдиҥ* ‛карты’, *аттыҥ*

‘коня’, *эттиҥ* ‘мяса’, *турлуныҥ* ‛стоянки’, *јӱрӱмниҥ* ‛жизни’;

б) аффиксы винительного падежа =*ды / =ди*, *=ты / =ти*, =*ны / =ни*: *тулуҥды* ‛косу’, *jерди* ‛землю’, *отты* ‛огонь’, *кӱкӱртти* ‛гром’,

*толононы* ‛боярышник’, *ӧкпӧни* ‛легкие’;

5) уменьшительно-ласкательные аффиксы =*(ы)чак / =(и)чек*:

*одычак* ‛огонек’, *суучак* ‛речка’, *беечек* ‘кобылка’, *кӧличек* ‛маленькое озеро’, *кӱничек* ‛солнышко’.

## 1.2. Губная гармония в глагольных основах и аффиксах 1.2.1. Губная гармония в глагольных основах

Если в первом слоге неразложимой глагольной основы пишутся гласные ***о***, ***ӧ***, ***у***, ***ӱ***, то во втором слоге тоже должны писаться гласные буквы, обозначающие огубленные звуки: *кодор*- ‛выдергивать’, *токто*- ‛останавливаться’, *тукур-* ‛натравливать’, *тӱҥзӱй-* ‛хмуриться’, *тӧжӧ-* ‛стелить’, *јӧмӧ*- ‛поддерживать’, *томур*- ‛колоть, рубить’, *огур*- ‛реветь’, *комуда*- ‛жаловаться’, *бӧлӱ-* ‛делить’, *ӧҥжӱ*- ‛расцветать, становиться лучше’, *буду-* ‛красить’, *суйу-* ‛становиться жидким; редеть’, *унду*- ‛забывать’, *кӧкӱ*- ‛воодушевляться, веселиться’.

### 1.2.1.1. Нарушение губной гармонии в глагольных основах

Нарушение губной гармонии в глагольных основах происходит в следующих случаях:

1. в двусложных глагольных основах с огубленным гласным **[о]**, в первом слоге и с гласными **[ы]**, в конечном слоге: *коры*- ‛охранять’, *солы*- ‛сменить’, *коркы*- ‛бояться’, *толы*- ‛обменять’,
2. в глагольных основах с огубленными гласными **[у]**, **[ӱ]** в первом и во втором слогах и с гласными **[а]**, **[е]** в конечном слоге: *туза*- ‛солить’, *ӱле*- ‛делить’, *јура*- ‛рисовать’, *суркура*- ‛блестеть, сверкать’, *кӱнӱрке*- ‛ревновать’, *кӱркӱре*- ‛грохотать, гудеть’, *ӱлтӱре*- ‛изнашиваться, ветшать’ и т.д.

### 1.2.2. Губная гармония в глагольных аффиксах

#### 1.2.2.1. Губная гармония гласных в глагольных аффиксах, присоединяемых к основе с гласными [о],[ӧ],[у],[ӱ]

К односложным глагольным основам с огубленными гласными **[о]**,**[ӧ]**,**[у]**,**[ӱ]** присоединяются аффиксы, составляющие второй слог с гласными **[у]**,**[ӱ]**. К ним относятся:

1. варианты =*уп / =ӱп* аффикса деепричастия: *јудуп* ‛глотая’,*кӧмӱп* ‛закапывая’, *тӧгӱп* ‛проливая’;
2. варианты =*ун / =ӱн* аффикса возвратного залога: *јунун-* ‛умываться’, *кӧрӱн-* ‛смотреться’, *јулун-* ‛вырываться, выдергиваться’;
3. варианты =*уш / =ӱш* аффикса взаимно-совместного залога:

*сӱзӱш-* ‛бодаться’, *учуш-* ‛совместно летать’, *тӧгӱш-* ‛совместно выливать’;

1. варианты *=ур / =ӱр*, =*тур / =тӱр*, *=дур / =дӱр*, =*кус / =кӱс*, =*гус / =гӱс* аффикса понудительного залога: *учур*- ‘заставлять летать’, *ӧчӱр-* ‛гасить, тушить’, *сустур-* ‛заставлять черпать’, *сӱрдӱр-* ‛заставлять выгонять’, *тургус-* ‛ставить’.

#### 1.2.2.2. Губная гармония в глагольных аффиксах, присоединяемых к основе с гласными [о], [ӧ]

Гласные буквы ***о*** и ***ӧ*** пишутся в следующих глагольных аффиксах, присоединяемых к основе с гласными **[о]** и **[ӧ]**:

1. в глаголообразующих аффиксах =*то / =тӧ*, =*до / =дӧ*, =*ло / =лӧ*, =*о / =ӧ*: *кӧжнӧлӧ*- ‛собирать ревень’, *јӧптӧ*- ‛решать, согласовывать’, *тооло*- ‛считать’, *копто*- ‛клеветать, порочить’,

*кӧмзӧлӧ*- ‛архивировать’, *кӧлӧткӧлӧ*- ‛затенять’;

1. в вариантах *=гон / =гӧн*, =*кон / =кӧн* аффиксов неопределенного прошедшего времени и причастий: *кожоҥдогон* ‛пел; певший’, *кӧктӧгӧн* ‛шил; сшитый’, *соккон* ‛бил, ударял; бивший’, *сӧккӧн* ‛распарывал; распоротый’;
2. в вариантах =*ор / =ӧр* аффиксов будущего времени глагола и причастий: *тозор* ‛будет подстерегать; который будет подстерегать’, *кӧбӧр* ‛будет вздуваться; который будет вздуваться’, *тостойор* ‛станет

выпученным, выпуклым; который станет выпуклым’;

1. в вариантах =*отон / =ӧтӧн*, =*йтон / =йтӧн* аффиксов прошедшего и будущего времени глагола и причастий: *ӧдӧтӧн* ‛проходил; который пройдёт’; *колбойтон* ‛должен связать; который свяжет’;
2. в вариантах =*голок / =гӧлӧк*, *=колок / =кӧлӧк* аффикса причастия: *тоҥголок* ‛еще не замерзший’, *ӧскӧлӧк* ‛еще не выросший’;
3. в вариантах *=зо / =зӧ*, =*со / =сӧ*, =*кожын / =кӧжин*, =*гожын / =гӧжин* аффикса условного наклонения: *јӧлӧзӧ* ‛если прислонит’, *болгожын* ‛если будет’;
4. в вариантах аффиксов желательного наклонения 1 л. =*ойын / =ӧйин* и 3 л. =*гой / =гӧй*, =*кой / =кӧй*: *конойын* ‛переночую-ка я’, *тӧжӧйин* ‛постелю-ка я’, *јӧмӧгӧй* ‛пусть поддерживает’, *кошкой* ‛пусть прибавляет’;
5. в вариантах =*кончо / =кӧнчӧ*, =*гончо / =гӧнчö* аффикса деепричастия предела: *токтогончо* ‛пока не остановится’, *ӧчкӧнчӧ* ‛пока погаснет’;
6. в вариантах =*оло / =ӧлӧ*, =*йло / =йлӧ* аффиксов разделительного деепричастия: *толгойло* ‛покрутив’, *оройло* ‛завернув’.

#### 1.2.2.3. Нарушение губной гармонии гласных в глагольных аффиксах, присоединяемых к основе с гласными [о],[ӧ],[у],[ӱ]

Нарушение губной гармонии в глагольных аффиксах, присоединяемых к основе с гласными **[о]**,**[ӧ]**,**[у]**,**[ӱ]** происходит:

1. в аффиксе деепричастия =*ып*: *мокорып* ‛притупляясь’, *кодорып* ‛вытаскивая’, *колосколонып* ‛превращаясь в трясину, топь’;
2. в аффиксе страдательного залога =*ыл*: *кодорыл-* ‛выдергиваться, вырываться’, *коскорыл*- ‘быть разрушенным, разворошенным’;
3. в аффиксах понудительного залога *=дыр / =дир*, *=тыр / =тир*: *куурдыр*- ‘заставлять обжаривать’, *колбоштыр-* ‛соединять’;
4. в аффиксах возвратного залога *=ын*: *божодын-* ‘отвязаться’, *jуунадын*- ‘собираться’;
5. в аффиксах, присоединяемых к глагольной основе, оканчивающейся на ***й***: *тойын-* ‛насытиться’, *койыл-* ‛густеть, становиться густым’, *сойыш-* ‛совместно колоть, помогать колоть’, *ойдыр-* ‛заставить сделать отверстие’.

# § 2. Нёбная гармония

**2.1.1.** Закон нёбного притяжения является одним из основных законов сингармонизма. Сущность его заключается во взаимоподчинении гласных, входящих в состав слова, по твердости и мягкости.

Если в первом слоге слова стоит гласный переднего ряда, то во всех последующих слогах должны стоять гласные переднего ряда. Например: *билимчи* ‘ученый’, *илбизин* ‘колдовство, волшебство’, *чикезинче* ‘прямиком, напрямую’, *билдирбезинеҥ* ‘незаметно’, *кезеткиледилер* ‘отчитывали’, *кимиректендилер* ‘бормотали, говорили неясно’.

Если в первом слоге слова стоит гласный заднего ряда, то во всех последующих слогах должны стоять гласные заднего ряда. Например: *ајарыҥкай* ‘внимательный’, *јаҥыскандыра* ‘в одиночку’, *калганчы* ‘последний’, *кайчылаш* ‘стрижка’, *сакманчылар* ‘сакманщики’, *калакташтылар* ‘причитали’.

**2.1.2.** В словах, состоящих из двух разных корней, гармония гласных действует в пределах каждого корня; от гласных крайнего корня зависит качество гласных присоединяемых к нему аффиксов. Например: *сегисјылдыктардыҥ* ‘восьмилеток’, *кӱнбадыштаҥ* ‘с запада’.

В сложных словах гармония гласных сохраняется внутри слогов каждого компонента; качество гласных аффиксов зависит от гласных последнего компонента, к которому присоединяются аффиксы: *катучечектерле* ‘тысячелистниками обыкновенными’, *кан-кеределерге* ‘орлам’.

**2.1.3.** Закону нёбной гармонии гласных подчиняются и слова, заимствованные из русского языка, которые подверглись фонетической адаптации, и пишутся в соответствии с фонетическими особенностями алтайского языка: *потполјы* ‘подполье’, *карамыс* ‘коромысло’, *деремне* ‘деревня’ и т.д.

Заимствования, не подвергшиеся фонетическим изменениям и сохранившие русское написание, подчиняются нёбной гармонии при присоединении ими аффиксов. Если в последнем слоге корня заимствованного слова стоит гласный переднего ряда, то и в аффиксах должны стоять гласные переднего ряда: *пионерлерге* ‘пионерам’, *специалисттерле* ‘со специалистами’.

Если в последнем слоге корня заимствованного слова стоит гласный заднего ряда, то и в присоединяющихся к нему аффиксах должны стоять гласные заднего ряда: *депутаттар* ‘депутаты’, *культурага* ‘культуре’.

# РЕДУКЦИЯ

Редукции (ослаблению или выпадению) чаще всего подвергаются узкие гласные. Ослабление и выпадение узких гласных обусловлены их безударным положением. В алтайском языке редукции подвергаются узкие гласные **[ы]**,**[и]**, реже – **[у]**, **[ӱ]**и широкий гласный **[а]***.*

# 1. Особенности правописания слов с редуцированными гласными

**1.1.** Гласные **[ы]**, **[у]** во втором слоге некоторых имен существительных подвергаются редукции и отражаются на письме в следующих случаях: *абра* ‘телега’, *јодро* ‘черемуха’, *јудрук* ‘кулак’, *тобрак* ‘земля’, *чычрана* ‘облепиха’. Но не \**абыра*, *јодыра*, *јудурук*, *тобырак*, *чычырана*.

*Примечание*. Гласная буква ***ы*** пишется во втором слоге причастия *карыган* ‘состарившийся’, но не пишется в составе прилагательного *карган* ‘старый’ и существительного *карган* ‘старик’.

**1.2.** У существительного *бала* при присоединении к нему аффикса множественного числа конечный гласный [**а**] подвергается редукции: *бала* ‘ребенок’ – *балдар* ‘дети’.

**1.3.** Гласные [**ы**], [**у**]подвергаются редукции при образовании отыменных глаголов *кыйна*- ‘мучить’ (от *кыйын* ‘мучение’), *ойно*- ‘играть’ (от *ойын* ‘игра’).

**1.4.** Гласный [**и**] редуцируется во втором слоге служебного имени *кийнинде* ‘за, затем; после того, как’, образованного от имени существительного *кийин* ‘зад’.

**1.5.** Гласные[**ы**],[**и**],после [**й**],[**р**],перед согласными [**н**], [**л**],[**ч**] во втором слоге некоторых существительных при присоединении к ним аффикса принадлежности =***ы*** / =***и*** выпадают: *айыл – айлы* ‘его юрта’, *ийин* – *ийни* ‘его плечо’, *кайын – кайны* ‘его свекор’, *кийин* – *кийни* ‘его задняя часть’, *койын – койны* ‘его пазуха’, *коныч* – *кончы* ‘его голенище’, *мойын* – *мойны* ‘его шея’, *сыйын* – *сыйны* ‘его младшая сестра’.

Исключение составляют слова *орын* ‘кровать’, *ойын* ‘игра’, в которых при присоединении аффикса принадлежности гласная [**ы**] редукции не подвергается: *орыным* ‘моя кровать’, *ойыны* ‘его игра’.

*Примечания*:

1. В слове *эрин* ‘губа’ при присоединении аффикса принадлежности

=***ы*** /=***и*** гласный [**и**] перед [**н**] выпадает, конечный [**н**] переходит в [**д**]: *эрди* ‛его губа’.

1. В написании слов *келин* ‘сноха, невестка; молодая женщина’, *јарын* ‘лопатка, плечевая кость’, *карын* ‛живот, желудок; брюшина’ при присоединении аффикса принадлежности =***ы*** / =***и*** допускается вариативность:

а) гласные ***ы***, ***и*** перед ***н*** выпадают, конечный ***н*** переходит в ***д***: *мениҥ келдим* ‛моя сноха’; *јарды* ‛его лопатка’, *оныҥ карды јаан* ‛у него большой живот’;

б) гласные ***ы***, ***и*** перед ***н*** сохраняются: *Кырлыктыҥ келини* ‛молодая женщина из Кырлыка’; *койдыҥ јарыны* ‛баранья лопатка’; *малдыҥ јаан карыны* ‛большая брюшина лошади’.

1. В слове *кӧгӱс* ‛грудь’ при присоединении аффикса принадлежности =***и*** гласная ***ӱ*** перед ***с*** выпадает, а согласный ***г*** перед глухим ***с*** переходит в глухой ***к***: *кӧкси* ‛его грудь’.

# 2. Правописание слов, в которых редуцированные гласные [ы], [и], [у], [ӱ] на письме не отражаются

В некоторых словах узкие гласные **[ы]**, **[и]**, **[у]**, **[ӱ]** при произношении ослабевают или выпадают, но на письме сохраняются. Редуцированные узкие гласные не отражаются на письме в следующих случаях:

1. в составе наречий *эбире* ‘вокруг’, *ажыра* ‘через’, *ӧткӱре* ‘сквозь’, *кечире* ‘через’, *удура* ‘навстречу’; в местоимении *бастыра* ‘все’;
2. в аффиксе порядковых числительных *=ынчы / =инчи*:

*сегизинчи* ‘восьмой’, *тогузынчы* ‘девятый’;

1. в слове *јалбырак* ‘лист’;
2. в глаголах *бедире-* ‘искать’, *эдире-* ‘бредить’; *азыра* ‛кормить, *јалбыра-* ‛пылать’, *табыра-* ‛крапать’, *тазыра-* ‛трещать’.

# МЕТАТЕЗА

Явление метатезы встречается в ряде слов алтайского языка. Метатеза в указанных словах происходит в следующих случаях:

1. в результате перестановки звуков на стыке основы слова и словообразовательного аффикса: *ка****кп****ы* ‘тиски’ (от *кап-* ‘хватать’ + =*кы*), *ка****кп****ыш* ‘ухват’ (от *кап-* ‘хватать’ + =*кыш*), *те****кп****иш* ‘лестница’ (от *теп-* ‘пинать’ + =*киш*), *ча****кп****ы* ‘капкан’ (от *чап-* ‘рубить’ + =*кыш*).

*Jанаp бажында Jиpбей уулга jӱзӱн-башка* ***какпыларын***, *кыскаштарын*, *уур кара маскаларын кӧргӱзÿп*, *jантыйып отурган кузницаныҥ ичинде не бар – ончозын тоолоп куучындаган* (ЭТ, К, 106) ‘Перед уходом домой Дьирбей, показывая парню свои всякие разные тиски, щипцы, тяжёлые чёрные молотки, обо всём, что есть внутри начавшей коситься на бок кузницы, рассказал перечисляя’; *Кулашка чыгарга*, *ол шерје* ***текпиш*** *эдип алган* (JК, 285) ‘Он изготовил лестницу из жердей, чтобы взбираться на поленницу’; *Момондор тударга* ***чакпы*** *сурады* (ИС, ТӰКА, 24) ‘Он попросил капкан, чтобы ловить кротов’;

1. в результате перестановки звуков в основе слова: *ö****ск****ÿс* ‘сирота’(*öксÿс*), *та****кп****ай* ‘щепка’ (*тапкай*), *че****кп****ен* ‘сукно’ (*чепкен*).

*Чирик* ***такпайлар*** *кӧҥдӧйдӧҥ jерге тӧгӱлÿп турды* (ЭЭ, 52) ‘Трухлявые щепки сыпались из дупла на землю’; *Кара курааннаҥ эткен тегерик jаказы энези кӧктӧгӧн боро* ***чекпен*** *тонына база да эптӱ келижет* (Заг.) ‘Округлый воротник, сделанный из [шкурки] черного ягненка, тоже очень подходит к её пальто, сшитому её матерью из серого сукна’.

# АССИМИЛЯЦИЯ

Процесс ассимиляции звуков выражается в уподоблении одного звука другому. В алтайском языке ассимиляции подвергаются и согласные, и гласные звуки.

# 1. Ассимиляция согласных

Ассимиляция согласных звуков бывает прогрессивной и регрессивной.

При прогрессивной ассимиляции последующий звук уподобляется предшествующему, при регрессивной ассимиляции предыдущий звук уподобляется последующему.

## 1.1. Прогрессивная ассимиляция согласных

При прогрессивной ассимиляции согласных на стыке морфем конечная согласная основы уподобляет себе начальный согласный аффикса. Если основа слова оканчивается на гласный или сонорный, то в начале аффикса будет звонкий согласный. Если основа слова оканчивается на глухой согласный, то в начале аффикса тоже будет глухой согласный. Например, аффикс множественного числа ***=лар*** имеет варианты с начальными **[л]**, **[д]** и **[т]**:

1. *=лар*, *=лер*, *=лор*, *=лӧр* (присоединяются к основам, оканчивающимся на гласные и согласные **[й]**, **[р]**): *туралар* ‘дома’, *билелер* ‘семьи’, *обоголор* ‘стога’, *öркöлöр* ‘суслики’; *уйлар* ‘коровы’, *јерлер* ‘земли’, *койлор* ‘овцы’, *ӧйлӧр* ‘времена’;
2. *=дар*, *=дер*, *=дор*, *=дӧр* (присоединяются к основам, оканчивающимся на **[л]**, **[м]**, **[н]**, **[ҥ]**): *аҥдар* ‘звери’, *момондор* ‘кроты’, *колдор* ‘руки’, *тӧҥдӧр* ‘пригорки’;
3. *=тар*, *=тер*, *=тор*, *=тӧр* (присоединяются к основам, оканчивающимся на шумные): *аттар* ‘кони’, *истер* ‘следы’, *оттор* ‘огни’, *кӧстӧр* ‘глаза’.

## 1.2. Регрессивная ассимиляция согласных

При регрессивной ассимиляции конечный глухой согласный основы озвончается на стыке морфем в позиции между двумя гласными звуками, а также между звуком **[й]** и гласным. Данное явление происходит, например, при присоединении к основам имён существительных, оканчивающихся на глухие согласные, аффиксов принадлежности =***ы*** и =***и***: *баш* ‘голова’– *бажым* ‘моя голова’, *бажыҥ* ‘твоя голова’, *бажы* ‘его голова’; *ийт* ‘собака’ – *ийдим* ‘моя собака’, *ийдиҥ* ‘твоя собака’, *ийди* ‘его собака’ и т.д.

Также, например, озвончение конечного глухого согласного основы глагола происходит при присоединении к ней аффикса с начальным гласным звуком: *тут-* ‘строить’ – *тудат* ‘строит’, *тудар* ‘будет строить’.

## 1.3. Ассимиляция согласных в заимствованных словах

В заимствованных словах ассимиляция звуков на стыке морфем происходит также, как и в алтайских словах, т.е. к основам, оканчивающимся на гласные и сонорные, присоединяются аффиксы с начальным звонким шумным и сонорным согласным, а к основам, оканчивающимся на глухие согласные – аффикс с начальным глухим: *люстра* (им.п.), *люстраныҥ* ‘люстры’ (притяж. п.), *люстраны* ‘люстру’ (вин. п.), *люстрага* ‘на люстру’ (дат.-направит. п.), *люстрада* ‘на люстре’ (местн. п.), *люстрадаҥ* ‘от люстры’ (исх. п.), *люстрала* ‘люстрой’ (оруд. п.).

# 2. Ассимиляция гласных

## 2.1. Ассимиляция гласных в алтайских словах

Ассимиляция гласных проявляется в законе сингармонизма (*см. подробнее в разделе «Правописание гласных»*). Согласно данному закону, в пределах одного слова и его форм, а также в производных от данного слова словах могут быть только твёрдые гласные (**[а]**, **[о]**, **[у]**, **[ы]**) или мягкие гласные (**[е]**, **[ӧ]**, **[ӱ]**, **[и]**). Например, в слове *ӱредӱ* ‘учёба’ имеются мягкие гласные **[е]** и **[ӱ]**. При прибавлении к данному слову падежных аффиксов выбираются только варианты с мягкими гласными: *ӱредӱ=Ø* ‘учёба’, *ӱредӱ=ниҥ* ‘учёбы’, *ӱредӱ=ни* ‘учёбу’, *ӱредӱ=ге* ‘учёбе’, *ӱредӱ=де* ‘на учёбе’, *ӱредӱ=деҥ* ‘с учёбы’, *ӱредӱ=ле* ‘с учёбой’.

*Кÿс келгенде*,***ÿредÿге*** *jÿpе беретен* (ЭТ, К, 113) ‘Когда наступала осень, уезжал на учёбу’.

При образовании от слова *ӱредӱ* с помощью аффикса *=****чы*** имени существительного со значением профессии, рода деятельности выбирается его вариант *=чи*, т.е. аффикс с мягким гласным **[и]**: *ӱредӱчи* ‘учитель’.

*Энезин былтыр узак jылдарга* ***ÿредÿчи*** *болуп иштегени учун «Знак Почета» орденле кайралдагандар* (ЛК, МJ, 115) ‘Мать его за то, что работала в течение многих лет учителем, в прошлом году наградили орденом «Знак Почёта»’.

## 2.2. Ассимиляция гласных в заимствованных словах

В заимствованных словах ассимиляция гласных, как и в алтайских словах, проявляется в том, что если в последнем слоге основы будет твёрдый или мягкий гласный звук, то в последующих аффиксах будут такие же гласные. Например, слова *ателье*, *желе*, *кафе*, *кашне* оканчиваются на мягкий гласный **[е]**. Соответственно в прибавляемых к данным словам аффиксах должны быть мягкие гласные, т.е. писаться буква ***е*** или ***и***: 1) афф. множественного числа: *ательелер*, *желелер*, *кафелер*, *кашнелер*; 2) афф. принадл.: *ательези* ‘его ателье’, *желези* ‘его желе’, *кафези* ‘его кафе’, *кашнези* ‘его кашне’.

*Магазинде*,***кафелерде*** *не ле аш-курсак толтура* (ККК, 48) ‘В магазинах, кафе всякой еды полно’.

# ДИССИМИЛЯЦИЯ

Диссимиляцией называют фонетический процесс, при котором в основе слова происходит расподобление согласных звуков, т.е. согласные звуки не подвергаются влиянию соседних согласных и гласных звуков.

К диссимиляции относятся следующие случаи, когда:

1. образуются сочетания сонорных и шумных согласных: ***ҥк***, ***ҥт***, ***лт***, ***лк***, ***лч***, ***рт***, ***рк***, ***рс***, ***рч***, ***мт***, ***мч***, ***нт***, ***нч***, ***йк***: *оҥкок* ‘ямка’, *эҥтер-* ‘переворачивать’, *малта* ‘топор’, *толку* ‘волна’, *болчок* ‘круглый’, *jарта*- ‘объяснять’, *ÿркене* ‘икра’, *керсÿ* ‘смышлёный’, *курч* ‘острый’, *амтан* ‘вкус’, *тамчы* ‘капля’, *онто-* ‘стонать’, *ончо* ‘весь’, *энчи* ‘наследство’, *jайка*- ‘качать’.

*Ол ло jарат*, *ол ло талайдыҥ* ***толкузы****...* (ЛК, МJ, 385) ‘Тот же берег, те же морские волны…’; *Карманында* ***болчок*** *курут* (JК, КТК, 146) ‘В кармане у него круглый сырчик’; *Алтын каа-jаада ого [кайын энезиниҥ айагына] чай уруп ичкенде*, *чайдыҥ* ***амтаны*** *да*, *jыды да башка*, *аҥылу деп сезилетен* (ККК, 176) ‘Когда Алтын изредка пила чай, налив в нее [в чашку свекрови], и вкус, и запах чая казались другим, особенным’; *Албаа jылу болорын* ***ончо*** *тындулардаҥ ажындыра билип jат* (ЭТ, К, 198) ‘Соболь раньше всех зверей чувствует, что будет тепло’;

1. не озвончаются согласные **[к]** и **[т]** в позиции между двумя гласными: *ака* ‘старший брат’, *jака* ‘воротник’, *сокы* ‘ступа’, *теке* ‘козёл’, *токум* ‘потник’, *эки* ‘два’, *jети* ‘семь’, *кете-* ‘подкарауливать’, *коты* ‘пороховница’, *ото-* ‘пастись’.

*Анатолий уйуктай берген Каранды* ***jаказынаҥ*** *силке тартты…* (ЛК, МJ, 156) ‘Анатолий дернул за воротник, встряхнув заснувшего Кара…’; ***Отоп*** *јӱpген jылкы мал кижидеҥ ӱркÿп*, *јеp башка маҥтажат* (ЭТ, К, 136) ‘Лошади, пасущиеся сами по себе, пугаясь

человека, разбегаются в разные стороны’;

1. не озвончается в сочетании согласных ***рт*** конечный глухой согласный основы **[т]** при присоединении аффиксов, состоящих из гласного звука или начинающихся с гласного звука: *jурты* ‘его село’ (*jурт* ‘село’ + *=ы*), *тизирти* ‘грохот его’ (*тизирт* ‘грохот’ + *=и*), *шакпырты* ‘суета его’ (*шакпырт* ‘суета’ + *=ы*); *артар* ‘останется’ (*арт-* ‘оставаться’ + *=ар*).

*Бат*, *туйгак* ***тизирти*** *jууктап*, *атту кижи оны jаба jетти* (JК, КТК, 92) ‘Вот, приблизился грохот копыт, человек на коне догнал её’; *Колхозчылардыҥ тал-табыжы*,***шакпырты*** (ЭТ, К, 16) ‘Шум, суета колхозников’; *Јаҥыс карган Тойбоҥ айылда* ***артар****…* (ЗТ, JJ, 26) ‘Только старая Тойбон в доме оставалась…’;

1. не озвончаются согласные **[к]**, **[с]**, **[т]**, **[ш]** в конце основы при присоединении аффикса орудного падежа ***=ла***: *кöнöклö* ‘ведром’, *улусла* ‘с людьми’, *отло* ‘огнём’, *ташла* ‘камнем’, *калашла* ‘хлебом’.

*Таҥ эртезинде Jелечи эмеен једип келген*, *солун* ***улусла*** *куучындажып отурды* (ККК, 154) ‘С утра пораньше приехала женщина [по имени] Дьелечи, сидела, разговаривая с незнакомыми людьми’; *Ӱредӱчизи олорды соок курсакла*, *картошколо*,***калашла*** *азырап ийеле*, *бозом киргенче репетиция ӧткӱрди* (ЛК, МJ, 111) ‘Учительница, накормив их холодной едой, картошкой, хлебом, до темна проводила репетицию’.

**ПРАВОПИСАНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ**

# §1. Правописание основ имен существительных с огубленными гласными

К огубленным гласным в алтайском языке относятся краткие гласные **[о]**, **[ö]**, **[у]**, [**ӱ]** и долгие гласные **[оо]**, [**öö]**, **[уу]**, **[ӱӱ]**. Широкие гласные **[о]**, **[оо]** и узкие гласные **[у]**, **[уу]** являются гласными заднего ряда, широкие гласные **[ö]**, **[öö]** и узкие гласные **[ӱ]**, **[ӱӱ]** **–** гласными переднего ряда. Краткие огубленные гласные в алтайском языке обозначаются буквами ***о***, ***ö***, ***у***, ***ӱ***, долгие огубленные гласные – сочетаниями букв ***оо***,***öö***,***уу***,***ӱӱ*** соответственно.

## 1.1. Правописание имен существительных с огубленными гласными [о] и [ö] при губной гармонии

### 1.1.1. Гласные буквы *о* и *ö* в пределах двух- и трёхсложных основ

Гласные буквы ***о***, ***ö*** при губной гармонии пишутся в пределах двух- и трехсложных основ имен существительных:

1. двусложные основы: *jодо* ‘голень’, *jодро* ‘черемуха’, *кожоҥ* ‘песня’, *койон* ‘заяц’, *колоҥ* ‘подпруга’, *конок* ‘сутки’, *корбо* ‘побег, отросток’, *корон* ‘яд’, *оймок* ‘наперсток’, *оро* ‘яма’, *торбок* ‘бык’, *торко* ‘шелк’, *торсок* ‘мозоль’, *чолмон* ‘звезда’; *бöднö* ‘перепелка’, *кöжнö* ‘ревень’, *кöзнöк* ‘окно’, *кöнöк* ‘ведро’, *кöчкö* ‘лавина; сель’, *öлöҥ* ‘трава; сено’, *öркö* ‘суслик’, *öтöк* ‘навоз’ *тöбö* ‘темя’, *чöйгöн* ‘чайник’;
2. трехсложные основы: *бозого* ‘порог’ (двери), *согоно* ‘лук’, *обого* ‘стог’, *тобого* ‘шишка’ (кедровая), *толоно* ‘боярышник’, *чойлошкон* ‘дождевой червь’, *чочогой* ‘шишка хвойная’; *јöргöмöш* ‘паук’, *кöбöлöк* ‘бабочка’, *кöжöгö* ‘занавес’, *кöлöткö* ‘тень’, *öбöкö* ‘фамилия’, *тöҥöзöк* ‘кочка’.

*Кичееп азыраган*, *кӱчи јакшы* ***торбок*** *болгон* (JК, КТК, 277) ‘[Это] был крепкий бык, которого старательно кормили; *Адазы бригадада*, *энези*, *байла*, *дояркаларла кожо* ***öлöҥ*** *чаап барган ошкош*(ЛК, МJ, 40) ‘Отец его в бригаде, мать его, наверное, вместе с доярками, кажется, ушла косить сено’.

**1.1.2.** **Правописание имён существительных с огубленными гласными [о] или [ö] в первом слоге и огубленными гласными [у] или** [**ÿ] во втором слоге**

Имена существительные, оканчивающиеся на согласный и имеющие в первом слоге широкий огубленный гласный, а во втором слоге узкий огубленный гласный, пишутся следующим образом:

1. если в первом слоге стоит гласная буква ***о***, то во втором слоге будет писаться буква ***у***: *jорук* ‘поездка’, *кобук* ‘болезнь суставов’, *комургай* ‘дудка’ (*стебель растения*), *комут* ‘хомут’, *кокур* ‘шутка’, *корум* ‘курган’, *моҥус* ‘чудовище’, *орук* ‘тропа’, *озук* ‘корнекопалка’, *согум* ‘запас мяса на зиму’, *солун* ‘новость’, *токум* ‘потник’, *толук* ‘угол’, *томук* ‘бабка’ (*кость*), *чомур* ‘саранка’. Исключения: *одын* ‘дрова’, *орын* ‘кровать’, а также слова в *пункте 1.2.*;
2. если в первом слоге стоит гласная буква ***ö***, то во втором слоге будет писаться буква ***ÿ***: *бӧрӱк* ‘шапка’, *јӧдӱл* ‘кашель’, *кöбӱк* ‘пена’, *кöмӱр* ‘уголь’, *кӧрӱк* ‘бурундук’, *мöндӱр* ‘град’, *мöҥӱн* ‘серебро’, *öрӱм* ‘сверло’, *тöгÿн* ‘ложь’и т.д.

*Кыстар* ***кӧбÿги*** *чачылып jаткан Чолушманга тоозынду кийимдерин jунгулап*, *кезиги курсак азарга айак-казанды сай кумакла jышкылайт* (ЛК, МJ, 20) ‘Девушки стирают пыльные вещи в брызгающей пеной [реке] Чолушман, некоторые трут песком посуду, чтобы варить еду’; *Мундузак «Кызыл Ойрот» газеттеҥ кандый ла* ***солундарды***, *партияныҥ ла башкаруныҥ јöбин*, *специалисттердиҥ јакылтазын*, *ÿлгерлерди*, *кожоҥдорды кычырып туратан* (ЧЧ, М, 140) ‘Мундузак из газеты «Кызыл Ойрот» читал различные новости, постановления партии и руководства, наказы специалистов, стихи, песни’.

### 1.1.3. Правописание производных имён существительных при губной гармонии

Если в корне производных существительных стоят буквы ***о***, ***ӧ***, то в аффиксах будут писаться буквы ***у*** и ***ӱ***: *кöрÿм* ‘взгляд’(*кöр-* ‘смотреть’ + *=ÿм*), *ӧзӱм* ‘растение’ (*öс-* ‘расти’+ *=ÿм*), *öлӱм* ‘смерть’

(*öл-* ‘умирать’ + *=ÿм*), *тозуул* ‘засада’ (*тос-* ‘подстерегать’ + =*уул*) и т.д.

## 1.2. Правописание имен существительных с огубленными гласными [о], [ö] при нарушении губной гармонии

### 1.2.1. Правописание двусложных имен существительных с огубленным гласным [о] в первом слоге и гласным [ы] во втором слоге

В основах слов в первом слоге с огубленным **[о]** во втором слоге пишется буква ***ы*** в следующих случаях:

1. после буквы ***й***: *мойын* ‘шея’, *койын* ‘пазуха’, *ойын* ‘игра’;
2. если в первом слоге имеются долгие гласные: *боочы* ‘перевал’, *ноокы* ‘пух (козы)’, *оодык* ‘осколок’, *сооткыш* ‘холодильник’, *суузын* ‘напиток’, *тоозын* ‘пыль’, *тоомјы* ‘уважение’, *тоорчык* ‘соловей’;
3. если основа слова заканчивается на гласный **[ы]**: *кобы* ‘лог’ *коты* ‘мешочек для пороха’, *кокы* ‘перхоть’, *сокы* ‘ступа’;
4. после сочетания двух согласных: *бо****рк****ы* ‘остатки несобранного или недоеденного сена’, *ко****лт****ык* ‘подмышка’, *ко****рт****ы* ‘налим’, *о****йд****ык* ‘дыра’, *со****рб****ы* ‘рубец, шрам’, *то****пч****ы* ‘пуговица’.

Исключение составляет слово *борсук* ‘барсук’.

*…Кириш бойы кокурчы*, *бир де* ***ойын*** *ол jогынаҥ öтпöй jат*(ЛК, МJ, 47) ‘…Кириш сам шутник, ни одна игра без него не проходит’; *Эртен тура Аҥчыбай Кыралу* ***кобыга*** *келди* (ЧЧ, М, 18) ‘Утром Анчыбай приехал в лог Кыралу’; *Столдыҥ ÿстинде* ***топчы***, *jинjи*, *ийне*, *оймок*, *тарак*, *jÿстÿк ле öскöзи де толтура jатты* (ЧЧ, М, 22) ‘На поверхности стола лежали пуговицы, бусы, иголки, наперсток, гребень, кольцо и другое-то во множестве’; *Эки сууны кечире*, *Кайынчыныҥ* ***боочызын*** *ажыра Оҥдой jааp саpjy*, *ноокы*, *аш ла öскö дö не-немелер ийилет…* (ЭТ, К, 97) ‘Через две реки, через перевал Кайынчы в Онгудай отправляются масло, пух, зерно и другие вещи…’.

**1.2.2. Правописание двусложных имен существительных, образованных от глагольных основ с огубленным [о] в первом**

# слоге и гласным [ы] во втором слоге

При письме нужно обращать внимание на то, от какой глагольной основы образовано производное имя существительное. Если глагол, от которого образовано имя существительное, оканчивается на **[ы]**, то во втором слоге существительного будет писаться ***ы***: *толыш* ‘обмен’ (от *толы-* ‘обменивать’), *чокыш* ‘клевание’ (от *чокы-* ‘клевать’), *чочыду* ‘опасение’ (от *чочы=т*-‘пугать’).

## 1.2.3. Правописание двусложных имен существительных, образованных от односложных именных основ с огубленными [о] или [ö]

В аффиксах имён существительных, образованных от односложных именных основ с огубленными **[о]** или **[ö]**,пишется ***ы***, если в основе гласный **[о]**, пишется ***и***, если в основе гласный **[ö]**: *койчы* ‘чабан’ (от *кой* ‘овца’ + *=чы*), *сöзлик* ‘словарь’ (от *сöс* ‘слово’ + *=лик*), *öйлик* ‘период’ (от *öй* ‘время’ + *=лик*) и т.д.

## 1.2.4. Правописание трёхсложных имён существительных с огубленным гласным [о] в первом и втором слогах

В трехсложных именах существительных с огубленным гласным **[о]** в первом и во втором слогах, в третьем слоге пишется буква ***ы***: *којойым* ‘купец’, *корголјын* ‘свинец’, *солоҥы* ‘радуга’.

***Коjойым*** *бойыла кожо Чылбай деп jалчызын jаантайын алып jÿретен*(ККК, 199) ‘Купец вместе с собой всегда брал своего слугу по имени Чылбай’.

## 1.2.5. Правописание трёхсложных имён существительных с огубленным гласным [о] в первом слоге и огубленным гласным [у] во втором слоге

В трехсложных непроизводных именах существительных, а

также в именах существительных, образованных от глаголов и их форм с огубленным **[о]** в первом слоге и с огубленным **[у]** во втором слоге, в третьем слоге будет писаться буква ***а***:

1. именная основа: *комургай* ‘дудка’(растение);
2. непроизводная глагольная основа: *комудал* ‘жалоба’ (от *комуда-* ‘жаловаться’ + *=л*), *токунал* ‘спокойствие’ (от *токуна-* ‘успокаиваться’ + *=л*), *томурак* ‘складной нож’ (от *томур-* ‘резать’ + *=ак*);
3. производная глагольная основа:*согулта* ‘удар; ударение’(*сог=ул-* ‘ударяться’ + *=та*), *кожулта* ‘прибавка’ (*кож=ул=* ‘прибавляться’+ *=та*).

*Бÿгÿн советский черÿлердиҥ* ***согултазына*** *чыдашпай*, *немецко-фашистский черӱлер Румынияныҥ jеринде тескерлеп jат* (ЛК, МJ, 371) ‘Сегодня, не выдержав удара советских войск, немецкофашистские войска отступают на территории Румынии’.

## 1.2.6. Правописание трёхсложных имён существительных с огубленным гласным [ö] в первом и втором слогах

В трех сложных именах существительных с огубленным гласным **[ö]** в первом и во втором слогах написание гласных букв ***и*** или ***ӱ*** в третьем слоге зависит от словообразовательного аффикса, который выбирается при образовании того или иного слова из имеющихся вариантов аффиксов в соответствии с законом гармонии гласных:

1. *нöкöрлик* ‘дружба’ (*нöкöр* ‘друг’ + *=лик*), *öмöлик* ‘коллектив’

(*öмö* ‘совместно’ + *=лик*), *тöлöмир* ‘платеж’ (*тöлö-* ‘платить’ + *=мир*).

*Бу ок öйдö бистиҥ республикада*, *бастыра ороондо чылап ок*, *эл-jонныҥ билдирлÿ бöлÿги jоксыраган*, *бастыра jерлерде*, *анчада ла jашöскÿрӱм ортодо, ишjоктор кöптöгöн*, *коммунал jеткилдештер учун* ***тöлöмирлер*** *кöдÿрӱп болбос jÿк болорго jеткен…* (АЧ) ‘В это же время в нашей республике, как и во всей стране, заметная часть населения обеднела, везде, особенно среди молодёжи, безработных стало много, платежи за коммунальные услуги приблизились к тому, чтобы стать неподъёмной ношей…’;

1. *јöптöжӱ* ‘соглашение’ (*јöптöш-* ‘соглашаться’ + *=ӱ*), *öскöртӱ* ‘изменение’ (*öскöрт-* ‘изменять’ + *=ӱ*).

**1.2.7. Правописание трёх- и четырёхсложных имён существительных с огубленным гласным [ö] в первом и**

# огубленным гласным [ÿ] во втором слоге

В трехсложных и четырёхсложныхименах существительных с огубленным гласным **[ö]** в первом слоге и огубленным гласным **[ÿ]** во втором слоге написание гласных букв ***е*** или ***и*** в последующих слогах также зависит от словообразовательного аффикса, который выбирается при образовании того или иного слова из имеющихся вариантов аффиксов в соответствии с законом гармонии гласных: *кöгÿспек* ‘жилетка’ (*кöгÿс* ‘грудь’ + *=пек*), *кöчӱреечи* ‘переводчик’ (*кöчÿр=* ‘переводить’ + *=еечи*), *кöмӱрчи* ‘добытчик угля’ (*кöмÿр* ‘уголь’ + *=чи*).

## 1.3. Правописание имен существительных с огубленными гласными [у] и [ÿ] при губной гармонии

Гласные буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в пределах двухсложных и трехсложных основ имен существительных:

1. двусложные основы: *булуҥ* ‘грань’, *булут* ‘облако’, *буру* ‘вина’, *кузук* ‘орех’, *куйун* ‘вихрь’, *курут* ‘сырчик’, *сулук* ‘удила’, *суску* ‘ковш’, *тулуҥ* ‘коса’, *турун* ‘головешка’, *уйку* ‘сон’, *учук* ‘нитка’, *јӱстӱк* ‘кольцо’, *кӱйӱ* ‘зять’, *кӱйӱк* ‘гарь’, *кӱлкӱ* ‘кочерга’, *кӱскӱ* ‘зеркало’, *кӱчӱк* ‘щенок’, *тӱлкӱ* ‘лиса’, *тӱҥӱр* ‘бубен’, *ӱкӱ* ‘сова’, *ӱлӱ* ‘доля’.

*Орой тӱн кирип те калган болзо*, *jе* ***уйкузы*** *торт ло келбей турды* (ЛК, МJ, 60) ‘Хотя и наступила поздняя ночь, но ему совсем не хотелось спать (букв. сон его совсем не приходил)’; *Jаҥыс ла олорды [ойынчыктарды] будуйтан* ***будук*** *jок болгоны ачу* (ЛК, МJ, 307)

‘Обидно, что только нет краски для их [игрушек] покраски’; *… Канаттарыла талырап*,***ÿкÿ*** *учуп чыгарда*, *базып отурган кижиниҥ jÿpеги чым эдип калган* (ЭТ, К, 94) ‘…Когда, шумя крыльями, вылетела сова, у шедшего человека сердце екнуло’;

1. трехсложные основы: *кулугур* ‘проказник’, *тӱкӱрӱк* ‘плевок’, *кулузун* ‘тростник’, *кӱзӱҥӱ* ‘колокольчик’, *шӱлӱзӱн* ‘рысь’.

*Энези оныҥ кылыгын jаpатпай: «Сен*,***кулугур***, *стенеге «кöрмöстиҥ» сӱрин jypаба*, *колыҥды сындырарым*!*» – деп*, *адылып та туратан* (ЧЧ, М, 9) ‘Мать его, не одобряя его деяний, даже ругала: «Ты, проказник, не рисуй на стене чертовы образы, руку тебе сломаю!»’.

## 1.4. Правописание имен существительных с огубленными гласными [у] и [ÿ] при нарушении губной гармонии

**1.4.1.** При нарушении губной гармонии в словах с огубленным

**[у]** в первом слоге во втором слоге будут писаться буквы ***а*** или ***ы***: *будак* ‘сук’, *јуҥма* ‘горный козел’, *јутпа* ‘мифическое чудовище’, *куда* ‘сватовство’, *куча* ‘баран’, *туйгак* ‘копыто’, *тутка* ‘ручка’, *уйа* ‘гнездо’; *суузын* ‘напиток’, *туујы* ‘поэма’.

*Тийиҥ* ***будактаҥ*** *будакка калып турат* (ИС, ТӰКА, 78) ‘Белка прыгает с сучка на сучок’; *Шӱлӱ кар аттыҥ* ***туйгагына*** *јумакталып*, *ат арайдаҥ ла тоолонбой базат*(ЧЧ, М, 35) ‘Мокрый снег облепляет копыта лошади, лошадь идет, чуть не скатываясь [со склона]’.

**1.4.2.** При нарушении губной гармонии в словах с огубленным **[ÿ]** в первом слоге во втором слоге будут писаться буквы ***е*** или ***и***: *јӱрек* ‘сердце’, *кӱйгек* ‘засуха’, *кӱйе* ‘моль’, *кӱÿле* ‘голубь’, *тӱҥке* ‘кочка’, *тӱӱнек* ‘вихрь’; *сӱӱмји* ‘радость’.

*Коляныҥ јӱзи кыс баланыҥ јӱзиндий кызарып*,***јӱреги*** *сӱӱнчилӱ согулуп турды* (ЛК, МЈ, 406) ‘Лицо Коли, краснело, словно девичье лицо, сердце его радостно билось’.

# § 2. Правописание имён существительных с огубленными гласными в формообразующих аффиксах

## 2.1. Правописание *о* и *ö* в формообразующих аффиксах имён существительных

Губная гармония гласных **[о]**, **[ö]** сохраняется в аффиксах множественности, дательно-направительного, орудного, местного и исходного падежей имен существительных. Поэтому если в основе слова гласный **[о]**, то в аффиксе пишется буква **о**, если в основе гласный **[ӧ]**, то в аффиксе пишется буква ***ö***:

1) аффикс множественного числа: *колоҥ=дор* ‘подпруги’, *согоно=лор* ‘лук’, *толоно=лор* ‘боярышники’, *торбок=тор* ‘быки’; *јöргöмöш=тöр* ‘пауки’, *кöбöлöк=тöр* ‘бабочки’, *кöнöк=тöр* ‘ведра’; *öркö=лöр* ‘суслики’.

*Семис* ***öркöлöр*** *кыймыктанып болбой*, *чöлдӧ агарып калган отургулайтан* (ККК, 222) ‘Толстые суслики от того, что не могли двигаться, сидели, белея, в степи (раньше)’; *Оныҥ jанында* ***отко*** *изидип салган куруттар jатты* (ИС, ТӰКА, 5) ‘Рядом с ним лежали сырчики, которые положили у огня, чтобы согреть’; 2) падежные аффиксы:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Дат.-направит. п. | *колоҥ=го* *торбок=ко* ‘подпруге’ ‘быку’ | *öркö=гö* ‘суслику’ | *кöнöк=*  *кö* ‘в ведро’ | *кöбöлöк= кö* ‘бабочке’ |
| Орудный п. | *колоҥ=ло* *торбок=ло*  ‘подпру- ‘с быком’  гой’ | *öркö=лö* ‘с сусликом’ | *кöнöк= лö* ‘с ведром’ | *кöбöлöк= лö* ‘с бабочкой’ |
| Местный п. | *колоҥ=до* *торбок=то*  ‘на под- ‘у быка’  пруге’ | *öркö=дö*  ‘у суслика’ | *кöнöк= тö* ‘в ведре’ | *кöбöлöк= тö* ‘на бабочке’ |
| Исходный п. | *колоҥ=ноҥ* *тор*‘из подпру- *бок=тоҥ*  ги’ ‘из быка’ | *öркö=дöҥ*  ‘из суслика’ | *кöнöк= тöҥ* ‘из ведра’ | *кöбöлöк= тöҥ* ‘из бабочки’ |

*Оноҥ ээрдиҥ алын ла кийин* ***колоҥдорын*** *тыҥыда тартып jадаpда*, *кайда да кижи кыйгырган чылады* (ЭТ, К, 56) ‘Потом, когда посильнее затягивал передние и задние подпруги седла, показалось, что где-то человек кричал’; *Энем уй сааган*,***кöнöктö*** *толо сӱттӱ*, *тоҥ карды кыjырадып келип jатканы угулат* (ККК, 280) ‘Мама моя доила корову, слышно, как идет с полным ведром молока, скрипя мерзлым снегом [под ногами]’.

При одновременном использовании аффикса множественности и аффиксов дательно-направительного, орудного, местного и исходного падежей образуются четырех- и пятисложные формы, в которых наблюдается последовательность огубленных гласных **[о]** или **[ö]**:

1. четырехсложные формы:

Дат.-на- *торбок=тор=го* *кöнöк=тöр=гӧ* *öлöҥ=дöр=гö* ‘тра-

правит. ‘быкам’ ‘в ведра’ вам’ п.

Орудный *торбок=тор=ло* *кöнöк=тöр=лö* ‘ве- *öлöҥ=дöр=лö* ‘тра-

п. ‘быками’ драми’ вами’

Местный *торбок=тор=до* *кöнöк=тöр=дö* ‘в *öлöҥ=дöр=дö*

п. ‘у быков’ ведрах’ ‘в травах’

Исход- *торбок=тор=- кöнöк=тöр=дöҥ* ‘из *öлöҥ=дöр=дöҥ* ный п. *доҥ* ‘от быков’ ведер’ ‘из трав’

1. пятисложные формы:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дат.-на- *толоно=лор=го* правит. ‘боярышникам’  п. | *кöбöлöк=тöр=гö* ‘бабочкам’ | *чойлошкон=дор=го* ‘дождевым червям’ |
| Орудный *толоно=лор=ло* п. ‘с боярышника-  ми’ | *кöбöлöк=тöр=лö* ‘с бабочками’ | *чойлошкон=дор=ло* ‘дождевыми червями’ |
| Местный *толоно=лор=до*  п. ‘в боярышниках’ | *кöбöлöк=тöр=дö* ‘у бабочек’ | *чойлошкон=дор=до* ‘у дождевых червей’ |
| Исход- *толоно=лор=* ный п. *доҥ*  ‘из боярышников’ | *кöбöлöк=тöр=дöҥ* ‘от бабочек’ | *чойлошкон=дор= доҥ* ‘от/из дождевых червей’ |

*Улус сууны* ***кöнöктöргö*** *урат* ‘Люди наливают воду в ведра’; *Балдар* *jалаҥда* ***кöбöлöктöрлö*** *ойногылайт* ‘Дети играют в поле с бабочками’.

## 2.2. Нарушение губной гармонии гласных [о], [ö], [у], [ӱ] в формообразующих аффиксах имен существительных

В ряде случаев губная гармония **[о]**, **[ö]**, **[у]**, **[ӱ]** в формообразующих аффиксах имен существительных нарушается, поэтому в них не пишутся буквы ***о***,***ö***,***у***,***ӱ***, обозначающие вышеперечисленные звуки.

### 2.2.1. Нарушение губной гармонии гласных [у], [ӱ] в аффиксе множественного числа имен существительных

Нарушение губной гармонии гласных **[у]**, **[ӱ]** наблюдается в аффиксе множественного числа у имен существительных с двусложными и трехсложными основами. В словах с гласным **[у]** в основев аффиксе множественного числа пишется буква ***а***, а в словах с гласным **[ӱ]** – буква ***е***:

1. двусложные основы: *булут=тар* ‘облака’, *кузук=тар* ‘орехи’, *кÿчÿк=тер* ‘щенки’, *тӱҥӱр=лер* ‘бубны’, *ӱкӱ=лер* ‘совы’;
2. трехсложные основы: *кулугур=лар* ‘проказники’, *тӱкӱрӱк=тер* ‘плевки’.

*Чыгыштагы* ***булуттар*** *телеҥирдий кажайгылап турала*, *чалылышкан туулардыҥ ары jаны jааp кöскö кöрӱнбей баргылайт* (ЭТ, К, 121) ‘Облака на востоке, белея как алюминий, двигаются, скрываясь с глаз за озаренные [солнцем] горы’; *Оныҥ [таштыҥ] алдынаҥ* ***кÿчÿктер*** *кыҥзышканы угулды* (ИС, ТӰКА, 59) ‘Из-под него [камня] послышалось скуление щенков’.

### 2.2.2. Нарушение губной гармонии гласных [о], [ö], [у], [ӱ] в аффиксах принадлежности

Нарушение губной гармонии гласных **[о]**, **[ö]**, **[у]**, **[ӱ]** происходит в именах существительных при присоединении к ним аффиксов принадлежности с начальными узкими гласными **[ы]** и **[и]**. Аффикс с начальным **[ы]** примыкает к словам, в основе которых гласные **[о]**, **[у]**, а аффикс с начальным **[и]** – к словам, в основе которых гласные **[ö]**, **[ӱ]**: *торбог=ым* ‘мой бык’, *торбог=ыҥ* ‘твой бык’, *торбог=ы* ‘его бык’; *öлöҥ=им* ‘мое сено’, *öлöҥ=иҥ* ‘твое сено’, *öлöҥ=и* ‘его сено’; *куруд=ым* ‘мой сырчик’, *куруд=ыҥ* ‘твой сырчик’, *куруд=ы* ‘его сырчик’; *кӱчӱг=им* ‘мой щенок’, *кӱчӱг=иҥ* ‘твой щенок’, *кӱчӱг=и* ‘его щенок’.

*Кöрÿк чалкойто кебелди*, *jе тиштенип алган* ***курудын*** *ычкынбады* (ИС, ТӰКА, 65) ‘Бурундук навзничь завалился, но не выронил свой сырчик, державший в зубах’; *Чедениҥде ас та болзо*, *уйыҥ*,***торбогыҥ***, *койыҥ* (JК, КТК, 167) ‘В загоне твоем, хоть и мало [живности], [но есть] твоя корова, твой бык, твои овцы’.

### 2.2.3. Нарушение губной гармонии гласных [о], [ö] в аффиксах притяжательного и винительного падежей

Губная гармония гласных **[о]**, **[ö]** нарушается в аффиксах притяжательного и винительного падежей, парадигмы которых не включают вариантов с вышеуказанными гласными:

1. притяж. п.: *оро=ныҥ* ‘ямы’, *торбок=тыҥ* ‘быка’, *öлöҥ=ниҥ* ‘травы’, *кöбöлöк=тиҥ* ‘бабочки’;
2. вин. п.: *оро=ны* ‘яму’, *торбок=ты* ‘быка’, *öлöҥ =ди* ‘сено’, *кöбöлöк=ти* ‘бабочку’.

*Jаҥы ла мениҥ алдымча кобыны тöмöн тÿже берген* ***тÿлкÿниҥ*** *изи jатты*(ИС, ТӰКА, 68) ‘Лежали следы лисы, только что спустившейся передо мной вниз по логу’; *Карасагалдыҥ ӱйи* ***торбокты*** *алымдап келген кижиниҥ аҥказы аза бергенин кöрӱп*, *немени jаpтынча айткан…* (ЭТ, К, 166) ‘Видя, что человек, пришедший требовать быка, в растерянности, жена Карасагала все по честности рассказала…’.

### 2.2.4. Нарушение губной гармонии гласных [у], [ӱ] в падежных аффиксах

Гласные буквы ***у***, ***ӱ*** в падежных аффиксах, как и в аффиксе множественного числа, не употребляются, т.к. парадигмы падежных аффиксов не включают вариантов с гласными, которые обозначаются указанными буквами: (им. п.) *булут* ‘облако’,(притяж. п.) *булут=тыҥ* ‘облака’,(дат.-направ. п.) *булут=ка* ‘в облако’,(вин. п.) *булут=ты* ‘облако’, (орудн. п.) *булут=ла* ‘облаком’,(местн. п.) *булут=та* ‘на облаке’,(исх. п.) *булут=таҥ* ‘облака’.

*Ай* ***булутка*** *кире бергенде*, *бир аай jайканыжып jаткан толкуларда сÿрекей кӧп jылдыстар эжингилейт* (ЛК, МJ, 80)‘Когда луна заходит за облако, на волнах, раскачивающихся в одном порядке, плавают очень много звезд’; *От салбай*, *тÿÿстеги чегенди теҥдеже ичеле*, *эки болчок* ***курутты*** *бирдеҥ ÿлештис* (ИС, ТӰКА, 64) ‘Не разжигая огня, выпив поровну чегеня в туеске, два кусочка сырчика мы поделили между собой по одной штуке’.

# § 3. Правописание имён существительных с долгими гласными

## 3.1. Долгие гласные в именах существительных

В алтайском языке выделяют 8 долгих гласных: **[аа]**, **[ээ] / [ее]**, **[оо]**, **[öö]**, **[уу]**, **[ÿÿ]**, **[ии]**, **[ыы]**. Из них в именах существительных представлены долгие гласные **[аа]**, **[ээ] / [ее]**, **[оо]**, **[öö]**, **[уу]**, **[ÿÿ]**, которые при письме передаются соответственно двойными буквами ***аа***, ***ээ***, ***ее***, ***оо***, ***öö***, ***уу***, ***ÿÿ***: *б****аа***‘цена’,***ээ****р* ‘седло’, *б****ее*** ‘кобыла’, *т****оо*** ‘число; количество’, *к****öö*** ‘сажа’, *к****уу***‘лебедь’, *к****ÿÿ*** ‘музыка’.

*Ол адына отуруп*, *буудагы будактарды jигиттерге кöдÿртӱп*,***ээриниҥ*** *алдына салып алды* (ККК, 205) ‘Он, сев на своего коня, заставив молодых [парней] поднять связанные верёвкой сучья, положил [их] перед своим седлом’; *Саайтан* ***беелерди*** *меестеҥ кыйгы-кышкыда тÿжÿре айдап келдилер* (JК, КТК, 94) ‘Кобылиц, которых должны были доить, с шумом-криком пригнали с южной стороны горы’; *Тойчы [иштеп салган] трудкÿндериниҥ* ***тоозын*** *угарга келген* (ЧЧ, М, 153) ‘Тойчы пришла, чтобы узнать количество [отработанных] трудодней’; *…Топшуурдыҥ* ***кÿÿзи*** *угулат* (ККК, 360) ‘…Слышна мелодия топшуура’.

Буквы ***аа***, ***оо***, ***öö***, ***уу***, ***ÿÿ***, обозначающие долгие гласные **[аа]**, **[оо]**, **[ӧӧ]**, **[уу]**, **[ӱӱ]**, пишутся в начале, в середине и на конце слов:

1. в начале слова: ***аа****й* ‘порядок’, ***оо****с* ‘рот’, ***öö****н* ‘лоскут’, ***уу****л* ‘парень’, ***ÿÿ****р* ‘стадо’;
2. в середине слова: *т****аа****н* ‘грач’, *б****оо****м* ‘бом (*скалистый выступ*)’, *м****öö****н* ‘двенадцатиперстная кишка’, *б****уу****ш* ‘верёвка’, *к****ÿÿ****к* ‘кукушка’;
3. на конце слова: *j****аа*** ‘лук’ (*орудие*), *об****оо*** ‘стог’, *т****öö*** ‘верблюд’; *ч****уу*** ‘пелёнки’, *к****ÿÿ*** ‘музыка’.

***Уулын*** *боочыга jетире ÿйдежип койорго энези кой кабырарда минип jÿретен бойыныҥ адын ээртептир* (ЛК, МJ, 144)‘Чтобы проводить сына до перевала, мать его, оказывается, оседлала своего коня, на котором ездила, когда пасла овец’; *Айландыра турган тайгатууларда*, *меестерде*, *аралдарда* ***кÿÿктер*** *ÿн алыжып кÿÿктегилейт* (ККК, 32) ‘В находящейся вокруг тайге, на южной стороне гор, в лесах вдоль рек кукушки в голос кукуют’.

Сочетание ***ээ*** пишется только в начале слова, а ***ее*** только в середине и на конце слова: ***ээ****к* ‘челюсть, подбородок’, *j****ее****кен* ‘росомаха’, *кир****ее*** ‘пила’.

*Эмилдиҥ маҥдайыныҥ сол jанын*, *сол кöзиниҥ кырын*,***ээгин*** *оок осколоктор база кыйгылап койгон* (ККК, 60) ‘Левую сторону лба, край левого глаза, подбородок Эмиля мелкие осколки тоже расцарапали’; *Бир кÿн эртен тура Эрjине малтазын кыстанган*,***киреезин*** *тудунган*, *эмегенин ээчиткен*, *агаш кезерге арка jаар барды* (ЧЧ, М, 41) ‘В один из дней утром Эрдьине, засунув топор, держа пилу, взяв с собой жену, направился в лес, чтобы пилить лес [для постройки дома]’.

## 3.2. Смыслоразличительная функция двойных гласных букв

Двойные гласные буквы выполняют в ряде случаев смыслоразличительную функцию: ***аа****й* ‘порядок, система’ – *ай* ‘луна; месяц’,*к****аа****ндык* ‘царство’ – *кандык* ‘кандык’ (*цветок*), *к****аа****н* ‘хан, царь’ – *кан* ‘кровь’, *к****ÿÿ****н* ‘желание’ – *кÿн* ‘солнце; день’, *т****аа****й* ‘дядя по матери’ – *тай* ‘необъезженная лошадь’, *так****аа*** ‘курица’ – *така* ‘подкова’,***ээ****р* ‘седло’ – *эр* ‘мужчина’.

*Революция* ***каанды*** *ширеезинеҥ аҥтарганы керегинде солун табыш айылдаҥ айылга*, *öзöктöҥ öзöккö тÿрген jайылып турды* (ЧЧ, М, 77) ‘Новость о том, что революция свергла царя с трона, быстро распространялась из дома в дом, из долины в долину’ – …*АдаТöрöлистиҥ гранын öштÿ буза табарып кирип келген*, *городторыс öртöлöт*, *канчаларыстыҥ* ***каны*** *тöгÿлет*, *тыны ÿзÿлет* (ЭТ, К, 74) ‘…Враг вошёл, разрушив границы нашей родины, города наши выжигаются, скольких из нас кровь проливается, жизни обрываются’; *Ол аттардаҥ арчымактарды тÿжÿрӱп*,***ээрин*** *алып*, *агыдып ийди* (ККК, 148) ‘Он, спустив арчимаки с лошадей, сняв сёдла, отпустил [коней]’ – *Кебинде jурт jаткан* ***эрлердиҥ*** *ортозында бир мындый куучын бар* (ЭТ, К, 30) ‘По преданию у мужчин, живущих в сельской местности, есть один такой рассказ’.

## 3.3. Двойные гласные буквы в именах существительных с первичной и вторичной долготой

Двойные гласные буквы в именах существительных пишутся: 1) в словах с первичной долготой; 2) в словах со вторичной долготой. **3.3.1. Двойные гласные буквы в словах с первичной долготой**

Двойные гласные буквыпишутся вименах существительных с первичной долготой, в которых объяснить возникновение долготы затруднительно: ***аа****й* ‘порядок’, *б****аа****рчык* ‘скворец’, ***ээ*** ‘хозяин’, *н****оо****кы* ‘пух’, *ш****оо****р* ‘дудка’, *öрг****öö*** ‘дворец’, *к****уу****чын* ‘разговор’, *б****ÿÿ****ле* ‘десна’ и др.

*Кеткин кушкаштар – карлагаштар*,***баарчыктар***, *турналар ла оноҥ öскöлöри кажы ла jыл изÿ jерлерде кыштайт*(ККК, 321) ‘Перелётные птицы – ласточки, скворцы, журавли и другие – каждый год зимуют в тёплых местах’; ***Ээзи*** *[аттыҥ] арай-арай ла кайра барып тÿшпеди* (ЭТ, К, 23) ‘Хозяин [лошади] чуть-чуть не упал назад’; *Ол* ***куучын*** *керегинде Каран ичинде кӧп катап сананган* (ЛК, МJ, 141) ‘Об этом разговоре Каран про себя много раз думал’.

### 3.3.2. Двойные гласные буквы в словах со вторичной долготой

Двойные гласные буквыпишутся вименах существительных со вторичной долготой. Указанные слова делятся на 2 группы: 1) слова, в которых долгие гласные появились в результате исторических изменений (можно объяснить путем этимологического анализа); 2) слова, в которых в современном алтайском языке не произошло окончательного стяжения гласных.

**3.3.2.1.** Первую группу представляют слова, в которых в результате исторических изменений произошло выпадение интервокальных согласных **[г]**, **[й]** и др.: *б****уу****р* ‘печень’ (*др.-тюрк.* *baγïr*)[[1]](#footnote-1), *м****ÿÿ****с* (*др.-тюрк.* *müjüz*), *с****уу*** ‘вода; река’ (*др.-тюрк.* *suγ*), *т****уу*** ‘гора’ (*др.-тюрк.* *taγ*), *тöö* ‘верблюд’ (*др.-тюрк.* *тебӓ*). Указанные слова являются односложными.

*Кöрзööс*, *эки айры* ***мÿÿстÿ*** *куран элик суу ичерге кырдаҥ тÿжÿп jатты* (ИС, ТӰКА, 28) ‘Смотрим, самец косули с раздвоенными рогами спускается с горы, чтобы попить воды’; *Михаил бир агаш кöнöкти сурап алала*, *кайнаткан* ***сууны*** *ого тал-ортозына jетире уруп ийди* (ЧЧ, М, 81) ‘Михаил, выпросив одно деревянное ведро, налил туда кипяченную воду до середины’; *Jÿрÿк кузугын берген* ***туум***, *аҥын берген* ***туум***(JК, КТК, 240) ‘Гора моя, давшая свои кедровые шишки, гора моя, давшая своих зверей’.

*Примечание.* Производные от имени существительного *суу* ‘вода’ имена существительные *суак / субак* ‘оросительная канава’, *сугат* ‘водопой’ традиционно пишутся с одной буквой ***у****.* Также с одной ***у*** пишутся производные от *суу* глаголы *суакта- / субакта-* ‘прокопать оросительную канаву’, *сугар-* ‘поить’.

*Мундузак аттарды*, *уйларды ла торбокторды кÿнÿҥ сайын ого экелип*,***сугарып*** *туратан* (ЧЧ, М, 9) ‘Мундузак коней, коров и бычков поил, приводя каждый день туда’.

**3.3.2.2.** Вторую группу представляют слова, которые в современном алтайском языке функционируют параллельно в двух вариантах, т.е. с долгим гласным во втором слоге (результат стяжения) и с интервокальным согласным в начале 3-го слога:*каб****аа***– *кабага*‘скорлупа’,*каж****аа****н* – *кажаган* ‘хлев’, *об****оо*** – *обого* ‘стог’, *öб****öö****н* – *öбöгöн* ‘мужик’, *с****аа****л* – *сагал* ‘борода’, *тоб****оо*** – *тобого* ‘шишка кедровая’, *чырб****аа****л* – *чырбагал* ‘ветка’, *шиб****ее****й* – *шибегей* ‘шило’. В данной группе долгота гласных бывает только во втором слоге.

*Бир канча öй öткöн кийнинде чанакту аттар jединген балдар* ***обоого*** *jÿк арайдаҥ jедип алды* (ЛК, МJ, 403) ‘После того как прошло некоторое время, дети, ведущие запряженных в сани лошадей, коекак добрались до стога’ – *Белегештиҥ бригадазыныҥ öртöп алган кöмÿри jирме бугулдыҥ* ***обогозыла*** *тÿҥей болуптур* (ЧЧ, М, 134) ‘Выжженный бригадой Белегеша древесный уголь, оказывается, равен [по объему] стогу из двадцати копен’; *Тойу* ***öбööн*** *уулдардыҥ куучынын угуп*, *ыжын бурладып отурат* (ККК, 309) ‘Сытый мужик сидит, слушая разговоры парней, пуская дым [из трубки]’ – *Акбуурыл* ***öбöгöн*** *оҥ jанына уулды отургусты*, *ак сагалын сыйманды…* (ИШ, М, 67) ‘Седой мужик посадил парня по правую сторону, белую бороду свою погладил…’.

## 3.4. Двойные гласные буквы в производных словах

Двойные гласные буквы пишутся в производных именах существительных, образованных: 1) от основ с долгими гласными; 2) с помощью словообразовательных аффиксов, включающих долгие гласные.

### 3.4.1. Двойные гласные буквы в производных основах

Двойные гласные буквы пишутся в производных именах существительных, образованных от глагольных и именных основ с долгими гласными:

1. имена существительные, образованные от глагольных основ с долгими гласными: *б****уу****лам* ‘связка’ (*буула-* ‘связывать’), *j****аа****ш* ‘дождь’ (*jаа-* ‘идти’ (*о дожде*, *снеге и т.п.*)), *кич****ее****мел* ‘старание’ (*кичее-* ‘стараться’), ***оо****дык* ‘обломок’ (*оот-* ‘разбивать’), *с****оо****ткыш* ‘холодильник’ (*соот-* ‘охлаждать’), *с****ÿÿ****нчи* ‘радость’ (*сÿÿн-* ‘радоваться’), *с****ÿÿ****ш*‘любовь’ (*сÿÿ-* ‘любить’), ***уу****ртам* ‘глоток’ (*уурта-* ‘делать глоток, глотать’), *ш****аа****лта* ‘выкуп за невесту’ (*шаа-* ‘устанавливать, определять, называть выкуп за невесту’), *ш****ÿÿ****лте* ‘мысль’ (*шÿÿ*- ‘рассуждать, размышлять’), *ш****ÿÿ****н* ‘сеть, невод’ (*шÿÿ-* ‘цедить; выцеживать’) и т.д.

***Jааш*** *кенерте ле тыбырап келеле*, *тымып калды* (ЭТ, К, 65) ‘Дождь, неожиданно начав накрапывать, затих’; *Бу ару ла ээнзимек турада ого јаҥыс* ***сӱӱнчи*** *– сары киске болгон* (ЗТ, JJ, 13) ‘В этом чистом и пустоватом доме для неё была одна радость – рыжая кошка’; *Эҥ кырында ÿйдеге jÿк арайдаҥ кирип*, *кайнаткан сÿттеҥ эки* ***ууртам*** *ичеле*, *арыганына кöстöри jумула берген* (ККК, 225) ‘[Когда], войдя кое-как в самый крайний аил, выпила два глотка варёного молока, от усталости уснула (букв.: у нее закрылись глаза)’; *Кезер Кудачинович бригадирдиҥ айткан* ***шÿÿлтезин*** *jарадып уккан* (ЭТ, К, 25) ‘Кезер

Кудачинович с одобрением слушал мысль, высказанную бригадиром’;

1. имена существительные, образованные от именных основ с долгими гласными: *к****аа****ндык* ‘царство’ (*каан* ‘царь’), *с****уу****зын* ‘напиток’ (*суу* ‘вода’), *т****ее****рменчи* ‘мельник’ (*теермен* ‘мельница’), ***уу****лчак* ‘мальчик’ (*уул* ‘парень’).

*…Эдил сууныҥ јарадында Алтын Орда деген* ***каандык*** *тӧзӧлди* (JК, КТК, 63) ‘…На берегу реки Волги было создано ханство, называющееся Золотой Ордой’; *Оныла коштой база да камык jиилектердеҥ эткен* ***суузындар*** *бар – тийиҥкаттаҥ*, *бороҥоттоҥ ло о.ö.* (Ажуда) ‘Наряду с этим есть ещё напитки, приготовленные из многих ягод – брусники, смородины и др.’; *Сонуркаганынаҥ* ***уулчактыҥ*** *уйкузы торт ло чыга берген* (ЛК, МJ, 303) ‘От любопытства у мальчика совсем сон прошёл’.

### 3.4.2. Двойные гласные буквы на стыке морфем и в словообразовательных аффиксах

**3.4.2.1.** Двойные гласные буквы пишутся на стыке морфем (корня и аффикса) при присоединении к корню слова, оканчивающемуся на гласный, аффикса, начинающегося с гласного: *бурул****аа****чы* ‘обвинитель’, *јай****аа****чы* ‘создатель’, *јалм****уу****р* ‘метла’, *кор****ыы****чы* ‘защитник’, *кӧкт****ӧӧ****чи* ‘швея’, *тырм****уу****ш* ‘грабли’.

**3.4.2.2.** Двойные гласные буквы пишутся в производных именах существительных, образованных от глаголов с помощью словообразовательных аффиксов с долгими гласными: *кӧр****ӧӧ****чи* ‘зритель’ (*кӧр*- ‘смотреть, видеть’ + =*ӧӧчи*), *кӧчӱр****ее****чи* ‘переводчик’ (*кӧчӱр*- ‘переводить’ + =*еечи*) *тоск****уу****р* ‘корыто’ (*тос*- ‘набирать (*воду*)’ + =*куур*), *уг****аа****чы* ‘слушатель’ (*ук*- ‘слушать’ + =*аачы*).

*Кажы ла кожоҥчыны* ***кöрööчилер*** *изÿ колчабыжула уткудылар* (Ажуда) ‘Каждого певца зрители встречали жаркими аплодисментами’; *…Андрей Филиппыч Кукпеков деп буурыл башту* ***кöчÿреечи***, *jаанай берген коммунист ле база андый ок jашту*, *озодо партизан болгон Поленов Николай Васильевич… – нак коллективти билгир баштап турган улус…* (ККК, 74) ‘…Седовласый переводчик Андрей Филиппыч Кукпеков, коммунист в годах, и такого же возраста Поленов Николай Васильевич, бывший в старину партизаном… – люди, которые умело руководили дружным коллективом’; *Jуртхозяйственный кредитный товариществодоҥ öдÿшке ÿрен аш*, *ÿч салда*, *база* ***тырмууштар*** *алар* (ЧЧ, М, 131) ‘В сельскохозяйственном кредитном товариществе в долг семенное зерно, три плуга, еще грабли возьмут’.

### 3.4.3. Двойные гласные буквы в словах, образованных путём конверсии

Двойные гласные буквы пишутся в именах существительных, образованных путём конверсии от прилагательных: *j****аа****н* ‘начальник’, *j****ии****т* ‘молодой’, *к****ее****ркемел* ‘украшение’, *с****оо****к* ‘холод; мороз’, *к****уу*** ‘лебедь’.

*Колхозтыҥ* ***jаандарына*** *айтса*, *болушчы кижи де берер не* (ККК, 259)‘Если сказать колхозным начальникам, то и помощника дадут ведь’; *Обоодо до турган* ***jииттеpдиҥ*** *ижи кенерте тÿргендей берди* (ЭТ, К, 115) ‘И у молодых, стоявших на стоге, работа резко ускорилась’; ***Соок*** *там ла тыҥып турды* (ЛК, МJ, 212) ‘Мороз всё крепчал’.

# § 4. Правописание аффиксов принадлежности

**4.1.** В алтайском языке у имен существительных имеются следующие аффиксы принадлежности: ***=(ы)м*** с вариантами =*ы(м)*, *=ам*, =*им*, =*ем*, =*ом*, =*ӧм* (1 л. ед. ч.), ***=(ы)ҥ*** с вариантами *=(ы)ҥ*, =*аҥ*, =*иҥ*, =*еҥ*, =*оҥ*, =*ӧҥ* (2 л. ед. ч.), =***ы / =и***, ***=зы*** / ***=зи*** (3 л. ед. и мн. ч.), ***=(ы)быс / =ыс*** с вариантами *=ы(быс) / =ыс*, *=(и)бис / =ис* (1 л. мн. ч.), ***=(ы)гар / =аар*** с вариантами *=(ы)гар / =аар*, *=(и)гер //=еер* (2 л. мн.

ч.): *кеме=м* ‘моя лодка’, *кеме=ҥ* ‘твоя лодка’, *кеме=зи* ‘его лодка’, *кеме=бис* ‘наша лодка’, *кеме=гер* ‘ваша лодка’, *кеме=зи* ‘их лодка’.

*Не каткырыжып*, *ооз****ыгар****ды ачып алган отураар?..*

(ЛК, МЈ, 134) ‘Что, смеясь, разинув рты, сидите?...’; *Энем тогус бала тапкан*, *ол балдар****ы****наҥ јаҥыс мен арткам* (ЧЧ, М, 224) ‘Моя мать родила девять детей, среди тех детей остался только я’; *Бир катап айылдаш јердеҥ элчи келип*, *башчы****зы****ныҥ самара****зы****н јетирди* (АЧ 1, 157) ‘Однажды из соседней местности пришел гонец, доставил письмо вождя’.

**4.1.1.** Если основа слова оканчивается на гласный, то присоединяемый аффикс принадлежности начинается с согласного: *бала=м* ‘мой ребенок’, *бала=ҥ* ‘твой ребенок’, *бала=зы* ‘его ребенок; их ребенок’, *бала=быс* ‘наш ребенок’, *бала=гар* ‘ваш ребенок’.

**4.1.2.** Если основа слова оканчивается на согласный, то присоединяемый аффикс принадлежности начинается с гласного: *таж=ым* ‘мой камень’, *таж=ыҥ* ‘твой камень’, *таж=ы* ‘его камень; их камень’, *таж=ы(бы)с* ‘наш камень’, *таж=ыгар* ‘ваш камень’.

*Примечание.* Конечные глухие согласные перед аффиксами принадлежности, находясь в интервокальной позиции, озвончаются: *бу****д****=ым* ‘моя нога’, *кана****д****=ы* ‘его крыло, *кала****ж****=ыҥ* ‘твой хлеб’.

**4.1.3.** Если основа слова оканчивается на согласный, то в 1-м л. мн. ч. вместо аффикса принадлежности *=(ы)быс /=(и)бис* может использоваться его стяженная форма *=ыс / =ис*: *уул=ыбыс / уул=ыс* ‘наш мальчик’, *кол=дор=ыбыс / кол=дор=ыс* ‘наши руки’, *кӧл=ибис / кӧл=ис* ‘наше озеро’.

**4.1.4.** Если основа слова оканчивается на согласный, то в 2-м л. мн. ч. вместо аффикса принадлежности *=(ы)гар / =(и) гер* может использоваться его стяженная форма =*аар / =ӧӧр*: *кулун=ыгар / кулун=аар* ‘ваш жеребенок’, *ойынчык=тар=ыгар / ойынчык=тар=аар* ‘ваши игрушки’, *тӧрӧл=игер / тӧрӧл=ӧӧр* ‘ваша родина’.

**4.1.5.** При присоединении аффикса *=аар* и его вариантов =*аар*, =*еер*, =*оор* к существительному с основой на гласный, конечная гласная основы и гласная аффикса сливаются: *ада=гар – адаар* ‘ваш отец’, *эне=гер* – *энеер* ‘ваша мать’, *обо=гор* – *обоор* ‘ваш стог’.

**4.1.6.** При присоединении к основе слова с огубленными гласными **[о]**, **[ӧ]**, **[у]**, **[ӱ]** аффиксов принадлежности с узкими гласными **[ы]** и **[и]** происходит нарушение губной гармонии. Это следующие аффиксы:

1. аффиксы принадлежности 3-го лица единственного числа *=ы / =и*: *согонозы* ‘его лук’, *кӧнӧги* ‛его ведро’;
2. аффиксыпринадлежности1 лица единственного и множественного чисел *=ым / =им*, *=(ы)быс / =(и)бис*: *чолмоным* ‛моя звезда’, *тӧрӧл(иб)ис* ‛наша родина’, *кулуным* ‛мой жеребенок’, *кӱчӱги(би)с* ‛наш щенок’;
3. аффиксы принадлежности 2 лица единственного и множественного чисел *=ыҥ / =иҥ*, *=(ы)гар /=(и)гер*: *чолмоныҥ* ‛твоя звезда’, *тӧрӧлигер* ‛ваша родина’, *кулуныҥ* ‛твой жеребенок’, *кӱчӱгер* ‛ваш щенок’.

*Примечание*. Губная гармония сохраняется только в вариантах =*оор* и =*ӧӧр* стяженной формы аффикса принадлежности 2-го лица множественного числа *=(ы)гар / =(и)гер*, присоединяемых к основам с губными гласными **[о]** и **[ӧ]**: *кол=оор* ‘ваша рука’, *кӧс=тӧр=ӧӧр* ‘ваши глаза’.

# § 5. Правописание падежных аффиксов

Категория падежа в современном алтайском языке представлена именительным, притяжательным, винительным, дательно-направительным, местным, исходным и орудным падежами. Падежи обладают собственными морфологическими показателями (аффиксами), но именительный падеж выражен нулевым аффиксом и является исходной формой для образования других падежей: *аҥ* ‘зверь’, *ийт* ‘собака’, *кÿн* ‘солнце; день’, *чöл* ‘степь’.

***Ийт*** *таныш балага ÿрбеди* (ККК, 317) ‘Собака не стала лаять на знакомого ребёнка’; *Кезик* ***кÿндер*** *jылу турганда*, *кар да кайылып турган* (ИС, ТӰКА, 42) ‘Когда некоторые дни стояли тёплыми, даже снег таял’.

На письме вариант падежного аффикса с тем или иным гласным выбирается в соответствии с гармонией гласных в алтайском языке: *jалаҥ=да* ‘на поле’, *jер=деҥ* ‘из земли’, *тöҥ=нöҥ* ‘с горки’. В заимствованных словах выбор указанных вариантов зависит от гласного в последнем слоге основы: *каталог=то* ‘в каталоге’, *магазин=ниҥ* ‘магазина’.

Аффикс падежа пишется в слове после аффиксов множественного числа и принадлежности: *аҥ=дар=даҥ* ‘от зверей’, *бал=дар=га* ‘детям’, *ат=тар=ды* ‘коней’, *кыр=лар=да* ‘в горах’; *иж=и=н=де* ‘в его работе’, *тöрöл=и=н=е* ‘своей родине’, *тежик=тер=и=неҥ* ‘из его дырок’.

## 5.1. Правописание аффиксов притяжательного падежа

Аффикс притяжательного падежа в алтайском языке имеет варианты *=ныҥ*, *=ниҥ*, *=дыҥ*, *=диҥ*, *=тыҥ*, *=тиҥ*. Варианты *=ныҥ*, *=ниҥ* пишутся в словах, основы которых оканчиваются на гласные и сонорные **[м]**, **[н]**, **[ҥ]**: *аҥ****ныҥ*** ‘зверя’, *jуу****ныҥ*** ‘войны’, *тон****ныҥ*** ‘пальто’, *кÿÿ****ниҥ*** ‘музыки’, *кÿн****ниҥ*** ‘солнца’, *эм****ниҥ*** ‘лекарства’. Варианты *=дыҥ*, *=диҥ* пишутся в словах с основой на сонорные **[й]**, **[л]**, **[р]**, варианты *=тыҥ*, *=тиҥ* – в словах с основой на шумные согласные: *ай****дыҥ*** ‘месяца’, *кыр****дыҥ*** ‘горы’, *чöл****диҥ*** ‘степи’, *кыш****тыҥ*** ‘зимы’, *ийт****тиҥ*** ‘собаки’.

*Бу бичикте jÿзÿн-jÿÿp* ***аҥдардыҥ***,***балыктардыҥ***,***малдыҥ***,***агаштардыҥ***,***кижиниҥ*** *jypyктаpы бар…* (ЧЧ, М, 10) ‘В этой книге есть картинки разных зверей, рыб, скота, деревьев, людей…’; *Кÿн ажа берерде*, *ыраак* ***чöлдиҥ*** *ÿстиндеги теҥери öчöмик кызара берди* (ЛК, МJ, 313) ‘Когда солнце зашло, небо над далёкой степью тускло обагрилось’.

## 5.2. Правописание аффиксов винительного падежа

**5.2.1.** Аффикс винительного падежа представлен вариантами *=ны*, *=ни*, *=ды*, *=ди*, *=ты*, *=ти*. В словах, оканчивающихся на гласные, пишутся варианты *=ны*, *=ни*, в словах, оканчивающихся на сонорные – *=ды*, *=ди*, в словах, оканчивающихся на глухие согласные *–* варианты *=ты*, *=ти*: *кижи****ни***‘человека’, *кÿÿ****ни*** ‘музыку’, *тура****ны*** ‘дом’, *бала****ны*** ‘ребёнка’, *школ****ды*** ‘школу’, *кыр****ды*** ‘гору’, *кöл****ди*** ‘озеро’, *öҥ****ди*** ‘цвет’, *ис****ти*** ‘след’, *чет****ти*** ‘молодую лиственницу’, *куш****ты*** ‘птицу’, *тос****ты*** ‘бересту’.

*Кирип келген военный шинелдÿ* ***кижини*** *кӧргӧн бойынча тыҥ чочып*, *печкениҥ jанында ла тура калды* (ЛК, МJ, 313) ‘Как только увидела вошедшего человека в военной шинели, сильно испугавшись, осталась стоять там же у печки’; *Jеҥес бÿркеп койгон бир ак* ***ташты*** *кодорып алала*, *масказыла оодып ийди* (ЧЧ, М, 79) ‘Вытащив один белый камень, покрытый мхом, разбил молотком’; *Ол* ***школды*** *божодоло*, *аймак jуртта райком комсомолдо иштеп турган* (JК, КТК, 177) ‘Он, окончив школу, работал в райцентре в райкоме комсомола’.

**5.2.2.** После аффикса принадлежности 3-го л. *=ы / =и*, *=зы / =зи* в винительном падеже на конце слова пишется буква ***н***: *тайаг****ын*** ‘свой костыль’, *торбоктор****ын*** ‘своих бычков’, *ÿн****ин*** ‘свой голос’, *машина****зын*** ‘свою машину’.

*Jаанак чичке тал* ***тайагын*** *алып*, *ичкери баскан* (ТШ, АJ, 26) ‘Бабушка, взяв свой тонкий ивовый костыль, пошла вперёд’; *Каран Ленаныҥ* ***ÿнин*** *тургуза ла танып ийди* (ЛК, МJ, 7) ‘Каран сразу же узнал голос Лены’.

**5.2.3.** В словах, оканчивающихся на **[т]**, нужно различать написание аффиксов винительного падежа и принадлежности. В первом случае будут писаться две буквы ***т***, во втором случае – одна буква ***т***: *тибир****тт****и* ‘топот’ – *тибир****т****и* ‘его топот’, *студен****тт****и* ‘студента’ – *студен****т****и* ‘его студент’.

*Кайда ла уксам* ***тибиртти***, *Jÿрегим чочып*, *тыҥдайдым* (JК, СБ, 23) ‘Везде, когда слышу топот, Испытывая страх в сердце, прислушиваюсь’ – *Кенетийин оныҥ кийни jанында аттыҥ* ***тибирти*** *угула берерде*, *Лена чочып*, *кайра кӧрди* (ЛК, МJ, 97) ‘Когда неожиданно позади неё послышался топот коня, Лена, испугавшись, оглянулась назад’.

**5.2.4.** Для имен существительных в форме винительного падежа характерно вариативное написание, т.е. с аффиксом ***=ны*** (=*ни*, =*ты*, =*ды*, *=ди*) и без него: *ташты* – *таш* ‘камень’.

*Азыраган эки уулын алдыртып*, *эрjине* ***ташты*** *берип*, *олорды айбылаган…* (ККК, 306) ‘Вызвав своих вскормленных сыновей, дав [им] драгоценный камень, попросил…’; *Олор jараттаҥ чоокыр* ***таш*** *тергилеп*, *балыктыҥ балдарын ÿркÿткӱлеп*, *группадаҥ болгобой арткылап калдылар* (ЛК, МJ, 30) ‘Они, собирая пёстрые камни с берега, пугая мальков рыб, случайно отстали от группы’.

В именах существительных с аффиксами принадлежности 1-го и 2-го л. ед. ч. *=м*, *=ым / =им*, =*ҥ*, *=ыҥ / =иҥ* также используется вариативное написание аффикса винительного падежа: *Мен бичигим / бичигим****ди*** *кычырадым* ‘Я читаю свою книгу’.

Написание аффикса винительного падежа является обязательным в следующих случаях:

1. при употреблении с именами собственными: *Энези оорый берген деп письмо келбеген болзо*,***Каранды*** *база божоткылабас эди...* (ЛК, МJ, 140) ‘Если бы не пришло письмо о том, что мать его заболела, то Карана тоже не отпустили бы…’;
2. если перед существительным стоят указательные местоимения *ол* ‘тот’, *бу* ‘этот’: *Меге ол* ***акчаны*** *не ийип jадат не* (JМ, JJ, 125) ‘Зачем же мне эти деньги посылает’; *Бу бичик****ти*** *бис кычырганыбыс* ‘Эту книгу мы читали’;
3. если прямое дополнение выражено субстантивированным прилагательным, числительным или причастием: ***Кызылдарды*** *адарыс – деп*, *бир уул айтты* (ЧЧ, М, 89) ‘«Будем стрелять в красных», – сказал один парень;
4. если существительное содержит аффиксы принадлежности 1 л. ед. ч. *=м*, *=ым / =им*, 2 л. ед. ч. =*ҥ*, *=ыҥ / =иҥ*, 3 л. ед. ч. *=(з) ы*, *=(з)и*: *Мундузак удура кöргöндö*, *каткырып ийеле*,***бичигин*** *кöрÿп отурат* (ЧЧ, М, 107) ‘Когда Мундузак посмотрит [на неё], [она], улыбнувшись, смотрит на свою книгу’; *Каран jаратка озо чыгала*, *Ленага* ***колын*** *берди..*. (ЛК, МJ, 26) ‘Каран, сойдя на берег вперёд, подал Лене руку …’; ***Адамды*** *jуу башталар кӱн эртегизинде ле алып jӱргӱлей бергилеген* (JК, КТК, 162) ‘Моего отца на следующий же день после дня начала войны забрали’.

## 5.3. Правописание аффиксов дательно-направительного падежа

**5.3.1.** Форма дательно-направительного падежа образуется с помощью аффикса *=****(г)а***и его вариантов *=ге*, *=го*, *=гӧ*, *=ка*, *=ке*, *=ко*, *=кӧ*. Варианты с начальным **[г]** пишутся в словах, основы которых оканчиваются на гласные и сонорные, варианты с начальным **[к]** – в словах, основы которых оканчиваются на шумные согласные: *аҥ****га*** ‘зверю’, *jер****ге*** ‘на землю’, *кой****го*** ‘овце’, *кöл****гö*** ‘в/на озеро’, *каруулчык****ка*** ‘охраннику’, *ат****ка*** ‘лошади’, *тал-тÿш****ке*** ‘до полудня’, *от****ко*** ‘в огонь’, *мöш****кö*** ‘на кедр’.

*Каран улусты эшелондорго божотпой турган* ***каруулчыктарга*** *документин кöргÿзеле*, *öдö берди* (ЛК, МJ, 151) ‘Каран прошёл, показав документы охранникам, не подпускающим людей к эшелонам’;*Анчамынча болгон соҥунда Таспаныҥ кöзи* ***ышка*** *темигип*, *jашталбай барды* (ЭТ, К, 105) ‘По прошествии некоторого времени глаза Таспа, привыкнув к дыму, перестали слезиться’.

**5.3.2.** В именах существительных с аффиксом принадлежности 1 л. ед. ч. *=м*, *=ым / =им*, 2 л. ед. ч. =*ҥ*, *=ыҥ / =иҥ*, начальный согласный звук в аффиксе дательно-направительного падежа выпадает, поэтому буква, обозначающая данный звук, не пишется: *кармагым****а***‘на мою удочку’, *jÿрÿмим****е*** ‘в течение моей жизни’ (букв. моей жизни).

*Мениҥ* ***кармагыма*** *чараан тудулбай турды* (ИС, ТӰКА, 67) ‘На мою удочку хариус не ловился’; *Мен дезе школды божодордыҥ божоткончо*, *бастыра* ***jÿрÿмиме*** *адамнаҥ самара сакыгам* (ТТ, Б, 236) ‘А я до самого окончания школы, всю жизнь ждал от своего отца письма’.

**5.3.3.** В именах существительных с аффиксом принадлежности 3-го л. ед. ч. *=(з)ы*, *=(з)и* перед аффиксом дательно-направительного падежа пишется инфикс ***=н=*** (аффикс, вставляемый между аффиксом принадлежности и падежа): *айлы****н****а* ‘в его дом’, *jÿзи****н****е* ‘в лицо’.

*Ол эjезиниҥ* ***айлына*** *капшай jедерге меҥдеди* (ЛК, МJ, 316) ‘Он поспешил поскорее добраться до дома своей сестры’; *Кыймыраган jылдыстаp кöрÿнет*, *jылy jыбаp* ***jÿзине*** *согот* (ЧЧ, М, 15) ‘Видны бесчисленные (букв. кишащие) звёзды, тёплый ветерок бьёт в лицо’.

## 5.4. Правописание аффиксов местного падежа

**5.4.1.** Форма местного падежа образуется с помощью аффикса

***=да*** и его вариантов *=де*, *=до*, *=дӧ*, *=та*, *=те*, *=то*, *=тӧ*. Варианты *=да*, *=де*, *=до*, *=дӧ* пишутся в словах с основой на гласные и сонорные, варианты *=та*, *=те*, *=то*, *=тӧ* – в словах с основой на шумные согласные: *кыр****да*** ‘на горе’, *jер****де*** ‘на земле; в месте’, *той****до*** ‘на свадьбе’, *тöҥ****дö*** ‘на горке’, *jарат****та*** ‘на берегу’, *меес****те*** ‘на южной стороне горы’, *мöш****тö*** ‘на кедре’.

*Бистиҥ јурт сÿрекей эптÿ јер****де*** *туруп јат* (КТ, КӰ, 256) ‘Наше село находится в очень удобном месте’; *Jарат****та*** *салган оттыҥ ÿстинде кöнöктö суу кайнап турды* (ЛК, МJ, 27) ‘В ведре над огнём, разожжённым на берегу, кипела вода’; *Айылдардыҥ ÿсти jанында бу ла jуугында* ***меесте*** *бежен-алтан беелер jӱрет* (JК, КТК, 64) ‘Вот на ближайшей южной стороне горы над аилами пятьдесят-шестьдесят кобылиц пасутся’.

**5.4.2.** При прибавлении к существительному с аффиксом принадлежности 3-го л. ед. ч. *=(з)ы*, *=(з)и* аффикса местного падежа перед падежным аффиксом пишется инфикс ***=н=***: *јууны****нда***‘на собрании’, *колы****нда***‘на руке’.

*Эркемен Макович озочылдардыҥ јаан јууны****нда*** *турушкан* (КТ, КӰ, 217) ‘Эркемен Макович участвовал на большом собрании передовиков’; *Эҥир тапту койыла бергенин кöрöлö*, *Каран колы****нда*** *чазына кöрди* (ЛК, МJ, 7) ‘Увидев, что [на улице] заметно потемнело, Каран посмотрел на свои часы (букв. на свои часы на руке)’.

## 5.5. Правописание аффиксов исходного падежа

**5.5.1.** Аффикс исходного падежа***=даҥ*** имеет варианты *=деҥ*, *=доҥ*, *=дӧҥ*, *=наҥ*, *=неҥ*, *=ноҥ*, *=нӧҥ*, *=таҥ*, *=теҥ*, *=тоҥ*, *=тӧҥ*. Варианты с начальным **[д]** пишутся в словах, основы которых оканчиваются на гласные и сонорные **[й]**, **[л]**, **[м]**, **[р]**, варианты с начальным **[н]** – в словах, основы которых оканчиваются на сонорные **[н]**, **[ҥ]**: *айылдаҥ* ‘из дома’, *jер****деҥ*** ‘с/из/от земли’, *кол****доҥ*** ‘за руки’, *кöл****дöҥ*** ‘с/из/от озера’, *кын****наҥ*** ‘из ножен’, *jеҥ****неҥ*** ‘за рукав’, *койон****ноҥ*** ‘от/из зайца’, *тöҥ****нöҥ*** ‘с горки’. Варианты *=таҥ*, *=теҥ*, *=тоҥ*, *=тӧҥ* пишутся в словах с основой на шумные согласные: *ат****таҥ*** ‘с коня’, *мÿÿс****теҥ*** ‘из рога’, *от****тоҥ*** ‘от огня’, *мöш****тöҥ*** ‘из кедра’.

*Узун сынду*, *јараш кийимдӱ ÿредÿчи оны* ***колынаҥ*** *jединип класска кийдиреле*, *бир боп-бошпок*, *сары кызычактыҥ јанына отургузуп салган* (ЗТ, JJ, 13) ‘Высокая, красиво одетая учительница, заведя её, взяв за руки, в класс, посадила рядом с одной пухленькойпухленькой светлой девочкой’; *Экÿ* ***садтаҥ*** *чыгып алала*, *тоозынду оромды тöмöн автобустыҥ станциязын бедиреп бардылар*

(ЛК, МJ, 73) ‘Выйдя вдвоём из сада, пошли вниз по пыльной дороге искать автобусную станцию’.

**5.5.2.** В словах, оканчивающихся на гласный, наблюдается вариантность при написании аффикса исходного падежа, т.е. параллельно используются аффиксы с начальными **[д]** и **[н]**: *санаадаҥ – санаанаҥ* ‘из мыслей’, *трибунадаҥ – трибунанаҥ* ‘с трибуны’.

*Нениҥ учун дезе тергеебистиҥ јурттарыныҥ айалгазы*, *курч сурактары керегинде федерал* ***трибунадаҥ*** *айткан учуралдар тÿÿкиде ундулып та калган болор* (АЧ, 15.12.2017) ‘А потому что случаи, когда с федеральной трибуны говорилось о ситуации, сложных вопросах в сёлах нашего региона, в истории, наверное, и забылись’; *Баштапкы качы докладын божодып ла ийерде*, *улус бойлоры ла сöс алгылап*, ***трибунанаҥ*** *кычырулар эдип турдылар* (ЛК, МJ, 258) ‘Как только первый секретарь закончил свой доклад, люди, сами беря слово, делали призывы с трибуны’.

## 5.6. Правописание аффиксов орудного падежа

В формах орудного падежа, образующихся с помощью аффикса ***=ла***, пишутсяварианты *=ла*, *=ле*, *=ло*, *=лö*: *карандаш****ла*** ‘карандашом’, *эт****ле*** ‘мясом’, *от****ло*** ‘огнём’, *мöт****лö*** ‘мёдом’, *бöс****лö*** ‘тканью’.

***Мöтлö***, *сарjулу* ***талканла***,***этле*** *бисти азырап турат* (ЧЧ, М, 143) ‘Кормят нас мёдом, талканом с топлённым маслом, мясом’; *Кÿрттелип калган кышкы* ***jолло*** *барарга сÿрекей уур болгон…* (ЛК, МJ, 170) ‘Было очень тяжело идти по занесённой сугробом зимней дороге…’.

# § 6. Правописание сложных имен существительных

В алтайском языке сложные имена существительные пишутся слитно, раздельно и через дефис.

## 6.1. Слитное написание сложных имен существительных

Слитно пишутся собственно сложные слова, образованные в основном из двух (реже – трех) компонентов, выражающие единое лексическое значение (т.е. компоненты только вместе дают новое значение, а значение каждого компонента в отдельности не равно значению сложного слова), имеют одно самостоятельное ударение, являются одним членом предложения.

### 6.1.1. Слитное написание сложных имен существительных с атрибутивными отношениями компонентов

Слитно пишутся сложные имена существительныес атрибутивными отношениями компонентов, в которых первый компонент условно является определением второго компонента.

#### 6.1.1.1. Слитное написание сложных имен существительных, образованных по модели «существительное + существительное»

Сложные имена существительные, образованные по модели «существительное + существительное», представлены словами без фонетических изменений и с фонетическими изменениями на стыке двух слов:

1. сложные существительные без фонетических изменений на стыке двух слов: *јаштыму* ‘простуда, насморк’ (*јаш* ‘слеза’ + *тыму* ‘недомогание, болезнь’), *колмылтык* ‘пистолет’ (*кол* ‘рука’ + *мылтык* ‘ружьё’), *колчанак* ‘салазки’ (*кол* ‘рука’ + *чанак* ‘сани’) и т.п.

*Лапшай* ***колчанагын*** *сӱӱреткенче оныҥ кийнинеҥ ары јӱгӱрди* (УС, ЧС, 18) ‘Лапшай, таща свои салазки, побежал за ним’; *Ол* ***колмылтыгын*** *кабынаҥ чыгарып алала*, *калыҥ карды јыра тартып*, *деремне јаар јылгажактады* (ЛК, К, 67) ‘Он, вытащив из кобуры пистолет, разгребая глубокий снег, пополз в сторону деревни’;

1. сложные существительные с фонетическими изменениями на стыке двух слов:

а) озвончение начального глухого согласного второго компонента: *кайыҥгат* ‘костяника’ (*кайыҥ* ‘берёза’ + *кат* ‘ягода’), *суугуш* ‘утка’ (*суу* ‘вода’ + *куш* ‘птица’), *тийиҥгат* ‘брусника обыкновенная’ (*тийиҥ* ‘белка’ + *кат* ‘ягода’);

б) элизия в случаях, когда на стыке компонентов встречаются схожие гласные или созвучные слоги: *таада* ‘дедушка по матери’ (*таай* ‘дядя по матери’ + *ада* ‘отец’), *тайда* ‘дедушка по матери’ (*таай* ‘дядя по матери’ + *ада* ‘отец’), *јарганат* ‘летучая мышь’ (*jаргак* ‘оголившаяся от шерсти овчина’ + *канат* ‘крыло’).

*Олордыҥ айлына Адыјоктыҥ* ***таадазы*** *Шоҥкор (энезиниҥ адазы) келип јӱрген* (СС, КЈ, 7) ‘К ним домой приезжал дедушка (отец матери) Адыйока Шонкор’.

**6.1.1.2. Слитное написание сложных имен существительных, образованных способом лексикализации словосочетаний по**

# модели «прилагательное + существительное»

Слитно пишутся сложные имена существительные, образованные способом лексикализации свободного или образного словосочетания по модели «прилагательное + существительное». Указанные существительные представлены сложными словами с фонетическими изменениями на стыке двух слов:

1. озвончение начального глухого согласного второго компонента: *агас* ‘горностай’ (*ак* ‘белый’ + *ас* ‘зверек’), *jыдугат* ‘черная смородина’ (*jыду* ‘вонючий’ + *кат* ‘ягода’), *карагат* ‘черника обыкновенная’ (*кара* ‘черный’ + *кат* ‘ягода’), *кызылгат* ‘красная

смородина’ (*кызыл* ‘красный’ + *кат* ‘ягода’)и т.д.;

1. элизия в случаях, когда на стыке компонентов встречаются схожие гласные или созвучные слоги: *jаана* ‘бабушка по отцу’ (*jаан* ‘большой’ + *эне* ‘мать’), *сарас* ‘колонок’ (*сары* ‘желтый’ + *ас* ‘зверек’), *сарjу* ‘масло’ (*сары* ‘жёлтый’ + *jуу* ‘жир’).

*А мен бӱгӱн* ***сарју*** *кайылткам* (КТ, КӰ, 34) ‘А я сегодня масло растапливала’.

## 6.1.2. Слитное написание сложных имён существительных с объектными отношениями компонентов

Слитно пишутся сложные имена существительные с объектными отношениями компонентов, т.е. в которых действие, выраженное во втором компоненте, направлено на первый компонент.

Сложные имена существительные с объектными отношениями компонентов образуются способом лексикализации без суффиксации или с одновременной аффиксацией:

1. имена существительные, образованные способом лексикализации словосочетаний без аффиксации: *бешадар* (*беш* ‘пять’ + *ат-* ‘стрелять’ + *=ар*) ‘карабин’ и т.д.;
2. имена существительные, образованные способом лексикализации словосочетаний с одновременной аффиксацией по модели «существительное + существительное + *=гыш* (*=гиш*, *=гуш*, *=кыш*)»: *айаксалгыш* ‘шкаф для посуды’ (*айак* ‘посуда’ + *сал-* ‘ставить’ + =*гыш*), *кийимилгиш* ‘вешалка’(*кийим* ‘одежда’ + *ил-* ‘вешать’ + *=гиш*), *коларткыш* ‘полотенце’ (*кол* ‘рука’ + *арчы-* ‘вытирать’ + =*кыш*), *колјунгуш* ‘умывальник, рукомойник’ (*кол* ‘рука’ + *јун-* ‘мыть’ + *=гуш*), *одынјаргыш* ‘дровяник, место, где колют дрова’ (*одын* ‘дрова’ + *јар-* ‘колоть, раскалывать’ + *=гыш*), *сууалгыш* ‘место, где берут воду’ (*суу* ‘вода’ + *ал-* ‘брать’ + *=гыш*), *тоозынсооргыш* ‘пылесос’ (*тоозын* ‘пыль’ + *соор-* ‘сосать’ + *=гыш*).

## 6.1.3. Слитное написание имен существительных с предикативными отношениями компонентов

Слитно пишутся имена существительные с предикативными отношениями компонентов: *јашӧскӱрÿм* ‘молодежь’ (*јаш* ‘молодой’ + *ӧскӱр-* ‘растить’ + *=ÿм*), *јерсилкиниш* ‘землетрясение’ (*јер* ‘земля’ + *силкин-* ‘трястись’ + *=иш*), *койтӧрӧш* ‘окот’ (*кой* ‘овца’ + *тӧрӧ-* ‘родить’ + *=ш*), *кӱнбадыш* ‘запад’ (*кӱн* ‘солнце’ + *бат-* ‘заходить’ + *=ыш*), *кӱнчыгыш* ‘восток’ (*кÿн* ‘солнце’ + *чык-* ‘всходить’ + *=гыш*).

*Эмди кидим* ***койтӧрӧштиҥ*** *ӧйи* (СМ, АК, 67) ‘Сейчас самое время окота’; *Јаан черӱ* ***кӱнчыгыштаҥ*** *келип јатты* (КТ, КЈ, 78) ‘Большое войско приближалось с востока’.

## 6.1.4. Слитное написание сложных заимствованных или калькированных имен существительных

Слитно пишутся следующие калькированные сложные имена существительные:

1. частичные кальки (или полукальки), образующиеся по словообразовательной модели из русского языка путем замены одного компонента: *автоээлем* ‘автохозяйство’ (*авто* + *ээлем* ‘хозяйство’), *культишчи* ‘культработник’ (*культ* + *ишчи* ‘работник’), *медишчи* ‘медработник’ (*мед* + *ишчи* ‘работник’), *радиоберилте* ‘радиопередача’ (*радио* + *берилте* ‘передача’), *телеберилте* ‘телепередача’ (*теле* + *берилте* ‘передача’), *трудкӱн* ‘трудодень’ (*труд* + *кÿн* ‘день’), *фотојурук* ‘фотография’ (*фото* + *jурук* ‘рисунок’), *электроийде* ‘электросила’ (*электро* + *ийде* ‘сила’).

*Алтай тилле* ***телеберилте*** *неделеде бир катап чыгат* (АЧ) ‘На алтайском языке телепередача выходит один раз в неделю’;

1. полные кальки, образующиеся на базе алтайских лексических средств (т.е. оба компонента – алтайские слова), но по словообразовательной модели из русского языка: *акчакап* ‘кошелек’ (*акча* ‘деньги’ + *кап* ‘чехол’), *ишјал* ‘зарплата’ (*иш* ‘работа’ + *jал* ‘оплата’).

*Улустыҥ* ***ишјалы*** *бир эмеш кӧдӱрÿлген* (СМ, АК, 36) *‘*Зарплата у людей немного повысилась’;

1. сложные имена существительные, заимствованные из русского языка в готовом виде: *авиабилет*, *авиапочта*, *автовокзал*, *автограф*, *автокредит*, *аэропорт*, *вертолёт*, *километр*, *киноаппарат*, *кинотеатр*, *магнитофон*, *пароход*, *самолёт*, *сбербанк*, *телефон*, *теплоход*, *фотоаппарат*, *электроэнергия* и т.д.

*Ӱредӱдеҥ бош ӧйдӧ кыстар Ойрот-Тураныҥ оромдорыла базып*, *магазиндерге*, *музейге*, *стадион ло* ***кинотеатрда*** *болуп*, *кӧп солундарды кӧрӱп ле билип алгандар* (ИШ, К, 34) ‘Много новостей девушки получали от увиденного и услышанного, прогуливаясь в свободное от учёбы время по улицам Ойрот-Туры, магазинам, посещая музей, стадион и кинотеатр’.

**6.2. Раздельное написание сложных имен существительных**

В алтайском языке раздельно пишутся составные имена существительные, образованные различными способами и по различным моделям. Для сложных слов с раздельным написанием обязательно подчинительное отношение компонентов и самостоятельное ударение на каждом компоненте.

Раздельно пишутся составные имена существительные, образованные по следующим моделям:

1. существительное + существительное в притяжательной форме: *кӱнниҥ аайы* ‘погода; состояние погоды’ (от *кӱн* ‘солнце; день’ + *аай=ы* ‘порядок=его’) и т.д.;
2. существительное + существительное. К указанным сложным существительным относятся большинство составных терминов различных тематических групп, например:

а) анатомические термины: *азу тиш* ‘клык’ (от *азу* ‘клык’ + *тиш* ‘зубы’), *баш сӧӧк* ‘череп’ (от *баш* ‘голова’ + *сӧӧк* ‘кость’), *јодо сӧӧк* ‘малоберцовая кость’ (от *јодо* ‘голень’ + *сӧӧк* ‘кость’), *тӱп тиш* ‘коренной зуб’ (от *тӱп* ‘дно’ + *тиш* ‘зубы’), *ээк сагал* ‘борода’ (от *ээк* ‘челюсть’ + *сагал* ‘усы’), *эрин сагал* ‘усы’ (от *эрин* ‘губы’ + *сагал*

‘усы’), *ээк сӧӧк* ‘челюсть’ (от *ээк* ‘челюсть’ + *сӧӧк* ‘кость’) и т.д.;

б) термины родства: *јеен кыс* ‘племянница’ (от *јеен* ‘племянник’ + *кыс* ‘девушка’), *јеен уул* ‘племянник’ (от *јеен* ‘племянник’ + *уул* ‘парень, молодой человек’), *кайын ада* ‘свёкор, тесть’ (от *кайын* ‘старший родственник по мужу или по жене’ + *ада* ‘отец’), *кайын эне* ‘свекровь, теща’ (от *кайын* ‘старший родственник по мужу или жене’

+ *эне* ‘мать’) и т.д.;

в) зоологические термины: *эне адару* ‘пчеломатка’ (от *эне* ‘мать’ + *адару* ‘пчела’), *эне бӧрӱ* ‘волчица’ (от *эне* ‘мать’ + *бӧрӱ* ‘волк’), *эне чочко* ‘свиноматка’ (от *эне* ‘мать’ + *чочко* ’свинья’) и т.д.;

г) лингвистические, литературоведческие и т.п. термины: *кеп сӧс* ‘пословица’ (от *кеп* ‘форма, подобие’ + *сӧс* ‘слово’), *модор сӧс* ‘скороговорка’ (от *модор* ‘быстрая речь’ + *сӧс* ‘слово’), *тӱп шӱӱлте* ‘заключение’ (от *тӱп* ‘дно’ + *шӱӱлте* ‘мысль’), *кере бичик*

‘свидетельство’ (от *кере* ‘доказательство’ + *бичик* ‘книга’) и т.д.;

д) географическая, геологическая лексика: *аржан суу* ‘целебный источник’ (от *аржан* ‘источник’ + *суу* ‘вода’), *куй таш* ‘пещера’ (от *куй* ‘пещера’ + *таш* ‘камень’); *таш кӧмӱр* ‘уголь’ (от *таш* ‘камень’ + *кӧмӱр* ‘уголь’) и т.д.

*Кажы ла айылда* ***јадын оорула*** *оорыган улус бар* (ИШ, КЈ, 67) ‘В каждом доме есть больные тифом’;

3) прилагательное + существительное. Указанные существительные представлены следующими терминами:

а) термины, связанные с ландшафтом: *ак таш* ‘мрамор’ (от *ак* ‘белый’ + *таш* ‘камень’), *той балкаш* ‘глина’ (от *той* ‘густой’ + *балкаш*

‘глина’), *чулум таш* ‘гранит’ (от *чулум* ‘гладкий’ + *таш* ‘камень’);

б) лингвистические термины: *укаа сӧс* ‘поговорка’ (от *укаа*

‘назидательный’ + *сӧс* ‘слово’);

в) анатомические термины: *куу баш* ‘череп’ (от *куу* ‘голый’ +

*баш* ‘голова’);

г) термины родства: *јаан эне* ‘бабушка’ (от *јаан* ‘большой’ + *эне* ‘мать’), *ӧӧй ада* ‘отчим’ (от *ӧӧй* ‘неродной’ + *ада* ‘отец’), *ӧӧй кыс* ‘падчерица’ (от *ӧӧй* ‘неродной’ + *кыс* ‘дочь, девушка’), *ӧӧй уул* ‘пасынок’(от *ӧӧй* ‘неродной’ + *уул* ‘сын, парень’), *ӧӧй эне* ‘мачеха’(от *ӧӧй* ‘неродной’ + *эне* ‘мать’).

*Кажатта Карабаштыҥ* ***той балкаштаҥ*** *эткен «городы»*,

*«заводторы» бар болгон* (ЛК, ТКБ, 100) ‘На холмике находились «город», «заводы», построенные Карабашем из глины’;

4) существительное + причастие с аффиксом*=а(ачы)* (=*о(очы)*, =*е(ечи)*, =*чы*): *адару ӧскӱреечи* ‘пчеловод’ (от *адару* ‘пчела’ + *ӧскӱреечи* ‘разводящий’), *аҥ азыраачы* ‘оленевод, мараловод’ (от *аҥ* ‘олень’ + *азыраачы* ‘кормящий’), *бӧс согоочы* ‘ткачиха’ (от *бӧс* ‘ткань’ + *согоочы* ‘ткущий’), *јол баштаачы* ‘проводник’ (от *јол* ‘дорога’ + *баштаачы* ‘указывающий’), *кыра сӱреечи* ‘пахарь’ (от *кыра* ‘поле’ + *сӱреечи* ‘пашущий’), *сад ӧскӱреечи* ‘садовод’(от *сад* ‘сад’ + *ӧскӱреечи*

‘разводящий’), *уй саачы* ‘доярка’ (от *уй* ‘корова’ + *саачы* ‘доящий’) и т.д.

***Темир согоочы*** *болуп кап-кара эрин сагалду Карамай деп кижи иштеген* (КТ, КӰ, 18) ‘Кузнецом работал человек по имени Карамай с чёрной-пречёрной бородой’; *Адазы колхозтыҥ председатели*, *энези дезе* ***уй саачы*** *болуп иштеген* (УС, ЧС, 6) ‘Отец его работал председателем колхоза, мать была дояркой’.

# 6 3. Дефисное написание сложных имен существительных

В алтайском языке через дефис пишутся сложные имена существительные, образованные путем сложения двух компонентов. Компоненты данных слов связаны между собой сочинительным и подчинительным отношениями.

## 6.3.1. Дефисное написание сложных имен существительных с сочинительным отношением компонентов

**6.3.1.1.** Через дефис пишутся сложные имена существительные, представляющие собой парные слова, образованные по модели «имя существительное + имя существительное»:

1. парные существительные, имеющие твердый порядок в расположении компонентов: *агаш-таш* ‘горы и леса, окружающая природа’ (*агаш* ‘дерево’ + *таш* ‘камень’), *ака-карындаш* ‘братья’ (*ака* ‘старший брат’ + *карындаш* ‘младший брат’), *амыр-энчӱ* ‘мир’(*амыр* ‘мир, покой’ + *энчӱ* ‘спокойствие’), *аҥ-куш* ‘звери и птицы’ (*аҥ* ‘зверь’ + *куш* ‘птица’), *аш-курсак* ‘продукты’ (*аш* ‘еда’ *+ курсак* ‘пища’), *јадын-јӱрӱм* ‘жизнь’ (*јадын* ‘жизнь, житиё’ + *јӱрӱм* ‘жизнь’), *кӱӱн-санаа* ‘настроение’ (*кӱӱн* ‘желание’ + *санаа* ‘мысль, ум’), *мал-аш* ‘скот’ (*мал* ‘скот’ + *аш* ‘пища, еда’), *санаа-шӱӱлте* ‘мысль, идея, мнение’ (*санаа* ‘мысль, ум’ + *шӱӱлте* ‘мысль, мнение’), *тап-эрик* ‘право’ (*тап* ‘воля, желание’ *+ эрик* ‘право’), *тӧрӧӧн-тууган* ‘родственники’ (*тӧрӧӧн* ‘родственник’ *+ тууган* ‘родственник’), *эт-кан* ‘тело’ (*эт* ‘мясо’ + *кан* ‘кровь’), *чӱм-јаҥ* ‘традиция, обычай’ (*чӱм* ‘обычай’ + *јаҥ* ‘традиция’), *эл-јон* ‘народ’ (*эл* ‘народ’ + *јон* ‘народ, общество’) и т.д.

*Алтай* ***аҥ-кужыла***, ***агаш-тажыла*** *байлык јер* (КТ, КК, 108) ‘Алтай – земля, богатая зверями и птицами, растениями’; *Ӧскӧ јерлерде ле аймактарда улустыҥ* ***јадын-јӱрӱми***, *кожоҥы ла эрмеккуучыны та кандый*, *мен билбезим* (БУ, Т, 158) ‘Я не знаю, какова жизнь, песни и речь людей в других местах и районах’; *Менде јуук* ***тӧрӧӧн-тууган*** *болгон эмес* (НБ, МНКШ, 96) ‘У меня же не было близких родственников’;

1. парные существительные, в которых допускается вариативность в расположении компонентов: *ада-эне* / *эне-ада* ‘родители’(*ада* ‘отец’ + *эне* ‘мать’), *эмеген-ӧбӧгӧн* / *ӧбӧгӧн-*э*меген* ‘супруги’ (*ӧбӧгӧн* ‘муж’ + *эмеген* ‘жена’), *кол-бут* / *бут-кол* ‘конечности’ (*кол* ‘рука’ + *бут* ‘нога’), *эрмек-куучын* / *куучын-эрмек* ‘речь, беседа, разговор’ (*куучын* ‘разговор, рассказ’ + *эрмек* ‘предложение’), *айакказан* / *казан-айак* ‘посуда’ (*айак* ‘чашка’ + *казан* ‘котел’) и т.п.

*Мен айылда* ***айак-казанныҥ*** *калыражын*, *улустыҥ* ***эрмеккуучынын*** *угуп турала*, *чичке оромго чыктым* (НБ, МНКШ, 53) ‘Я, слушая в аиле звон посуды, разговор людей, вышел на узкую улицу’.

**6.3.1.2.** Через дефис пишутся сложные имена существительные, в которых один из компонентов является архаизмом или агнонимом (словом с затемненным значением): *тал-табыш* ‘шум, шум-гам’ (*тал* (значение затемнено) + *табыш* ‘шум’), *ыҥ-шыҥ* ‘тишина’ (*ыҥ* (значение затемнено) + *шыҥ* ‘тишина, покой’) и т.д.

*Айылдыҥ ичинеҥ чур-чуманак*, ***тал-табыш*** *угулуп турды* (КТ, КК, 76) ‘Из аила слышались шум, галдеж’; *Балдар да чыгып ойнобогон*,***ыҥ-шыҥ*** (НБ, МНКШ, 87) ‘Даже дети не вышли играть, тишина’.

**6.3.1.3.** Через дефис пишутся сложные имена существительные, компоненты которых по отдельности не имеют самостоятельного лексического значения: *нек-сак* ‘что-нибудь’, *бор-кар* ‘всякая мелочь, всячина’, *бор-ботко* ‘всякая мелочь, всячина’.

*Јай ӧйинде бала-барканыҥ ортозында чалгы согуп*,***нек-сак***,***бор-кардаҥ*** *эдижип јӱретен* (КТ, КК, 195) ‘В летнее время он бывал среди детей, косу точил, помогал делать что-нибудь, всякую мелочь’; *Кезик ийттер* ***бор-ботконоҥ*** *чарбайта јип алала*, *ӱргӱлеп јадар* (НБ, МНКШ, 86) ‘Некоторые собаки, наевшись всякой всячины до округления животов, лежат и дремлют’.

**6.3.1.4.** Через дефис пишутся сложные имена существительные, где второй компонент является словом-эхом: *баскын-тоскын* ‘бродяга’, *иш-тош* ‘работа’, *калаш-салаш* ‘хлеб’, *кийим-сайым* ‘одежда’, *киртор* ‘грязь’, *коп-сап* ‘сплетня’, *чай-чуй* ‘чай’, *эт-сат* ‘мясо’и т.д.

## 6.3.2. Дефисное написание сложных имен существительных с подчинительным отношением компонентов

**6.3.2.1.** Через дефис пишутся сложные имена существительные с подчинительным отношением компонентов, образованные по модели «имя прилагательное + имя существительное»: *ак-јарык* ‘белый свет, мир’ (*ак* ‘белый’ + *јарык* ‘свет’), *ак-айас* ‘космос, вселенная’ (*ак* ‘белый’ + *айас* ‘ясное небо’), *кӧк-айас* ‘космос, вселенная’ (*кӧк* ‘синий’ + *айас* ‘ясное небо’).

***Ак-јарыкка*** *уул бала туулган* (СМ, АК, 156) ‘На свет родился мальчик’.

**6.3.2.2.** Через дефис пишутся сложные имена существительные, первый компонент которых усиливает значение второго: *ал-сагыш* ‘думы’ (*ал* ‘весь, все’ + *сагыш* ‘мысль, ум’), *ар-бӱткен* ‘природа’ (*ар* ‘все, весь, всякий’ + *бӱткен* ‘рожденный, сотворенный’), *ар-јӧӧжӧ* ‘имущество’ (*ар* ‘все, весь, всякий’ + *јӧӧжӧ* ‘имущество’).

## 6.3.3. Дефисное написание сложных имен существительных, являющихся терминами

**6.3.3.1.** Через дефис пишутся сложные ботанические и зоологические термины, компоненты которых в сочетании выражают одно понятие:

1. названия растений: *агаш-јиилек* ‘малина’, *айу-сагал* ‘красная щетка’, *ай-чечек* ‘кукушкин свет’, *ак-корон* ‘панцерия серебристая’, *алтын-тазыл* ‘золотой корень’, *ат-арчын* ‘можжевельник ложноказацкий’, *ат-кӧгӧзин* ‘расторопша’, *ачу-чалкан* ‘редька’, *балыр-чечек* ‘вьюнок полевой’, *јер-јиилек* ‘земляника’, *ийт-тырмак* ‘липучка оттопыренная’, *кара-јыраа* ‘береза круглолистная’, *койарчын* ‘можжевельник казацкий’, *кой-јыраа* ‘карагана карликовая’, *кӧк-таман* ‘сон-трава,прострел весенний’, *кӱн-келди* ‘купальница сибирская, огоньки’, *кӱн-кузук* ‘подсолнух’, *кызыл-тазыл* ‘красный корень’, *мӧш-ӧлӧҥ* ‘тысячелистник’, *эне-агаш* ‘ольховник кустарниковый’ и т.д.;
2. названия животных: *ак-кийик* ‘северный олень’, *јоон-мойын* ‘хорёк’, *кижи-кийик* ‘обезьяна’и т.д.;
3. названия птиц: *алтын-тоҥус* ‘павлин’, *боро-кушкаш* ‘воробей’, *кан-кереде* ‘орел’, *кӧк-јаак* ‘зимородок’, *кызыл-тӧш* ‘снегирь’, *талаҥ-келеҥ* ‘жаворонок’, *торко-сары* ‘иволга’ и т.д.;
4. названия насекомых: *кан-јуракай* ‘аполлон’, *кам-кӧбӧлӧк* ‘павлиний глаз’, *ак-кӧбӧлӧк* ‘капустница’, *кӱн-балкы* ‘белянка’, *јеерен-ат* ‘адмирал’, *керел-сары* ‘махаон’; *айры-куйрук* ‘двоехвостка’, *ат-коҥус* ‘жук-навозник’ и т.д.;
5. названия рыб: *ала-бука* ‘окунь’, *балбак-баш* ‘подкаменщик, широколобка’ и т.д.

**6.3.3.2.** Через дефис пишутся названия промежуточных стран света по аналогии с русским языком: *тӱштӱк-кӱнчыгыш* ‘юго-восток’ (*тӱштӱк* ‘юг’ *+ кӱнчыгыш* ‘восток’), *тӱштӱк-кӱнбадыш* ‘юго-запад’ (*тӱштӱк* ‘юг’ *+ кӱнбадыш* ‘запад’), *тӱндӱк-кӱнчыгыш* ‘северовосток’ (*тӱндӱк* ‘север’ *+ кӱнчыгыш* ‘восток’), *тӱндӱк-кӱнбадыш* ‘северо-запад’ (*тӱндӱк* ‘север’ *+ кӱнбадыш* ‘запад’).

# § 7. Правописание аббревиатур

Аббревиатуры – это существительные, образованные путем сокращения сложных слов или словосочетаний. Все аббревиатуры пишутся слитно. По способу образования аббревиатуры делятся на инициальные аббревиатуры и поэлементные сложносокращенные слова.

## 7.1. Правописание инициальных аббревиатур

Инициальные аббревиатуры образуются из начальных букв каждого слова. Например: *МГУ*, *НЛО*, *ЭВМ* и т.д.

**7.1.1.** В алтайском языке инициальные аббревиатуры, заимствованные из русского языка, на алтайский язык не переводятся, поэтому пишутся и читаются в соответствии с правилами правописания и произношения их в русском языке:

1. аббревиатуры, читаемые по названиям букв, пишутся прописными буквами: *ЕГЭ*, *ЖКХ*, *МВД*, *МРОТ*, *МЧС*, *РФ*, *ФГОС*, *ЦСКА* и т.д.;
2. аббревиатуры, читаемые по звукам (а не по названиям букв) и обозначающие имена нарицательные, пишутся строчными буквами: *вуз*, *ссуз*, *дзот* и т.д.

**7.1.2.** Собственно алтайские инициальные аббревиатуры пишутся прописными буквами: *АР* – Алтай Республика ‘Республика Алтай’, *АЧ* – Алтайдыҥ Чолмоны ‘Алтайдын Чолмоны (газета)’, *АР ЭК* – Алтай Республиканыҥ Эл Курултайы ‘Государственное Собрание – Эл Курултай Республики Алтай’.

**7.2. Правописание поэлементных сложносокращенных слов**

Поэлементные сложносокращенные слова – это существительные, состоящие из усеченных словосочетаний или из усеченных частей сложного слова.

* + 1. С прописной буквы, как и в русском языке, пишутся заимствованные поэлементные сложносокращенные слова, обозначающие названия учреждений, организаций: *Госдума*, *Госкомспорт*, *Минздрав*, *Минфин*, *Минкультура*, *Сбербанк* и т.д.

*Тӱндӱктиҥ*, *Сибирьдиҥ ле Ыраак Кӱнчыгыштыҥ ас тоолу калыктарыныҥ ассоциациязы* ***Госдуманыҥ*** *национальностьтор аайынча комитединиҥ јӧмӧлтӧзиле конкурс јарлаган* (АЧ) ‘Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока при поддержке Комитета по национальным вопросам Госдумы объявила конкурс’.

* + 1. Со строчной буквы, как и в русском языке, пишутся следующие сложносокращенные слова:

1. заимствованные сложносокращенные слова, образованные из сочетания начальных частей слов: *военкомат*, *завхоз*, *колхоз*, *комхоз*, *сельхоз*, *совхоз*, *учком* и т.д.;
2. заимствованные сложносокращенные слова, образованные путем сложения усеченного начального элемента первого слова и целого второго: *госзакупка*, *госпрограмма*, *педколледж*, *ресгимназия*, *спецавтохозяйство*, *студотряд*, *техминимум*, *техосмотр*, *электростанция* и т.д.

*Алтай Республикада кӱнниҥ чогынаҥ иштеер эки* ***электростанцияныҥ*** *ачылтазы ӧтти* (АЧ) ‘В Республике Алтай прошло открытие двух солнечных электростанций’;

1. полукальки, образованные по модели русского сложносокращенного слова путем замены второго компонента алтайским эквивалентом: *госјакылта* ‘госзаказ’ (*гос* + *јакылта* ‘заказ’), *нацӱлекер* ‘нацпроект’ (*нац* + *ӱлекер* ‘проект’), *социшчи* ‘соцработник’ (*соц* + *ишчи* ‘работник’), *медишчи* ‘медработник’ (*мед* + *ишчи* ‘работник’), *автојол* ‘автодорога’ (*авто* + *јол* ‘дорога’) и т.д.

*АР-дыҥ Ӱредӱ ле билим министерствозында «Ӱредӱ» деп* ***нацӱлекердиҥ*** *турулталарын шӱӱштилер* (АЧ) ‘В Министерстве образования и науки Республики Алтай обсудили итоги приоритетного нацпроекта «Образование»’.

## 7.3. Правописание аффиксов в аббревиатурах

Присоединение аффиксов к аббревиатурам осуществляется в соответствии с особенностями грамматического строя алтайского языка.

### 7.3.1. Правописание аффиксов в инициальных аббревиатурах

К инициальным аббревиатурам аффиксы присоединяются через дефис.

**7.3.1.1.** Употребление гласных в аффиксах инициальных аббревиатур подчинено гармонии гласных:

1. если в составе аббревиатуры имеются гласные переднего ряда, то к слову присоединяется аффикс с гласными переднего ряда: *МИД-ке* – ‘МИДу’, *СМИ-де* – ‘в СМИ’, *НИИ-ниҥ* – ‘НИИ (научноисследовательского института)’ и т.д.;
2. если в составе аббревиатуры имеются гласные заднего ряда, то к слову присоединяется аффикс с гласными заднего ряда: *МГУда* – ‘в МГУ’, *НЛО*-*ныҥ* ‘НЛО (неопознанного летающего объекта)’, *ЦСКА-га* – ‘ЦСКА (Центральному спортивному клубу Армии)’ и т.д.

**7.3.1.2.** Употребление согласных в аффиксах инициальных аббревиатур подчинено прогрессивной ассимиляции согласных:

1. если аббревиатура оканчивается на гласный, звонкий или сонорный согласный, то к ней присоединяется аффикс с начальным звонким или сонорным согласным. Например: *АР-дыҥ* – РА ‘Республики Алтай’, *ГАГУ-ныҥ* – ‘ГАГУ (Горно-Алтайского государственного университета)’, *ЕГЭ-ниҥ* – ‘ЕГЭ (Единого государственного экзамена)’, *МВД-ла* – ‘МВД (Министерством внутренних дел)’, *ФСБ-да* – ‘в ФСБ’ и т.д.

Исключение составляют те инициальные аббревиатуры, в которых конечные звонкие гласные при произношении оглушаются, и к ним присоединяются аффиксы с начальными глухими согласными. Например: *МИД-ке* [м’ит-ке] – ‘МИДу’, *СПИД-тиҥ* [сп’ит-тиҥ] – ‘СПИДа’, *ТЮЗ-та* [т’ус-та] – ‘в ТЮЗе’ и т.д.

***АР-дыҥ*** *иш*, *јонјӱрӱмдÿк ӧзӱм ле эл-јонды ишле јеткилдеери аайынча министерствозы республикан* ***МВД-ла***,***МЧС-ла***, *военкоматла*,***ФСБ-ныҥ*** *башкартузыла кожо јылдыҥ ла балдардыҥ амыражы ӧйинде профильный сменалар тӧзӧп ӧткӱрет* (АЧ) ‘Министерство труда, социального развития и занятости населения Республики Алтай совместно с республиканскими МВД, МЧС, военкоматом, с управлением ФСБ ежегодно организовывают и проводят профильные смены в детских лагерях’; *Бу кӧрӱде бистиҥ республиканыҥ* ***МВД-ныҥ*** *ишчилериниҥ командазы эрчимдӱ турушкан* (АЧ) ‘В этом показе приняла активное участие команда работников МВД нашей республики’; *«Десантник* – *2018» деп адалган республикан экзаменниҥ баштапкы бӧлӱги* ***ГАГУ-ныҥ*** *аграрный колледжинде ӧтти* (АЧ) ‘В Аграрном колледже ГАГУ прошел первый тур республиканского экзамена под названием «Десантник – 2018»’;

1. если аббревиатура оканчивается на глухой согласный, то к ней присоединяется аффикс с начальным глухим согласным. Например: *ВАК-ты* – ‘ВАК (Высшую аттестационную комиссию)’, *ЗАГС*-*тыҥ* – ‘ЗАГС (отдела записи актов гражданского состояния)’, *МЧС-ка* – ‘МЧС (Министерству чрезвычайных ситуаций)’, *РФ-тыҥ* – ‘РФ (Российской Федерации)’ и т.д.

***ЗАГС-тыҥ*** *Майма аймак аайынча бӧлӱгиниҥ јетиргениле*, *2018 јыл башталганынаҥ бери аймакта ак-јарыкка 176 бала чыккан* (АЧ) ‘По сведению отдела ЗАГС по Майминскому району с начала 2018 года на свет родились 176 детей’.

*Примечание*. К некоторым инициальным аббревиатурам, оканчивающимися на глухие согласные, присоединяются аффиксы со звонкими согласными. Это обусловлено произношением аббревиатур по названиям составляющих их букв. Например: *ГТРК-да* [гэ-тэ-эр-ка-да] – ‘в ГТРК’, *ДТП-да* [ды-ты-пы-да] – ‘в ДТП’, *ЛФК-ныҥ* [эл-фэ-ка-ныҥ] – ‘ЛФК (Лечебно-физкультурного комплекса)’, *СТК-га* [эс-тэ-ка-га] – ‘СТК (совету трудового коллектива)’.

### 7.3.2. Правописание аффиксов в поэлементных сложносокращенных словах

В поэлементных сложносокращенных словах аффиксы присоединяются непосредственно к основе в соответствии с законом гармонии гласных и прогрессивной ассимиляции согласных. Например: *Минфин****де*** ‘в Минфине’, *нацÿлекер****ди*** ‘нацпроект’, *Сбербанк****ка*** ‘в Сбербанк’, *стенгазет****те*** ‘в стенгазете’, *эткомбинат****та*** ‘в мясокомбинате’.

Исключение составляют сложносокращённые слова, в которых конечные звонкие гласные при произношении оглушаются, и к ним присоединяются аффиксы с начальными глухими согласными. Например: *Минздрав****тыҥ*** ‘Минздрава’, *КамАЗ****та*** ‘на КамАЗе’, *педколледж****те***‘в педколледже’.

# § 8. Правописание имен собственных

В алтайском языке имена собственные служат названиями единичных предметов. К собственным именам существительным относятся: фамилии, имена, отчества людей, прозвища, псевдонимы, клички животных, названия организаций, учреждений, названия книг, газет и журналов, географические названия и т.д. В отличие от имен нарицательных они пишутся с прописной буквы.

## 8.1. Правописание личных имён

**8.1.1.** Простые имена, фамилии, отчества людей пишутся с прописной буквы: *Айана*, *Ирбис*, *Кемене*, *Эркеш*; *Александр Ередеев*, *Сергей Манитов*, *Адаров Аржан Ойынчынович*, *Алексей Григорьевич Калкин*, *Палкин Эркемен Матынович*, *Борис Укачинович Укачин* и т.д.

***Манжина Александра Семеновна*** *деп ӱредӱчи* ***Качукты*** *јылу уткуп*, *јадатан ла курсактанатан јерлерле*, *ӱренетен классла таныштырды* (ИШ, К, 24) ‘Учительница Манжина Александра Семеновна, тепло встречая Качук, показала места, где она будет жить и питаться, познакомила с классом для занятий’.

**8.1.2.** Сложные имена людей пишутся слитно и через дефис. В сложных личных именах, которые пишутся через дефис, каждое слово пишется с прописной буквы.

**8.1.2.1.** Слитно пишутся следующие сложные имена: *Адыјок* (*ат* ‘имя’ + *јок* ‘нет’), *Карабаш* (*кара* ‘черный’ + *баш* ‘голова’), *Сарыбаш* (*сары* ‘желтый’ + *баш* ‘голова’)и т.д.

**8.1.2.2.** Через дефис пишутся следующие имена: *Ай-Санат*, *Ай-Мерген*, *Ак-Санаа*, *Ак-Чечек*, *Алтай-Буучай*, *Алтын-Чачак*, *АмырСанаа*, *Байан-Ару*, *Кара-Уул*, *Кӱмӱжек-Ару*, *Малчы-Мерген*, *ЭрСамыр* и т.д.

**8.1.2.3.** В написании некоторых сложных личных имён допускается вариативность. Слитно и через дефис пишутся следующие имена: *Айару* – *Ай-Ару* (*Ай* ‘луна’ + *ару* ‘чистый’), *Аймерген* – *АйМерген* (*ай* ‘луна’ + *мерген* ‘меткий, ловкий’), *Айсулу – Ай-Сулу* (*ай* ‘луна’ + *сулу* ‘красавица’), *Алтынай* – *Алтын-Ай* (*алтын* ‘золото’ + *ай* ‘луна’), *Алтынсай – Алтын-Сай* (*алтын* ‘золото’ + *сай* ‘песок’), *Айсанаа – Ай-Санаа* (*ай* ‘луна’ + *санаа* ‘дума, мысль’), *Сынару – СынАру* (*сын* ‘рост, стан’ + *ару* ‘чистый’)и т.д.

## 8.2. Правописание кличек животных

**8.2.1.** Простые клички животных пишутся с прописной буквы: *Јееренек* ‘Дьееренек’, *Кӱреҥеш* ‘Кюренеш’, *Чолтык*, *Чоокырай* (клички коров); *Јеерен* ‘Дььерен’, *Салкын*, *Калјан* ‘Калдьан’, *Чабдар* (клички лошадей); *Кӧстӱк* ‘Кёстюк’, *Тайгыл*, *Тырмак*, *Эрлен* (клички собак); *Jелбер* ‘Дьелдбер’, *Мыйзак* (клички кошек).

*Кӧк ийт* ***Чабдарды*** *јаба једеле*, *куйругынаҥ ала койды*

(ЈК, АЈӦ, 215) ‘Серый пёс, догнав Чабдара, схватил его за хвост’.

**8.2.2.** Сложные клички лошадей пишутся через дефис, каждое слово с прописной буквы: *Ак-Буурыл* (*ак* ‘белый’ + *буурыл* ‘седой’), *Кара-Калтар* (*кара* ‘чёрный’ + *калтар* ‘мухортый’), *Кызыл-Jеерен* (*кызыл* ‘красный’ + *jеерен* ‘рыжий’) и т.д.

**8.2.3.** В написании некоторых сложных кличек животных допускается вариативность, например, кличек собак: *Актöш – АкТӧш* ‘Ак-Тёш’ (*ак* ‘белый’ + *тöш* ‘грудь’), *Карабаш* – *Кара-Баш* (*кара* ‘чёрный’ + *баш* ‘голова’) и т.д.

## 8.3. Правописание названий книг, журналов, газет, учреждений, организаций

Названия книг, журналов, газет, учреждений, организаций пишутся в кавычках и с прописной буквы:

1. названия газет, журналов: *«Алтайдыҥ Чолмоны» деп газет* ‘газета «Алтайдын Чолмоны»’, *«Звезда Алтая» деп газет* ‘газета «Звезда Алтая»’, *«Улалу» деп газет* ‘газета «Улала»’, *«Ажуда» деп газет* ‘газета «Ажуда»’, *«Чуйдыҥ таҥдактары» деп газет* ‘газета «Чуйские зори»’, *«Солоҥы» деп журнал* ‘журнал «Радуга»’, *«Эпшилер» деп журнал* ‘журнал «Женщины»’.

*Бичикти* ***«Алтайдыҥ Чолмоны»*** *газеттиҥ јаан ченемелдӱ ишчизи Амат Акчабаевич Сабашкин тургускан* (АЧ) ‘Книгу составил опытный сотрудник газеты «Алтайдын Чолмоны» Амат Акчабаевич Сабашкин’;

1. названия книг, произведений художественной литературы: *Аржан Адаровтыҥ «Ӧлӱмниҥ чаҥкыр кужы»* *деп романы* ‘роман Аржана Адарова «Синяя птица смерти»’, *Лазарь Кокышевтиҥ «Арина» деп романы* ‘роман Лазаря Кокышева «Арина», *«Туулар туулар ла бойы артар»* *деп* *Борис Укачинниҥ бичиги* ‘книга Бориса Укачина «Горы остаются горами»’, *«Алтай тил» деп ӱренер бичик* ‘учебник «Алтайский язык»’, *«Алтай литература»* *деп* *ӱренер бичикхрестоматия* ‘учебник-хрестоматия «Алтайская литература»’;
2. названия учреждений, организаций: *«Чедирген» деп магазин* ‘магазин «Чедирген»’, *«Юность» деп турбаза* ‘турбаза «Юность»’, *«Манжерок» деп лагерь* ‘лагерь «Манжерок»’ и т.д.

*Бисти*, *ӱчинчи курстыҥ студенттерин*, ***«Юность»*** *турбазада инструкторлор эдерге белетегендер* (КТ, КӰ, 146) ‘Нас, студентов третьего курса, готовили инструкторами на турбазе «Юность»’.

## 8.4. Правописание географических и административнотерриториальных названий

Географические и административно-территориальные названия пишутся с прописной буквы, родовые наименования *кала* ‘город’, *јурт* ‘село’, *деремне* ‘деревня’, *суу* ‘река’, *кӧл* ‘озеро’, *аржан* ‘целебный источник’и др. пишутся со строчной буквы. Например: *ГорноАлтайск кала* ‘город Горно-Алтайск’, *Jалаҥай-Бажы јурт* ‘село Верх-Ануй’, *Чарыштыҥ суузы* ‘река Чарыш’, *Jуҥмалуныҥ аржаны* ‘целебный источник Дьунмалу’ и т.д.

**8.4.1.** Простые географические и административнотерриториальные названия пишутся с прописной буквы:

1. названия стран, государств: *Россия*, *Алжир*, *Англия*, *Вьетнам*, *Германия*, *Италия*, *Испания*, *Кыдат* ‘Китай’, *Корея*, *Франция*, *Япония* и т.д.;

*Ӱренип барарыс!* ***Москвага.*** *Jӱрӱм кандый jакшы! Ӱренип божойло*, *jанып келерис. Айса* ***Кореяныҥ***, *эмезе* ***Вьетнамныҥ***, *айса* ***Алжирдиҥ*** *jайымы учун jуулажып jӱре берерис!* (АА, ЈТЈ, 66) ‘Поедем учиться! В Москву. Как хороша жизнь! Окончив учёбу, приедем домой. Или поедем воевать за свободу Кореи, или Вьетнама, либо Алжира!’;

1. названия городов, населенных пунктов: *Москва*, *Барнаул*, *Бийск*, *Оҥдой* ‘Онгудай’, *Шабалин* ‘Шебалино’, *Јабаган* ‘Ябоган’, *Јаламан* ‘Яломан’, *Jоло* ‘Ело’, *Кӧкӧрӱ* ‘Кокоря’, *Кайышкан* ‘Кайашкан’, *Суранаш* ‘Суранаш’, *Улаган* ‘Улаган’, *Чолушман*

‘Чолушман’, *Шашыкман* ‘Шашикман’ и т.д.;

1. названия гор, рек, озёр: *Бабырган*, *Кадын* ‘Катунь’, *Чолушман* ‘Чолушман’, *Башкуш* ‘Башкаус’, *Чуй* ‘Чуя’, *Урсул*, *Аркыт* ‘Аргут’, *Бий* ‘Бия’, *Обь*, *Энесай* ‘Енисей’, *Эрчиш* ‘Иртыш’, *Байкал* и т.д.

**8.4.2.** Сложные двух- и трёхкомпонентные географические и административно-территориальные названия пишутся через дефис, слитно и раздельно.

**8.4.2.1.** Через дефис пишутся следующие географические и административно-территориальные названия:

1. названия городов, населенных пунктов: *Санкт-Петербург*,

*Горно-Алтайск*, *Алтыгы-Талду* ‘Нижняя Талда’, *Беш-Ӧзӧк* ‘БешОзёк’, *Кан-Оозы* ‘Усть-Кан’, *Кош-Агаш* ‘Кош-Агач’, *Кӧксуу-Оозы* ‘Усть-Кокса’, *Кызыл-Таш* ‘Кызыл-Таш’, *Улус-Чаргы* ‘Улус-Черга’, *Урлу-Аспак* ‘Урлу-Аспак’, *Чаган-Оозы* ‘Чаган-Узун’, *Чичке-Чаргы* ‘Малая Черга’ и т.д.

Исключение составляет написание названия *Туулу Алтай* ‘Горный Алтай’, которое традиционно пишется раздельно.

*Ол* ***Аба-Туразы***,*Коргон*, *Шуҥмара*, ***Айты-Кӧл***, ***Шыҥ-Оозы*** *деп јерлерди ӧдӱп*, *Јодралуга келди* (ИШ, КЈ, 234)‘Он, проехав Аба-Туру, Коргон, Шунмару, Айты-Кёл, Шын-Оозы, прибыл в Дьодролу’; ***КанОозы***, ***Кӧксу-Оозы***,*Шабалин*, *Оҥдой аймактыҥ ӱренчиктери билимшиҥжӱ иштерде эрчимдӱ туруштылар* (АЧ) ‘Обучающиеся УстьКанского, Усть-Коксинского, Шебалинского, Онгудайского районов приняли активное участие в научно-исследовательских работах’;

1. названия гор, долин, рек, озер: *Ак-Туру* ‘Актру’, *ЈаҥысТыт* ‘Дьаныс-Тыт’, *Кадын-Бажы* ‘Верхняя Катунь’, *Кайыҥду-Кобы* ‘Кайынду-Кобы’, *Ӱйттӱ-Кайа* ‘Тугая’, *Тытту-Кем* ‘Тытту-Кем’, *Тытту-Кобы* ‘Тытту-Кобы’, *Сайлу-Кем* ‘Сайлюгем’, *Талду-Ӧзӧк* ‘Талду-Озёк’, *Чапты-Каан* ‘Чаптыган’; *Калбак-Кайа* ‘Калбак-Кайа’, *Алтын-Кӧл* ‘Телецкое озеро’, *Jылу-Кӧл* ‘Дьылу-Кёл’, *Иссык-Кӧл* ‘Иссык-Куль’, *Кара-Кӧл* ‘Кара-Кёл’ и т.д.

*Бистиҥ малыс* ***Тытту-Кобыда*** *турат* (СМ, АК, 57) ‘Наш скот находится в [местности] Тытту-Кобы’; *Телекейде* ***Алтын-Кöл*** *бойыныҥ тереҥиле алтынчы jерде: Байкалдыҥ*, *Иссык-Кöлдиҥ*, *Каспийский*, *Сарезкий ле Хантайский кöлдöрдиҥ кийнинеҥ* (АЧ) ‘По своей глубине Телецкое озеро занимает шестое место в мире, после Байкала, Иссык-Куля, Каспийского, Сарезкого и Хантыйского озер’;***Сары-Четтиҥ*** *аржанына јетире тыҥ ла ыраак эмес* (АА, 267)‘До целебного источника Сары-Чет не так далеко’.

*Примечание*. В сложных трёхкомпонентных географических названиях через дефис следует писать только два компонента; раздельно следует писать тот компонент, который поясняет главное слово. Например: *Ӱстиги Кара-Куш* ‘Верхний Кара-Куш’.

**8.4.2.2.** Слитно по традиции пишутся следующие административно-территориальные названия: *Акјол* ‘Актёл’ (*ак* ‘белый’ + *jул* ‘река’), *Акташ* (ак ‘белый’ + *таш* ‘камень’), *Балыктујул* ‘Балыктуюль’ (*балыкту* ‘богатый рыбой’ + *jул* ‘река’), *Бешпелтир* ‘Бешпельтир’ (*беш* ‘пять’ + *белтир* ‘устье; перекрёсток’), *Карасук* (*кара* ‘чистый’ + *суг* ‘река’), *Каракол* (*кара* ‘чистый’ + *коол* ‘русло реки’).

**8.4.2.3.** Раздельно пишутся составные географические названия с компонентом *ичи* ‘долина’. С прописной буквы пишется название географического объекта, родовое наименование *ичи* ‘долина’ пишется со строчной буквы. Например: *Беш ичи* ‘долина реки Беш’, *Кан ичи* ‘долина реки Кан’, *Оймон ичи* ‘Оймонская долина’, *Урсул ичи* ‘долина Урсула’ и т.д.

**§ 9. Правописание заимствованных имен существительных**

Правописание заимствованных существительных в алтайском языке различается в зависимости от степени их фонетической освоенности. Традиционно выделяют ранние заимствования, относящиеся к дореволюционному периоду, и заимствования, вошедшие в язык в советский и более поздний период.

## 9.1. Правописание ранних заимствований

Дореволюционные заимствования относились главным образом к бытовой лексике: названиям одежды, домашних животных и птиц, терминологии, связанной с земледелием, торговыми отношениями, административным управлением. Их проникновение в язык шло устным путем, непосредственно через речь носителей алтайского языка, поэтому они претерпели фонетические изменения уже в момент заимствования, а также за долгое время их использования в алтайском языке. Таким образом, в настоящее время ранние заимствования практически полностью освоены фонетически и пишутся в соответствии с особенностями алтайского языка: *потполјы* ‛подполье’, *сенек* ‛сени’, *карамыс* ‛коромысло’, *сереҥке* ‛спички, серянки’, *колодо* ‛колода’, *мӧт* ‛мед’, *плат* ‛платок’, *сопок* ‛сапоги’, *батинка* ‛ботинки’, *јикпе* ‛юбка’, *тӧгӧт* ‛деготь’, *киске* ‛киска, кошка’, *пӧтӱк* ‛петух’, *картошко* ‛картофель’, *огурчын* ‛огурец’, *салам* ‛солома’, *деремне* ‛деревня’, *беске* ‛весы’, *бочко* ‛бочка’, *парата* ‛ворота’, *стене* ‛стена’, *гран* ‛граница’, *салковой* ‛рубль’.

*Тӧрт кӱн ӧтти*, *тӧрт* ***стене*** *бӱде берди* (ЧЧ, М, 3)‛Прошло четыре дня, четыре стены были готовы’; ***Картошколу*** *пирогтор туку ол киоскто до бар*, *вокзал јаар не баратан* (ЛК, МJ, 163) ‛Пирожки с картошкой есть и вон в том киоске, зачем идти на вокзал’; *Одой јӱс* ***салковойды*** *канайда сугуп јатканын Арина база кӧрӱп турган* (ЛК, А, 45) ‛То, как Одой прятал сто рублей, Арина тоже наблюдала’; *Кере тӱжине* ***деремне*** *ичиле баскындап јӱрген* (Аз. Ч 1, 39) ‛Целый день ходил по деревне’.

## 9.2. Правописание заимствований советского и более позднего периода

Заимствования советского периода осуществлялись главным образом через письменную форму языка, поэтому они почти не подверглись фонетической ассимиляции и пишутся в соответствии с орфографией русского языка. К заимствованиям указанного периода относятся следующие существительные: *коммунизм*, *социализм*, *класс*, *диктатура*, *министр*, *сессия*, *демонстрация*, *банк*, *бюджет*, *центнер*, *килограмм*, *атом*, *спутник*, *биология*, *география*, *ботаника*, *физика*, *термометр*, *парта*, *класс*, *интернат*, *студент*, *декан*, *кафедра*, *диктант*, *глагол*, *диссертация*, *стипендия*, *реферат*, *конспект*, *лекция*, *капитан*, *профессор*, *офтальмолог*, *терапевт*, *бухгалтер*, *врач*, *специалист*, *завхоз*, *секретарь*, *юрист*, *летчик*, *артист*, *клуб*, *музей*, *экскурсия*, *кафе*, *автобус*, *троллейбус*, *поезд*, *самолет*, *вагон*, *метро*, *приемный*, *адрес*, *аванс*, *бокал*, *стакан*, *пенсия*, *паспорт*, *ревизия*, *табель*, *тюль*, *гардина* и др.

*Таҥ атса ла Лена јӱзӱн-јӱӱр* ***адрестер*** *сайын* ***врачтардыҥ***, *ӧскӧ дӧ* ***специалисттердиҥ******приёмныйларында*** *болорго јӱре берет* (ЛК, МJ, 370) ‛Как только рассветает, Лена, чтобы попасть в приёмные врачей и других специалистов, уходит по разным адресам’; ***Завхоз*** *Миловидов Пётр Мундузакка темир орынды*, *јастык-тӧжӧкти*, *ич кийимди алып берди* (ЧЧ, М, 126) ‛Завхоз Миловидов Пётр выдал Мундузаку железную кровать, матрас, одеяло, подушку, нижнее белье’.

## 9.3 Правописание фонетически адаптированных заимствованных слов

**9.3.1.** Некоторые ранние заимствованные слова, оканчивающиеся на букву ***а***, в алтайском языке пишутся без окончания ***а***: *школ* ‛школа’, *газет* ‛газета’, *папирос* ‛папироса’, *котлет* ‛котлета’, *суббот* ‛суббота’, *калош* ‛калоша’, *пластмасс* ‛пластмасса’, *канистр* ‛канистра’, *рам* ‛рама’. Это явление называется апокопой.

**9.3.2.** Некоторые слова, употребляющиеся в русском языке только во множественном числе, в алтайском языке употребляются в единственном числе и пишутся без конечного ***ы***: *шахмат* ‛шахматы’, *каникул* ‛каникулы’, *макарон* ‛макароны’.

**9.3.3.** Суффикс ***ин*** в заимствованных словах *крестьянин*, *армянин*, *дворянин*, *англичанин*, *гражданин*, *буржуин* и др. при присоединении аффикса множественного числа =*лар* и его вариантов выпадает: *крестьян=дар* ‛крестьяне’, *армян=дар* ‛армяне’, *дворян=дар* ‛дворяне’, *англичан=дар* ‛англичане’, *граждан=дар* ‛граждане’, *буржуй=лар* ‘буржуи’ и т.д.

**9.3.4.** Некоторые географические названия, употребляющиеся в русском языке только во множественном числе, в алтайском языке употребляются в единственном числе и пишутся без конечных ***и***, ***ы***: *Сокольник* ‛Сокольники’, *Апенин* ‛Апенины’, *Карпат* ‛Карпаты’, *Судет* ‛Судеты’.

**9.3.5.** В некоторых словах, употребляющихся в русском языке только во множественном числе и в единственном числе в алтайском языке, конечные буквы заменяются другими: *батинк****а*** ‛ботинки’, *ясл****я*** ‛ясли’, *очк****а*** ‛очки’, *качел****я*** ‛качели’, *сутк****а*** ‛сутки’, *кон****ёк*** ‛коньки’, *обо****й*** ‛обои’, *колготк****а*** ‛колготки’.

**9.3.6.** Некоторые географические названия, употребляющиеся в русском языке только во множественном числе, в алтайском языке употребляются в единственном числе. При этом в этих названиях вместо конечных букв ***ы*** и ***и***, пишется гласная буква ***а***, вместо конечных сочетаний ***аи***, ***еи*** пишутся сочетания ***ай***, ***ей***: *Альп****а*** ‘Альп**ы**’, *Сростк****а*** ‘Сростк**и**’, *Пирене****й***‘Пирен**еи**’, *Гимала****й***‘Гимал**аи’**.

**9.3.7.** Некоторые русские заимствования с конечной гласной ***а*** подчиняются закону гармонии гласных. В них конечная буква ***а*** заменяется другими буквами: *бочк****о*** ‛бочка’, *колод****о*** ‛колода’, *стен****е*** ‛стена’, *печк****е*** ‛печка’.

## 9.4. Правописание аффиксов в заимствованных словах

### 9.4.1. Правописание гласных в аффиксах заимствованных слов

Правописание гласных в аффиксах заимствованных слов осуществляется в соответствии с законом гармонии гласных в алтайском языке. Качество гласных в аффиксах определяется гласным последнего слога основы.

**9.4.1.1.** Если в последнем слоге основы заимствованного слова имеются буквы ***а***, ***о***, ***у***, ***ы***, обозначающие твердые гласные звуки, то и в аффиксах пишутся такие же буквы: *граждан=дар* ‛граждане’, *парта=лар=ы* ‛их парты’, *культура=га* ‛культуре’, *вагон=дор=ы* ‛их вагоны’, *профессор=лор=го* ‛профессорам’, *депутат=тар=ы* ‛их депутаты’.

**9.4.1.2.** Если в последнем слоге заимствованного слова пишутся буквы ***е***, ***и***, обозначающие мягкие гласные звуки, то и в аффиксах тоже пишутся такие же буквы: *пионер=лер* ‛пионеры’, *магазин=де* ‛в магазине’, *университет=тер=ге* ‛университетам’, *лагерь=де* ‛в лагере’, *артист=тер* ‛артисты’, *сейф=тер=и* ‛их сейфы’.

**9.4.1.3.** Если в предшествующих слогах слова пишутся гласные, обозначающие огубленные звуки, то и в аффиксах пишутся подобные гласные: *стадион*=*дор* ‛стадионы’, *школ=дор=го* ‛школам’, *стол=дор=до* ‛на столах’, *трактор=лор* ‛тракторы’, *урок=то* ‛на уроке’.

### 9.4.2. Правописание согласных в аффиксах заимствованных слов

**9.4.2.1.** Если заимствованное слово, оканчивается на букву, обозначающую глухой согласный звук, то к нему присоединяются аффиксы, начинающиеся с буквы, обозначающей глухой согласный звук: *класс=таҥ* ‛из класса’, *кабинет=тер* ‛кабинеты’, *документ=ти* ‛документ’, *банк=та* ‛в банке’, *студент=тиҥ* ‛студента’.

**9.4.2.2.** Если заимствованное слово, оканчивается на букву, обозначающую звонкий согласный звук, то к нему присоединяются аффиксы, начинающиеся с буквы, обозначающей глухой согласный звук: *архив=****т****е* ‛в архиве’, *Ашхабад=****т****а* ‛в Ашхабаде’, *клуб=****к****а* ‛клубу’, *педагог=****к****о* ‛педагогу’, *суд=****т****а* ‛в суде’, *фонд=****т****о* ‛в фонде’, *пароход=****т****ор* ‛пароходы’, *этаж=****т****а* ‛на этаже’, *совхоз=****т****оҥ* ‛из совхоза’.

*Примечание*. В алтайском языке присоединение аффиксов к заимствованным словам со звонкими согласными в конце основано на произношении. В этих словах при произношении конечные звонкие согласные оглушаются, но на письме это не отражается. Поэтому к ним присоединяются аффиксы с начальными глухими согласными. Например: *паровоз-тор* [паравос + =тор] ‘паровозы’, *пирог-тыҥ* [п’ирок + =тыҥ] ‘пирога’, *пляж-ка* [пл’аш + =ка] ‘на пляж’.

**9.4.2.3.** К заимствованным словам, оканчивающимся на сонорные согласные **[л]**, **[м]**, **[н]**, **[р]**, **[й]**, присоединяются аффиксы, начинающиеся со звонких согласных: *паром=до* ‛на пароме’, *вагон=до* ‛в вагоне’, *вулкан=дар* ‛вулканы’, *магазин=де* ‛в магазине’.

**9.4.2.4.** Заимствованные слова с мягким знаком на конце при их изменении по числам и падежам сохраняют мягкий знак (**ь**): *председател****ь****=диҥ* ‛председателя’, *печат****ь****=тар* ‛печати’, *тетрад****ь****=тар* ‛тетради’, *рол****ь****=доҥ* ‛из роли’, *тюл****ь****=дер* ‛тюли’.

**9.4.2.5.**Если заимствованное слово оканчивается на удвоенную ***л***, то при присоединении аффикса орудного падежа **=*ла / =ле*** на стыке основ одна из ***л*** в основе слова выпадает: *металл – мета****л****=ла* ‛металлом’; *хлорофилл* – *хлорофи****л****=ле* ‘хлорофиллом’.

**9.4.2.6.** Если заимствованное слово оканчивается на удвоенную согласную ***т***, то при присоединении аффиксов притяжательного падежа =***тыҥ / =тиҥ***, винительного падежа =***ты / =ти***, местного падежа =***та / =те***, исходного падежа =***таҥ*** / =***теҥ*** на стыке основ одна из ***т*** в основе слова выпадает: *киловатт – килова****т****=тыҥ* ‛киловатта’, *килова****т****=ты* ‛киловатт’, *килова****т****=та* ‛в киловатте’, *килова****т****=таҥ* ‛из киловатта’; *шнитт* – *шни****т****=тиҥ* ‛шнитта’, *шни****т****=ти* ‛шнитт’, *шни****т****=те* ‛в шнитте’, *шни****т****=теҥ* ‛из шнитта’.

**9.4.2.7.** Если односложное заимствованное слово оканчивается на сочетания букв ***кт***, ***нт***, то при присоединении аффикса множественного числа =***лар*** окончание множественного числа заимствованного слова =***ы*** сохраняется: *унтылар* ‛унты’, *фруктылар* ‛фрукты’.

### 9.4.3. Правописание заимствованных слов с аффиксом принадлежности 3 л. ед. ч. =*ы* / =*и*

**9.4.3.1.** Присоединение аффикса принадлежности 3 л. ед. ч. **=*ы* / =*и***к основам заимствованных слов осуществляется в соответствии с законом сингармонизма:

1. если конечная гласная буква заимствованного слова обозначает твердорядный гласный звук, то к основе присоединяется вариант аффикса =***ы***: *жгуд=ы* ‘его жгут’, *канал=ы* ‘его канал’, *робод=ы* ‘его робот’, *торт=ы* ‘его торт’, *акт=ы* ‛его акт’, *контракт=ы* ‛его контракт’, *гимнаст=ы* ‛его гимнаст’, *пенопласт=ы* ‛его пенопласт’, *пост=ы* ‛его пост’, *абзац=ы* ‛его абзац’, *форзац=ы* ‛его форзац’;
2. если конечная гласная буква заимствованного слова обозначает мягкорядный гласный звук, то к основе присоединяется вариант аффикса =***и***: *мандарин=и* ‘его мандарин’, *вымпел=и* ‘его вымпел’, *архив=и* ‘его архив’, *гриф=и* ‘его гриф’, *гимн=и* ‘его гимн’, *конспект=и* ‛его конспект’, *проект=и* ‛его проект’, *артист=и* ‛его артист’, *бюст=и* ‛его бюст’, *гимназист=и* ‛его гимназист’, *крест=и* ‛его крест’, *машинист=и* ‛его машинист’, *методист=и* ‛его методист’, *специалист=и* ‛его специалист’, *тракторист=и* ‛его тракторист’, *блиц=и* ‘его блиц’, *колодец=и* ‛его колодец’, *холодец=и* ‛его холодец’.

*Примечания*:

1. При присоединении к основе слова аффикса принадлежности 3 л.

ед. ч. **=*ы******/*** **=*и***, конечная буква, обозначающая глухой согласный звук, попадая в интервокальную позицию, переходит в звонкий: *комитет – комите****д****=и* ‛его комитет’, *урок* – *уро****г****ы,* ‛его урок’*, комбинат* – *комбина****д****=ы* ‛его комбинат’, *бюджет* – *бюдже****д****=и* ‛его бюджет’, *насос* – *насо****з****ы,* ‛его насос’;

1. Озвончение конечного согласного не происходит, если заимствованное слово оканчивается на сочетание согласных букв ***кт***, ***нк***, ***рк***, ***рт***. Например: *антра****кт****=ы* ‘его антракт’, *по****рт****=ы* ‛его порт’, *ба****нк****=ы* ‛его банк’, *ци****рк****=и* ‛его цирк’.

**9.4.3.2.** Заимствованные слова, имеющие в конце мягкий знак (**ь**), независимо от качества гласного предыдущего слога принимают аффикс принадлежности 3 л. ед. ч. **=*и***. При этом мягкий знак выпадает:*площадь – площад=и* ‛его площадь’, *роль – рол=и* ‛его роль’, *якорь – якор=и* ‛его якорь’, *циркуль – циркул=и* ‛его циркуль’, *тетрадь – тетрад=и* ‛его тетрадь’, *ртуть – ртуд=и* ‛его ртуть’, *печать – печад=и* ‛его печать’, *ведомость – ведомост=и* ‛его ведомость’, *область – област=и* ‛его область’, *повесть – повест=и* ‛его повесть’, *специальность – специальност=и* ‛его специальность’, *промышленность – промышленност=и* ‛его промышленность’.

**9.4.3.3.** Если слово оканчивается на удвоенную букву ***с***, обозначающую глухой согласный звук **[с]**, то при присоединении к нему аффикса принадлежности 3 л. ед. ч. ***=ы*** / ***=и*** одна из удвоенных букв выпадает, вторая заменяется буквой ***з***, обозначающей звонкий согласный **[з]**: *класс – кла****з****=ы* ‛его класс’, *компресс – компре****з****=и* ‛его компресс’, *процесс – проце****з****=и* ‛его процесс’, *конгресс – конгре****з****=и* ‛его конгресс’.

**9.4.3.4.** Если слово оканчивается на удвоенную букву ***т***, обозначающую глухой согласный звук **[т]**, то при присоединении к нему аффикса принадлежности 3 л. ед. ч. ***=ы*** / ***=и*** одна из удвоенных букв выпадает, вторая заменяется буквой ***д***, обозначающей звонкий согласный **[д]**: *ватт – ва****д****=ы* ‘его ватт’, *киловатт* – *килова****д****=ы* ‛его киловатт’.

**ПРАВОПИСАНИЕ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ**

# § 1. Правописание имен прилагательных с огубленными гласными

В именах прилагательных алтайского языка огубленные гласные представлены краткими **[о]**, **[ö]**, **[у]**, [**ӱ]** и долгими **[оо]**, [**öö]**, **[уу]**, **[ӱӱ]**,которые при письме соответственно передаются буквами ***о***, ***ö***, ***у***, ***ӱ*** и сочетаниями букв ***оо***, ***öö***, ***уу***, ***ÿÿ***: *б****о****р****о*** ‘серый’, ***ö****ск****ö*** ‘другой’, ***у****л****у*** ‘великий’, *т****ÿ****с* ‘ровный’; ***оо****к* ‘мелкий’, ***уу****р* ‘тяжёлый’.

*Адазы* ***боро*** *адын минип алган келип jат* (ЧЧ, М, 17) ‘Отец его едет [сюда], сев на своего серого коня’; *Оноҥ отко* ***öскö*** *казан тургузуп*, *ого баштапкы казаннаҥ бир эмеш чайдаҥ уруп*, *талкан салат* (ККК, 293) ‘Потом, поставив на огонь другой казан, налив туда из первого казана немного чая, кладёт [в чай] толокно’; *Бистерде* ***улу*** *бичиичилерис*, *jурукчыларыс*, *кожоҥчы-артисттерис jок деп айтпай jадым* (JК, КТК, 218) ‘Я не говорю, что у нас нет наших великих писателей, художников, певцов-артистов’.

Буквы ***о***, ***ö***, ***у***, ***ӱ*** пишутсяв начале, середине и на конце слов:

1. в начале слова: ***о****рой* ‘поздний’, ***ö****дÿ* ‘острый’, ***у****с* ‘умелый’, ***ÿ****лÿш* ‘мокрый’;
2. в середине слова: *б****о****йд****о****ҥ* ‘неженатый; незамужняя’, *к****ö****к*

‘синий’; *с****у****й****у****к* ‘жидкий’, *т****ÿ****ҥей* ‘одинаковый’, *т****ÿ****с* ‘ровный’; 3) на конце слова: *торк****о*** ‘шёлковый’, *öск****ö*** ‘другой’, *jалк****у*** ‘ленивый’, *тат****у*** ‘сладкий’, *из****ӱ*** ‘горячий’.

***Орой*** *кÿс болгон* (ЭТ, К, 191) ‘Была поздняя осень’; *Кийгени килиҥ*, *будында сопок*, *кара* ***торко*** *чачакту тÿлкÿ бычкак бöрÿгин чала кыйа кийген…* (ЧЧ, М, 116) ‘Одет в бархат, на ногах сапоги, слегка набок надел шапку из лисьих лапок с черной кисточкой…’; *Байла*, *энем азыйда чылап jаҥы аштаҥ амтанду* ***тату*** *пирогтор быжырып алган...* (ЛК, МJ, 158) ‘Наверное, моя мама как в прежние времена испекла из муки нового урожая вкусные сладкие пироги…’; *Мениҥ jÿрÿмим кÿн кÿнге* ***тÿҥей*** *болуп*, *чöйилип jаткан* (ККК, 111) ‘Моя жизнь тянулась, становясь изо дня в день одинаковой’; *Тышкары одын база* ***ÿлÿш*** (JК, КТК, 151) ‘На улице дрова тоже мокрые’.

Сочетания букв ***оо***, ***öö***, ***уу*** пишутся в начале, середине и на конце слов:

1. в начале слова: ***оо****гош* ‘маленький’, ***оо****дык* ‘разбитый’, ***оо****к* ‘мелкий’, ***оо****к-теек* ‘мелкий’, ***оо****ру* ‘больной’, ***оо****рыҥкай* ‘склонный к болезням’, ***öö****й* ‘неродной’, ***уу****р* ‘тяжёлый’;
2. в середине слова: *j****оо****н* ‘толстый’, *с****оо****к* ‘холодный’, *j****уу****к* ‘близкий’;
3. на конце слова: *к****оо*** ‘стройный’, *чöл****öö*** ‘свободный’ (*о времени*, *дне*), *к****уу*** ‘бледный’.

*Сууныҥ ÿстинде кандый да* ***оогош*** *тегеликтер мызылдажат* (ЭТ, К, 265) ‘На поверхности воды сверкают какие-то маленькие круги’; ***Соок*** *суу ичип*, *ыксыжы токтогон соҥунда*, *кырачы уулдардыҥ jанына келген…* (ЭТ, К, 67) ‘Когда икота у него прекратилась, после того, как выпил холодной воды, подошёл к парням-пахарям…’; *Бу эр кижи ле ÿй кижи* ***jуук*** *улус деп кöрÿнбес* (ККК, 129) ‘Эти мужчина и женщина не кажутся близкими людьми’.

В именах прилагательных ***öö*** пишется в единичных случаях. Например, в слове ***öö****й*‘неродной’.

Сочетание букв ***ÿÿ*** пишется только в начале и середине производных имён прилагательных: ***ÿÿ****рлÿ* ‘пасущиеся стадом’ (***ÿÿ****р* ‘стадо’ + *=лӱ*), *к****ÿÿ****лик* ‘музыкальный’ (*к****ÿÿ*** ‘музыка’ + *=лик*).

Сочетания букв ***оо***, ***уу*** в ряде случаев выполняют смыслоразличительную функцию: *j****оо****н* ‘толстый’ – *j****о****н* ‘народ’, ***оо****к* ‘мелкий’ – ***о****к* ‘пуля’, *j****уу****к* ‘близкий’ – *j****у****к* ‘прилипать’.

*Уулдардыҥ бир бöлÿги* ***jоон*** *теректиҥ тöзине от салгылап*, *тургуза ла jапаш jазагылап ийдилер* (ЛК, МJ, 20) ‘Часть парней, разведя под толстым тополем огонь, сразу же соорудила шалаш’; *«Малыгардаҥ мал керек jок*, *Jоныгардаҥ* ***jон*** *керек jок» – деди* (ЧЧ, М, 204) ‘Сказал: «Из скота вашего [мне] скота не надо, из народа вашего [мне] народа не надо»’.

## 1.1. Правописание имён прилагательных с огубленными гласными [о] и [ö]

### 1.1.1. Правописание имён прилагательных с огубленными гласными [о] и [ö] пригубной гармонии

#### 1.1.1.1. Гласные буквы *о* и *ö* в пределах одно-, двух-, трёх- и четырёхсложных основ

Гласные буквы ***о*** и ***ö*** в именах прилагательных при губной гармонии пишутся в пределах одно-, двух-, трёх- и четырёхсложных основ:

1. односложные основы: *к****оо*** ‘стройный’, *т****о****к* ‘сытный’, *к****ö****к* ‘синий’,***ö****с* ‘коренной’;
2. двусложные основы: *j****о****б****о****ш* ‘спокойный’, *к****о****рч****о****к* ‘изогнутый, кривой, горбатый’, ***о****йг****о****р* ‘мудрый’, ***о****м****о****к* ‘бодрый, жизнерадостный’, *т****о****р****о*** ‘голодный’, *к****ö****ҥд****ö****й* ‘полый, пустой’, ***ö****ск****ö*** ‘другой’, ***ö****ч****ö****ш* ‘упрямый’;
3. трёх- и четырёхсложные основы: *ч****о****тт****о****ҥк****о****й* ‘расчётливый’ (*чотто-* ‘считать’ + =*ҥкой*), ***ӧ****шт****ӧ****ҥк****ӧ****й* ‘мстительный’ (*ӧштӧ-* ‘мстить’ + =*ҥкӧй*), ***ö****ск****ö****л****ö****ҥк****ö****й* ‘дикий, сторонящийся, чуждающийся’ (***ö****ск****ö****л****ö-*** ‘дичиться, сторониться, чуждаться’ + =*ҥкӧй*).

*Мундузак адазыныҥ сöстöрин учына да jетире тыҥдап укпады*,***боро*** *атты ээртеди*, *jyyнга jÿре берди* (ЧЧ, М, 73) ‘Мундузак даже до конца не дослушал слова своего отца, оседлал серого коня, уехал на собрание’; *Ол ло* ***коо*** *сын*, *ол ло узун кирбиктер...* (JК, КТК, 48) ‘Тот же стройный стан, те же длинные ресницы…’; *Кÿÿнин алган палата* ***кöҥдöй*** *лö соок деп билдирди* (ЭТ, К, 219) ‘Надоевшая палата показалась [ей] пустой и холодной’.

#### 1.1.1.2. Правописание имён прилагательных с огубленным гласным [о] в первом слоге и огубленным гласным [у] во втором слоге

В именах прилагательных, в которых в первом слоге основы употребляется широкий огубленный гласный **[о]**, рекомендуется писать во втором слоге букву ***у***, обозначающую узкий огубленный гласный **[у]**: *кодур* ‘паршивый’, *козур* ‘крупный’ (*о сыпучих веществах*), *коҥур* ‘каурый’, *орус* ‘русский’, *солун* ‘интересный’, *чокум* ‘ясный’.

*Jууныҥ алдында бистиҥ Корболу-Бажына Андрей Андрейич Андреев деп* ***орус*** *кижи иштеп келген...* (JК, КТК, 287) ‘Перед войной в наше [село] Корболу-Бажы приехал работать русский человек по имени Андрей Андрейич Андреев…’; *Ол jÿзÿн ле jÿÿр ойынчыктар эдип*, *балдарды* ***солун*** *немелерге ӱредип туратан* (ЛК, МJ, 42) ‘Он, мастеря всякие разные игрушки, учил детей интересным вещам’.

#### 1.1.1.3. Правописание производных имён прилагательных с огубленным гласным [ӧ] в первом слоге и огубленным гласным [ӱ] во втором слоге

Во втором слоге производных имён прилагательных, образованных от основ с огубленным гласным **[ӧ]**, в соответствии с гармонией гласных будет писаться буква ***ӱ***: ***ö****ткÿн* ‘пронзительный’ (*öт-* ‘проходить, проникать’ + *=кӱн*) и т.д.

*Бу ла öйдö öрöртинеҥ кемниҥ де кыйгызы*, *оноҥ* ***öткÿн*** *сыгырыш угулды* (ЭТ, К, 209) ‘В это же самое время сверху послышался чей-то крик, потом пронзительный свист’.

### 1.1.2. Правописание имён прилагательных с огубленными гласными [о] и [ö] принарушениигубной гармонии

#### 1.1.2.1. Правописание имён прилагательных с огубленным гласным [о] принарушениигубной гармонии во втором слоге

В следующих случаях в именах прилагательных с огубленным гласным **[о]** в первом слоге губная гармония нарушается, поэтому во втором слоге следует писать ***ы***:

1. если в первом слоге имеются долгие гласные: *б****уу****рыл* ‘седой’, ***оо****дык* ‘разбитый’, *ч****оо****кыр* ‘пёстрый’ и др.;
2. после сочетания двух согласных: *бо****рт****ык* ‘некрепкий’, *ко****йры****к* ‘кривой’, *то****ҥк****ыр* ‘безрогий’, *ко****рк****ышту* ‘страшный’ (от *коркы*- ‘бояться’) и др.

*Балдарга сакыр*, *Jаҥарчыга такыйа бöрÿк экелди. Мызылга –* ***чоокыр*** *арчуул* (JК, КТК, 133) ‘Привезла детям сахар, Дьанарчы тюбетейку. Мызыл – пёстрый платок’.

#### 1.1.2.2. Правописание производных имён прилагательных с огубленными гласными [о] и [ö] принарушениигубной гармонии в третьем и последующих слогах

Принарушениигубной гармонии в третьем и последующих слогах в аффиксе производного имени прилагательного пишется буква ***ы***, если в основе слова огубленный гласный **[о]**, буква ***и***пишется, если в основе слова огубленный гласный **[ö]**.

1. *б****о****р****о****мтык* ‘тусклый’ (*боро* ‘серый’ + *=мтык*), ***о****з****о****гы* ‘старинный’ (*озо* ‘раньше’ + *=гы*), ***о****з****о****ч****ы****л* ‘передовой’ (*озо* ‘вперёд’ + *=чыл*);
2. ***ö****ск****ö****ч****и****л* ‘дикий, сторонящийся, чуждающийся’ (*ӧскӧ* ‘другой’ + *=чил*), ***ö****чöмик* ‘тусклый’ (*öч-* ‘гаснуть’ + *=ӧмик*).

*Турада* ***боромтык*** *от кÿйет* (ККК, 112) ‘В доме горит тусклый свет’; *Учында олор улустыҥ jöбиле бийик агаштардыҥ ортозында турган* ***озогы*** *гостиницага келдилер* (ЛК, МJ, 58) ‘В конце они по совету людей пришли в старинную гостиницу, стоящую среди высоких деревьев’; *Ончозы ла эски*, ***öчöмик***, *ыш jытту* (JК, КТК, 141) ‘Всё старое, тусклое, с запахом дыма’.

## 1.2. Правописание имён прилагательных с огубленными гласными [у] и [ӱ]

### 1.2.1. Правописание имён прилагательных с огубленными гласными [у] и [ӱ] пригубной гармонии

Гласные буквы ***у*** и ***ÿ*** пишутся в пределах одно-, двух- и трёхсложных основ имен прилагательных:

1. односложные основы: *с****у****р* ‘светло-серый’ (*о масти*), ***уу****р* ‘тяжёлый’, *к****уу*** ‘бледный’, *к****ÿ****ч* ‘тяжёлый’, *т****ÿ****с* ‘ровный’;
2. двусложные основы: *к****у****р****у*** ‘пустой’, *с****у****й****у****к* ‘жидкий’, *т****у****рг****у****н* ‘оседлый’, ***у****з****у****н* ‘длинный’, ***у****л****у*** ‘великий’, *ш****ÿ****л****ÿ*** ‘мокрый’;
3. трёхсложные основы: *с****у****рк****у****р****уу****ш* ‘блестящий’, *j****ÿ****г****ÿ****р****ÿ****к* ‘быстро бегающий’.

*Уйдыҥ* ***уур*** *тыныжы*, *jадындап албай*, *баскан базыды угулат* (ЭТ, К, 27) ‘Слышно тяжёлое дыхание коровы, то, как [она] ходит оттого, что не могла лежать [из-за приближения времени отела]’; *Абра* ***куру*** *бойы болзо кайдат*, *тен jыга кош ине* (ЭТ, К, 209) ‘Телега сама хотя бы была пустой, ведь полностью с грузом же’; ***Узун*** *теректердиҥ ортозында турган рабфактыҥ общежитиезин кöрÿп ийеле*, *ол кенетийин токтой тÿшти* (ЛК, МJ, 316) ‘Увидев общежитие рабфака, стоящее среди высоких тополей, он резко остановился’; *…Ӱ****лÿш*** *таштарла калып-калып*, *ол jарат jаар кече конгом* (JК, КТК, 272) ‘…Прыгая по мокрым камням, [я] перебрался на тот берег’; ***Шÿлÿ*** *кар аттыҥ туйгагына jумакталып*, *ат арайдаҥ ла тоолонбой базат* (ЧЧ, М, 35) ‘Мокрый снег налипает на копыта лошади, лошадь идёт чуть не скатываясь’.

### 1.2.2. Правописание имён прилагательных с огубленными гласными [у] и [ӱ] принарушениигубной гармонии

При нарушении гармонии во втором слоге пишется буква ***ы***, если в первом слоге огубленный **[у]**, и пишется буква ***и***, если в первом слоге огубленный **[ӱ]**.

Буква ***ы*** пишется во втором слоге после долгого твёрдого гласного **[уу]** в первом слоге: *б****уу****р****ы****л* ‘седой’. Но в слове *сӱӱрӱ* ‘острый’ на конце пишется ***ӱ***.

*Бу ÿредÿчи Эмил jаш ÿренчик те тужында* ***буурыл*** *башту болгон* (ККК, 23) ‘Эта учительница, даже когда Эмил была маленькой ученицей, была с седой головой’.

## 1.3. Производные имена прилагательные с огубленными гласными [у] и [ӱ]

Буквы ***у*** и ***ӱ***, обозначающие огубленные гласные **[у]** и **[ӱ]**, пишутся в следующих производных именах прилагательных, образованных от:

1. имён существительных с огубленным **[ÿ]** в производящей основе с помощью аффикса ***=кы*** и его фонетических вариантов: *к****ÿ****ски* ‘осенний’ (*кÿс* ‘осень’ + *=ки*).

*Москвада мындый* ***кÿски*** *кÿн кöргöним санаама кирбейт*

(ККК, 99) ‘Не припомню, чтобы видела в Москве такой осенний день’;

1. глаголов с гласными **[у]**, **[ӱ]** в производящей основе: *б****уу****рзак* ‘сострадательный’ (*буурза-* ‘проявлять сострадание’ + *=к*), *б****ÿ****д****ÿ****н* ‘целый’ (*бÿт-* ‘завершаться’ + *=ӱн*), *к****у****ргак* ‘сухой’ (*курга-* ‘сохнуть’ + *=к*), *к****ÿÿ****нзек* ‘доброжелательный’ (*кÿÿнзе-* ‘желать’ + *=к*), ***у****кааркак* ‘любящий поучать’ (*укаарка-* ‘поучать’+ *=к*),***у****йалчаҥ* ‘стеснительный’ (*уйал-* ‘стесняться’+ *=чаҥ*).

*Шуну Семён нöкöриле кожо барбак карагайдыҥ тöзинеҥ* ***кургак*** *jер талдап алала*, *коштой jадып уйуктагандар* (ЛК, МJ, 245) ‘Шуну вместе с другом Семёном, выбрав под раскидистой сосной сухое место, спали, лёжа рядом’;

1. имён существительных и предикативного слова *jок* ‘нет’ с помощью аффикса ***=лу*** и его вариантов (*=лу*, *=лӱ*, *=ту*, *=тӱ*, *=ду*, *=дӱ*): *агаш-таш****ту*** ‘горный’ (*агаш-таш* ‘горы и леса’ + *=ту*), *адырман****ду*** ‘колючий’ (*адырман* ‘колючка’ + *=ду*), *айыл****ду****-jурт****ту*** ‘семейный’ (*айыл-jурт* ‘семья’ + *=ту*), *акча****лу*** ‘денежный’ (*акча* ‘деньги’ + *=лу*), *алаҥз****улу*** ‘сомнительный’ (*алаҥзу* ‘сомнение’ + *=лу*), *амтан****ду*** ‘вкусный’ (*амтан* ‘вкус’ + *=ду*), *jок****ту*** ‘бедный’ (*jок* ‘нет’ + *=ту*), *к****у****з****у****к****ту***‘содержащий орех, с орехом’ (*кузук* ‘орех’ + *=ту*), *т****у****с****ту*** ‘солёный’ (*тус* ‘соль’ + *=ту*), *т****уулу*** ‘горный’ (*туу* ‘гора’ + *=лу*); *с****ÿ****ме****лÿ*** ‘хитрый’ (*сÿме* ‘хитрость’ + *=лӱ*).

*Чайды канча ла кирези кöп собурза*, *ол анча кирези* ***амтанду*** *болор* (ЛК, МJ, 355) ‘Сколько бы чай не размешивали, настолько он вкусным будет’; *Ондо* ***тусту*** *канча кöлдöр бар* (JК, КТК, 116) ‘Там столько солёных озёр есть’;

1. глаголов с помощью фонетических вариантов ***=у, =ӱ*** аффикса ***=у***: *jыл****у*** ‘тёплый’ (*jылы-* ‘теплеть’ + *=у*), *из****ÿ*** ‘горячий, жаркий’ (*изи-* ‘нагреваться’ + *=ӱ*), *кой****у*** ‘густой’ (*койы-* ‘густеть’ + *=у*), *оор****у*** ‘больной’ (*ооры-* ‘болеть’ + *=у*), *той****у*** ‘сытый’ (*той-* ‘насыщаться, наедаться’ + *=у*).

*Мында* ***jылу*** *алтай*, *ажы-тузы бÿдÿп jадар* (JК, КТК, 131) ‘Здесь тёплое место, урожай урождается’; *Анда биске* ***изÿ*** *курсак берер*, *деп командир айткан* (ЛК, МJ, 175) ‘Командир сказал, что там нам дадут горячую еду’; *Энемниҥ чачы jиит тушта база сендийи ошкош jараш*,***койу*** *болгон* (ККК, 202) ‘У моей мамы волосы в молодости тоже, как у тебя, красивые, густые были’; *Ол бу* ***оору*** *кижиге курсак экелген* (ККК, 72) ‘Она принесла этому больному человеку еду’; *Ичи jайбайып калган* ***тойу*** *уйлар кепшенип jаткылайт* (ЧЧ, М, 14) ‘Сытые коровы с выпирающими набок животами лежат жуя’;

1. глаголов с помощью аффикса ***=уш***: *jылбыҥд****ууш*** ‘подлизывающийся’ (*jылбыҥда-* ‘подлизываться’ + *=уш*), *тыркыр****ууш*** ‘дрожащий’ (*тыркыра-* ‘дрожать’ + *=уш*) и т.д.

# § 2. Правописание имен прилагательных с долгими гласными

## 2.1. Долгие гласные в именах прилагательных

В алтайском языке в именах прилагательных в основном встречаются долгие гласные **[аа]**, **[ээ]** / **[ее]**, **[оо]**, **[öӧ]**, **[уу]**, **[ӱӱ]**.Долгий гласный **[ии]** встречается только в прилагательном *јиит* ‘молодой’, имён прилагательных с долгим **[ыы]**в основе нет.

**2.1.1.** Двойные гласные буквы, обозначающие долгие гласные звуки, в именах прилагательных пишутся в начале, в середине и в конце слова:

1. в начале слова: ***аа****май* ‘глупый’, ***оо****дык* ‘разбитый’, ***оо****гош* ‘маленький, младший’, ***оо****к* ‘мелкий’, ***оо****ру* ‘больной’, ***оо****шкы* ‘розовый’, ***öö****й* ‘неродной, сводный’, ***уу****р* ‘тяжёлый’, ***уу****рчы* ‘вороватый’, ***ээ****лгир* ‘гибкий’, ***ээ****н* ‘пустой, пустынный; необитаемый’, ***ээ****чий* ‘очередной’, ***ээ****лӱ* ‘имеющий духа-хозяина’;
2. в середине слова: *ар****аа****й* ‘тихий, медленный’, *ад****аа****нзак* ‘любящий заступаться’, *б****аа****лу* ‘дорогой’, *ј****аа****н* ‘большой’, *н****аа****лгак*

‘тягучий’, *ук****аа****ркак* ‘любящий поучать’, *ыр****аа****к* ‘далёкий’, *к****ее****ндик* ‘художественный’, *к****ее****ркек* ‘украшенный’, *ј****ии****т* ‘молодой’, *б****оо****с* ‘стельная’, *ј****оо****н* ‘крупный’, *к****оо****мой* ‘плохой, нехороший’, *с****оо****к* ‘холодный’, *ч****оо****кыр* ‘пёстрый’, *к****öö****рöм* ‘радостный’, *к****öö****рöҥкöй* ‘легко возбудимый’, *к****öö****шпöк* ‘пушистый, рыхлый’, *ш****öö****лик* ‘обвисший’, *б****уу****рыл* ‘седой’, *ј****уу****к* ‘близкий’, *ј****уу****чыл* ‘боевой’, *кайд****уу****л* ‘дойная’, *ј****ӱӱ****лгек* ‘сумасшедший’;

1. в конце слова: *к****оо*** ‘стройный, статный’, *к****уу*** ‘бледный; сухой, оголённый’, *сокс****оо*** ‘бестолковый’, *чӧл****ӧӧ*** ‘свободный’.

**2.1.2.** Гласные буквы, обозначающие долгие гласные звуки, пишутся в следующих именах прилагательных:

1. в непроизводных именах прилагательных с первичными долготами (возникновение долгот в них объяснить затруднительно): *оок* ‘мелкий’, *кааҥ* ‘знойный’, *јоон* ‘крупный’, *соок* ‘мороз; холодный’ и т.д.;
2. в непроизводных именах прилагательных с вторичными долготами (долготы в них возникли в результате выпадения согласных в интервокальной позиции): *ј****ии****т* ‘молодой’ (от *јigit* ‘юноша, молодой человек’)[[2]](#footnote-2), ***уу****р* ‘тяжёлый’ (от *aγïr* ‘тяжёлый, весомый’)[[3]](#footnote-3),***оо****ру* ‘больной’ (от *aγrï-* ‘заболевать, болеть’)[[4]](#footnote-4);
3. в производных именах прилагательных, образованных от именных основ с долгими гласными: ***оо****гош* ‘маленький, младший’ (от *оок* ‘мелкий’), *к****ӱӱ****лик* ‘музыкальный’ (от *к****ӱӱ*** ‘музыка’), *к****уу****чынчы*

‘разговорчивый’ (от *к****уу****чын* ‘разговор’), *м****ӱӱ****стӱ* ‘рогатый’ (от *м****ӱӱ****с* ‘рог’), *сан****аа****лу* ‘умный’ (от *сан****аа*** ‘ум’), *ук****аа****лу* ‘поучительный’ (от *ук****аа*** ‘поучение’) и т.д.

*Эр-Самыр ӱйге кирип*, ***Укаалу*** *јакшы сöс айдат* (АБ, III, 31) ‘ЭрСамыр, войдя в дом, Умные хорошие слова говорит’; ***Мӱӱстӱ*** *буканаҥ коркыган бойынча*, *чеденди ажыра калып ийди* (ИС, ТӰКА, 74) ‘Испугавшись рогатого быка, перепрыгнул через забор’; Э*мди студенттердиҥ кажы ла литературалык эмезе* ***кӱӱлик*** *эҥирлери тартыжу jогынаҥ öтпöй jат* (ЛК, А, 86) ‘Теперь любые студенческие литературные или музыкальные вечера не проходят без дискуссий’;

1. в производных именах прилагательных, образованных от глагольных основ с долгими гласными: *б****уу****рзак* ‘милостивый’ (от *буурза*- ‘смилостивиться’ + =*к*), *к****ӱӱ****нзек* ‘добрый, доброжелательный’ (от *к****ӱӱ****нзе-* ‘хотеть, желать’ + =*к*), *т****ее****ркек* ‘высокомерный’ (от *т****ее****рке-* ‘высокомерничать’ + =*к*) и т.д.

*Jӱрӱм де тату*, *улус та jалакай*,***кӱӱнзек*** *ошкош* (ЈК, АЈӦ, 43) ‘И жизнь сладка, и люди, кажется, приветливы, доброжелательны’.

**2.2. Смыслоразличительная функция долгих гласных** Долгота гласных выполняет смыслоразличительную функцию. В зависимости от долготы или краткости гласных звуков различается лексическое значение слова: *ар****аа****й* ‘тихий, спокойный’– *ар****а****й* ‘чуть, немного’, *б****аа****лу* ‘дорогой’ – *б****а****лу* ‘рана, болячка’, *ј****аа****н* ‘большой’ – *ј****а****н-* ‘возвращаться домой’, *ј****уу****к* ‘близкий’ – *ј****у****к-* ‘прилипать, заражать’, ***öö****й* ‘неродной, сводный’ – ***ӧ****й* ‘впору, в меру, *т****уу****ра* ‘сторонний’ – *т****у****ра* ‘дом’, *уур* ‘тяжелый’ – *ур*- ‘наливать’, *э****э****н* ‘пустой’ – ***э****н* ‘ширина ткани’, ***ээ****с* ‘высокий’– ***э****с* ‘память’ и т.д.

## 2.3. Двойные гласные буквы в именах прилагательных

**2.3.1.** С двойными гласными буквами пишутся имена прилагательные, образованные от звуко- и образоподражательных глаголов при помощи аффикса ***=уш***: *тыркырууш* ‘дрожащий’ (от *тыркыр****а-*** ‘дрожать’), *чыкыр****уу****ш* ‘скрипучий’ (от *чыкыр****а-*** ‘скрипеть, трещать’), *шылыр****уу****ш* ‘шуршащий’ (от *шылыр****а-*** ‘шуршать’) и т.д. При образовании данных прилагательных на стыке основы и аффикса происходит удвоение гласной буквы ***у***, т.к. гласный звук **[а]** в конце глагольной основы переходит в **[у]**.

*Очоктыҥ ары jанынаҥ Саламчы öбöгöнниҥ* ***кыjырууш*** *ӱни угулды* (ЛК, ТКБ, 15) ‘С той стороны очага послышался скрипучий голос старика Саламчы’; *Олор экӱ* ***чыкырууш*** *кардыҥ табыжын јакшызынып турдылар* (УC, БСУ, 57) ‘Им двоим был приятен скрипучий звук снега’; *Буучай јапашка конорын сӱӱбес*, *јаан байбак тыттыҥ алдына* ***шылырууш*** *целлофанга оронып*, *јада беретен*(НБ, МНКШ, 67) ‘Буучай не любил спать в шалаше, завернувшись в шуршащий целлофан, ложился под большой раскидистой лиственницей’.

**2.3.2.** С двойными гласными буквами пишутся имена прилагательные, образованные от глаголов с открытой основой при помощи аффикса =*ак*: *ыр****аа****к* ‘далёкий’ (от *ыр****а****-* ‘отдаляться’ + =*ак*).

*Кÿн ажа берерде*,***ыраак*** *чöлдиҥ ÿстиндеги теҥери öчöмик кызара берди*(ЛК, А, 107) ‘Когда солнце закатилось, небо над далёкой степью тускло заалело’.

# § 3. Правописание аффиксов имён прилагательных

Гласные буквы в аффиксах имён прилагательных пишутся в соответствии с гармонией гласных, т.е. если в основе слова имеются буквы, обозначающие гласные звуки заднего ряда **[а]**, **[о], [у]**, **[ы]**, то в аффиксе должны быть буквы, обозначающие подобные же звуки, например: *к****а****рл****у*** ‘снежный’ (*кар* ‘снег’ + *=лу*), *ј****а****ск****ы*** ‘весенний’ (*jас* ‘весна’ + *=кы*), *м****а****кт****а****нч****а****к* ‘хвастливый’ (*мактан*- ‘хвалиться’ + *=чак*).

Если в основе слова имеются буквы, обозначающие гласные звуки переднего ряда **[е]**, **[и]**, **[ö]**, **[ÿ]**, то в аффиксе должны быть буквы, обозначающие аналогичные звуки, например: *с****е****ск****и****р* ‘чуткий’ (*сес-* ‘чувствовать’ + *=кир*), *к****и****л****е****ҥк****е****й* ‘жалостливый’ (*киле-* ‘жалеть’ + *=ҥкей*),***и****шт****е****ҥк****е****й* ‘работящий’ (*иште-* ‘работать’ + *=ҥкей*), *ӧлӧҥ****дӱ*** ‘травяной, травянистый’ (*öлöҥ* ‘трава’ + *=дÿ*).

Написание согласных букв в начале аффиксов зависит от конечного звука основы, к которой присоединяется тот или иной аффикс. Если основа оканчивается на гласный или сонорный звук, то в начале аффикса пишется звонкий согласный: *туза****лу*** ‘полезный’ (*туза* ‘польза’ + *=лу*), *былтыр****гы***‘прошлогодний’ (*былтыр* ‘в прошлом году’ + *=гы*).

Если в конце основы имеется шумный глухой согласный, то в начале аффикса тоже пишется глухой согласный, например: *тӱш****теги***‘дневной’ (*тÿш* ‘день’ + *=теги*), *эт****сек*** ‘любящий мясо’ (*эт* ‘мясо’ + *=сек*).

## 3.1. Правописание аффиксов имён прилагательных, образованных от именных основ

### 3.1.1. Правописание аффикса *=лу*

Аффикс *=лу* имеетфонетические варианты *=лу* / *=лӱ*, *=ту* / *=тӱ*, *=ду* / *=дӱ*. После основ на гласные и согласные **[р]**, **[й]** пишутся варианты *=лу* / *=лӱ*: *буру****лу*** ‘виноватый’, *тоомјы****лу***‘уважаемый, почитаемый, почётный’,  *сӱме****лӱ*** ‘хитрый’, *учур****лу*** ‘важный, значимый’, *бай****лу***‘священный’. После основ на **[л]**, **[м]**, **[н]**, **[ҥ]** пишутся варианты *=ду* / *=дӱ*: *эрчим****дӱ***‘плодотворный, результативный’, *тын****ду*** ‘живой’. Варианты *=ту* / *=тӱ* пишутся после основ на шумные согласные: *балык****т****у* ‘рыбный’, *сагыш****ту*** ‘умный’, *кӱч****т****ӱ* ‘сильный’, *эп****т****ӱ* ‘удобный’.

*Ӱренигер*, *албатыга* ***тузалу*** *улус болугар* (ЛК, ТКБ, 122) ‘Учитесь, будьте народу полезными людьми’; ***Ӧлöҥдӱ***, *јаш агашту јер* (ИС, ТӰКА, 86) ‘Травянистая, с молодыми деревьями земля’; *Эмди сыраҥай ла* ***эптӱ*** *öй* (БУ, ӦЈЭУ, 40) ‘Теперь самое удобное время’.

### 3.1.2. Правописание аффикса *=лык*

Аффикс *=лык*имеет фонетические варианты *=лык*, *=лик*, =*лӱк*, *=дык*, *=дик*, *=дӱк*, *=тык*, *=тик*, *=тӱк*. Варианты *=лык*, *=лик*, =*лӱк* пишутся после основ на гласные и согласные **[р]**, **[й]**; вариант *=лык* пишется после основ с твердорядными гласными **[а]**, **[о]**, **[ы]** и долгой гласной **[уу]**: *бай****лык*** ‘богатый, содержательный’, *коночы****лык*** ‘гостиничный’, *туу****лык***‘горный’; вариант *=лик* – после основ с мягкорядными гласными **[е]**, **[и]**, **[ӧ]** и долгой гласной **[ӱӱ]**: *јер****лик*** ‘дикий’, *кӱӱ****лик*** ‘музыкальный’, *сӧз****лик*** ‘словарный’; вариант *=лӱк* – после основ с гласным **[ӱ]**: *мӧҥкӱ****лӱк***‘вечный’.

Варианты *=дык*, *=дик*, *=дӱк* пишутся после основ на **[л]**, [**м]**, [**н]**, **[ҥ]**; вариант *=дык* пишется после основ с твердорядными гласными **[а]**, **[о]**, **[ы]**: *jыл****дык***‘годовой, годичный’, *чын****дык***‘настоящий, правдивый, праведный, верный’; вариант =*дик* пишется после основ с мягкорядными гласными **[е]**, **[и]**, **[ӧ]**: *кеен****дик*** ‘художественный’; вариант *=дӱк* пишется после основ с мягкорядным гласным **[ӱ]**: *jӱрӱм****дӱк*** ‘жизненный’, *кӱн****дӱк***‘дневной’, *тӱн****дӱк*** ‘северный’.

Варианты *=тык*, *=тик*, *=тӱк* пишутся после основ с конечными глухими согласными и сонорными **[л]**, [**м]**, [**н]**; вариант =*тык* пишется после основ с твердорядными гласными **[а]**, **[о]**, **[ы]**: *бозо****м****тык* ‘сумрачный, тускловатый’, *ја****н****тык*‘покосившийся, накренившийся’;вариант =*тик* – после основ с мягкорядными гласными **[е]**, **[и]**, **[ӧ]**: *jебре****н****тик* ‘древнейший’; вариант =*тӱк* – после основ с мягкорядным гласным **[ӱ]**: *ӧлӱ****м****тӱк*‘еле живой, находящийся при смерти’, *тӱш****тӱк*** ‘южный’.

В алтайском языке аффикс *=лык* пишется также в заимствованных именах прилагательных: *валюта****лык*** ‘валютный’ (*валюта* + *=лык*), *политика****лык*** ‘политический’ (*политика* + *=лык*), *биржа****лык*** ‘биржевой’ (*биржа* + *=лык*) и др.

### 3.1.3. Правописание аффикса *=гы*

Аффикс *=гы* имеет фонетические варианты *=гы* / *=ги*, *=кы* / *=ки*. После основ на гласные и сонорные звуки пишутся варианты *=гы* / *=ги*: *алты****гы***‘нижний’, *ӱсти****ги***‘верхний’, *кече****ги*** ‘вчерашний’, *эмди****ги***‘современный, настоящий, теперешний’, *jай****гы***‘летний’, *быjыл****гы*** ‘нынешний, относящийся к этому году’, *былтыр****гы***‘прошлогодний’, *бӱгӱн****ги***‘сегодняшний’. После основ на шумные согласные пишутся варианты *=кы* / *=ки*: *кыш****кы***‘зимний’, *jас****кы***‘весенний’.

***Алтыгы*** *тöҥниҥ бери jанында*, *тыттыҥ кöҥдöйинде*, *томуртка jуртаган* (ЛК, ТКБ, 111) ‘С этой стороны нижнего пригорка, в дупле лиственницы, жил дятел’; ***Эмдиги*** *улус азыйдагыдый эмес* (БУ, ӦЈЭУ, 31) ‘Теперешние люди не то что прежние’; ***Кышкы*** *каникулдар башталды* (ИС, ТӰКА, 19) ‘Начались зимние каникулы’.

### 3.1.4. Правописание аффикса *=дагы*

Аффикс *=дагы* имеет фонетические варианты *=дагы* / *=деги*, *=догы* / *=дӧги*, *=тагы* / *=теги*, *=тогы* / *=тӧги*. Варианты *=дагы* / *=деги*, *=догы* / *=дӧги* пишутся после основ на гласный или на сонорные согласные: *тайга****дагы*** ‘находящийся в тайге, таёжный’, *стене****деги***‘находящийся на стене, находящийся в стене’, *jер****деги***‘находящийся на земле, находящийся в земле’, *jол****догы***‘находящийся на дороге’, *кӧл****дӧги***‘находящийся на озере, находящийся в озере’. Варианты *=тагы* / *=теги*, *=тогы* / *=тӧги* пишутся в том случае, если именная основа оканчивается на глухой согласный звук: *тӱш****теги***‘дневной’, *кӧзнӧк****тӧги***‘находящийся на окне’.

Две ***т*** пишутся на стыке основы и аффикса в именах прилагательных, образованных с помощью аффикса ***=тагы*** и его вариантов от основ, оканчивающихся на **[т]**: *jур****тт****агы*‘сельский, находящийся в селе’, *э****тт****еги* ‘находящийся в мясе, находящийся на мясе’, *о****тт****огы* ‘находящийся на огне’, *ӧр****тт****ӧги* ‘находящийся на пожаре’.

*Энези …****оттогы*** *турундарды ичкерледип турды* (ЛК, ТКБ, 32) ‘Мать его …пододвигала головёшки, находящиеся в огне’.

### 3.1.5. Правописание аффикса *=чы*

Аффикс *=чы* имеет фонетический вариант *=чи*. После основ с гласными заднего ряда пишется вариант *=чы*, после основ с гласными переднего ряда – вариант *=чи*: *каткы****чы*** ‘смешливый’, *кожоҥ****чы*** ‘хорошо поющий’, *куучын****чы*** ‘разговорчивый’, *кокур****чы***‘любящий пошутить’; *коп****чы*** ‘любящий посплетничать’, *биjе****чи*** ‘любящий танцевать’, *меке****чи***‘лживый’.

*Олор тоозы jок малду*, *кöп кулдарлу*, *казыр*, *калjу*, *ачап-сыйап*,***мекечи*** *улус* (СС, АКС, 67) ‘Они с бесчисленным скотом, с большим количеством слуг, грозные, злые, алчные, лживые люди’.

### 3.1.6. Правописание аффикса *=су*

Аффикс *=су* имеет фонетический вариант *=сӱ*. Вариант *=су* пишется после основ с гласными заднего ряда, вариант *=сÿ* – после основ с гласными переднего ряда: *кумак****су***‘песчанистый’, *ыраак****су*** ‘далековатый’, *jер****сӱ***‘пахнущий землёй’, *тенек****сӱ***‘глуповатый’.

### 3.1.7. Правописание аффикса *=зак*

Аффикс *=зак* имеет фонетические варианты *=зак* / *=зек*, *=зок* / =*зӧк*, *=сак* / *=сек*, *=сок* / *=сӧк*. После основ на гласные и сонорные звуки пишутся варианты *=зак* / *=зек*, *=зок* / =*зӧк*: *ада****зак*** ‘привязанный к отцу’, *кӱндӱ****зек*** ‘гостеприимный’, *аҥ****зак*** ‘пристрастный к охоте’, *чай****зак*** ‘любящий чай’, *тӧрӧӧн****зӧк*** ‘любящий родниться’. После основ на шумные согласные пишутся варианты *=сак* / *=сек*, *=сок* / *=сӧк*: *эт****сек*** ‘любящий мясо’, *коп****сок*** ‘любящий сплетни’.

### 3.1.8. Правописание аффикса *=зымак*

Аффикс *=зымак*имеет фонетические варианты *=зымак / =зимек*, *=сымак* / *=симек*. Варианты *=зымак / =зимек* пишутся после основ на гласные и сонорные звуки: *ачу****зымак*** ‘горьковатый’, *кызыл****зымак***‘красноватый’, *jеҥил****зимек***‘легковатый’. Варианты *=сымак* / *=симек* пишутся после основ на шумные согласные: *ыраак****сымак***

‘далековатый’, *бийик****симек*** ‘высоковатый’, *кӧк****симек***‘синеватый’.

### 3.1.9. Правописание аффиксов *=дый* и *=дыйы*

Аффикс *=дый* имеет фонетические варианты *=дый / =дий*,

*=тый* / *=тий*,аффикс *=дыйы –* варианты *=дыйы / =дийи*, *=тыйы* / *=тийи*. В начале аффикса пишется ***д***, если основа оканчивается на гласные и сонорные звуки, пишется ***т***, если основа оканчивается на шумные согласные: *туу****дый*** ‘похожий на гору’, *кӧӧ****дий***‘похожий на уголь’, *куу****дый*** ‘похожий на лебедя’, *кӱскӱ****дий*** ‘подобный зеркалу’, *тӱлкӱ****дий***‘подобный лисе’, *кас****тый*** ‘подобный гусю’, *кӱс****тий*** ‘подобный осени’, *ӧрт****тий*** ‘подобный пожару’; *ада****дыйы*** ‘отцовский’, *эне****дийи***‘материнский, относящийся матери’, *бис****тийи*** ‘наш, относящийся к нам’, *тыт****тыйы*** ‘относящийся к лиственнице’, *эжик****тийи*** ‘относящийся к двери’.

### 3.1.10. Правописание аффикса *=ча*

В вариантах *=ча / =че*, *=чо* / *=чö* аффикса *=ча* гласные буквы пишутся согласно закону гармонии гласных: *айак****ча*** ‘с чашку’, *булут****ча*** ‘с облако’, *темене****че*** ‘с большую иглу’, *тобого****чо*** ‘с шишку’, *кöнöк****чö*** ‘с ведро’.

## 3.2. Правописание аффиксов имён прилагательных, образованных от глагольных основ

### 3.2.1. Правописание аффикса *=у*

Аффикс*=у* имеет фонетические варианты *=у* / *=ӱ*. После основ с гласными заднего ряда пишется вариант *=у*, после основ с гласными переднего ряда – вариант *=ÿ*, при этом буквы ***и***, ***ы*** в конце глагольной основы выпадают: *ач****у*** ‘горький; кислый’ (от *ач****ы****-* ‘горчить; киснуть’), *јыл****у*** ‘тёплый’ (от *јыл****ы****-* ‘теплеть’), *эр****ӱ*** ‘оттаявший’ (от *эр****и****-* ‘таять, плавиться’), *кой****у*** ‘густой, вязкий’ (от *кой****ы****-* ‘густеть, становиться густым’), *кыз****у*** ‘раскалённый’ (от *кыз****ы****-* ‘раскаляться’) и т.д.

### 3.2.2. Правописание аффикса *=ык*

Аффикс ***=ык***имеет фонетические варианты *=к*, *=ык* / *=ик*, *=ук* / *=ӱк*. Варианты с начальными гласными буквами пишутся в соответствии с гармонией гласных после основ на согласные, вариант *=к* – после основ на гласные: *ач****ык*** ‘открытый’ (от ***а****ч-* ‘открывать’), *јӱгӱр****ӱк*** ‘быстро бегающий’ (от *јӱг****ӱ****р-* ‘бегать’); *кене****к*** ‘искалеченный’ (от *кен****е****-* ‘калечиться’), *курга****к*** ‘сухой’ (от *кург****а****-* ‘сохнуть’), *чири****к***

‘трухлявый, истлевший’ (от *чир****и****-* ‘истлевать, гнить’), *элбе****к***‘просторный’ (от *элб****е****-* ‘расширяться’), *суйу****к*** ‘жидкий’ (от *суй****у***- ‘становиться жидким’).

*Примечание:* Конечный **[й]** основы глагола при присоединении аффикса прилагательного *=к* выпадает: *јалба****к*** ‘плоский, широкий’ (от *јалба****й****-* ‘расширяться, расплющиваться’), *сыкы****к*** ‘прищуренный’ (от *сыкы****й****-* ‘прищуриваться’), *тырты****к*** ‘кривой’ (от *тырты****й****-* ‘искривляться’), *чолты****к*** ‘куцый’ (от *чолты****й****-* ‘становиться куцым’) и т.д.

### 3.2.3. Правописание аффикса *=гак*

Аффикс *=гак* имеет фонетические варианты *=гак / =гек*, *=как / =кек.* Вариант с начальной буквой ***г*** пишется после основ на гласные и сонорные звуки, вариант с начальной ***к*** – после основ на шумные согласные: *тун****гак*** ‘глухой’ (от *тун-* ‘глохнуть, закладывать’), *јӱӱл****гек*** ‘сумасшедший’ (от *јӱӱл-* ‘сходить с ума’), *кат****как*** ‘сухощавый’ (от *кат-* ‘сохнуть’), *тут****как*** ‘припадочный, заторможенный’ (от *тут-* ‘держать’).

### 3.2.4. Правописание аффикса *=чак*

В аффиксе *=чак* и его вариантах *=чак / =чек* гласные буквы пишутся согласно гармонии гласных звуков: *мактан****чак*** ‘хвастливый’ (от *макта****н****-* ‘хвастаться, хвалиться’), *jарбын****чак*** ‘обидчивый’ (от *jарбы****н****-* ‘обижаться’), *jескин****чек*** ‘брезгливый’ (от *jески****н****-* ‘брезговать, чувствовать отвращение, гнушаться’), *кемзин****чек*** ‘стеснительный’ (от *кемзи****н****-* ‘стесняться’).

### 3.2.5. Правописание аффикса *=ыҥкай*

Аффикс *=(ы)ҥкай* имеет фонетические варианты *=ыҥкай / =иҥкей*, *=ҥкай / =ҥкей*, *=ҥкой / =ҥкöй*.Варианты с начальной гласной буквой пишутся после основ на согласные, варианты с начальной буквой ***ҥ*** – после основ на гласные: *ајар****ыҥкай*** ‘осмотрительный’ (от *аjар-* ‘обращать внимание’), *иште****ҥкей***‘работящий’ (от *иште*- ‘работать’), *тооло****ҥкой*** ‘любящий считать’ (от *тооло*- ‘считать’), *öштö****ҥкöй***‘мстительный’ (от *öштö*- ‘мстить’).

# § 4. Правописание сложных имен прилагательных

Сложные имена прилагательные в алтайском языке пишутся слитно, раздельно и через дефис.

## 4.1. Слитное написание сложных имен прилагательных

В алтайском языке слитно пишутся сложные имена прилагательные, образованные путем лексикализации словосочетаний и конверсии.

### 4.1.1. Слитное написание сложных имен прилагательных, образованных путем лексикализации словосочетаний

Слитно пишутся имена прилагательные с подчинительным отношением компонентов, в котором зависимый компонент носит уточняющий характер, конкретизирует содержание главного компонента. Многие из них появились в результате калькирования с русского языка.

**4.1.1.1.** Слитно пишутся сложные прилагательные, образованные по следующим словообразовательным моделям:

1. имя прилагательное + имя существительное: *јаҥыјылдык* ‘новогодний’ (*јаҥы* ‘новый’ + *јылдык* ‘год, годовщина’), *јуртээлем* ‘сельскохозяйственный’ (*јурт* ‘сельский’ + *ээлем* ‘хозяйство’) и т.д.

*Удабай ла* ***јаҥыјылдык*** *дискотека ӧткӱрдис* (АЧ) ‘Вскоре мы провели новогоднюю дискотеку’; *Аркаларды* ***јуртээлем*** *ууламјылу јерлерге кийдиргенинеҥ улам бу сурак чыккан* (АЧ) ‘Этот вопрос возник из-за того, что леса включили в земли сельскохозяйственного назначения’;

1. имя существительное + имя прилагательное: *јонјӱрӱмдÿк* ‘социальный’ (*јон* ‘народ, общество’ + *јӱрӱмдÿк* ‘жизненный’) и т.д.
2. имя существительное + имя существительное: *јарымјылдык* ‘полугодовой’ (*јарым* ‘половина’ + *јылдык* ‘год, годовщина’) и т.д.;
3. имя прилагательное + имя прилагательное: *текшијондык* ‘общенародный’ (*текши* ‘общий’ + *јондык* ‘народный, общественный’), *текшироссиялык* ‘всероссийский, общероссийский’ (*текши* ‘общий’ + *россиялык* ‘российский’), *текшителекейлик* ‘всемирный’ (*текши* ‘общий’ + *телекейлик* ‘мировой’), *ичполитикалык*

‘внутриполитический’ (*ич* ‘внутренний’ + *политикалык* ‘политический’), *тышполитикалык* ‘внешнеполитический’ (*тыш* ‘внешний’ + *политикалык* ‘политический’) и т.д.

*Бу амыраар кӱндерде Горно-Алтайскта чаначылардыҥ Jыландудагы базазында «Россияныҥ чаназы» деген* ***текшироссиялык*** *маргаандар ӧткӧн* (АЧ) ‘На этих выходных в Горно-Алтайске на лыжной базе в Еланде прошли всероссийские соревнования «Лыжня России»’;

1. местоимение + имя прилагательное: *бастырароссиялык* ‘всероссийский’ (*бастыра* ‘все’ + *россиялык* ‘российский’), *бастырателекейлик* ‘всемирный’ (*бастыра* ‘все’ + *телекейлик* ‘мировой’).

*Конкурсты ӧткӱрерге* ***бастырароссиялык*** *јондык биригӱлер болушкан* (АЧ) ‘Всероссийские общественные организации помогли провести конкурс’;

1. имя числительное + имя существительное: *биркӱндӱк* ‘однодневный’ (*бир* ‘один’ + *кӱндӱк* ‘день’), *экиайлык* ‘двухмесячный’ (*эки* ‘два’ + *айлык* ‘месяц’), *jетиjылдык* ‘семилетний’ (*jети* ‘семь’ + *jылдык* ‘год, годовщина’) и т.д.

*Оны Чаргыдагы* ***сегисјылдык*** *школдыҥ баштамы класстарыныҥ ӱредӱчизи эдип ийгендер* (АЧ) ‘Её направили учителем начальных классов в восьмилетнюю школу в Черге’.

**4.1.1.2.** Слитно пишутся сложные прилагательные, представляющие собой полукальки. К ним относятся прилагательные, образованные от заимствованных сложных существительных путем присоединения аффикса *=лык*. Например: *авиатехникалык* ‘авиатехнический’, *макроэкономикалык* ‘макроэкономический’, *рентгенографиялык* ‘рентгенографический’, *телемедициналык* ‘телемедицинский’ и т.д.

*Бастыра аймактардыҥ эмчиликтеринде* ***телемедициналык*** *консультациялар ӧткӱрер камералар*, *мониторлор кабинеттерде тургузулган* (АЧ) ‘В кабинетах всех районных больниц установлены мониторы и камеры для проведения телемедицинских консультаций’.

**4.1.1.3.** В алтайском языке при написании заимствованных сложных прилагательных допускается вариативность:

1. написание по правилам русской орфографии вариантов с конечными *=****ный***, *=****ский***: *авиатехнический*, *индевропейский*, *макроэкономический*, *рентгенографический*, *телемедицинский*; *гидроизоляционный*, *интернациональный*, *железобетонный* и т.д.

*Бирлик электрон базада УЗИ-ниҥ*, *ЭКГ-ныҥ*,***рентгенографический*** *ле ӧскӧ дӧ шиҥжӱлердиҥ материалдары болор* (АЧ) ‘В единой электронной базе будут рентгенографические материалы УЗИ, ЭКГ и других обследований’;

1. написание вариантов с аффиксом *=****лык***: *авиатехникалык* ‘авиатехнический’, *макроэкономикалык* ‘макроэкономический’, *рентгенографиялык* ‘рентгенографический’, *телемедициналык* ‘телемедицинский’, *гидроизоляциялык* ‘гидроизоляционный’ и т.д.
2. написание усеченных вариантов (без суффиксов и окончаний): *индоевропей* ‘индоевропейский’, *интернационал* ‘интернациональный’, *железобетон* ‘железобетонный’ и т.д.

### 4.1.2. Слитное написание сложных имен прилагательных, образованных путем конверсии

Слитно пишутся имена прилагательные, образованные путем конверсии от следующих частей речи:

1. от сложных существительных: *бешјылдык* ‘пятилетний’ (от *бешјылдык* ‘пятилетка’), *јасакберим* ‘законодательный’ (от *јасакберим* ‘законодательство’), *јашӧскӱрӱм* ‘молодёжный’ (от *јашӧскӱрӱм* ‘молодежь’), *кӱнбадыш* ‘западный’ (от *кӱнбадыш* ‘запад’), *кӱнчыгыш* ‘восточный’ (от *кӱнчыгыш* ‘восток’) и т.д.;
2. от сложных наречий: *бастырајандай* ‘всесторонний’, *бирјандай* ‘односторонний’, *экијандай* ‘двухсторонний’ и т.д.

## 4.2. Раздельное написание сложных имен прилагательных

В алтайском языке раздельно пишутся следующие сложные прилагательные:

1. сложные прилагательные, образованные путем частичной редупликации, в которых между компонентами стоит усилительная частица *ла*: *кап ла кара* ‘черный-пречерный’, *јап ла јаҥы* ‘совсем новый’, *кып ла кызыл* ‘насыщенный красный’ и т.д.

*Машинала чабатан ак jалаҥдар кандыктыҥ jайылганына* ***кып ла кызыл***(КТ, Т, 4) ‘Поля, которые будут скашивать машиной, красные-прекрасные от расцветшего кандыка’;

1. прилагательные, образованные от сложных наречий со вторым компонентом *сайын* путем присоединения к нему аффикса =***гы***; *кӱнӱҥ сайынгы* ‘ежедневный’, *јылдыҥ сайынгы* ‘ежегодный’.

*Быјыл «Су-кадык бол!» деген* ***јылдыҥ сайынгы*** *текшироссиялык акция Су-кадыкты корыырыныҥ телекейлик кӱнине учурлай откӧн* (АЧ) ‘В этом году ежегодная общероссийская акция «Будь здоров!» прошла в честь Всемирного дня защиты здоровья’;

1. части сложных прилагательных, образованных путем повтора одного и того же компонента, в которых первая часть стоит в форме исходного падежа: *карудаҥ кару* ‘любимейший’, *бийиктеҥ бийик* ‘высочайший’ и т.д.;
2. прилагательные, образованные путем сочетания имени существительного и предиката отсутствия *јок* ‘нет’; *табыш јок* ‘бесшумный, спокойный’, *эби jок* ‘неудобный’, *ӱзӱк јок* ‘непрерывный, беспрерывный’ и т.д.

***Табыш јок*** *јер бедиреп*, *залдыҥ сыраҥай ла тӱби јаар барды* (ЛК, МЈ, 228) ‘Чтобы найти бесшумное место, [он] направился в самую глубь зала’.

## 4.3. Дефисное написание сложных имен прилагательных

В алтайском языке через дефис пишутся двухкомпонентные сложные прилагательные, образованные путем словосложения и конверсии. Через дефис пишутся также сложные имена прилагательные, заимствованные из русского языка (кальки и полукальки).

### 4.3.1. Дефисное написание сложных прилагательных, образованных путем словосложения

Через дефис пишутся сложные имена прилагательные, образованные путем словосложения с сочинительным и подчинительным отношениями компонентов, путем редупликации и конверсии.

#### 4.3.1.1. Дефисное написание сложных прилагательных, образованных путем словосложения с сочинительным отношением компонентов

В алтайском языке через дефис пишутся сложные имена прилагательные с сочинительным отношением компонентов, т.е. компоненты которых являются равноправными. К ним относятся следующие типы парных прилагательных:

1. парные прилагательные, компоненты которых состоят между собой в антонимических и синонимических отношениях: *ак-кара* ‘белый и черный’ (*ак* ‘белый’ + *кара* ‘черный’), *бар-јок* ‘всевозможный’ (*бар* ‘есть’ + *јок* ‘нет’), *болор-болбос* ‘незначительный’ (*болор* ‘сбывающийся’ + *болбос* ‘не сбывающийся’); *ачык-јарык* ‘открытый, откровенный’ (*ачык* ‘открытый’ + *јарык* ‘ясный’), *ӧмӧ-јӧмӧ* ‘дружный, сплоченный’ (*ӧмӧ* ‘совместный’ + *јӧмӧ* ‘сплоченный’), *узун-кыска* ‘разной длины’ (*узун* ‘длинный’ + *кыска* ‘короткий’), *эзен-амыр* ‘здоровый’ (*эзен* ‘живой’ + *амыр* ‘живой, здоровый’) и т.д.

*Бу кижи јайалталу*, *санаалу*, *јалтанбас*,***ачык****-****јарык*** *ла турумкай кижи болгон* (АЧ) ‘Этот человек был талантливым, умным, смелым, открытым и стойким’; *Мында тергеелик ле јербойында јаҥдардыҥ* ***ӧмӧ-јӧмӧ*** *ижиниҥ ӱлӱзи база јаан* (АЧ) ‘В этом ещё велика доля сплоченной работы региональных и местных властей’;

1. парные прилагательные, компоненты которых имеют аффикс обладания *=лу* (=*лӱ*, =*ду*, *=дӱ*): *аайлу-башту* ‘умный, разумный (*аайлу* ‘толковый, разумный’ + *башту* ‘умный, сообразительный’), *атту-чуулу* ‘знаменитый, прославленный’ (*атту* ‘именитый’ + *чуулу* ‘прославленный’), *укаалу-санаалу* ‘мудрый, разумный’ (*укаалу* ‘мудрый’ + *санаалу* ‘умный’), *эттӱ-канду* ‘упитанный’ (*эттӱ* ‘с телом’ + *канду* ‘с кровью’) и т.д.

*Россияныҥ ла Алтайдыҥ* ***атту-чуулу*** *јурукчызы Игнат Ортонуловтыҥ јуруктарыныҥ альбомы чыккан* (АЧ) ‘Вышел альбом картин знаменитого художника России и Алтая Игната Ортонулова’; *Кандый да ӧйдӧ библиотекаларга болужын јетирип јӱрген тереҥ кӧрӱмдӱ*,***укаалу-санаалу*** *улустыҥ ады-јолдорын ундубай јӱрер керек…* (АЧ) ‘Не стоит забывать имена мудрых, глубокомыслящих людей, некогда оказавших библиотекам помощь…’;

1. парные прилагательные, второй компонент которых является словом-эхом: *аксак-бӱксек* ‘хромой’, *арсак-терсек* ‘кривой’, *арыкторык* ‘худой’, *јаман-јуман* ‘плохой, неважный’, *јӱзӱн-јӱӱр* ‘всякий’, *кычкыл-сачкыл* ‘кислый’, *оок-теек* ‘маленький, мелкий’ и т.д.

*Араайын jууктап кӧрзӧӧс*, *ол jаныла ӧткӧн одорокторды*, *оноҥ до ӧскӧ* ***оок-теек*** *балыгаштарды тудуп*, *jип турды* (ЭЭ, 163) ‘Когда мы потихоньку приблизились, то увидели, что он ест, вылавливая проходящих мимо мальков, а также других мелких рыбешек’;

1. прилагательные, обозначающие цвет, масть: *кара-боро*‘чёрно-серый’, *кӧк-јажыл* ‘сине-зеленый’, *кызыл-сары* ‘красножёлтый’, *ӧлӧ-чоокыр* ‘пёстрый’, *тарлан-чоокыр* ‘пестрый’ и т.д.

#### 4.3.1.2. Дефисное написание сложных прилагательных, образованных путем словосложения с подчинительным отношением компонентов

Через дефис пишутся сложные прилагательные, образованные путем словосложения с подчинительным отношением компонентов. К ним относятся следующие типы сложных прилагательных:

1. прилагательные, первый компонент которых является усилительной частицей *су* ‘чистый, чисто, истинный, истинно’: *су-алтай* ‘чисто алтайский’, *су-орус* ‘чисто русский’, *су-кадык* ‘здоровый’;
2. прилагательные цвета, первый компонент которых уточняет второй: *ак-сары* ‘светло-желтый’, *кара-ногон* ‘темно-зеленый’, *отјеерен* ‘огненно-рыжий’, *кара-калтар* ‘темно-мухортый’ и т.д.

#### 4.3.1.3. Дефисное написание сложных прилагательных, образованных путем редупликации

Через дефис пишутся сложные имена прилагательные, образованные при помощи:

1. полной редупликации (повтор компонентов слова, где второй компонент идентичен первому): *араай-араай* ‘тихий-тихий’, *јоонјоон*‘толстый-толстый’, *јараш-јараш* ‘красивый-красивый’, *ыраакыраак* ‘далекий-далекий’ и т.д.

*Мишек дезе* ***ыраак-ыраак*** *кырларды кӧрӱп*, *тереҥ сананат* (ЭЭ, 103) ‘А Мишек, глядя на далекие-далекие горы, глубоко размышляет’;

1. частичной редупликации (усечение первого компонента слова с добавлением конечной согласной ***п***): *јап-јакшынак* ‘хорошийпрехороший, замечательный-презамечательный’, *јеп-јеҥил* ‘легкийпрелегкий’, *теп-тегерик* ‘круглый-прекруглый’, *чип-чике* ‘прямопрямо’, *ап-апагаш* ‘белый-пребелый’, *кӧп-кӧпӧгӧш* ‘синий-пресиний’ и т.д.

*Кӧдӱрÿҥÿниҥ туружаачыларына*, *айылчыларына јайаан јайалталар* ***јап-јакшынак*** *ойын-концертин сыйлады* (АЧ) ‘Участникам, гостям торжества одарённые таланты подарили замечательный-презамечательный концерт’.

*Примечание*. Слитно пишутся сложные прилагательные, образованные путем частичной редупликации в сочетании с аффиксацией: *апагаш* ‘очень белый’ (*ап-ак* ‘белый-пребелый’ + уменьш.-ласк. афф. *=аш*) и *кӧпӧгӧш* ‘очень синий’ (*кӧп-кӧк* ‘синий-пресиний’ + уменьш.-ласк. афф. *=ӧш*).

### 4.3.2. Дефисное написание сложных прилагательных, образованных путем конверсии

Через дефис пишутся сложные имена прилагательные, образованные путем конверсии от имен существительных: *тÿндÿккÿнбадыш* ‘северо-западный’ (от *тÿндÿк-кÿнбадыш* ‘северо-запад’), *тӱштӱк-кӱнчыгыш* ‘юго-восточный’ (от *тӱштӱк-кӱнчыгыш* ‘юговосток’), *эм-том* ‘лекарственный’ (от *эм-том* ‘лекарство’) и т.д.

*Алтай-Саянныҥ туулык јерлеринеҥ ӧскӧ јоло деп куш Европаныҥ туулык јерлеринде*, *Тӱштӱк Азияда ла Африканыҥ* ***тӱндӱк-кӱнбадыш*** *ла кӱнчыгыш талаларында бары айдылат* (АЧ) ‘Говорится, что птица орёл-бородач, помимо горной местности Алтае-Саян, есть в горных частях Европы, в Южной Азии и северозападной, восточной частях Африки’.

### 4.3.3. Дефисное написание заимствованных сложных прилагательных

Через дефис пишутся заимствованные из русского языка сложные прилагательные, представляющие собой:

1. прилагательные-кальки: *билим-шиҥжӱлÿк* ‘научноисследовательский’, *јуучыл-тӧрӧлчи* ‘военно-патриотический’, *шиҥжӱ-чоттош* ‘контрольно-счетный’, *эл-јондык* ‘общественный’ (от *эл* ‘народ, племя’ + *јондык* ‘народный, общественный’) и т.д.

*Школдо ӱренип турганына ӱзеери мен кӧп тӱӱкилик бичиктерди бойым кычырып*,***билим-шиҥжӱлÿк*** *иштерле сонуркап баштагам* (АЧ) ‘Помимо учебы в школе, я, читая многие исторические книги, начал интересоваться научно-исследовательскими работами’; *Кӧдӱрӱҥӱлӱ айалгада ӧткӧн парадта иш-тожыла* ***јуучыл-тӧрӧлчи*** *ууламјыла колбулу организациялар*, *биригӱлер ончозы турушкан* (АЧ) ‘На параде, прошедшем в торжественной обстановке, приняли участие все организации, объединения, связанные по роду деятельности с военно-патриотическим направлением’;

1. полукальки, т.е. слова, в которых один компонент является заимствованным, другой – алтайским: *билим-практикалык* ‘научнопрактический’, *јуучыл-патриотический* ‘военно-патриотический’, *естественно-билимдик* ‘естественно-научный’, *ӱлекер-сметный*

‘проектно-сметный’, *ӱредӱ*-*методикалык*‘учебно-методический’ и т.д.

*«Вымпел» деп* ***јуучыл-патриотический*** *тӧс јердиҥ эки курсанты јол-јорукка атангандар* (АЧ) ‘Двое курсантов из военнопатриотического центра «Вымпел» отправились в путь’; *«Алтай тилди корыыры ла ӧскӱрери» деп республикан программа аайынча ол бир канча ӱ****редӱ***-***методикалык*** *пособиелер бичиген* (АЧ) ‘Она написала несколько учебно-методических пособий в рамках республиканской программы «Сохранение и развитие алтайского языка»’.

# ПРАВОПИСАНИЕ ИМЕН ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ

В алтайском языке числительные подразделяются на следующие лексико-грамматические разряды: 1) количественные числительные; 2) порядковые числительные; 3) собирательные числительные; 4) разделительные числительные; 5) приблизительные числительные; 6) дробные числительные.

# § 1. Правописание количественных числительных

В алтайском языке количественные числительные пишутся слитно и раздельно.

## 1.1. Слитное написание количественных числительных

Слитно пишутся сложные количественные числительные, состоящие из двух основ и обозначающие названия круглых десятков от 40 до 90. При их написании соблюдается закон гармонии гласных: *алтан* ‘шестьдесят’, *бежен* ‘пятьдесят’, *jетен* ‘семьдесят’, *сегизен* ‘восемьдесят’, *тогузон* ‘девяносто’, *тӧртӧн* ‘сорок’.

*Примечание*. Конечные глухие согласные первого компонента при присоединении второго компонента *он* ‘десять’ озвончаются. Например: *бе****ж****ен* ‘пятьдесят’ (от *беш* ‘пять’ + *он* ‘десять’), *сеги****з****ен* ‘восемьдесят’ (от *сегис* ‘восемь’ + *он* ‘десять’), *тогу****з****он* ‘девяносто’ (от *тогус* ‘девять’ + *он* ‘десять’).

## 1.2. Раздельное написание количественных числительных

Раздельно пишутся составные количественные числительные, состоящие из двух и более компонентов: *он бир* ‘одиннадцать’, *jÿс бежен jети* ‘сто пятьдесят семь’, *ÿч jÿс* ‘триста’, *эки муҥ* ‘две тысячи’, *ÿч муҥ* ‘три тысячи’, *он муҥ тӧрт jÿс он эки* ‘десять тысяч четыреста двенадцать’ и др.

*Агаштыҥ бажында* ***тогузон тогус*** *кат тонду кӧк бука отуру* (Заг.) ‘На вершине дерева сидит синий бык, одетый в девяносто девять шуб’; *Jергелейге* ***jети jÿс сегизен тогус*** *кой айрып бердилер* (ЛК, ЧЧ, 94) ‘Дьергелей отделили семьсот восемьдесят девять овец’.

# § 2. Правописание порядковых числительных

Порядковые числительные в алтайском языке образуются от количественных числительных путем присоединения аффикса =(*ы)нчы* и его фонетических вариантов *=инчи*, *=нчы*, *=нчи* в соответствии с законом гармонии гласных. С помощью аффикса =*кы* образуется числительное *баштапкы* ‘первый’.

## 2.1. Правописание порядковых числительных, образованных при помощи аффикса *=(ы)нчы*

Аффикс порядковых числительных *=(ы)нчы* имеет фонетические варианты =*ынчы*, *=инчи*, *=нчы*, *=нчи*. Варианты с начальной согласной *=нчы* и *=нчи* пишутся в порядковых числительных с открытым слогом, т.е. основа которых оканчивается на гласные: *эки****нчи*** ‘второй’, *алты****нчы***‘шестой’, *jети****нчи*** ‘седьмой’, *тӧртӧн эки****нчи*** ‘сорок второй’, *јети јӱс алты****нчы*** ‘семьсот шестой’, *бир муҥ эки јӱс јети****нчи*** ‘одна тысяча двести седьмой’.

*Примечание.* К порядковому числительному *jирме* ‘двадцать’ аффикс =*нчи* присоединяется после аффикса принадлежности 3 л. ед. ч. =*зи*: *јирме=зи=нчи чак* ‘двадцатый век’, *јирме=зи=нчи кижи* ‘двадцатый человек’, *јирме=зи=нчи бичик* ‘двадцатая книга’.

Варианты =*ынчы* и *=инчи* пишутся в порядковых числительных с закрытым слогом, т.е. основа которых оканчивается на согласные: *ÿч****инчи*** ‘третий’, *тӧрт****инчи*** ‘четвертый’, *беж****инчи*** ‘пятый’, *сегиз****инчи*** ‘восьмой’, *тогуз****ынчы*** ‘девятый’, *он****ынчы*** ‘десятый’, *одуз****ынчы*** ‘тридцатый’, *алтан****ынчы*** ‘шестидесятый’, *он* *бир****инчи*** ‘одиннадцатый’, *јирме ӱч****инчи*** ‘двадцать третий’, *алтан сегиз****инчи*** ‘шестьдесят восьмой’, *јӱз****инчи*** ‘сотый’, *беш јӱс беж****инчи*** ‘пятьсот пятый’, *эки муҥ јӱс тогуз****ынчы*** ‘две тысяча сто девятый’ и др.

*Примечание:* Конечные глухие согласные количественных числительных при присоединении вариантов аффикса =*ынчы* и *=инчи* озвончаются. Например: *бе****ж****инчи* ‘пятый’, *сеги****з****инчи* ‘восьмой’, *тогу****з****ынчы* ‘девятый’ и т.д.

## 2.2. Правописание порядкового числительного, образованного при помощи аффикса *=кы*

Аффикс *=кы* пишется в порядковом числительном *баштап****кы*** ‘первый’: *баштапкы космонавт* ‘первый космонавт’, *баштапкы билимчи* ‘первый ученый’, *баштапкы бала* ‘первый ребенок’.

## 2.3. Правописание порядковых числительных в виде цифр с буквенными наращениями

**2.3.1.** В алтайском языке при обозначении порядковых числительных арабскими цифрами с буквенным наращением к цифре через дефис добавляется конечная часть *чы / чи* аффикса порядкового числительного *=ынчы* и его вариантов *=инчи*, *=нчы*, *=нчи*: *3-чи јер* ‘3-е место’, *7-чи школ* ‘7-я школа’, *бичиктиҥ 10-чы томы* ‘10-й том книги’, *11-чи № автобус* ‘автобус № 11’.

*Примечание.* В отношении порядковых числительных, которые обозначаются римскими цифрами, буквенные наращения не применяются.

**2.3.2.** К порядковому числительному, обозначенному арабской цифрой 1, наращивается аффикс *=кы*. Например: *1-кы класс* ‘1-й класс’, *1-кы јер* ‘1-е место’, *1-кы бӧлӱк* ‘1-я часть’, *1-кы алтай јурукчы* ‘1-й алтайский художник’, *1-кы спартакиада* ‘1-я спартакиада’ и т.д.

# § 3. Правописание собирательных числительных

В алтайском языке собирательные числительные представлены числительными от 1 до 7. Правописание данных числительных имеет свои особенности, связанные с их словообразованием. В алтайском языке они образуются от количественных числительных двумя способами: 1) при помощи аффикса =*у / =ÿ*; 2) при помощи словообразовательного аффикса *=ла / =ле* и аффикса принадлежности 3-го л. ед. ч. =*зы* / =*зи*.

**3.1. Правописание собирательных числительных с**

# аффиксом =*у / =ÿ*

При написании собирательных числительных, образующихся с помощью аффикса =*у / =ÿ*, вариант =*у* пишется после основ количественных числительных с гласными заднего ряда: *алту* ‘шестеро, вшестером’.

Вариант =*ӱ* пишется после основ количественных числительных с гласными переднего ряда: *бирӱ* ‘один, в одиночку’, *экÿ* ‘двое, вдвоем, оба’, *бежÿ* ‘пятеро, впятером’, *ÿчÿ* ‘трое, втроем’, *тӧртÿ* ‘четверо, вчетвером’, *jетÿ* ‘семеро, всемером’.

## 3.2. Правописание собирательных числительных с аффиксом *=ла / =ле* и аффиксом принадлежности 3-го л. ед. ч. *=зы /* =*зи*

Собирательные числительные с аффиксом *=ла / =ле* и аффиксом принадлежности 3-го л. ед. ч. *=зы /* =*зи* от 2 до 7 образуются только от собирательных числительных с аффиксом *=у / =ӱ* в соответствии с гармонией гласных. Например: *эк****ÿ****лези* ‘вдвоем, оба’, *ÿч****ÿ****лези* ‘втроем’, *беж****ÿ****лези* ‘впятером’, *тӧрт****ÿ****лези* ‘вчетвером’, *алт****у****лазы* ‘вшестером’, *jет****ÿ****лези* ‘семеро, всемером’.

*Олор* ***экӱлези*** *Jаманайдыҥ чырайына сонуркаган кӧстӧриле кӧргӱлейт* (БУ, СӦ, 309) ‘Они вдвоем своими любопытствующими глазами смотрят в лицо Дьаманай’; *Ортолыкта он агаш*, *ончозы теҥ агаш*; *межеликте беш агаш*,***бежÿлези*** *теҥ агаш* (Заг.) ‘На острове десять деревьев, все одинаковые; на сопке пять деревьев, все пятеро одинаковые’.

## 3.3. Правописание собирательных числительных с аффиксами принадлежности множественного числа

В алтайском языке собирательные числительные принимают аффикс 1-го л. мн. ч. =*быс* и аффикс 2-го л. мн. ч. =*гар / =гер.* В первом случае данные аффиксы присоединяются к основе собирательного числительного с аффиксом *=у / =ӱ*. Например: *эк****ӱ****=бис* ‘мы вдвоем’, *эк****ӱ****=гер* ‘вы вдвоем’. Во втором случае данные аффиксы присоединяются к основе собирательного числительного с аффиксом *=у / =ӱ* и аффиксом =*ла / =ле*. Например: *эк****ӱ****=ле=бис* ‘мы вдвоем’, *эк****ӱ****=ле=гер* ‘вы вдвоем’.

Особенности правописания собирательных числительных с аффиксом 1-го л. мн. ч. =*быс* и аффиксом 2-го л. мн. ч. =*гар / =гер* наглядно представлены в таблице 1.

# *Таблица 1* Правописание собирательных числительных с аффиксами принадлежности множественного числа

|  |  |
| --- | --- |
| 1-е л. мн. ч. | 2-е л. мн. ч. |
| *бир****ӱ****бис* ‘один из нас’ | *бир****ӱ****гер* ‘один из вас’ |
| *эк****ӱ****бис* ‘мы вдвоем’, *эк****ӱ****лебис* ‘мы вдвоем’ | *эк****ӱ****гер* ‘вы вдвоем’, *эк****ӱ****легер* ‘вы вдвоем’ |
| *ӱч****ӱ****бис* ‘мы втроем’, *ӱч****ӱ****лебис* ‘мы втроем’ | *ӱч****ӱ****гер* ‘вы втроем’, *ӱч****ӱ****легер* ‘вы втроем’ |
| *тӧрт****ӱ****бис* ‘мы вчетвером’, *тӧрт****ӱ****лебис* ‘мы вчетвером’ | *тӧрт****ӱ****гер* ‘вы вчетвером’, *тӧрт****ӱ****легер* ‘вы вчетвером’ |
| *беж****ӱ****бис* ‘мы впятером’, *беж****ӱ****лебис* ‘мы впятером’ | *беж****ӱ****гер* ‘вы впятером’, *беж****ӱ****легер* ‘вы впятером’ |
| *алт****у****быс* ‘мы вшестером’, *алт****у****лабыс* ‘мы вшестером’ | *алт****у****гар* ‘вы вшестером’, *алт****у****лагар* ‘вы вшестером’ |
| *jет****ӱ****бис* ‘мы всемером’, *jет****ӱле****бис* ‘мы всемером’ | *јет****ӱ****гер* ‘вы всемером’, *jет****ӱ****легер* ‘вы всемером’ |

# § 4. Правописание разделительных числительных

Разделительные числительные в алтайском языке образуются от количественных числительных путем присоединения аффикса исходного падежа *=даҥ* (=*наҥ*, *=неҥ*, *=ноҥ*, *=нӧҥ*, *=даҥ*, *=деҥ*, *=таҥ*, *=теҥ*, *=тӧҥ*). Например: *бирдеҥ* ‘по одному’, *ÿчтеҥ* ‘по три’, *бештеҥ* ‘по пять’, *одустаҥ* ‘по тридцать’, *јетеннеҥ* ‘по семьдесят’, *јӱстеҥ* ‘по сто’, *муҥнаҥ* ‘по тысяче’ и т.д.

*Примечания*:

1. При присоединении вариантов =*наҥ*, *=неҥ*, *=ноҥ*, *=нӧҥ* к основам количественных числительных, оканчивающихся на согласную ***н***, на стыке морфем происходит удвоение буквы ***н***. Например: *о****нн****оҥ* ‘по десять’, *тӧртӧ****нн****ӧҥ* ‘по сорок’, *алта****нн****аҥ* ‘по шестьдесят’, *јете****нн****еҥ* ‘по семьдесят’.
2. При присоединении варианта *=тӧҥ* к основам количественных числительных, оканчивающихся на согласную ***т***, на стыке морфем происходит удвоение буквы ***т***. Например: *тӧр****тт****ӧҥ* ‘по четыре’, *одус* *тöр****тт****öҥ* ‘по тридцать четыре’.

По своей словообразовательной структуре разделительные числительные подразделяются на простые, представляющие собой слова с непроизводной основой, и сложные, представляющие собой парные и составные слова. В алтайском языке выделяются правила дефисного и раздельного написания сложных разделительных числительных.

## 4.1. Дефисное написание сложных разделительных числительных

В алтайском языке через дефис пишутся разделительные числительные, представляющие собой парные слова. Например: *бирдеҥ-бирдеҥ* ‘по одному’, *экидеҥ-экидеҥ* ‘по два’, *ӱчтеҥ-ӱчтеҥ* ‘по три’, *бирдеҥ-экидеҥ* ‘по одному, по два’, *ӱчтеҥ-тöрттöҥ* ‘по тричетыре’, *бир-экидеҥ* ‘по одному, по два’, *эки-jаҥыстаҥ* ‘по одному, по два’.

*Мынайда сананып турганчам*, *кандый да келин бистерге*, *«боркыларга»*,***бир-экидеҥ*** *пряник*, *конфет берди* (КТ, Т, 11) ‘Пока я так думал, какая-то женщина нам, «малышам», дала по одному, по два пряника, конфете’; *Эмди* ***эки-jаҥыстаҥ*** *ла арткан эмтир* (JК, ӰӰС, 121) ‘Сейчас, оказывается, осталось лишь по одному, по два’.

## 4.2. Раздельное написание сложных разделительных числительных

В алтайском языке раздельно пишутся составные разделительные числительные. Например: *он бештеҥ* ‘по пятнадцать’, *јирме экинеҥ* ‘по двадцать два’, *бежен бештеҥ* ‘по пятьдесят’, *сегис jӱс тöртöн алтынаҥ* ‘по восемьсот сорок шесть’, *эки* *муҥнаҥ* ‘по две тысячи’, *он миллион алты јӱстеҥ* ‘по десять миллионов шестьсот’.

# § 5. Правописание приблизительных числительных

В алтайском языке приблизительные числительные делятся на составные и парные. В зависимости от способов их образования они пишутся раздельно и через дефис.

**5.1. Раздельное написание приблизительных числительных**

В алтайском языке раздельно пишутся приблизительные числительные, образованные по следующим моделям:

1. путем сочетания числительного *бир* со значением ‘примерно, приблизительно, около’ с любым другим количественным числительным: *бир он*, *он беш* ‘около десяти-пятнадцати’, *бир бежен*, *алтан* ‘примерно пятьдесят-шестьдесят’, *бир он*, *јирме* ‘приблизительно десять-двадцать’, *бир сегис*, *тогус* ‘около восьмидевяти’и т.д.

*Ӱренип тургандардыҥ тоозы кӧп тӧ эмес.* ***Бир он ÿч*** *ле бала* (ТШ, JЧТ, 30) ‘Количество учащихся невелико. Всего-то около тринадцати детей’; *Борбок-Кара бистиҥ ончобыстаҥ* ***бир тӧрт*** *пӧ*,***беш*** *пе jашка jаан* (БУ, СÖ, 12) ‘Борбок-Кара старше нас всех где-то то ли на четыре, то ли на пять лет’;

1. путем сочетания количественного числительного в форме исходного падежа с послелогом *ажыра* ‘свыше’, а также наречий *ас* ‘меньше’, *кöп* ‘больше’, *артык* ‘свыше, больше’: *беженнеҥ* *ажыра* ‘свыше пятидесяти’; *алтынаҥ ас* ‘меньше шести’, *ӱч jӱстеҥ кöп* ‘больше трехсот’, *онноҥ артык* ‘больше десяти’, *јӱстеҥ артык* ‘свыше ста’ и т.д.

*Эмдиги баала*, *байла*, *одус* ***миллионноҥ ажыра*** (JК, ӰӰС, 272) ‘По нынешней цене, вероятно, свыше тридцати миллионов’; *Бир ле кÿнниҥ туркунына ого* ***онноҥ ажыра*** *письмолор келип jат* (ЛК, ЧЧ, 268) ‘В течение одного только дня ему приходят более десяти писем’.

1. путем сочетания количественного числительного с послелогами *кире*, *jуук*, *шыдар*, *шыку* cо значением ‘приблизительно, около, примерно’: *беш jÿс кире* ‘примерно пятьсот’, *он экиге jуук* ‘около двенадцати’, *эки jÿске шыдар* ‘приблизительно двести’, *алтанга шыку* ‘около шестидесяти’ и т.д.

*Ол эки саар уйлу*,***онго jуук*** *койлу*, *сок jаҥыс jеерен беелÿ болгон* (УС, А, 47) ‘У него были две дойные коровы, около десяти овец, одна единственная рыжая кобылица’; *Алтай баатыр jаҥыскан ай-малталу* ***тӧртӧнгӧ шыку*** *ӧштÿлерле тартыжып турган* (ТА, ЭКJ, 87) ‘Алтайский богатырь один сражался секирой с врагами числом около сорока’; ***Тӧрт jÿске шыдар*** *улус jаан шыркалу* (ИШ, КJ, 142) ‘Около четырехсот человек с большими ранениями’;

1. путем сочетания количественного числительного в форме множественного числа со словом *тоолу* ‘с количеством, числом, численностью’: *ондор тоолу* ‘десятки’, *jÿстер тоолу* ‘сотни’, *муҥдар тоолу* ‘тысячи’ и т.д.

*Ол jетирӱ бастыра калага jайылды*, *jаргыныҥ туразыныҥ jанында* ***муҥдар тоолу*** *улус jуулды* (JС, 266) ‘Эта новость распространилась по всему городу, у дома правосудия собрались тысячи людей’.

## 5.2. Дефисное написание приблизительных числительных

В алтайском языке через дефис пишутся сложные приблизительные числительные, представляющие собой парные слова. К ним относятся числительные, образованные:

1. путем соединения двух количественных числительных: *бирэки* ‘один-два’, *ÿч-тӧрт* ‘три-четыре’, *беш-алты* ‘пять-шесть’, *он-он беш* ‘десять-пятнадцать’, *одус-тӧртӧн* ‘тридцать-сорок’ и т.д.

***Бир-эки*** *jылдаҥ не болорын мен кичинек те билбей jадым* (ЛК, JП, 21) ‘Что случится через два-три года, я ничуть не знаю’; *Ол тушта Учардыҥ адазында jирме кире кой*,***он-он беш*** *эчки болгон* (JК, ОJ, 17) ‘В то время у отца Учара было приблизительно двадцать овец, десять-пятнадцать коз’;

1. путем сочетания числительного *бир* со значением ‘примерно, приблизительно, около’ с любым парным числительным: *бир он-он беш* ‘примерно десять-пятнадцать’, *бир эки-ÿч* ‘около двух-трех’, *бир тӧрт-беш* ‘примерно четыре-пять’, *бир он-јирме* ‘около десятидвадцати’;
2. путем соединения двух собирательных числительных: *экӱӱчӱ* ‘двое-трое’, *тöртӱ-бежӱ* ‘четверо-пятеро’, *алту-јетӱ* ‘шестеросемеро’, *бир-экӱзи* ‘один из двоих’, *бир-бирӱзи* ‘один из них, ктонибудь один из них’ и т.д.

*Ба-таа*, *бу уулдардыҥ туткан балыгын*, *кӧрзӧӧр дӧ! Кажы*,***бир-экӱзин*** *берзеер*, *уулдар*, *мен бригада jаар апарайын!* (ЛК, ПК, 61) ‘Вот это да, посмотрите-ка на эту выловленную парнями рыбу!

Ну-ка, дайте одну-две из них, парни, унесу-ка я в бригаду!’; *Кердемарда андый чöрчöк ошкош немени айдып ийзе*,***бир-бирӱзи*** *шоодып*, *каткыга кöчӱрип ийгедий* (КТ, Т, 14) ‘Иногда, когда один из них расскажет нечто такое, подобное сказке, кто-нибудь, насмехаясь, все превратит в шутку’;

1. числительные, образованные путем соединения двух количественных числительных в форме множественного числа. Например: *Озогы капиталдыҥ ороондорында улус jал jок бир де кӱнге иштебес.* ***Jӱстер-муҥдар*** *туруп чыгар* (АА, КАӰС, 80) ‘В прежних капиталистических странах люди без зарплаты ни одного дня не будут работать. Сотни и тысячи начнут бунтовать’.

# § 6. Правописание дробных числительных

Дробные числительные в алтайском языке представляют собой сложные конструкции, состоящие из двух количественных числительных, одно из которых обозначает знаменатель дроби, а другое – числитель в сочетании со словом *ÿлÿ* ‘доля, часть’. Все дробные числительные в алтайском языке пишутся раздельно. К ним относятся:

1) простые дробные числительные, образованные по следующим моделям:

а) знаменатель дроби + слово *ÿлÿ* в форме притяжательного падежа+ числитель + слово *ÿлÿ* ‘доля, часть’ с аффиксом принадлежности 3-го л. ед. ч. =*зи*: *тӧрт ÿлÿниҥ эки ÿлÿзи* (2/4) ‘две четвертых’, *jÿс ÿлÿниҥ jирме ÿлÿзи* (20/100) ‘двадцать сотых’, *беш ӱлӱниҥ ӱч ӱлӱзи* (3/5) ‘три пятых’, *он ӱлӱниҥ алты ӱлӱзи* (6/10) ‘шесть десятых’, *бежен ӱлӱниҥ јирме ӱлӱзи* (20/50) ‘двадцать пятидесятых’, *одус ӱлӱниҥ јети ӱлӱзи* (7/30) ‘семь тридцатых’, *сегис ӱлӱниҥ беш ӱлӱзи* (5/8) ‘пять восьмых’ и т.д.

***… Ӱч ÿлÿниҥ бир ÿлÿзи*** *– крестке тÿшкен алтайлар – кокшолор* (СС, АКС, 131) ‘… Одна треть – крещеные алтайцы – кокшо’; *Чындап та*, *не чеберлеер: ӱреер jерлер кӧп – Телекейдиҥ бир* ***алтынчы ӱлӱзи*** (JК, ӰӰС, 288) ‘И вправду, зачем беречь: мест для того, чтобы портить, много – где-то шестая часть Земного шара’;

б) название знаменателя в форме притяжательного падежа + название числителя + слово *ÿлÿ* ‘доля, часть’ с аффиксом принадлежности 3 л. ед. ч. *=зи*. Например: *ӱчтиҥ бир ӱлӱзи* (1/3) ‘одна третья’, *jетиниҥ беш ÿлÿзи* (5/7) ‘пять седьмых’, *онныҥ эки ӱлӱзи* (2/10) ‘две десятых’, *беженниҥ јирме ӱлӱзи* (20/50) ‘двадцать пятидесятых’, *алтанныҥ он ӱлӱзи* (10/60) ‘три шестидесятых’, *јӱстиҥ одус ӱлӱзи* (30/100)

‘тридцать сотых’;

в) название числителя + название знаменателя в форме притяжательного падежа. Например: *бир ӱчтиҥ* (1/3) ‘одна третья’, *бир бештиҥ* (1/5) ‘одна пятая’, *эки алтыныҥ* (2/6) ‘две шестых’, *ÿч тӧрттиҥ* (3/4) ‘три четвертых’, *тӧрт јетиниҥ* (4/7) ‘четыре седьмых’, *беш jетиниҥ* (5/7) ‘одна пятая’, *алты сегистиҥ* (6/8) ‘шесть восьмых’,

*он јирмениҥ* (10/20) ‘десять двадцатых’, *он јӱстиҥ* (10/100) ‘десять сотых’;

1. смешанные дробные числительные, образованные по модели название целого числа + слово *бӱдӱн* ‘целый’ + название дробного числа: *эки бӱдӱн jети ӱлӱниҥ беш ӱлӱзи* (25/7) ‘две целых пять седьмых’, *ӱч бӱдӱн сегис ӱлӱниҥ ӱч ӱлӱзи* (36/8) ‘три целых пять восьмых’, *тöрт бӱдӱн он ӱлӱниҥ алты* *ӱлӱзи* (46/10) ‘четыре целых шесть десятых’, *беш бӱдӱн тӧрт ӱлӱниҥ эки ӱлӱзи* (52/4) ‘пять целых две четвертых’, *јети бӱдӱн беш ӱлӱниҥ эки ӱлӱзи* (72/5) ‘семь целых две пятых’, *сегис бӱдӱн тогус ӱлӱниҥ алты ӱлӱзи* (86/9) ‘восемь целых шесть девятых’ и т.д.

*Болчой туру не*, *бу ла бу Болчой. Планын* ***тогузон тогус бÿдÿн jети онныҥ*** *процентке бÿдÿрген* (КТ, Т, 155) ‘Болчой, оказывается, вот этот вот Болчой. План свой выполнил на девяносто девять целых и семь десятых процента’;

1. десятичные дробные числительные, образованные по модели количественное числительное *ноль* + слово *бӱдӱн* ‘целый’ + название дробного числа: *ноль бӱдӱн эки онныҥ* (0,2) ‘ноль целых две десятых’, *ноль бӱдӱн ӱч онныҥ* (0,3) ‘ноль целых три десятых’, *ноль бӱдӱн тöрт онныҥ* (0,4) ‘ноль целых четыре десятых’, *ноль бӱдӱн беш онныҥ* (0,5) ‘ноль целых пять десятых’, *ноль бӱдӱн алты онныҥ* (0,6) ‘ноль целых шесть десятых’, *ноль бӱдӱн jети онныҥ* (0,7) ‘ноль целых семь десятых’, *ноль бӱдӱн сегис онныҥ* (0,8) ‘ноль целых восемь десятых’, *ноль бӱдӱн тогус онныҥ* (0,9) ‘ноль целых девять десятых’.

*Примечание*. Слово *jарым* ‘половина’, используемое для выражения количества в частях или его половины, пишется после названия целого числа: *эки jарым* (2,5) ‘две с половиной’, *ӱч јарым* ‘три с половиной’ (3,5), *тöрт jарым* (4,5) ‘четыре с половиной’, *беш јарым* ‘пять с половиной’ (5,5), *алты јарым* (6,5) ‘шесть с половиной’, *јети јарым* (7,5) ‘семь с половиной’ и т.д. Но при обозначении 1,5 слово *бир* ‘один’ заменяется словом *бӱдӱн* ‘целый’. Например: *Эмди бистиҥ садыбыс jылына* ***бӱдӱн jарым миллион*** *салковойго jетире кирелте берип туру* (ЧЧ, Б, 71) ‘Теперь наш сад приносит прибыль в год до полутора миллионов рублей’.

# ПРАВОПИСАНИЕ МЕСТОИМЕНИЙ

В алтайском языке местоимения подразделяются на следующие лексико-грамматические разряды: личные, указательные, вопросительные, относительные, определительные, неопределенные, отрицательные, возвратные и взаимные.

# § 1. Правописание личных местоимений

**1.1.** В личных местоимениях *мен* ‛я’, *сен* ‛ты’ при присоединении аффиксов притяжательного, дательно-направительного и исходного падежей конечный ***н*** выпадает: *ме=ниҥ* ‛мой’, *се=ниҥ* ‛твой’, *ме=ге* ‛мне’, *се=ге* ‛тебе’, *ме=неҥ* ‛от меня’, *се=неҥ* ‛от тебя’.

*Jе* ***сени*** *Лена деп нениҥ учун адаган*, *онызын меге айдып бер* (ЛК, МJ, 10) ‛Но почему тебя назвали Леной, скажи мне вот это’; *Бис* ***сенеҥ*** *јӧп сурабай турубыс* (ЧЧ, М, 53) ‛Мы у тебя согласия не спрашиваем’; *Сен* ***менеҥ*** *нени кӧрдиҥ* (ЧЧ, М, 142) ‛Что ты во мне увидел’; *Олор* ***сеге*** *азыйдагызынаҥ чик јок килемјилӱ ле быйанду да кӧргӱлеп тургандый* (БУ, СÖ, 3) ‛Они смотрят на тебя, как будто даже с еще большей жалостью и благодарностью, чем раньше’; *Jок*, *сен* ***мениҥ*** *палатамды јаҥыскан ачып*, *бозогозын јаҥыскан алтабадыҥ* (БУ, СÖ, 27) ‛Нет, ты, открывая мою палату, перешагивал через порог не один.’

**1.2.** В личном местоимении 3-го лица *ол* ‛он, она’ при склонении по падежам, кроме именительного, конечная ***л*** выпадает, а падежные аффиксы присоединяются к основе *о=*: *о=ныҥ* ‛его, ее’, *о=ны* ‛его, ее’, *о=го* ‛ему, ей’, *о=ноҥ* ‛от него’.

В местном и орудном падежах конечный согласный **[л]** местоимения *ол* переходит в **[н]**: *о****н****=до* ‛у него, у нее’, *о****н****=ыла* ‛с ним, с нею’, ‛им, ею’.

***Оны*** *не де токтодып болбос* (БУ, СÖ, 39) ‛Его ничто не остановит’; *Тӱлкӱнек* ***оныҥ*** *чыгарын алты кӱн сакыды* (ЧЧ, М, 163) ‛Лисичка шесть дней ждала его выхода’; *Jе ондый да болзо*,***ого*** *јадарга кӱч болды* (ЛК, А, 43) ‛Но, несмотря на это, ему было трудно жить’; *Лена кожо болгон болзо*, *ол* ***оныла*** *бойыныҥ ырызыла ӱлежер эди* (ЛК, МJ, 38) ‛Была бы Лена вместе [с ним], он бы поделился с ней своим счастьем’.

# § 2. Правописание указательных местоимений

**2.1.** Указательное местоимение *бу* ‛это, этот’ при склонении по падежам, кроме именительного, в единственном числе присоединяет падежные аффиксы к основе *мы=*: *мы=ныҥ* ‛этого’, *мы=ны* ‛этого’, *мы=н=да* ‛здесь’, *мы=наҥ* ‛отсюда’, *мы=н=ы=ла* ‛этим, с этим’.

***Мында*** *Мундузак беш уй*, *ӱч торбок*, *Баслей тӧрт уй*, *ӱч торбок кабырып јӱрдилер* (ЧЧ, М, 14) ‛Здесь Мундузак пять коров, три бычка, Баслей четыре коровы, три бычка пасли’; *Поликлиника* ***мынаҥ*** *ыраак јок* (ЛК, МJ, 38) ‛Поликлиника недалеко отсюда’; *Аҥчыбай*, *бу* ***мыныҥ*** *кылыгын эмеш тӱзетсеҥ кайдат* (ЧЧ, М, 11) ‛Аҥчыбай, исправил бы ты немного характер вот этого’.

В дательно-направительном падеже конечная буква ***у*** местоимения *бу* переходит в ***о***, и падежный аффикс =***го*** присоединяется к основе *бо=*: *бо=го* ‛сюда’.

*Агаш аразындагы ончо аҥдар најылыкка сӱӱнген. Jаҥыс ла кара санаалу тӱлкӱ* ***бого*** *сӱӱнбеген* (Аз.Ч 1, 10)‛Все звери, находящиеся в лесу, радовались дружбе. Только злонамеренная лиса не радовалась этому’.

**2.2.** При присоединении к указательному местоимению *бу* ‛этот’ аффикса множественного числа **=*лар***, конечная гласная ***у*** переходит в ***ы***: *бы=лар* ‛эти, они’.

***Былар*** *экӱ кандый кӧп балык туткан!* (ЛК, МJ, 21) ‛Как много рыбы наловили эти двое!’; «***Быларга*** *чын ла лекция кычырып берер керек ошкош*» – *деп*, *Каран ичинде сананып*, *ончозыла теҥ каткырып отурды* (ЛК, МJ, 54) ‛Думая про себя: «Наверное, им действительно стоит прочитать лекцию», Каран наравне со всеми сидел и смеялся’.

**2.3.** Указательные местоимения *бу* ‛этот’, *ол* ‛тот’ в форме винительного падежа принимают аффикс принадлежности 3 л. ед. ч. **=*зы***: *мыны=****зы*** ‛вот этот из них’, ‛вот это’, ‛вот эти’, *оны=****зы*** ‛вон тот из них’, ‛вон тот’, ‛вон те’.

*Бу мениҥ јееним Митя*, *бу мениҥ айылдажым Семен*,***мынызы*** *оныҥ ӱйи Катя* (ЛК, МJ, 276) ‛Это мой племянник Митя, это мой сосед Семен, вот эта – его жена Катя’; *Коктоҥ белетеген армакчыны элчиге табыштырып бердилер*,***онызы*** *бойыныҥ башчызына кӧргӱзерге меҥдеди* (Аз.Ч 2, 5) ‛[Они] вручили послу аркан, сделанный из пепла, тот поспешил показать [аркан] своему предводителю’.

**2.4.** Компоненты сложного указательного местоимения *туку ол* ‛вон, вон тот’, образованного путем сочетания двух местоимений *туку* ‛вон тот’ и *ол* ‛тот’, пишутся раздельно.

***Туку ол***, *тöҥниҥ ÿстинде*, *бистиҥ тура ла айлыс кöрÿнет* (ИС, ТӰКА, 8) ‛Вон, на холме, виден наш дом и аил’; ***Туку ол*** *Чаҥкыр деп јаан кырда ол кичинек тужында маҥырлап јӱретен* (ЛК, МJ, 54) ‛Вон на той большой горе Чанкыр в детстве он собирал медвежий лук’.

# § 3. Правописание вопросительных местоимений

**3.1.** Вопросительные местоимения *канча* ‛сколько’ и *кажы* ‛который’ принимают аффикс принадлежности 3 л. ед. ч. =***зы***: *канча=****зы*** ‛сколько из них’, *кажы=****зы*** ‛который из них’.

***Кажызы*** *сениҥ кызыҥ?* ‛Которая из них твоя дочь?’; ***Канчазы*** *конор турада артып јаткан?* ‛Сколько из них остается в гостинице?’

**3.2.** Вопросительное местоимение *кажы* принимает аффиксы множественного числа 1 л. **=*быс*** и 2 л. **=*гар*** и пишется в следующих формах: *кажы=****быс*** ‛кто из нас’, *кажы=****гар*** ‛кто из вас’.

***Кажыгар*** *эжикти ачык таштап ийген?* ‛Кто из вас оставил дверь открытой’?; *Экзаменниҥ эҥ уур сурагы* ***кажыбыска*** *келишкей не?* ‛Кому же из нас достанется самый трудный билет на экзамене?’

# § 4. Правописание определительных местоимений

Определительные местоимения, образованные от вопросительныхместоимений и усилительной частицы ***ла***, пишутся раздельно: *кандый ла* ‛всякий’, *кажы ла* ‛каждый’, *кажызы ла* ‛каждый из них’, *кажыбыс ла* ‛каждый из нас’, *кажыгар ла* ‛каждый из вас’.

***Кажызы ла*** *бойыныҥ уулын*,***кажызы ла*** *бойыныҥ адазын бедиреп*, *кыйгырып јат* (ЛК, А, 78) ‛Каждый кричит, ищет своего сына, своего отца’; *Эмди* ***кажы ла*** *јерди санаамда бойымныҥ јеримле тӱҥдеп турар болдым* (ЛК, МJ, 77) ‛Теперь каждую местность я в мыслях стал сравнивать со своей’; *Шоҥкорды эки јара ӱзе тартып*,***кажыгар******ла*** *теҥнеҥ ӱлӱгерди аларыгар* (Аз.Ч 2, 66) ‛Разорвав пополам сокола, каждый из вас возьмет свою долю’; *Бистиҥ* ***кажыбыс******ла*** *колхозко бӱткӱл торбоктоҥ берип*, *калан учун тӧлӧйтӧн алтан килограмм эттеҥ чик јок ажыра эт берип јадыбыс* (БУ, СÖ, 52) ‛Каждый из нас, отдавая колхозу по целому бычку, вместо шестидесяти килограммов мяса, которое нужно уплатить в качестве налога, отдаем намного больше’.

# § 5. Правописание неопределенных местоимений

**5.1.** Неопределенные местоимения, образованные от вопросительных местоимений и усилительной частицы ***да***, пишутся раздельно: *кем де* ‛кто-то’, *не де* ‛что-то’, *кандый да* ‛какой-то’, *качан да* ‛когда-то’, *кайдаҥ да* ‛откуда-то’, *кайда да* ‛где-то’, *канча да* ‛несколько-то’.

*Сыргаштыҥ колындагы тӧшти* ***кем де*** *айрып алала*, *колына ӧскӧ эт туттуруп берди* (ЧЧ, М, 72) ‛Кто-то, отобрав грудинку, которую держал в руках Сыргаш, сунул [ему] в руки другое мясо’; ***Кандый да*** *ӱй кижиниҥ багырып ийгени угулды* (ЛК, МJ, 151) ‛Послышалось, как закричала какая-то женщина’; *Кышкы соок чадырда кезек ӧйгӧ ӧлӱп калган табыш орныгып*,***кемниҥ де*** *кимирти*, *оостордыҥ мачылдажы*, *айак-казанныҥ калырты ойто тындана берди*

(БУ, СÖ, 59) ‛В холодной зимней юрте установившаяся на некоторое время мертвая тишина сменилась шумом, снова послышались чье-то бормотание, чавканье губ, гром посуды’.

**5.2.** Компоненты неопределенных местоимений, имеющих в составе постпозитивный элемент *болзо*, пишутся раздельно: *кем де болзо* ‛кто-нибудь, кто бы то ни было’, *не де* *болзо* ‛что-нибудь, что бы то ни было’, *кайда да болзо* ‛где бы то ни было’, *кандый да болзо* ‛как бы там ни было’.

*Jе јӱрӱмде* ***не де болзо***, *онызын ар-бӱткен керекке албай*, *бойыныҥ недеҥ де камаанду эмезин улуска катап керелеп турды* (ЛК, МJ, 220) ‛Но что бы там ни было, не обращая на то внимания, природа снова доказывала людям свою независимость’.

**5.3.** Неопределенные местоимения, образованные повтором одного и того же вопросительного местоимения, пишутся через дефис: *кем-кем* ‛кто-нибудь’, *не-не* ‛что-нибудь’.

*«****Кем-кем*** *бери келетен болзо» – деп сананып јаткан* (ЛК, МJ, 302) ‛Лежал и думал: «Пришел бы хоть кто-нибудь сюда»’; *Кер-мар* ***не-не*** *болзо*, *каруузына турарыҥ* (ЧЧ, М, 145) ‛Если когданибудь что-нибудь случится, будешь отвечать’.

*Примечание*. При склонении падежные аффиксы принимают оба компонента сложных неопределенных местоимений: *кемниҥ-кемниҥ* ‛чейнибудь’, *неге-неге* ‛чему-нибудь’, *кемнеҥ-кемнеҥ* ‛у/от кого-нибудь’, *неленеле* ‛чем-нибудь’ и т.д.

**5.4.** Сложные неопределенные местоимения, имеющие в составе компонент *бир* ‛один’, пишутся раздельно: *кандый бир* ‛какой-либо, какой-нибудь’, *кажы бир* ‛кое-какой’, *бир кезек* ‛некоторый’.

*Jе* ***кандый бир*** *јуртка јууктап келгенде*, *олор командала ӧткӱлеп турган* (ЛК, МJ, 17) ‛Но, когда приближались к какому-нибудь селу, они проходили по команде’; *А андый каланга чыдап болбогон* ***бир кезек*** *колхозчыларды јаргылап*, *катуныҥ да јерине апарган учуралдар бар* (БУ, СÖ, 52) ‛А некоторых колхозников, которые не могли осилить такой налог, были случаи, осудив, и в тюрьму сажали’.

# § 6. Правописание отрицательных местоимений

Отрицательные местоимения, имеющие в составе усилительную частицу *да* (*де*, *та*), пишутся раздельно: *кем де* ‛никто’, *не де* ‛ничего’, *кажыбыс та* ‛никто из нас’, *кажыгар да* ‛никто из вас’.

*Jе стройдыҥ ортозынаҥ* ***кем де*** *чыкпады* (ЛК, МJ, 355)‛Но из строя никто не вышел’; *Мен бу бичигимде* ***нени де*** *јажырбас ла* ***недеҥ де*** *уйалбас – ончозын чыгара айдар кӱӱндӱ* (БУ, СÖ, 46) ‛В этой своей книге я хочу все выложить, ничего не скрывая и ничего не стесняясь’; *Кӧп лӧ сабада*, *јартын айткажын*, *Текемей канайып та ыйламзырап сурап турганда*,***кажыбыс******та*** *ого ӧркӧ бербейтенис* (БУ, СÖ, 30) ‛Если сказать честно, в большинстве случаев, когда Текемей, как бы слезно не просил, никто из нас не давал ему суслика’; ***Кажыгар******да*** *эјегерге болушпай јат* ‛Никто из вас сестре [вашей] не помогает’.

# § 7. Правописание возвратных местоимений

Компоненты возвратных местоимений при повторе основы пишутся раздельно: *бойы бойын* ‛сам себя’.

*Примечание*. При изменении по лицам личные аффиксы принимают оба компонента местоимения, а при склонении падежные аффиксы присоединяются лишь ко второму компоненту: *бойы=м бойы=м=ды* ‛[я] сам себя’, *бойы=ҥ бойы=ҥ=ла* ‛[ты] сам с собой’, *бойы бойы=на* ‛сам себе’.

***Бойы бойына*** *чыккан кӱнине сый эткен* ‛Сам себе сделал подарок ко дню рождения’.

# § 8. Правописание взаимных местоимений

Взаимные местоимения, образованные путем повторения основы, пишутся через дефис: *бой-бойы* ‛друг друга’.

*Кыстар Кадынга јунунгулап*, ***бой-бойына*** *суу чачыжып*, *баштактангылап турдылар* (ЛК, МJ, 18) ‛Девушки, умываясь в Катуни, брызгая друг в друга водой, баловались’.

*Примечание*. Для обозначения более чем двух лиц или предметов аффикс множественного числа добавляется лишь ко второму компоненту местоимения: *бой-бой=лор=ы*.

*Торт ло эки эрди* ***бой-бойлорына*** *јапшыныжып калгандый* (БУ, СÖ, 30) ‛Прямо как-будто две губы [его] прилипли друг к другу’.

# ПРАВОПИСАНИЕ НАРЕЧИЙ

Правописание наречий во многом зависит от особенностей их словообразования. В алтайском языке наречия пишутся слитно, раздельно и через дефис.

# § 1. Слитное написание наречий

В алтайском языке слитно пишутся сложные наречия, образованные путем соединения двух разных основ. К ним относятся следующие типы наречий:

1. наречия, образованные путем соединения местоимений и прилагательных с именем существительным: *башjыл* ‘в позапрошлом году’, *башкÿн* ‘позавчера’, *быjыл* ‘в этом году’, *бӱгӱн* ‘сегодня’, *былтыр* ‘в прошлом году’, *соҥзун* ‘послезавтра’.

***Башкӱн*** *ол калганчы экзаменди табыштырган* (ЛК, ТУ, 211) ‘Позавчера он сдал последний экзамен’; *Бир катап бай ого айттыр: «****Соҥзун*** *уулымныҥ тойын эдерим»* (АЧС, 80) ‘Однажды, оказывается, бай сказал ему: «Послезавтра устрою свадьбу сына»’;

1. наречия, образованные путем соединения количественных числительных и деепричастных форм на *=п*: *тöрттамандап* ‘на четвереньках’, *экиколдоп* ‘двумя руками’.

*Удабай* ***тӧрттамандап*** *эҥмектей берген* (ИС, ТӰКА, 9)

‘Вскоре он начал ползать на четвереньках’;

1. наречия, образованные путем соединения количественных числительных или местоимений *ӱзе* ‘все’, *бастыра* ‘все’ с послелогом *јандай* ‘со стороны’: *бастырајандай* ‘со всех сторон’, *экијандай* ‘с двух сторон’, *ӱчјандай* ‘с трех сторон’.

# § 2. Раздельное написание наречий

В алтайском языке раздельно пишутся следующие типы составных наречий:

1. наречия, образованные путем сочетания вопросительных местоимений и частицы *да* ‘-то’: *кайда да* ‘где-то’, *кайдаҥ да* ‘откудато’, *кайдаар да* ‘куда-то’, *качан да* ‘когда-то’.

*Олор эмди мында база jок*, *байла*,***кайдаар да*** *кöчкӱлей берген*

(ЭП, А, 15) ‘Теперь их здесь тоже нет, наверное, куда-то переехали’;

1. наречия, образованные путем сочетания имен и наречий с частицей *ла* / *ле* ‘только, лишь’: *jылдыҥ ла* ‘каждый год, ежегодно’, *кÿнÿҥ ле* ‘каждый день, ежедневно’, *тургуза ла* ‘сразу, незамедлительно’, *улай ла* ‘постоянно’, *улайын ла* ‘постоянно’, *улам ла* ‘постоянно’, *чын ла* ‘и вправду, в самом деле’ и т.д.

***Jылдыҥ ла*** *кÿскиде столго отуруп*, *баштап аларым*

(JК, ӰӰС, 265) ‘Каждый год осенью, сев за стол, начинаю’; *Карабаш дезе деремнениҥ* ***кӱнӱҥ ле*** *балыктап турган уулчактарына биригип алала*, *балык тударга бир эмеш ӱренип аларга амадап турган* (ЛК, ТУ, 21) ‘А Карабаш, присоединившись к ежедневно рыбачащим деревенским мальчишкам, стремился хоть немного научиться ловить рыбу’;

1. наречия, образованные путем сочетания имени существительного и послелога *сайын* ‘еже, каждый, на протяжении’: *јыл сайын* ‘ежегодно, каждый год’, *јылдыҥ сайын* ‘ежегодно, каждый год’, *кÿнÿҥ сайын* ‘ежедневно, каждый день’, *эҥир сайын* ‘вечерами’.

*Ол аргалу кижи болгон*:***jыл сайын*** *эки-ӱч атту*, *эки-ӱч уйлу*, *бежен кирелӱ койлу* (CC, АКС, 127) ‘Он был зажиточным человеком: ежегодно [держал] две-три лошади, две-три коровы, около пятидесяти овец’; *Эмди олор арай ла болзо*,***кÿнÿҥ сайын*** *туштажар боло берген* (АА, JÖО, 319) ‘Теперь они начали встречаться чуть ли не каждый день’;

1. наречия, образованные путем сочетания местоимений с послелогом *кире* ‘около, приблизительно’: *анча кире* ‘столько’, *канча кире* ‘сколько’, *мынча кире* ‘столько’.

*Ак кардый*, *кÿндий jÿpeктÿ*, *кату бÿткен Jyмypдый улус* ***канча*** *ла* ***кире*** *кöп болзо*, *jÿpÿм* ***анча*** *ла* ***кире*** *jaйым*, *элбек*, *кеен болор* (ЭП, А, 174) ‘Если сильных по природе людей как Дьумур, с сердцем, как белый снег, как солнце, будет столько же много, столько же и жизнь будет вольной, широкой, прекрасной’; ***Мынча кире*** *ашты*, *этти*, *сӱтти*, *тӱкти мындый öйдö тургуза экел*, *тап*, *табыштыр* (JК, ӰӰС, 275) ‘В такое время незамедлительно принеси, найди,

сдавай столько пшеницы, мяса, молока, шерсти’;

1. наречия, образованные путем сочетания существительного в форме исходного падежа с существительным в форме дательнонаправительного падежа: *jайдаҥ jайга* ‘из лета в лето’, *jаштаҥ jашка* ‘из года в год’, *jылдаҥ jылга* ‘из года в год’, *колдоҥ колго* ‘из рук в руки’, *кöстöҥ кöскö* ‘с глазу на глаз, наедине’, *кÿннеҥ кÿнге* ‘изо дня в день’.

*Оны согуп*,***айдаҥ айга***, ***jылдаҥ jылга*** *jÿректер ойнодорго ÿренген* (ТШ, JЧТ, 39) ‘Играя на нем, учился из месяца в месяц, из года в год веселить сердца’; *Бу керек полковник Павлуцкийдиҥ jÿрегин* ***кÿннеҥ кÿнге*** *там ла шимиредет* (ИШ, КJ, 53) ‘Это дело изо дня в день все сильнее заставляет щемить сердце полковника Павлуцкого’; ***Кöстöҥ кöскö*** *айдарга кемзинген болзо*, *письмо не бичип ийбес?* (ЛК, JП, 49) ‘Если постеснялась поговорить с глазу на глаз, почему бы не написать письмо?’;

1. наречия, образованные путем сочетания существительного с отрицательной частицей *jок* ‘нет’: *амыр jок* ‘без отдыха, без покоя’, *jазым jок* ‘безошибочно; обязательно’, *кем jок* ‘нормально’, *кыйыш jок* ‘обязательно, безотлагательно’, *табыш jок* ‘бесшумно’, *уйку jок* ‘без сна’, *ÿзÿк jок* ‘непрерывно’, *ыраак jок* ‘недалеко’, *эби jок* ‘неудобно’ и др.

*Аҥ атса*,***аайы-бажы jок*** *табыштанбас*, *куучындабас*, *табылу*, *араай болор* (АА, 106) ‘Подстрелив зверя, нельзя очень сильно

шуметь, разговаривать, следует быть спокойным, тихим’;

1. наречия, образованные путем сочетания числительного *бир* ‘один’ с именем (наречием): *бир аай* ‘упорядоченно, единообразно’, *бир канча* ‘несколько’, *бир кÿн* ‘однажды’, *бир тарый* ‘поочередно’, *бир теҥ* ‘одновременно’, *бир тушта* ‘однажды’, *бир уунда* ‘вместе, одновременно’, *бир эмеш* ‘немного, чуть-чуть’, *качан бир* ‘когданибудь’.

***Бир катап*** *чöлдö jоткон болгон* (ЭЧ, 189) ‘Однажды в степи была буря’; *Келиндер* ***бир теҥ*** *каткырышты* (JМ, КЧ, 65) ‘Молодые женщины одновременно засмеялись’; *Былар экÿ* ***бир уунда*** *не келгилеген* (JК, ӰӰС, 190) ‘Почему они вдвоем пришли одновременно’;

1. наречия, образованные путем сочетания имени (наречия) с послелогом *бойынча* ‘на протяжении’: *байа бойынча* ‘на протяжении недавнего времени’, *бу* (*ла*) *бойынча* ‘так же, в такой же последовательности’, *кечеги бойынча* ‘на протяжении вчерашнего дня’, *озогы бойынча* ‘как и прежде’.

***Бу ла бойынча*** *болзобыс*, *эш ле неме болбозыс* (ЭП, А, 79) ‘Если будем продолжать так же, ничего у нас не получится’; ***Кечеги бойынча*** *болгон öкпööриштердиҥ кийнинде эмди токунап*, *шык ла уйуктап калтырым* (БУ, ТТБА, 177) ‘[Я], успокоившись, оказывается, крепко уснул после волнений, бывших на протяжении вчерашнего дня’;

1. наречия, образованные путем сочетания имен и причастий:

*келер jылда* ‘в следующем году’, *ӧткӧн jылда* ‘в прошлом году’, *сакыбас jанынаҥ* ‘неожиданно’;

1. наречия, образованные путем сочетания имен и деепричастий: *баштап тарый* ‘вначале, поначалу’, *бир катап* ‘однажды’, *jаҥыс катап* ‘один раз’ и др.

*Евгений Юрьевич меге* ***jаҥыс катап*** *тыҥзынган эмес* (БУ, ТТБА, 131) ‘Евгений Юрьевич не раз со мной держал себя высокомерно’;

1. наречия, образованные путем сочетания указательных местоимений и имен (наречий): *ол тушта* ‘тогда, в тот раз’, *туку кайда* ‘где-то там’, *туку качан* ‘давным-давно’.

*Эjеме* ***ол тушта*** *15–16 jаш болгон* (КТ, КJ, 186) ‘Моей старшей сестре тогда было 15–16 лет’; *Конторада jуун* ***туку качан*** *башталып калган эмтир* (ЛК, ТУ, 80) ‘В конторе, оказывается, собрание давнымдавно началось’;

1. наречия, образованные путем соединения имен (наречий) и числительного *бир* ‘один’ в форме местного падежа: *кажы бирде* ‘когда-нибудь’ *качан бирде* ‘когда-нибудь’.

*Мындый jyyнныҥ болгоны jакшы*,***качан бирде*** *тӱҥей ле ончозын шӱӱжер керек не* (ЭП, А, 165) ‘Хорошо, что такое собрание состоялось, когда-нибудь все равно ведь нужно обсуждать’;

1. наречия, состоящие из трех компонентов: *кажы бир тушта* ‘когда-нибудь’, *кажы бир чакта* ‘когда-нибудь’, *туку кажы jерде* ‘давным-давно’ и др.

*Одурган оды да суркурабайт*,***туку кажы jерде*** *ӧчӱп калган* (ЭТ, СТ, 29) ‘И зажжённый огонь его не горит, давным-давно потух’.

# § 3. Дефисное написание наречий

В алтайском языке через дефис пишутся парные наречия, образованные путем словосложения и конверсии.

## 3.1. Дефисное написание наречий, образованных путем словосложения

Через дефис пишутся следующие типы парных наречий:

1. наречия, образованные путем соединения двух разных имён (наречий), состоящих между собой в антонимических отношениях: *ары-бери* ‘туда-сюда’, *анаар-мынаар* ‘туда-сюда’, *анай-мынай* ‘так и сяк’, *анаҥ-мынаҥ* ‘тут и там’, *анда-мында* ‘там и здесь’, *оноҥ-мынаҥ* ‘тут и там’, *кыжы-јайы* ‘зимой и летом’, *öрö-тöмöн* ‘вверх-вниз’, *тӱни-тӱжи* ‘днем и ночью’, *эртен-эҥир* ‘утром и вечером’ и др.

*Эртечил куштар* ***анда-мында*** *кÿÿн-кÿч jок эткилейт* (CМ, ЧЧ, 62) ‘Ранние птицы неохотно поют здесь и там’; ***Кыжы-jайы*** *кожо аҥдагылаар* (БУ, СÖ, 95) ‘Зимой и летом охотятся вместе’; *Соок салкын öзöктöрди* ***öрö-тöмöн*** *теерип*, *карды куйундалтып турды* (ЭТ, СТ, 26) ‘Холодный ветер, носясь вверх-вниз по долинам, вихрем кружил снег’;

1. наречия, образованные путем редупликации:

а) путем частичной редупликации (усечение первого компонента слова с добавлением конечной согласной ***п***): *jап-jарт* ‘ясно-ясно, четко-четко’, *јеп-јеҥил* ‘легко-легко’, *ип-иле* ‘ясно-ясно’, *теп-тегин* ‘просто-просто’, *чип-чике* ‘прямо-прямо’, *чып-чын* ‘правильнопреправильно’ и др.;

б) путем полной редупликации (повтор компонентов слова, где второй компонент идентичен первому): *катап-катап* ‘снова и снова’, *тарый-тарый* ‘подряд-подряд’, *узак-узак* ‘долго-долго’, *улай-улай* ‘подряд-подряд’, *ыраак-ыраак* ‘далеко-далеко’, *эптÿ-эптÿ* ‘складноскладно’ и др.;

в) путем частичной и полной редупликации, где второй компонент принимает аффиксы дательно-направительного и местного падежей: *теп-тегине* ‘просто-напросто’, *кезик-кезикте* ‘иногда’, *учы-учында* ‘в конце концов’, *ÿсти-ÿстине* ‘друг за другом, подрядподряд’ и др.;

г) путем полной редупликации, где первый компонент принимает аффикс исходного падежа: *экӱдеҥ-экӱ* ‘вдвоем; наедине’;

д) путем повтора числительного *бир* ‘один’, где второй или оба компонента принимают аффикс местного падежа: *бир-бирде* ‘иногда’, *бирде-бирде* ‘иногда’.

*Карабаштыҥ кулагына калганчы ла сöстöр* ***jап-jарт*** *угулды* (ЛК, ТУ, 35) ‘Карабашу ясно-ясно послышались только последние слова’; *Jе айылдажыс биске* ***теп-тегине*** *ийнениҥ сыныгын да бербес ине* (JК, ӰӰС, 289) ‘Но наш сосед нам просто так и обломка иглы ведь не даст’;

1. наречия, образованные путем сочетания знаменательных слов со словами-эхо: *ажыра-тежире* ‘излишне, через край’, *аҥтаратеҥтере* ‘шиворот-навыворот’, *ас-мас* ‘мало-мальски’, *кыйатейе* ‘вкривь и вкось’, *меҥдей-шиҥдей* ‘спешно, наспех’, *теҥ-тай* ‘поровну’, *тӱрген-тӱкей* ‘быстро, спешно’, *удура-тедире* ‘напротив’, *улай-телей* ‘поочередно’, *чала-была* ‘как попало, некачественно’, *эмеш-убаш* ‘немного’, *ээчий-деечий* ‘поочередно, друг за другом’ и др.

*Критик бу колбичигимди узак та тутпады –* ***тӱрген-тӱкей*** *кычырып ийеле*, *ол айлыма jеде конуп келди* (БУ, СӦ, 4) ‘Критик эту мою рукопись долго-то не держал – быстро прочитав, он примчался ко мне домой’; *Карганай чадырдыҥ эжигин* ***меҥдей-шиҥдей*** *бöктöйлö*, *каалга дööн болды* (JМ, КЧ, 94) ‘Карганай, наспех закрыв дверь аила, направилась к калитке’;

1. наречия, образованные путем соединения двух звукообразоподражательных слов: *айбас-уйбас* ‘вразвалку, враскачку’, *кап-чÿт* ‘тут же, тотчас’, *кап-чыт* ‘тут же, тотчас’, *чат-мат* ‘громко, звучно’ и др.

*Болчой ло Чепчек* ***чат-мат*** *керишкиледи* (ЭП, А, 167) ‘Болчой и Чепчек громко поругались’;

1. наречия, образованные путем сочетания усилительной частицы *су* ‘совсем, совершенно’ и деепричастия на =*п*: *су-алтайлап* ‘чисто по-алтайски’, *су-орустап* ‘чисто по-русски’ и др.

*«Ира чек* ***су-алтайлап*** *куучындаар*, *алтай ла бала ошкош*, *jаҥыс ла чачы сары» – деп*, *мындагы улус айдыжат* (ЭП, А, 17) ‘Местные люди говорят: «Ира разговаривает чисто по-алтайски, прямо как девушка-алтайка, только волосы русые»’;

1. наречия, образованные путем сочетания слов, обозначающих смежные явления: *бÿгÿн-эртен* ‘сегодня-завтра, на днях’, *былтырбашjыл* ‘в прошлом и позапрошлом году’, *кече-башкÿн* ‘вчерапозавчера’, *туш-башка* ‘в разные стороны’, *туш-туура* ‘в сторону’, *эртен-соҥзун* ‘завтра-послезавтра, на днях’ и др.

*«Ол кижи* ***эртен-соҥзун*** *матацты экелбезе*, *ойто кассага сал койорыс» – деди* (АА, JÖО, 316) ‘[Он] сказал: «Если тот человек завтра-послезавтра не привезет мотоцикл, [деньги] обратно положим в кассу»’; *Олор* ***туш-башка*** *качкылай берди* (ИС, ТӰКА, 65) ‘Они убежали в разные стороны’;

1. наречия времени, первый компонент которых образован путем изоляции и лексикализации имен в форме древнего направительного падежа с аффиксом =*кары* (=*гары*, *=гери*, *=кери*): *jайгары-кӱс* ‘ранней осенью, ближе к лету’, *jаскары-jай* ‘ранним летом, ближе к весне’, *jаскары-кыш* ‘зимой, ближе к весне’, *кӱскери-jай* ‘летом, ближе к осени’, *эҥиргери-тӱш* ‘днем, ближе к вечеру’и др.

*Бу ла jыл* ***кÿскери-jай*** *Ойнош фронтко атанган* (АА, ӦЧК, 11) ‘В этом же году летом, ближе к осени, Ойнош отправился на фронт’; ***Эҥиргери-тӱш*** *jедип келдим* (АА, JӦО, 316) ‘Ближе к вечеру я приехал’;

1. наречия, первым компонентом которых является слово *тал* ‘пол-’: *тал-ортодоҥ* ‘поровну; наполовину’, *тал-ортолой* ‘поровну; наполовину’, *тал-тӱште* ‘в полдень’.

*База бир кöскö илинер неме – таскактыҥ кийни jанында* ***тал-ортолой*** *jиилип калган обоо*, *обооныҥ ойдыгында тыйрыйа jадып алган ийт* (JК, КТ, 127) ‘Следующее, что бросается в глаза – наполовину съеденный стог, находящийся за навесом, лежащий, согнувшись, в углублении стога пес’;

1. наречия, образованные путем сочетания слов, где вторым компонентом является имя в форме местного падежа: *адакы-учында* ‘под конец, в самом конце, в итоге’, *арт-учында* ‘под конец, в самом конце, в итоге’, *качан-тӱбинде* ‘когда-нибудь’, *учы-тӱбинде* ‘под конец, в самом конце, в итоге’ и др.

***Арт-учында*** *деремне jаар барар деп сананып алды* (ЭЭ, 149) ‘Под конец он решил отправиться в сторону деревни’;

1. наречия, образованные путем сочетания слов без собственного лексического значения: *ама-томо* ‘звонко,

пронзительно’, *каа-jаа* ‘иногда’, *кер-мар* ‘вдруг, неожиданно’, *кердемарда* ‘вдруг, неожиданно’ и др.

*Куштардыҥ кожоҥ-комуды* ***каа-jаа*** *ла угулат* (ИС, ТӰКА, 76) ‘Пение птиц слышится лишь иногда’; *Оныҥ учун мында* ***кер-мар*** *кижи оорый берзе*, *тÿрген ле болуш jетиргедий арга-чагыс jок ине* (А, 70) ‘Поэтому, если здесь человек неожиданно заболеет, ведь у нас

нет возможности оказать неотложную помощь’;

1. наречия, образованные путем сочетания слов, где первым компонентом являются слова *ал*, *ала*, *кап*, *тал*, выполняющие усилительную роль: *ал-камык* ‘много’, *ала-кӧндӧлӧҥ* ‘ни с того, ни с сего; зря’, *ала-кӧнӧ* ‘ни с того, ни с сего’, *кап-туура* ‘в стороне, в сторону’, *тал-туура* ‘в стороне, в сторону’ и др.

***Ала-кöнö*** *агаш чаппа*, *jуртыҥ кургаар* (Посл.) ‘Зря дерево не руби, род твой исчезнет (букв.: иссохнет)’; ***Кап-туура*** *аҥданып jадала*, *бажын öрö кöдÿрди* (ИС, ТӰКА, 87) ‘[Он], переворачиваясь в сторону, поднял голову’;

1. наречия, образованные от сложных прилагательных при помощи аффикса =*че*: *агы-чегинче* ‘честно; начистоту’.

## 3.2. Дефисное написание сложных наречий, образованных путем конверсии

В алтайском языке через дефис пишутся наречия, образованные конвертивным способом от имен и глагольных форм. К ним относятся следующие типы наречий:

1. наречия, образованные от сложных прилагательных: *аайлубашту* ‘благоразумно’, *айры-тейри* ‘в разные стороны; вкривь и вкось’, *аргалу-чакту* ‘зажиточно’, *ару-чек* ‘аккуратно’, *ачык-јарык* ‘открыто, откровенно’, *иле-jарт* ‘четко, ясно’, *ӧйлӱ-кемдӱ* ‘в меру’, *чокум-јарт* ‘четко, выразительно’, *чур-чуманак* ‘гурьбой’, *эзен-амыр* ‘мирно, спокойно’, *эптÿ-jöптÿ* ‘дружно, в согласии’ и др.

*Тураныҥ ичинде немелер* ***иле-jарт*** *кöрÿнгÿлейт* (СМ, ЧЧ, 55) ‘Вещи в доме ясно видны’; *Олор* ***эптÿ-jöптÿ*** *ле нак jаткан* (JС, 267)

‘Они жили в согласии и дружно’;

1. наречия, образованные от сложных деепричастий: *öлö-*

*тала* ‘до изнеможения, до упаду’, *тойо-кана* ‘досыта’, *элий-селий* ‘попеременно, поочередно’ и др.

*Бойы да* ***öлö-тала*** *иштеп*, *уулга да jай бербейт* (ЭЧ, 211) ‘И сам до упаду работает, и парню спуску не дает’; *Койдыҥ семис эдинеҥ* ***тойо-кана*** *jип*, *эмди ончолоры чай ичкилейт* (БУ, СӦ, 315) ‘Досыта наевшись жирной баранины, теперь все пьют чай’;

1. наречия, образованные от сложных причастий, компоненты которых имеют утвердительную и отрицательную формы: *билдирербилдирбес* ‘еле-еле, незаметно’, *билдирер-билдирбестеҥ* ‘незаметно’.

*Темдек Темеевичтиҥ эриндериниҥ учтары озо баштап* ***билдирер-билдирбестеҥ*** *тыртыйып*, *кандый да каруу jандырарга jÿреле*, *кенете токтой берди* (БУ, ТТБА, 372) ‘Края губ Темдек Темеевича, сначала еле заметно искривившись, приготовившись дать какой-то ответ, вдруг остановились’.

**ПРАВОПИСАНИЕ ГЛАГОЛОВ**

# § 1. Правописание глагольных основ с огубленными гласными

В алтайском языке огубленные гласные **[о], [оо], [ӧ], [öö], [у], [уу], [ӱ], [ÿÿ]** в неразложимых глагольных основах встречаются в пределах одного, двух, трёх и более слогов.

**1.1. Правописание глагольных основ с широкими**

# огубленными гласными [о], [оо], [ӧ], [öö]

## 1.1.1. Правописание глагольных основ с краткими огубленными гласными [о], [ӧ]

**1.1.1.1.** Если в первом слоге глагольной основы пишется буква ***о***,обозначающая твёрдорядный огубленный гласный звук **[о]**, то во втором слоге будут писаться буквы ***о*** и ***у***, обозначающие твёрдорядные огубленные звуки **[о]**, **[у]**: *бодо*- ‘считать, предполагать; решать’, *кодор*- ‘вынимать, вытаскивать; выдергивать’, *кожоҥдо*- ‘петь’, *ойгон*- ‘просыпаться’, *оморко*- ‘гордиться’, *согоноло*- ‘собирать лук’, *сокойокто*- ‘прыгать на одной ноге, ходить подпрыгивая’, *токто*- ‘прекращаться’; *болуш*- ‘помогать’, *јолук*- ‘встречаться’, *комуда*- ‘жаловаться’, *огур*- ‘реветь’, *отур*- ‘сидеть’, *сонурка*- ‘интересоваться’, *токулдат*- ‘стучать’, *токуна*- ‘успокаиваться’, *томур*- ‘рубить’, *торгул*- ‘раздаваться (*о шуме*)’ и т.д.

***Ойгонып*** *келерде*, *уйуктагылап јаткан шахтёр уулдар ӱйде јок эмтир* (ЛК, А, 370) ‘Когда он проснулся, оказывается, спящих парнейшахтёров в доме нет’; *Кем ыйлаган*, *кем каткырган ла* ***кожоҥдогон*** (БУ, СӦ, 119) ‘Кто плакал, кто смеялся и пел’; *Экинчи катап Бокчо тÿнде jолдо* ***jолуккан*** (ЭП, А, 154) ‘Второй раз Бокчо встретился ночью на дороге’.

**1.1.1.2.** Если в первом слоге глагольной основы пишется буква ***ö***,обозначающая мягкорядный огубленный гласный звук **[ö]**, то во втором слоге будут писаться буквы ***ö*** и ***ÿ***, обозначающие мягкорядные огубленные звуки **[ö]**, **[ÿ]**: *бӧктӧ*- ‘закрывать; затворять, запирать’, *кöзöрлö*- ‘играть в карты’, *кöктö*- ‘шить’, *кöҥкöр*- ‘переворачивать вверх дном; опрокидывать’, *кöстö*- ‘пристально смотреть; всматриваться, наблюдать’, *нӧкӧрлӧш*- ‘дружить’, *öзöктö*- ‘разжигать огонь’, *öмöлö*- ‘делать вместе, совместно, сообща’, *сӧйлӧ*- ‘говорить, рассказывать’, *кöжöгöлö*- ‘занавешивать’, *кöлöткöлö*- ‘затенять’, *öкöрöктö*- ‘скакать тихим галопом’; *jӧткӱр*- ‘кашлять’, *кöдӱр*- ‘поднимать’, *кöндӱк*- ‘двигаться, направляться’, *кöнӱк*- ‘направляться, входить в колею’, *öлтӱр*- ‘убивать, умерщвлять’, *öрӱк*- ‘крепнуть (*о теле*)’, *бӧлӱ*- ‘делить, разделять’, *кöжӱ*- ‘неметь, отсиживать’, *кöкӱ*- ‘веселиться, воодушевляться’, *кöпшӱ*- ‘набухать; вспучиваться’, *ӧҥжӱ*- ‘расцветать, улучшаться’.

*Айла андый бӧслӧ энем меге чамча да* ***кӧктӧбӧс*** (БУ, СӦ, 49) ‘А ведь из такой ткани мама мне даже рубашку не сошьёт’; *Текемей база бисле кожо* ***öркöлöп*** *лö момондоп туратан* (БУ, СÖ, 29) ‘Текемей тоже с нами охотился на сусликов и кротов’; *Ол ары-бери аjыктанды. Кара меҥдÿ тумчугын öрö* ***кöдÿрÿп***, *кейди jытады* (ИС, ТӰКА, 71) ‘Он оглянулся по сторонам. Понюхал воздух, подняв вверх свой нос с чёрной родинкой’; *Кыймыктанып ийейин дезе*, *бастыра бойы* ***кöжӱп*** *калган* (JК, КТ, 133) ‘Хотел было пошевелиться, но весь онемел’.

## 1.1.2. Правописание глагольных основ с долгими огубленными гласными [оо], [öö]

Буквы ***оо***,***ӧӧ***, обозначающие долгие огубленные гласные **[оо]**, **[öö]**, пишутся в следующих глагольных основах:

1. в односложных глагольных основах: *соо*- ‘холодать, остывать’, *jöö*- ‘добывать, накапливать (*об имуществе*)’.

*Бу аскан курсак* ***сооп*** *браат!* (ЛК, ТУ, 21) ‘Эта сваренная еда остывает!’; *Олор уурдап* ***jööгöн*** *jööжö – jööжö болбос*, *тöгӱндеп jууган акча – акча болбос дежетен* (JК, КТ, 139) ‘Они говорили, что имущество, добытое воровством, имуществом не будет, деньги, добытые обманом, деньгами не будут’;

1. в двусложных глагольных основах: *јооно*- ‘становиться крупным (*по ширине*)’, *кооло*- ‘звучать’, *коотто*- ‘наслаждаться, веселиться’, *нооло*- ‘мять, тискать’, *соксоор*- ‘быть непонятливым, рассеянным, потерянным’, *соотто*- ‘развлекаться, забавляться’; *кööрö*- ‘сильно радоваться; веселиться’, *мööрö*- ‘мычать’, *ӧӧркӧ*- ‘обижаться’ и т.д.

*Ол меге тыҥ* ***ӧӧркӧгӧн*** *болгодый* (ИШ, К, 79) ‘Он, кажется, сильно обиделся на меня’; *Jaҥыc ла бу jepгe*, *мал да болзо*, *чек эптешпейтен ошкош*: *тӱште отоп то jӱргенде*,***мӧӧрӧп***, *тыҥдаланып турат* (ЭП, А, 219) ‘Только вот к этому месту, видимо, даже скот совсем не может привыкнуть: хоть и днём пасётся, мычит, прислушивается’.

## 1.1.3. Нарушение губной гармонии в глагольных основах с огубленными гласными [о], [оо], [ӧ], [öö]

Нарушение губной гармонии гласных наблюдается в двусложных глагольных основах имеющих в первом слоге гласный **[о]**, оканчивается на букву ***ы***, обозначающую неогубленный гласный звук **[ы]**: *борты*- ‘становиться хрупким, некрепким’, *койы*- ‘густеть’, *коркы*- ‘бояться’, *коры*- ‘охранять’, *ооры*- ‘болеть’, *солы*- ‘менять, сменять’, *толы*- ‘менять, обменивать’, *топсы*- ‘подсыхать’, *чокы*- ‘клевать’, *чочы*- ‘пугаться’.

«*Менеҥ не* ***коркыйтан****? Мен – эҥ ле jобош аҥ» – деп*, *Тӱлкӱ мекеленди* (ЭЭ, 13) ‘Зачем меня бояться? Я – самый кроткий зверь», – так хитрила Лиса’.

## 1.2. Правописание глагольных основ с узкими огубленными гласными [у], [уу], [ӱ], [ÿÿ]

### 1.2.1. Правописание глагольных основ с краткими огубленными гласными [у], [ÿ]

Буквы ***у***,***ӱ***,обозначающие краткие огубленные гласные звуки **[у]**, **[ÿ]**, пишутся в следующих глагольных основах:

1. в односложных глагольных основах: *бус*- ‘разрушать, ломать’, *jук*- ‘прилипать; заражаться’, *jун*- ‘мыть; стирать’, *сун*- ‘протягивать; простирать (*руку*)’, *сус*- ‘черпать’, *ук*- ‘слышать, слушать’, *ур*- ‘наливать, сыпать’, *уч*- ‘летать’; *бӱт*- ‘верить’, *jӱр*- ‘жить’, *jӱс*- ‘плавать’, *кӱй*- ‘гореть, загораться’, *сӱр*- ‘гнать, выгонять’ и т.д.

*Эртен тура адыҥды бедиреп барзаҥ*, *jылаҥаш будыҥды чалын ару-у эдип* ***jунуп*** *салар* (ЭЭ, 110) ‘Когда ты пойдёшь утром искать коня, голые ноги твои чи-исто умоет роса’; *Je самолёт тӱҥей ле узак* ***учуп*** *болбос* (ЭП, А, 55) ‘Но самолёт все равно долго не сможет летать’;

1. в двусложных глагольных основах: *кубул*- ‘меняться, изменяться’, *тукур*- ‘натравливать’, *тумтуй*- ‘проклёвываться, набухать (*о ростках*, *почках растений*)’, *унчук*- ‘издавать звук’, *урнук*- ‘наталкиваться, ударяться обо что-л.’; *јӱгӱр*- ‘бежать’, *jÿлÿ*- ‘подстригать (*о волосах*)’, *кӱйӱн*- ‘завидовать’, *кӱлÿ*- ‘связывать’, *мӱргÿ*- ‘молиться’, *тӱдÿ*- ‘портиться’, *тӱкӱр*- ‘плевать’, *тӱлтӱй*- ‘нахмуриваться, надуваться’, *тӱҥзӱй*- ‘хмуриться’, *ӱркÿ*- ‘пугаться’, *ӱшкӱр*- ‘вздыхать’, *буду*- ‘красить’, *булку*- ‘вывихивать (*ногу*)’, *буру*- ‘поворачивать’, *курчу*- ‘становиться острым’, *куру*- ‘взводить курок’, *суйу*- ‘становиться жидким’, *ужу*- ‘замерзать’, *улу*- ‘выть’, *унду*- ‘забывать’, *утку*- ‘встречать’, *ушту*- ‘снимать, вынимать’, *чукчу*- ‘колупать’, *чупчу*- ‘снимать’ и т.д.

*Айылдыҥ ичинеҥ јеҥезиниҥ ӱни угулды: «Јеениҥ келерде*, *не эрмектешпей*, *Эрлик чилеп* ***тӱлтӱйӱп*** *калган отуруҥ*?*»* (СС, АКС, 16) ‘Из аила послышался голос жены дяди: «Когда пришёл племянник, почему не разговариваешь с ним, сидишь, нахмурившись, словно Эрлик?»’; *«Кижи кандый тенек болуп jат» – деп*, *Алан кунукчулду* ***ÿшкÿрди*** (ЭП, А, 133) ‘«Как же человек бывает глуп», – грустно вздохнул Алан’; *Алан эjезиниҥ айлы jaap* ***буруды*** (ЭП, А, 125) ‘Алан повернул в сторону дома своей старшей сестры’; *Jуудаҥ озо он класс божотком*, *оны да ончозын* ***ундуп*** *койгом* (ЛК, ЧЧ, 70) ‘До войны окончил десять классов, и это все забыл’.

### 1.2.2. Правописание глагольных основ сдолгими огубленными гласными [уу], [ӱÿ]

Буквы ***уу***,***ӱÿ***, обозначающиедолгие огубленные гласные **[уу]**, **[ӱÿ]**, пишутся в следующих односложных глагольных основах: *буу*- ‘повесить; удавить, душить’, *jуу*- ‘собирать’, *jуур*- ‘морщить (*о коже лица*)’, *куу*- ‘обходить кругом’, *куур*- ‘жарить, обжаривать (*без масла*)’, *суур*- ‘снимать’; *jӱӱл*- ‘дуреть, сходить с ума’, *сӱӱ*- ‘любить’, *сӱӱн*- ‘радоваться’, *тÿÿ*- ‘вязать’и т.д.

*Бис Тасяла экÿ öлöҥ* ***jууп*** *ла буулдап барарыс* (ИС, ТӰКА, 24) ‘Мы с Тасей пойдём собирать и копнить сено’; *«Ада! Мени качы мактаган!» – деп*, *ол эжиктеҥ ле* ***сӱӱнип*** *кыйгырган* (ЗТ, JJ, 13) ‘«Папа! Учительница меня похвалила!» – крикнул он, радуясь, с порога (букв. из двери)’.

### 1.2.3. Нарушение губной гармонии в глагольных основах с огубленными гласными [у], [уу], [ӱ], [ÿÿ]

Нарушение губной гармонии гласных в глагольных основах с огубленными гласными **[у]**, **[уу]**, **[ӱ]**, **[ÿÿ]** наблюдается в следующих случаях:

1. если двух- или трёхсложная глагольная основа, имеющая в первом слоге гласный **[у]**, оканчивается на гласную букву ***а***,обозначающую неогубленный гласный звук **[а]**: *буула*- ‘связывать’, *jуукта-* ‘приближаться’, *курча*- ‘окружать’, *сууза*- ‘жаждать, хотеть пить воду’, *туза*- ‘солить’, *учура*- ‘встречаться’, *чучура*- ‘страдать, обессилевать’ и т.д.

*Токна адын чакыга* ***буулап***, *чадырына кирип*, *койнынаҥ балдарына саҥыт кодорып берди* (КТ, КJ, 34) ‘Токна, привязав своего коня к коновязи, зашёл в свою юрту, вытащил из-за пазухи детям древесную серу’; *Je ондый да болзо*, *тÿҥей салымдар* ***учурап*** *jат* (БУ, СӦ, 134) ‘Но несмотря на это, похожие судьбы встречаются’;

1. если двух- или трёхсложная глагольная основа, имеющая в первом и втором слогах гласный **[ÿ]**, оканчивается на гласную букву ***е***, обозначающую неогубленный гласный **[е]**: *кÿзÿре*- ‘греметь, грохотать’, *кÿре*- ‘грести лопатой’, *кÿйбÿре*- ‘воспламеняться’, *кÿÿле*- ‘звенеть, гудеть; жужжать’, *ӱле*- ‘делить’ и т.д.

*Кöгööндöр аттыҥ бажына*, *тöжине кадалгылап*, *коо* ***кÿÿлегилейт*** (ЭП, А, 44) ‘Слепни, впиваясь в голову, грудь лошади, звучно жужжат’; *Jе оны эки jара* ***ӱлеер*** *керек* (ЭЭ, 181) ‘Но его нужно разделить на два’.

# § 2. Правописание глагольных аффиксов с огубленными гласными

**2.1. Огубленные гласные в словообразовательных аффиксах**

Буквы ***о***,***ӧ***, обозначающие краткие огубленные гласные **[о]**, **[ӧ]**, пишутся в словообразовательных аффиксах производных глаголов: *јодроло-* ‘собирать черёмуху’ (*јодро* ‘черёмуха’ + *=ло*), *тосто-* ‘собирать бересту’ (*тос* ‘береста’ + *=то*), *кӧстӧ-* (*кӧс* ‘глаз’ + *=тӧ*), ‘пристально смотреть’, *сӧстӧ-* ‘уговаривать’ (*сӧс* ‘слово’ + *=тӧ*) и т.д.

*Ол кӧӧркийди та* ***сӧстӧп алган***, *та уурдап экелген*, *та тудуп экелген* (ККК, 250) ‘Эту бедняжку то ли уговорили, то ли украли, то ли поймали’.

## 2.2. Огубленные гласные в аффиксах, образующих глагольные формы

### 2.2.1. Огубленные гласные во временных аффиксах

Буквы ***о***, ***ö*** пишутся в вариантах *=от*, *=ӧт* аффикса настоящего времени глагола *=****ат***: *согот* ‘бьет’ (*сок-* ‘бить’), *кӧрӧт* ‘смотрит’ (*кӧр-* ‘смотреть’), вариантах *=гон*, *=гӧн*, =*кон*, *=кӧн* аффикса глагола давнопрошедшего времени *=****ган***: *конгон* ‘ночевал’ (*кон-* ‘ночевать’), *кӧргӧн* ‘видел’, *соккон* ‘бил’, *ӧткӧн* ‘проходил’ (*ӧт-* ‘проходить’), вариантах *=ор*, *=ӧр* аффикса будущего времени *=****ар***: *конор* ‘будет ночевать’, *ӧдӧр* ‘будет проходить’.

*Армакчылаган јеpин барып* ***кӧргӧн***, *[ат]* *јок* (ЭТ, К, 118) ‘Пошёл посмотрел место, где был привязан, [коня] нет’.

Буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в формах 1–3 л. настоящего времени от глаголов *тур-* ‘стоять’ и *јӱр-* ‘находиться’: *турум* ‘стою’, *туруҥ* ‘стоишь’, *туру* ‘стоит’.

*Jе качарга орой*, *бу ла кӧрзӧ*, *Айат кӱлӱмзиренген алдында* ***туру*** (ЭТ, К, 118) ‘Но бежать поздно, как глянула, Айат, улыбаясь, перед ней стоит’.

### 2.2.2. Огубленные гласные в залоговых аффиксах

В залоговых формах огубленные гласные **[у]**, **[ӱ]** за исключением ряда случаев сохраняются до второго слога, соответственно в указанных слогах пишутся гласные буквы ***у***, ***ӱ***.

В аффиксах понудительного залога буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в вариантах *=дур*, *=дӱр*, *=тур*, *=тӱр* аффикса *=****дыр***: *тундур-* ‘оглушать’ (*тун-* ‘глохнуть’), *кӱйдӱр-* ‘зажигать’ (*кӱй-* ‘гореть’), *кустур-* ‘вызывать рвоту’(*кус-* ‘рыгать’), *сӱстӱр-* ‘ударять друг об друга’ (*сӱс-* ‘ударяться обо что-н.’); вариантах *=гус*, *=гӱс* аффикса *=****гыс***: *тургус-* ‘ставить’, *кӧргӱс-* ‘показывать’; вариантах *=ус*, *=ӱс* аффикса ***=(ы)с***: *угус* ‘доводить до слуха’ (*ук-* ‘слушать’), вариантах *=ур*, *=ӱр* аффикса ***=(ы)р***: *кӧчӱр-* ‘переселять’ (*кӧч-* ‘переселяться’).

В аффиксе возвратного залога ***=ын*** буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в вариантах *=ун*, *=ӱн*: *јунун-* ‘мыться’ (*јун-* ‘мыть’), *кӧрӱн-* ‘смотреться’.

*Лена оныҥ јӱзин ајыктап бир эмеш турала*, *јунунарга*, *чемодандарын јуунадарга барды* (ЛК, МJ, 364) ‘Лена, немного постояв, разглядывая его лицо, пошла умываться, собирать свои чемоданы’.

В аффиксе страдательного залога ***=ыл*** буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в вариантах *=ул*, *=ӱл*: *јунул-* ‘смываться’, *кӧрӱл-* ‘рассматриваться’.

*Jашта баскан јолдорыс* ***Jунулып*** *калат јааштарла* (ЗТ, JJ, 116) ‘Дороги [наши], по которым ходили в молодости, Смываются дождями’.

Буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в вариантах *=уш*, *=ӱш* аффикса взаимносовместного залога ***=(ы)ш***: *јунуш-* ‘вместе мыть’, *кӧрӱш-* ‘вместе смотреть’.

*Примечания*:

Буквы ***у***, ***ӱ*** в залоговых формах не пишутся:

1. в третьем и последующем слогах форм, образованных от основ с огубленными гласными **[о]**, **[ö]** в первом и втором слогах: *кодорыл-* ‘отваливаться’ (*кодор-* ‘вырывать, ломать’), *тöлöттир-* ‘заставлять платить’ (*тöлöт-* ‘заставлять платить’);
2. после закрытых основ с долгими гласными **[оо]**, **[уу]**, **[ӱӱ]**: *ооттыр-*

‘заставлять разбивать’ (*оот-* ‘разбивать’), *оодыл-* ‘разбиваться’, *оодыш-*

‘вместе разбивать’;

1. после закрытых основ с конечным **[й]**: *сойдыр-* ‘заставлять сдирать’, *сойыл-* ‘сдираться’, *сойыш-* ‘вместе сдирать’(*сой-* ‘сдирать’), *тойдыр-* ‘насытить’, *тойын-* ‘насыщаться’ (*той-*); *чöйдир-* ‘заставлять растягивать’, *чöйил-* ‘растянуться’, *чöйиш-* ‘вместе растягивать’ (*чӧй-* ‘растягивать’) и т.д.

### 2.2.3. Огубленные гласные в аффиксе многократного действия

Буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в вариантах *=гула*, *=гӱле*, *=кула*, *=кӱле* аффикса ***=гыла***, обозначающего многократное действие: *туткула-* ‘держите’, *уккула-* ‘слушайте’, *ӱскӱле-* ‘рвите’. Указанные варианты присоединяются к закрытым основам.

*Курсанттар эмди тÿндеги ÿредÿге jаан аjару эткилеп*, *инструкторлордыҥ сöзин jаан аjарулу* ***уккулайт*** (ЛК, МJ, 155) ‘Курсанты теперь, уделяя большое внимание ночной учёбе, с большим вниманием слушают слова инструкторов’.

### 2.2.4. Огубленные гласные в аффиксах наклонения

Буквы ***о***, ***ö*** пишутся в вариантах аффиксов всех форм наклонений, а буквы ***у***, ***ӱ*** – только в повелительном наклонении.

В повелительном наклонении буквы ***о***, ***ö*** пишутся в вариантах *=ок*, *=ӧк* аффикса 1 л. ***=ак***: *оодок* ‘давай разобьём’, *ӧдӧк* ‘давай пройдём’; *=олы*, *=ӧли*, *=олык*, *=ӧлик* аффиксов 1 л. мн. ч. ***=(а)лы***,***=(а) лык***: *оодолы* ‘давайте разбивать’, *кӧрӧли* ‘давайте смотреть’; *=гор*, *=гӧр* аффикса 2 л. мн. ч. ***=(ы)гар***: *болугар* ‘будьте’ (*бол-* ‘быть’), *тудугар* ‘держите’ (*тут-* ‘держать’), *кöрÿгер* ‘смотрите’, *öзÿгер* ‘растите’; *=зоҥ*, *=зӧҥ*, *=соҥ*, *=сӧҥ* ед. ч. и *=зогор*, *=зӧгӧр*, *=согор*, *=сӧгӧр* мн. ч.аффиксов 2 л. ***=саҥ***и *=****сагар***: *оҥдозоҥ* ‘пойми’, *кӧрзӧҥ* ‘посмотри’, *оҥдозогор* ‘поймите’ (*оҥдо-* ‘понимать’), *кӧрзӧгӧр* ‘посмотрите’.

Буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся в вариантах *=угар*, *=ӱгер* аффикса 2 л. мн. ч. ***=(ы)гар***,присоединяемых к основам, оканчивающимся на согласный: *тудугар* ‘держите’ (*тут-* ‘держать’ + *=угар*), *кӧрӱгер* ‘смотрите’ (*кӧр-* ‘смотреть’ + *=ӱгер*).

*Примечание*. В следующих случаях в повелительном наклонении пишутся варианты *=ыгар /=игер* аффикса ***=(ы)гар***:

1. после основ с долгими гласными **[*оо*]**, **[*уу*]**, **[*ӱӱ*]**, оканчивающихся на согласный: *оодыгар* ‘разбивайте’ (*оот*- ‘разбивать’ + *=ыгар*), *сӱӱнигер* ‘радуйтесь’ (*сӱӱн*- ‘радоваться’ + *=игер*) и т.д.
2. после основ с конечным **[й]**: *сойыгар* ‘разделывайте’ (*сой-* ‘разделывать’ + *=ыгар*), *чӧйигер* ‘растягивайте’ (*чӧй-* ‘растягивать’ + *=игер*). В желательном наклонении буквы ***о***, ***ö*** пишутся в вариантах *=гой*, *=гӧй*, *=кой*, *=кӧй* аффикса ***=гай***: *конгой* ‘пусть ночует’; *=ойын*, *=ӧйин* аффикса ***=(а)йын***: *конойын* ‘желаю ночевать’.

В условном наклонении буквы ***о***, ***ö*** пишутся в вариантах *=зо*, *=зӧ*, *=со*, *=сӧ* и *=гожын*, *=гӧжин* *=кожын*, *=кӧжин* аффиксов ***=са*** и *=****гажын***: *соксо* ‘если ударит’, *кӧргӧжин* ‘если посмотрит’.

### 2.2.5. Огубленные гласные в аффиксах причастий

В аффиксах причастий буквы ***о***,***ӧ*** пишутся в вариантах *=гон*, *=гӧн*, *=кон*, *=кӧн* аффикса ***=ган***; *=гондый*, *=гӧндий*, *=кондый*, *=кӧндий* аффикса *=****гандый***;вариантах *=ор*, *=ӧр* аффикса ***=а(р)***; *=отон*, *=ӧтӧн*, *=йтон*, *=йтӧн* аффикса ***=(й)тан***; вариантах *=голок*, *=гӧлӧк*, *=колок*, *=кӧлӧк* аффикса ***=галак***; *=годый*, *=гӧдий*, *=кодый*, *=кӧдий* аффикса *=****гадый***; вариантах *=очы*, *=ӧчи*, *=оочы*, *=ӧӧчи* аффикса *=****аачы***.

Например: *конгон* ‘ночевавший’, *ӧткӧн* ‘проходивший’; *кӧргӧндий* ‘будто смотревший’, *ӧткӧндий* ‘будто прошедший’; *конор* ‘который для ночёвки’, *ӧдӧр* ‘который будет проходить’; *конотон* ‘который для ночёвки’, *тӧлӧйтӧн* ‘который для оплаты’; *тӧлӧгӧлӧк* ‘еще не оплативший’; *болгодый* ‘который может быть’, *тӧлӧгӧдий*

‘который можно оплатить’; *тозоочы* ‘подкарауливающий’, *кӧрӧӧчи* ‘смотрящий’.

*Jӱрӱм кыстап келгежин*,***Jӧлӧнӧтӧн*** *тайагым* (ЗТ, JJ, 94) ‘Когда жизнь прижмёт, [Будет] тростью, на которую можно будет опереться’.

### 2.2.6. Огубленные гласные в аффиксах деепричастий

В аффиксах деепричастий пишутся буквы ***о***,***ӧ***, ***у***, ***ӱ***, обозначающие краткие огубленные гласные.

Буквы ***о***, ***ö*** пишутся в вариантах *=о*, *=ӧ* аффикса ***=(й)а***: *оодо* ‘разбивая’, *ӧлӧ* ‘умирая’ (*ӧл-* ‘умирать’); *=бой*, *=бӧй*, *=пой*, *=пӧй* аффикса *=****бай***: *оотпой* ‘не разбивая’, *ӧлбӧй* ‘не умирая’; *=оло*, *=ӧлö*, *=йло*, *=йлӧ* аффикса ***=(й)ала***: *оодоло* ‘разбив’, *тӧлӧйлӧ* ‘оплатив’; *=голы*, *=гӧли*, *=колы*, *=кӧли* аффикса ***=галы***: *ӧчпӧгӧли* ‘пока не потухло’ (*ӧч-* ‘гаснуть’); *=гончо*, *=гӧнчӧ*, *=кончо*, *=кӧнчӧ* аффикса *=****ганча***: *ооткончо* ‘пока не разбил’, *ӧлгӧнчӧ* ‘пока не умер’; *=гожын*, *=гӧжин*, *=кожын*, *=кӧжин* аффикса *=****гажын***: *болгожын* ‘будучи’, *кӧргӧжин* ‘увидев’.

*Ончозына урар*, *ончозын* ***тойгончо*** *ашкарар эди* (ЭТ, К, 118) ‘Всем наливала [бы], всех досыта накормила бы’.

Буквы ***у***, ***ӱ*** пишутся во втором слоге в вариантах *=уп*, *=ӱп* аффикса *=ы(п)*, который присоединяется к основам, оканчивающимся на согласный: *толуп* ‘наполняясь’ (*тол-* ‘наполняться’), *кӧрӱп* ‘глядя’ (*кöр*- ‘смотреть’).

*Бистиҥ полк јаҥы качыларла* ***толуп*** *јат* (ККК, 20) ‘Наш полк пополняется новыми учителями’.

*Примечания*:

1. В третьем и последующих слогах деепричастий с гласными **[о]**, **[ö]** пишутся варианты *=ып / =ип*: *оронып* ‘закутываясь’ (*орон*- ‘кутаться’ + *=ып*), *јöлöнип* ‘прислонившись’ (*јöлöн*- ‘прислониться’ + *=ип*) и т.д.
2. После закрытых основ с долгими гласными **[оо]**, **[уу]**, **[ӱӱ]** пишутся варианты *=ып / =ип*: *оодып* ‘разбивая’ (*оот*- ‘разбивать’), *сӱӱнип* ‘радуясь’ (*сӱӱн*- ‘радоваться) и т.д.
3. К основам, оканчивающимся на гласный, прибавляется вариант аффикса *=п*: *бӧлӱп* ‘деля’ (*бӧлӱ-*), *кӧкӱп* ‘веселясь’ (*кӧкӱ-*‘веселиться’); *будуп* ‘крася’ (*буду-*), *уткуп* ‘пугаясь’ (*утку-*), *чочып* ‘пугаясь’ (*чочы-*).
4. После закрытых основ с конечным **[й]** пишутся варианты *=ып / =ип*: *сойып* ‘разделывая’, *чӧйип* ‘растягивая’.

*Бÿрлер катап ла шылырай бергенде*, *Лена* ***чочып***, *тöжöгинеҥ öрö туруп келет* (ЛК, МJ, 61) ‘Когда листья снова начинают шуршать, Лена, пугаясь, привстаёт с постели’.

# § 3. Правописание глаголов с долгими гласными и удвоенными согласными

## 3.1. Правописание глаголов с долгими гласными

В глаголах алтайского языка имеется вся парадигма долгих гласных: **[аа]**, **[ээ]** / **[ее]**, **[ии]**, **[оо]**, **[öö]**, **[уу]**, **[ÿÿ]**, **[ыы]**, которая на письме передаётся сочетанием букв ***аа***, ***ээ*** / ***ее***, ***ии***, ***оо***, ***öö***, ***уу***, ***ÿÿ***, ***ыы***: ***аа****йла-* ‘понимать; разъяснять’, ***ээ****чи-* ‘следовать’, *к****ее****ркет-* ‘украшать’, ***ии****р-* ‘прясть’, *с****оо****-* ‘остывать’, *м****öö****рö-* ‘мычать’, ***уу****рда-* ‘красть, воровать’, *с****ÿÿн****-* ‘радоваться’, *с****ыы****ла-* ‘свистеть, протяжно звенеть’.

Долгие гласные встречаются в словах со вторичной долготой, в которых выпали присутствовавшие в них ранее согласные **[г]**, **[й]**: *сӱӱ-* ‘любить’, *сӱӱн-* ‘радоваться’, *иир-* ‘прясть’, *шӱӱ-* ‘обсуждать’, *тӱӱ-* ‘вязать’, *саа-* ‘доить’.

Долгие гласные в словах выполняют смыслоразличительную функцию: ***öö****ркö-* ‘обижаться’– ***ö****ркö* ‘суслик’, *б****уу****-* ‘вешать’ – *б****у*** ‘этот, вот’, *к****аа****кта-* ‘кричать (*о вороне*)’ – *к****а****кта-* ‘трясти’, ***оо****т-* ‘разбивать’ – ***о****т* ‘огонь’, *т****оо****ло-* ‘считать’ – *т****о****ло* ‘полный, полно’.

*Солтон Темдек Темеевичтиҥ кÿлÿмјизин керекке албай*, *бойыныҥ једимдерин оноҥ ары* ***тоолойт*** (БУ, ТТБА, 87)‘Солтон, не принимая во внимание улыбку Темдека Темеевича, перечисляет свои достижения дальше’.

Двойные буквы, обозначающие долгие гласные, в глаголах пишутся:

1. в начале слова, кроме ***ее*** и ***ыы***; две буквы ***э*** пишутся только в начале слова: ***аа****майты-* ‘глупеть, тупеть’, ***ии****р-* ‘прясть’, ***оо****ры-* ‘болеть’, ***öö****ркö-* ‘сердиться, гневаться’, ***уу****рда-* ‘красть, воровать’, ***ÿÿ****челе-* ‘запасать на зиму мясо’, ***ээ****рте-* ‘седлать’;
2. в середине слова, кроме ***ээ***: *м****аа****ра-* ‘блеять; мяукать’, *т****ее****рке-* ‘высокомерничать’, *ј****ии****лекте-* ‘собирать ягоду’, *с****оо****до-* ‘развлекаться’, *к****öö****рö-* ‘радоваться, веселиться’, *ш****уу****ла-* ‘шуметь’, *с****ÿÿ****н-* ‘радоваться’;
3. в конце слова, кроме ***ии***, ***ыы***, ***ээ***: *с****аа****-* ‘доить’, *с****оо****-* ‘остывать’, *ј****öö****-* ‘добывать’, *ј****уу****-* ‘собирать’, *с****ÿÿ****-* ‘любить’.

**3.1.1. Правописание двойных гласных букв на стыке морфем**

Две одинаковые гласные буквы пишутся на стыке основы и аффикса, на стыке двух разных аффиксов глаголов в следующих случаях:

1. при присоединении к глагольным основам с конечными гласными аффикса будущего времени =*ар* и его вариантов: *башт****аа****р* ‘будет начинать’(от *башт****а****-* ‘начинать’ + *=ар*), *ишт****ее****р* ‘будет работать’ (от *ишт****е****-* ‘работать’ + *=ер*), *кожоҥд****оо****р* ‘будет петь’ (от *кожоҥд****о****-* ‘петь’ + *=ор*), *кӧкт****ӧӧ****р* ‘будет шить’ (от *кӧкт****ӧ****-* ‘шить’ + *=öр*), *арч****ыы****р* ‘будет вытирать’ (от *арч****ы****-* ‘вытирать’ + *=ыр*), *из****ии****р* ‘будет нагреваться, согреваться’ (от *из****и****-* ‘нагреваться’ + *=ир*).

*Слердиҥ конторада* ***иштеерим*** (ИС, ТӰКА, 44) ‘Буду работать в вашей конторе’;

1. при стяжении отрицательного аффикса ***=ба*** и аффикса прошедшего времени на ***=ган*** в 3-м лице единственного числа: *барбаган – барб****аа****н* ‘он не пошёл’, *келбеген – келб****ее****н* ‘он не приходил’, *кöрбöгöн* *– кöрб****öö****н* ‘он не видел’.
2. при стяжении аффикса условного наклонения и аффиксов 1–2 лица множественного числа: *конзо****быс*** *– конз****оо****с* ‘если мы будем ночевать’, *конзо****гор*** *– конз****оо****р* ‘если вы будете ночевать’, *кöрзö****бис*** – *кöрз****öö****с* ‘если мы увидим’, *кöрзö****гӧр*** – *кöрз****öö****р* ‘если вы увидите’*.*

*Бис кайда да* ***болзоос***, *кандый да ÿредÿни* ***божотсоос***, *кандый да jерде* ***иштезеес***, *jе тöрöл Алтайысты*, *кару ÿредÿчилеристи качан да ундубазыс* (ЛК, ТКБ, 90) ‘Где бы мы не были, какую бы учёбу не окончили, на каком бы месте не работали, но никогда не забудем родной свой Алтай, дорогих своих учителей’;

1. при стяжении вариантов аффикса 2-го лица множественного числа ***=ыгар***, ***=игер***, ***=угар***, ***=ӱгер***, ***=гар***, ***=гер***: *алган****ыг****ар* – *алган****аа****р* ‘вы брали’, *албаган****ыг****ар* – *албаган****аа****р* ‘вы не брали’; *јеҥген****иг****ер* – *јеҥген****ее****р* ‘вы победили’, *јеҥбеген****иг****ер* – *јеҥбеген****ее****р* ‘вы не победили’; *билеригер* – *билер****ее****р* ‘вы знаете’, *билбезигер* – *билбез****ее****р* ‘вы не знаете’ и т.д.

## 3.2. Правописание глаголов с удвоенными согласными

### 3.2.1. Правописание глагольных основ с удвоенными согласными

Двойная согласная буква ***т*** пишется в глагольных основах, образованных от имён существительных, оканчивающихся на букву ***т***, с помощью аффикса ***=та*** и его вариантов ***=та***, ***=те***, ***=то***, ***=тö***: *уйа****тт****а-* ‘совестить’ (от *уйат* ‘совесть’), *кызылга****тт****а-* ‘собирать красную смородину’ (от *кызылгат* ‘красная смородина’), *чере****тт****е-* ‘белить’ (от *чере****т*** ‘известь’), *чо****тт****о-* ‘считать’ (от *чо****т*** ‘счёт’).

*Карабаш*, *Пайскан*, *Койло нӧкӧрлӧжип алала*, *бозулар кабырган айас кызылга****тт****адылар* (ЛК, ТКБ, 22) ‘Карабаш, Пайскан, Койло, сдружившись, пася телят, между делом собирали красную смородину’.

*Примечание.* Одна буква ***т*** пишется в следующих глаголах:

1. в глаголах, образованных от именных основ с конечным сочетанием ***рт***:*јур****т****а-* ‘жить’ (*ју****рт*** ‘жильё’ + *=та*), *јар****т****а-* ‘объяснять’ (*ја****рт*** ‘ясный, ясно’ + *=та*), *öр****т****ö-* ‘жечь’ (*ö****рт*** ‘пожар’ + *=тӧ*), *уур****т****а-* ‘пить’ (*уу****рт*** ‘глоток’ + *=та*) и т.д.;
2. в глаголах с традиционным написанием: *ке****т****е-* ‘стеречь, подкарауливать’, *о****т****о-* ‘пастись’, *јы****т****а-* ‘нюхать’.

*Јер теҥери белтиринде Јети сары нама* ***јуртайт*** (АБ, III, 22) ‘На стыке земли и неба Проживают сем жёлтых лам’.

### 3.2.2. Правописание удвоенных согласных букв на стыке морфем

**3.2.2.1.** Удвоенная согласная буква ***т*** на стыке глагольной основы и аффикса пишется в следующих случаях:

1. при образовании формы прошедшего времени от глагольных основ, оканчивающихся на **[т]**, с помощью вариантов аффикса ***=ды*** с начальной буквой ***т*** (=***ты***, ***=ти***): *а****тт****ы* ‘стрелял’ (от *а****т****-* ‘стрелять’), *ий****тт****и* ‘толкал’ (от *ий****т****-* ‘толкать’), *ту****тт****ы* ‘держал’ (от *ту****т****-* ‘держать’).

*«Канчага* ***саттыҥ****?» – деп*, *энези Карабаштаҥ сурады*

(ЛК, ТКБ, 98) ‘«За сколько продал?» – спросила мама у Карабаша’;

1. при образовании формы понудительного залога от глагольных основ, оканчивающихся на **[т]**, с помощью вариантов аффикса ***=дыр*** с начальной буквой ***т*** (**=*тыр***, ***=тир***): *ја****тт****ыр-* ‘заставлять лежать’ (от *ја****т****-* ‘лежать’), *оо****тт****ыр-* ‘заставлять разбивать’ (от *оо****т****-* ‘разбивать’), *э****тт****ир-* ‘заставлять делать’ (от *э****т****-* ‘делать’).

***Шооттырарга*** *јаш эмезим…* (АБ, VI, 22) ‘[Я] же не молод, чтобы надо мной насмехались…’.

**3.2.2.2.** Удвоенная согласная буква ***к*** на стыке глагольной основы и аффикса пишется в следующих случаях:

1. при присоединенни к глагольным основам с конечной буквой ***к*** фонетических вариантов ***=кан***, ***=кен***, ***=кон***, **=*кöн*** аффикса прошедшего времени ***=ган***: *у****кк****ан* ‘слышал, слушал’ (от *у****к****-* ‘слышать, слушать’), *је****кк****ен* ‘запрягал’ (от *је****к****-* ‘запрягать’), *со****кк****он* ‘бил’ (от *со****к****-* ‘бить’), *тö****кк****öн* ‘пролил’ (от *тö****к****-* ‘проливать’).

*Мындый эрмекти ол ÿренип турарда кöп катап* ***уккан***

(БУ, ТТБА, 91) ‘Такие слова он слышал много раз, когда учился’;

1. при образовании глагольных форм с помощью вариантов ***=кыла***, ***=киле*** аффикса многократности ***=гыла*** от глагольных основ, оканчивающихся на ***к***: *бири****кк****иле* ‘объединяйтесь, соединяйтесь’ (от *бири****к****-* ‘объединяться, соединяться’), *је****кк****иле* ‘запрягайте’ (от *је****к****-* ‘запрягать’).

*Јаҥыс кӧстиҥ јажын болзо Јаҥмыр чылап* ***тӧккилейт***

(АБ, VI, 71) ‘Только слёзы из глаз Проливают словно дождь’;

**3.2.2.3.** Удвоенная согласная буква ***с*** на стыке глагольной основы и аффикса пишется в следующих случаях:

1. при образовании условной формы с помощью вариантов ***=са***, ***=се*** аффикса ***=са*** от глагольных основ с конечной буквой ***с***: *ба****сс****а* ‘если наступит’ (от *ба****с****-* ‘наступать’), *тургу****сс****а* ‘если поставит’ (от *тургу****с****-* ‘ставить’).

*Канча да кире* ***бассаҥ***, *ол ло jериҥде турган ошкожыҥ* (JК, ТБК, 75) ‘Сколько бы ты не шёл, кажется, будто стоишь на том же самом месте’;

1. при образовании повелительно-желательной формы 3-го лица единственного и множественного числа с помощью вариантов ***=сын***, ***=син*** аффикса ***=сын*** от глагольных основ с конечной буквой ***с***: *ба****сс****ын* ‘пусть шагает’ (от *ба****с****-* ‘шагать’), *ка****сс****ын* ‘пусть копает’ (от *ка****с****-* ‘копать’), *ке****сс****ин* ‘пусть режет’ (от *ке****с****-* ‘резать’).

*Jӱрегимди jассын*, *карыгымды кайылтсын...* (JК, ТБК, 71) ‘Пусть излечит моё сердце, растопит мою грусть…’.

**3.2.2.4.** Удвоенная согласная буква ***п*** на стыке глагольной основы и аффикса пишется при образовании отрицательной формы глагола с помощью вариантов ***=па***, ***=пе*** аффикса ***=ба*** от основ с конечной буквой ***п***: *ка****пп****а-* ‘не хватать’ (от *ка****п****-* ‘хватать’), *та****пп****а-* ‘не находить’ (от *та****п****-* ‘находить’), *ја****пп****а-* ‘не закрывать’ (от *ја****п****-* ‘закрывать’).

# § 4. Правописание личных аффиксов глаголов

При спряжении глаголов к основе глагола присоединяются личные аффиксы, которые представлены формами 1-го, 2-го и 3-го лица единственного и множественного числа: *мен келер****им***‘я приду’, *сен келер****иҥ*** ‘ты придёшь’, *ол келер* ‘он придёт’, *бис келер****ибис*** ‘мы придём’, *слер келер****игер*** ‘вы придёте’, *олор келер* ‘они придут’.

Личные аффиксы глаголов, стоят после аффиксов наклонения и времени: *ойно-зо-****м***‘если я буду играть’, *кычыр-ган-****ыбыс***‘мы читали’.

При спряжении сложных глаголов аффиксы лица и числа присоединяются к вспомогательному глаголу: *мен иштеп* *jад-****ым*** ‘я работаю’, *сен иштеп* *jад-****ыҥ*** ‘ты работаешь’, *ол иштеп* *jат* ‘он работает’, *бис иштеп jад-****(ыб)ыс*** ‘мы работаем’, *слер иштеп* *jад-****ыгар (аар)*** ‘вы работаете’, *олор иштеп jат* (*jад****ылар***) ‘они работают’.

*Бис барбак карагайга јетире јӱгӱрӱп* ***келдибис***(ИС, ТӰКА, 87) ‘Мы добежали до раскидистой сосны’.

## 4.1. Правописание личных аффиксов глагола 1-го и 2-го лица единственного числа

Правописание гласных в личных аффиксах глагола 1-го и 2-го лица единственного числа связано с законом нёбной гармонии.

В 1-м лице единственного числа пишется личный аффикс ***=ым*** и его фонетические варианты ***=им***, ***=м***, во 2-м лице единственного числа пишется аффикс ***=ыҥ*** и его фонетические варианты ***=иҥ***, ***=ҥ***, которые присоединяются к временному аффиксу основы глагола:

1. фонетические варианты аффиксов 1-го лица ***=ым*** и 2-го лица ***=ыҥ*** пишутся после аффиксов настоящего и будущего времени с твердорядными гласными: *мен бар-ар-****ым***‘я пойду’, *сен бар-ар-****ыҥ*** ‘ты пойдёшь’, *мен уг-ад-****ым*** ‘я слушаю’, *сен уг-ад-****ыҥ*** ‘ты слушаешь’, *мен jуу-р-****ым*** ‘я соберу’, *сен jуу-р-****ыҥ*** ‘ты соберёшь’.

*Сен ӱйде* ***артарыҥ****. Саҥысканды ӱркӱдӱп* ***турарыҥ***

(ИС, ТӰКА, 76) ‘Ты останешься дома. Будешь отпугивать сороку’;

*Примечание*. При присоединении личных аффиксов с начальным гласным конечный глухой согласный в аффиксе настоящего времени озвончается: *туда****д****ым* ‘я держу’ (*тут*- ‘держать’ + =*ат* + =*ым*).

1. фонетические варианты ***=им*** и ***=иҥ*** пишутся после аффиксов настоящего и будущего времени с мягкорядными гласными: *мен берер-****им*** ‘я дам’, *сен бер-ер-****иҥ*** ‘ты дашь’, *мен* *jи-ир-****им*** ‘я буду есть’, *сен jи-ир-****иҥ*** ‘ты будешь есть’, *мен* *jи-йд-****им*** ‘я ем’, *сен jи-йд-****иҥ*** ‘ты ешь’;
2. фонетические варианты ***=м*** и ***=ҥ*** пишутся после аффикса прошедшего времени *=ды* и его фонетических вариантов: *мен барды-****м*** ‘я шёл’, *сен бар-ды****ҥ*** ‘ты шёл’, *мен бер-ди-****м*** ‘я давал’, *сен бер-ди-****ҥ*** ‘ты давал’, *мен* *бас-ты-****м*** ‘я наступал’, *сен бас-ты-****ҥ*** ‘ты наступал’, *мен öс-ти-****м*** ‘я рос’, *сен öс-ти-****ҥ*** ‘ты рос’.

*Мен адар таҥ атканча эки кöзим* ***jумбадым***, *кудай…* (БУ, ТТБА, 80) ‘Я до самого утра не сомкнула глаз, господи…’; *Ол куруттыҥ амтанын эмдиге јетире ундубай* ***јӱредим***(ИС, ТӰКА, 54) ‘До сих пор не могу забыть вкус того сырчика’.

## 4.2. Правописание личных аффиксов глагола 1-го лица множественного числа

В 1-м лице множественного числа пишется личный аффикс ***=ыбыс*** и его фонетические варианты ***=ыбыс***, ***=ибис***, *=****быс / =бис***, ***=ыс* / *=ис***, ***=с***, которые присоединяются к временному аффиксу глагола:

1. вариант ***=ыбыс*** пишется после глагольных основ аффиксов настоящего и будущего времени с твердорядными гласными: *бис барар-****ыбыс*** ‘мы пойдём’, *бис уг-ад-****ыбыс*** ‘мы слушаем’;
2. фонетический вариант ***=ибис*** пишется после глагольных основ аффиксов настоящего и будущего времени с мягкорядными гласными: *бис бер-ер-****ибис*** ‘мы дадим’, *бис jи-ир-****ибис*** ‘мы будем

есть’, *бис* *бер-ед-****ибис*** ‘мы даем’, *бис jи-йд-****ибис*** ‘мы едим’;

1. фонетические варианты ***=ыс / =ис***, являющиеся краткими стяжёнными формами аффикса ***=ыбыс / =ибис***, пишутся после аффиксов настоящего и будущего времени, оканчивающихся на согласную букву: *бис бар-ар-****ыс*** ‘мы пойдём’, *бис бер-ер-****ис***‘мы дадим’; *бис уг-ад-****ыс*** ‘мы слушаем’, *бис jи-йд-****ис*** ‘мы едим’;
2. фонетический вариант ***=быс*** пишется после фонетических вариантов *=ды*, =*ты* аффикса прошедшего времени, оканчивающихся на гласную букву: *бис бар-ды-****быс*** ‘мы ходили’, *бис кон-ды-****быс*** ‘мы ночевали’, *бис бас-ты-****быс*** ‘мы наступали’;
3. фонетический вариант ***=бис*** пишется после фонетических вариантов *=ди*, *=ти* аффикса прошедшего времени, оканчивающихся на гласную букву: *бис бер-ди-****бис*** ‘мы дали’, *бис jи-ди-****бис*** ‘мы ели’, *бис* *öт-ти-****бис*** ‘мы прошли’;
4. фонетический вариант ***=с*** является краткой усечённой формой ***=быс / =бис***, пишется после фонетических вариантов *=ды / =ди*, *=ты / =ти* аффикса прошедшего времени: *бис ал-ды-****с*** ‘мы брали’, *бис бер-ди-****с*** ‘мы давали’, *бис бас-ты-****с*** ‘мы наступали’, *бис öт-ти-****с*** ‘мы прошли’.

## 4.3. Правописание личных аффиксов глагола 2-го лица множественного числа

Правописание гласных в личных аффиксах глагола 2-го лица множественного числа связано с законом нёбной и губной гармонии.

Во 2-ом лице множественного числа пишется аффикс ***=ыгар*** и его фонетические варианты ***=ыгар / =игер***, *=****гар / =гер***, ***=аар* / *=еер***, ***=оор / =ööр***, присоединяемые к временному аффиксу глагола:

1. фонетические варианты ***=ыгар / =игер*** аффикса ***=ыгар*** пишутся после глагольных основ, оканчивающихся на согласную букву: *слер бар-ар-****ыгар*** ‘вы пойдёте’, *слер бер-ер-****игер*** ‘вы дадите’, *слер кон-ор-****ыгар*** ‘вы будете ночевать’, *слер öз-öр-****игер*** ‘вы будете расти’, *слер кымы-ыр-****ыгар*** ‘вы подоткнёте’, *слер jи-ир-****игер*** ‘вы будете есть’, *слер jуу-р-****ыгар*** ‘вы соберёте’, *слер jöö-р-****игер*** ‘вы добудете’.

*Слер не кижи* ***болорыгар****?* (АБ, VI, 39) ‘Что вы за человек будете?’; *Бирӱгер печкениҥ ӱстине конзын*, *оноҥ башка слер уйуктабайтан* ***эмтиригер****...* (ЛК, ТКБ, 98) ‘Пусть один из вас ночует на печке, не то вы, видимо, не будете спать…’;

1. фонетические варианты *=****гар / =гер*** пишутся после глагольных основ, оканчивающихся на гласную букву: *слер бар-ды****гар*** ‘вы ходили’, *слер бер-ди-****гер*** ‘вы давали’, *слер кон-ды-****гар*** ‘вы ночевали’, *слер jи-ди-****гер*** ‘вы ели’, *слер бас-ты-****гар*** ‘вы ходили’, *слер* *öт-ти-****гер*** ‘вы прошли’;
2. фонетические варианты с долгими гласными ***=аар / =еер***, ***=оор / =ööр*** являются краткими стяжёнными формами аффикса ***=ыгар /=игер***, образованными в результате выпадения интервокального согласного**[г]**и за счёт удлинения двух рядом стоящих гласных: *слер бар-ар-****аар*** ‘вы пойдёте’, *слер бер-ер-****еер*** ‘вы дадите’, *слер кон-ор-****оор*** ‘вы будете ночевать’, *слер* *кöр-öр-****öö****р* ‘вы увидите’; *слер бар-д-****аа****р* ‘вы ходили’, *слер бер-д-****еер*** ‘вы дали’, *слер кон-д-****оор*** ‘вы ночевали’, *слер к****ö****р-д-****öö****р* ‘вы видели’.

*Слерлер эрмек jаҥыс ла адалгыштаҥ башталар деп* ***билереер***(БУ, ТТБА, 65) ‘Вы знаете, что предложение начинается только с существительного’.

## 4.4. Правописание личных аффиксов глагола 3-го лица множественного числа

Третье лицо единственного и множественного числа глаголов не имеет формальных показателей. Но в 3-м лице множественного числа к временному аффиксу глагола могут присоединяться личные аффиксы ***=лар / =лер***, =***ылар / =илер***, ***=дар / =дер***, ***=дор / =дöр***:

1. варианты ***=лар / =лер*** пишутся после аффикса прошедшего времени *=ды*: *олор бар-ды-****лар*** ‘они ходили’, *олор бер-ди-****лер*** ‘они давали’, *олор кон-ды-****лар*** ‘они ночевали’, *олор кöр-ди-****лер*** ‘они видели’;
2. варианты ***=ылар / =илер*** пишутся после аффикса настоящего времени =*ат* и его вариантов: олор *бар-ад-****ылар*** ‘они идут’, *олор беред-****илер*** ‘они дают’, *олор кон-од-****ылар*** ‘они ночуют’, *олор кöр-öд-****илер*** ‘они видят’;
3. варианты ***=дар / =дер***, ***=дор / =дöр*** пишутся после аффикса давнопрошедшего времени *=ган* и его вариантов: *олор бар-ган-****дар*** ‘они пошли’, *олор иште-ген-****дер*** ‘они работали’, *олор ойно-гон-****дор*** ‘они играли’, *олор öт-кöн-****дöр*** ‘они прошли’.

*Тайгалар калыҥ кар jууркандарын jабынып*, *келетен jаска jетире уйуктап* ***калдылар***(ЛК, А, 76) ‘Тайга, укрывшись толстыми снежными одеялами, уснула до будущей весны’; *Энези ле эмегени озо баштап бой-бойына*, *оноҥ Майну jаар* ***кöрдилер***(БУ, ТТБА, 17) ‘Его мать и жена сначала посмотрели друг на друга, потом на Майну’; *Кӱртеш*, *Таштык*, *Чарбыйаков баштаган уулдар ончозы шахматный кружокко* ***бичиткендер***(ЛК, ТКБ, 81) ‘Мальчики Кюртеш, Таштык, Чарбыяков и другие записались на шахматный кружок’.

# Таблица спряжения глаголов в настоящем, прошедшем и будущем времени

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Время** | **Лицо** | **Единственное число** | **Множественное число** |
| Наст. время | 1-е лицо | *мен иштейд-****им*** ‘я работаю’ | *бис иштейд-(****иб)ис*** ‘мы работаем’ |
| 2-е лицо | *сен иштейд-****иҥ*** ‘ты работаешь’ | *слер иштейд-****игер (еер)*** ‘вы работаете’ |
| 3-е лицо | *ол иштейт*  ‘он работает’ | *олор иштейт*, *олор иштейд-****илер*** ‘они работают’ |
| Прош. время | 1-е лицо | *мен иштеди-****м***, *мен иштеге-****м***  ‘я работал’ | *бис иштеди-****(би)с***, *бис иштеген-****(иб)ис*** ‘мы работали’ |
| 2-е лицо | *сен иштеди-****ҥ***, *сен иштеге-****ҥ*** ‘ты работал’ | *слер иштеди-****гер***, *слер иштеген-****игер (еер)*** ‘вы работали’ |
| 3-е лицо | *ол иштеди*, *ол иштеген* ‘он работал’ | *олор иштеди-****лер***, *олор иштеген-****дер*** ‘они работали’ |
| Буд. время | 1-е лицо | *мен иштеер-****им***  ‘я буду работать’ | *бис иштеер-****(иб)ис*** ‘мы будем работать’ |
| 2-е лицо | *сен иштеер-****иҥ*** ‘ты будешь работать’ | *слер иштеер-****игер (-еер)*** ‘вы будете работать’ |
| 3-е лицо | *ол иштеер*  ‘он будет работать’ | *олор иштеер*  ‘они будут работать’ |

# § 5. Правописание залоговых аффиксов

Категория залога в алтайском языке представлена основным, возвратным, страдательным, взаимно-совместным, понудительным залогами, которые, кроме основного залога, имеют свои аффиксы: 1) возвратный залог: ***=ын***; 2)страдательный залог: ***=ыл***; 3) взаимносовместныйзалог: ***=ыш***; 4) понудительный залог: ***=т***, ***=тыр***, *=****ыр***, ***=ыс***, ***=гыс***, ***=кар***.

## 5.1. Написание гласных букв в залоговых аффиксах

**5.1.1.** Если в основе слова имеются буквы, обозначающие гласные звуки заднего ряда **[а]**, **[о]**, **[у]**, **[ы]**, то в залоговых аффиксах должны писаться варианты аффиксов с такими же буквами: *јун****ун****-* ‘умываться’ (от *ј****у****н-* ‘мыть’), *сал****ыл****-* ‘быть положенным, быть поставленным’ (от *с****а****л-* ‘класть, ставить’), *тарт****ыш***- ‘тягаться, сражаться друг с другом’ (от *т****а****рт-* ‘тянуть, тягать’).

*Олор јаҥды албатыныҥ колына берер деп* ***тартышкылайт*** (СС, У, 202) ‘Они борются за то, чтобы отдать власть в руки народа’.

**5.1.2.** Если в основе слова имеются буквы, обозначающие гласные звуки переднего ряда **[е]**, **[и]**, **[ö]**, **[ÿ]**, то при письме выбираются варианты с аналогичными буквами: *бер****иш****-* ‘вместе давать’ (от *б****е****р-* ‘давать’), *кий****ин****-* ‘одеваться’ (от *к****и****й-* ‘одевать, надевать’), *кöр****ӱн****-* ‘показываться’ (от *к****ö****р-* ‘видеть, смотреть’), *кӱй****дӱр****-* ‘жечь, сжигать’ (от *к****ӱй****-* ‘гореть’).

*Олор јуучылдардыҥ öчӱп барааткан ижемјизиниҥ одын ойто* ***кӱйдӱрген***(БУ, ЭТ, 127) ‘Они вновь зажгли огонь угасавшей надежды воинов’.

## 5.2. Правописание аффиксов возвратного, страдательного и взаимно-совместного залогов

### 5.2.1. Правописание аффиксов возвратного залога

Аффикс возвратного залога *=ын* имеет варианты *=ын*,=*ин*, *=ун*, *=ӱн*, *=н*. Варианты с начальным гласным пишутся после основ на согласные: *бил****ин****-* ‘очнуться’ (от *б****и****л-* ‘знать’), *кыр****ын****-* ‘бриться’ (от *кыр-* ‘брить’), вариант с начальным согласным пишется после основ на гласные: *арчы****н****-* ‘вытираться’ (от *арч****ы****-* ‘вытирать, чистить’), *куучында****н***- ‘говорить, высказываться’ (от *куучында*- ‘говорить, рассказывать’).

### 5.2.2. Правописание аффиксов страдательного залога

Аффикс страдательного залога *=ыл* имеетварианты *=ыл*, *=ил*, *=ул*, =*ӱл*, *=л*. Варианты с начальным гласным пишутся после основ на согласные: *jаб****ыл-*** ‘закрываться, быть закрытым’ (от *jап*- ‘закрывать’), *кез****ил-*** ‘резаться, быть нарезанным’ (от *кес*- ‘резать, отрезать’), вариант с начальным согласным пишется после основ на гласные: *уужа****л-*** ‘помяться, быть помятым’ (от *уужа*- ‘мять’).

*Оны кöргöн Кöгÿдей-Мерген Ойто кайра эм* ***бурулды***

(АБ, III, 218) ‘Увидевший это Кёгюдей-Мерген Вернулся теперь снова назад’.

**5.2.3. Правописание аффиксов взаимно-совместного залога**

Аффикс взаимно-совместного залога *=ыш* имеет варианты *=ыш*, *=иш*, *=уш*, *=ӱш*, *=ш*. Варианты *=ыш*, *=иш*, *=уш*, *=ӱш* пишутся после основ на согласные: *ур****уш-*** ‘помогать наливать’ (от *ур*- ‘лить, наливать’), *тӧг****ӱш-*** ‘помогать выливать’ (от *тöк*- ‘проливать’), вариант *=ш* пишется после основ на гласный: *арчы****ш****-* ‘вместе вытирать’ (от *арчы*- ‘вытирать’), *эмде****ш****-* ‘лечить совместно’ (от *эмде*- ‘лечить’).

*Кöскö кöрӱнбес кушкаштар ӱн алыжып* ***кожоҥдожот***(ИС, ТӰКА, 25) ‘Невидимые глазу птички, перекликаясь, поют вместе’.

*Примечание.* Конечные глухие шумные согласные основы **[*к*]**, **[*п*]**, **[*с*]**, **[*т*]**, **[*ш*]** при присоединении аффиксов возвратного, страдательного и взаимно-совместного залогов с начальным гласным озвончаются, поэтому вместо глухих согласных в основе соответственно пишутся звонкие согласные ***г***, ***б***, ***з***, ***д***, ***ж***: *ке****з****ин-* ‘порезаться, резать себя’, *ке****з****ил-* ‘быть порезанным’, *ке****з****иш-* ‘помогать резать’ (от *кес-* ‘резать’), *та****г****ын-* ‘прикрепить себе’, *тӧ****г****ӱн-* ‘проливать на себя’, *тӧ****г****ӱл-* ‘проливаться’, *тӧ****гӱ****ш-* ‘помогать выливать’ (от *тӧ****к****-* ‘выливать’) и т.д.

**5.2.4.** Две ***и*** пишется в формах страдательного и взаимносовместного залогов, образованных с помощью вариантов аффиксов *=ил* и *=иш* от глагольных основ, оканчивающихся на **[и]**: *јиил-* ‘быть съеденным, съедаться’, *јииш-* ‘вместе есть, помогать есть’ (от *jи-* ‘есть’).

*Ол jылкыныҥ эди тӱгезе* ***jиилбес***(JК, АЈ, 15) ‘Мясо той лошади до конца не будет съедено’.

## 5.3. Правописание аффиксов понудительного залога

Форма понудительного залога образуется с помощью следующих аффиксов и их вариантов: *=т*; *=тыр* (*=тыр*, *=тир*, *=тур*, =*тӱр*, *=дыр*, *=дир*, *=дур*, *=дӱр*); *=ыр* (*=ыр*, *=ир*, *=ур*, *=ӱр*, *=ар*); *=ыс* (*=ыс*, *=ис*, *=ус*); *=гыс* (*=гыс*, *=гис*, *=гус*, *=гӱс*); *=кар* (*=кар*, *=кор*, *=кӱр*, *=кыр*).

**5.3.1.** Аффикс ***=т*** пишется после основ на гласные, а также сонорный **[р]**: *бичи****т****-* ‘заставлять писать’ (*бичи-* ‘писать’), *öскöр****т****-* ‘заставлять меняться, изменяться’ (*öскöр-* ‘меняться’). При присоединении к указанному аффиксу последующего аффикса с начальным гласным, например, аффикса возвратного залога *=ын*, вместо ***т*** пишется ***д***, т.к. происходит озвончение звука **[т]**: *таска****дын****-* ‘упражняться, упражнять себя’ (от *таска****т****-* ‘приучать’ *+ =ын*).

**5.3.2.** Варианты аффиксов с начальным гласным ***=ыр* (*=ыр*, *=ир*, *=ур*, *=ӱр*, *=ар*); *=ыс* (*=ыс*, *=ис*, *=ус*)** пишутся после основ на согласные: *кач****ыр****-* ‘понудить убежать, умыкнуть’ (от *ка****ч****-* ‘убегать’), *öч****ӱр****-* ‘тушить, гасить’ (от *ö****ч****-* ‘гаснуть, потухать’), *там****ыс-***‘лить по капле’ (от *там-* ‘капать’).

*Семетей кенетийин каткызын токтодып*, *кичинек сыкык кöзиндеги сӱӱнчини* ***öчӱрди*** (АА, УБТ, 234) ‘Семетей, неожиданно прервав свой смех, погасил радость в своих маленьких узких глазах’.

**5.3.3.** Варианты аффиксов с начальным звонким согласным ***=дыр*, *=дир*, *=дур*, *=дӱр*** и ***=гыс* (*=гыс*, *=гис*, *=гус*, *=гӱс*)** пишутся после основ на сонорные звуки: *кöм****дӱр-*** ‘заставлять закапывать’ (от *к****ö****м-* ‘закапывать’), *отур****гус*** ‘сажать’ (от *отур-* ‘сидеть’), *ур****дур****-* ‘заставлять лить’ (от ***у****р-* ‘лить’), *кондур-* ‘позволять ночевать’ (от *кон*- ‘ночевать’).

**5.3.4.** Варианты аффиксов с начальным глухим шумным согласным ***=тыр* (*=тыр*, *=тир*, *=тур*, =*тӱр* и *=кар* (*=кар*, *=кор*, *=кӱр*, *=кыр*)** пишутся после основ на сонорный **[л]**и шумные согласные: *кас****тыр****-* ‘заставлять копать’ (от *к****а****с-* ‘копать’), *тол****тур****-* ‘наполнять’ (от *тол*- ‘наполняться’), *ӧт****кӱр-*** ‘пропускать’ (от *ӧт-* ‘проходить’), *ӱс****тӱр****-* ‘заставлять рвать’ (от ***ӱ****с-* ‘рвать’).

*Jаскыда мени окоптор* ***кастырдылар*** (АК, УК, 105) ‘Весной меня заставляли копать окопы’.

### 5.3.5. Написание удвоенной согласной буквы *т* в форме понудительного залога

Удвоенная буква ***т*** пишется в форме понудительного залога в следующих случаях:

1. при присоединении к основе, оканчивающейся на **[т]**, аффикса *=тыр* и его вариантов: *а****тт****ыр-* ‘заставлять стрелять’ (от *а****т****-* ‘стрелять’), *ий****тт****ир=* ‘заставлять толкать’ (от *ий****т****-* ‘толкать’), *оо****тт****ыр-* ‘заставлять разбивать’ (от *оо****т****-* ‘разбивать’), *чер****тт****ир-* ‘заставлять щёлкать’ (от *чер****т****-* ‘щелкать (*орех*)’).

*Аксак та мал* ***арттырбагар***, *Айыл-jуртка алып jаныгар* (АБ, XI, 132) ‘Не оставляйте даже хромого животного, забирая, возвращайтесь домой’;

1. при использовании аффиксов *=т* и *=тыр* вместе: *амза****ттыр****-* ‘заставлять пробовать’ (*амза-* ‘пробовать’ + *=т* + *=тыр*), *бодо****ттыр-*** ‘заставлять решать’ (*бодо-* ‘писать’ + *=т* + *=тыр*), *бичи****ттир-*** ‘заставлять писать’ (*бичи-* ‘писать’ + *=т* + *=тир*).

*Карабаш уулдарга задачазын* ***бодоттырды***(ЛК, ТУ, 26) ‘Карабаш заставил мальчиков решать его задачу’.

**5.4. Правописание залоговых аффиксов с огубленными**

# гласными [о], [ö], [у], [ÿ]

В залоговых аффиксах губная гармония гласных сохраняется, поэтому после основ с твердорядными губными **[о]**, **[у]** в аффиксах пишется гласная ***у***, например, – *сог****у****л-* ‘биться’(*сок-* ‘бить’ + *=ул*), *туд****ун****-* ‘держаться’ (от *т****у****т-* ‘держать’), а после основ с мягкорядными **[ö]**, **[ÿ]** пишется гласная ***ÿ***, например, *кӧм****ӱ****л-* (*кöм-* ‘закапывать’ + *=ÿл*), *сӱрт****ӱн****-* ‘мазаться’ (от *с****ӱ****рт-* ‘мазать’) и т.д.

*Примечание.* При написании залоговых аффиксов нужно обращать также внимание на то, от какой основы образовано слово: *корыт-* ‘заставлять зашищать’ (от *коры*- ‘зашищать’), *солыт-* ‘заставлять менять’ (от *солы*- ‘менять’).

## 5.5. Правописание залоговых аффиксов в случаях нарушения губной гармонии

При нарушении губной гармонии после основ с огубленными **[о]** в залоговом аффиксе пишется ***ы***, а после основ с огубленными **[ö]** пишется ***и***. Губная гармония в залоговых аффиксах нарушается в следующих случаях:

1. после основ с огубленными **[о]**, **[ö]** и оканчивающихся на **[й]**: *ой****ы****л-* ‘быть продырявленным’, *ой****ы****ш-* ‘помогать протыкать’, *ойд****ы****р-* ‘заставлять протыкать’ (от *о****й****-* ‘продырявливать’), *чӧй****и****л-* ‘тянуться’, *чӧй****и****ш-* ‘тянуть вместе’, *чӧйд****и****р-* ‘заставлять тянуть’ (от *чӧ****й****-* ‘тянуть, растягивать’);
2. при использовании аффиксов понудительного залога =*т* и =*тыр* после основ с огубленными гласными **[о]**, **[ö]**: *бодотт****ы****р-* ‘заставлять решать’ (от *бодо-* ‘решать’), *jöмöтт****и****р-* ‘заставлять

поддержать’ (от *jöмö-* ‘поддерживать’);

1. после основ с долгими гласными [**оо**], [**уу**]: *куурыл-* ‘быть поджаренным’, *куурыш-* ‘помогать поджаривать’, *куурдыр-* ‘заставлять поджаривать’ (от *куур-* ‘поджаривать’), *суур****ы****н-* ‘снимать с себя, раздеваться’, *суур****ы****л-* ‘сниматься, быть раздетым’, *суур****ыш****-* ‘помогать раздеваться’, *суурд****ы****р-* ‘заставлять снимать с себя’ (от *с****уу****р-* ‘снимать’) и т.д.

# § 6. Правописание сложных глаголов

Глаголы в алтайском языке с точки зрения структуры делятся на простые и составные. Составные глаголы пишутся раздельно и через дефис.

## 6.1. Раздельное написание составных глаголов

В алтайском языке раздельно пишутся все составные глаголы. В качестве компонентов составных глаголов могут выступать как глаголы, так и неглагольные части речи.

### 6.1.1. Правописание составных глаголов, образованных сочетанием двух глаголов

В составных глаголах, состоящих из двух глагольных компонентов, первый компонент стоит в неизменной форме, второй компонент, выражая грамматическое значение всей конструкции в целом, принимает грамматические показатели.

Раздельно пишутся составные глаголы, образованные из двух глагольных компонентов по следующим моделям:

1. первый компонент в форме деепричастия на *=а / =й* + второй глагольный компонент: *јӱре бер-* ‘уйти’, *отура тӱш-* ‘присесть’, *ийде сал-* ‘оттолкнуть’, *ойо теп-* ‘ударом ноги пробить’, *jара чап-* ‘рассекать, расколоть’, *оодо сок-* ‘уничтожать, разрушать’ и др.

*Как маҥдайын* ***јара чапты***, *Ӧлгöн сööгин чачып ийди*

(АБ, IX, 101) ‘Бесстыжий лоб его расколол, Мёртвое тело бросил’;

1. первый компонент в форме деепричастия на *=п* (*=ып / =ип*, *=уп / =ӱп*) + второй глагольный компонент: *эдип сал-* ‘сделать’, *кычырып отур-* ‘читать’, *ыйлап јат-* ‘плакать’, *кöкӱп тур-* ‘раззадориваться’, *сойып сал-* ‘освежевать’, *чöйип ий-* ‘растянуть’, *кöрӱп јӱр*- ‘присматривать’, *јонуп сал*- ‘выстрогать’, *јӱрӱп ий*- ‘выехать’, *уруп кой*- ‘налить’, *јунуп тур*- ‘мыть’, *јÿрӱп ал-* ‘пожить’, *уштулуп чык-* ‘вырваться’ и др.

*Јейнек*, *эмди мен сен јокко* ***јӱрӱп албазым***(СМ, ЧЧ, 7)‘Дьейнек, я без тебя теперь не смогу жить’; *Калjу öштӱлердиҥ курчузынаҥ олор* ***уштулуп чыккандар*** (ЛК, ТКБ, 127) ‘Они вырвались из окружения жестоких врагов’;

1. заимствованный глагол в неопределенной форме + глагол *эт-* ‘делать’: *демобилизовать эт-* ‘демобилизовать’, *диктовать эт-* ‘диктовать’, *лицензировать эт-* ‘лицензировать’, *митинговать эт-* ‘митинговать’, *репетировать эт-* ‘репетировать’, *фотографировать эт-* ‘фотографировать’, *цитировать эт-* ‘цитировать’, *эвакуировать эт-* ‘эвакуировать’ и др.

*Оору кижиниҥ кийимин* ***дезинфицировать эдер*** *керек* (АА, ӦЧК, 59) ‘Одежду больного человека нужно дезинфицировать’; *Ого ÿзеери ол орой тÿн киргенче* ***дежурить эткен*** (ЛК, ТКБ, 98) ‘К тому же она до поздней ночи дежурила’.

### 6.1.2. Правописание составных глаголов, образованных сочетанием неглагольной части речи и глагола

Раздельно пишутся составные глаголы, образованные путем сочетания неглагольных частей речи и глаголов. К ним относятся глаголы, образованные по следующим моделям:

1. имя существительное + глагол: *öч ал-* ‘мстить’ (от *öч* ‘месть’), *кинчек эт-* ‘грешить’ (от *кинчек* ‘грех’), *чаптык эт-* ‘мешать’ (от *чаптык* ‘помеха’), *шок эт-* ‘причинять зло, вредить, пакостить’ (от *шок* ‘вред, злодеяние’), *керек эт-* ‘совершать преступление’ (от *керек* ‘дело’), *болуш эт-* ‘помогать’ (от *болуш* ‘помощь’), *табыш эт-* ‘извещать, сообщать’ (от *табыш* ‘известие, шум’), *шÿÿлте эт-* ‘решать, делать заключение, приходить к выводу’ (от *шÿÿлте* ‘мнение’), *каруу бер-* ‘отвечать, давать ответ’ (от *каруу* ‘ответ’), *адаан ал-* ‘заступаться’ (от *адаан* ‘защита’) и т.д.

*Шуралай ойто ло Солтонныҥ* ***адаанын алды***(БУ, ӦЈЭУ, 64) ‘Шуралай снова заступилась за Солтона’;

1. образо- или звукоподражательное слово + глагол: *шыҥ бол-* ‘затихать, утихать’, *борт эт-* ‘ёкнуть’, *бурт эт-* ‘моментально исчезнуть, внезапно пропасть’, *быјырт эт-* ‘хрустнуть’, *јазырт эт-* ‘грохотать, греметь’, *јалбас эт-* ‘шмякнуться’, *јалт эт-* ‘сверкнуть’, *јылбырт эт-* ‘соскользнуть’, *јылт эт-* ‘сверкнуть’ и т.д.

*Чечеш уулдарына кылчас эдип*, *кенетте олорго* ***кизирт этти*** (БУ, ӦЈЭУ, 70) ‘Чечеш, искоса взглянув на своих сыновей, вдруг рявкнула на них’; *Кӱлер ээр* ***кыјырт эдет*** (АБ, VI, 138) ‘Бронзовое седло поскрипывает’; *Аткан окко јер силкинди*, *Алтай ӱсти* ***селес этти*** (АБ,VIII, 98) ‘От пущенной стрелы земля сотряслась, Содрогнулась поверхность Алтая’;

1. заимствованное имя + глагол: *пропаганда эт-* ‘пропагандировать’, *прописка эт-* ‘прописывать’, *гипс сал-* ‘накладывать гипс’.

## 6.2. Дефисное написание составных глаголов

В алтайском языке через дефис пишутся все парные глаголы, состоящие из:

1. синонимически близких слов с более абстрактным и обобщённым значением. Например: *тара-тарка-* ‘расходиться’ (от *тара-* ‘расходиться, распространяться’, *тарка-* ‘расходиться, распространяться, рассеиваться’), *аҥда-кушта-* ‘охотиться’ (от *аҥда-* ‘охотиться на зверя’, *кушта-* ‘охотиться на птицу’), *эт-тут-* ‘делать, работать, совершать’ (от *эт-* ‘делать, изготовлять’, *тут-* ‘строить, создавать’), *ойно-јырга-* ‘веселиться’ (от *ойно-* ‘играть’, *јырга-* ‘веселиться, пировать’), *онто-сыкта-* ‘стенать, стонать и плакать’ (от *онто-* ‘стонать’, *сыкта-* ‘плакать’), *кебел-кыстал-* ‘застревать’ (от *кебел-* ‘застревать’, *кыстал-* ‘застревать, втискиваться’), *элиш-селиш*-‘меняться, сменять, заменять друг друга’ (от *элиш-*, *селиш-* ‘меняться’)и т.д.

*Таайым* ***аҥдап-куштаарга*** *сӱӱйтен кижи болгон* (СС, АКС, 54) ‘Мой дядя был человеком, любящим охотиться’; *Албаты-јонды амырадып*,***Ойноорго-јыргаарга*** *отурдылар* (АБ, VI, 181) ‘Давая отдохнуть народу, сидели, чтобы веселиться’; *Бу ишти бӱгӱн ле* ***эдертудар*** *керек* (ТШ, ИЭС, 106) ‘Эту работу необходимо выполнить сегодня же’;

1. состоящие из антонимичных или связанных по ассоциации слов*.* Например: *кир-чык-*‘навещать’ (от *кир-* ‘входить, заходить’, *чык-* ‘выходить’), *ич-ји-*‘есть, кушать’ (от *ич-* ‘пить’, *ји-* ‘есть, кушать’), *ашта-сууза-*‘проголодаться’ (от *ашта-* ‘голодать’, *сууза-* ‘хотеть пить, испытывать жажду’) и т.д.

*Бир катап Койло тӱжиле ойнойло*, *кайдаҥ да* ***аштагансуузаган*** *келген*(ИС, ТӰКА, 36) ‘Однажды Койло, целый день играя, пришёл откуда-то проголодавшийся, испытывающий жажду’;

1. состоящие из компонентов, один из которых в современном алтайском языке неактивны или имеют затемненное значение: *астос-* ‘блуждать’ (от *ас-* ‘блуждать’, *тос-* рассеиваться, расходиться в разные стороны), *колы-тели-* ‘перемешивать’ (от *колы-* ‘смешивать, перемешивать’).

*Анайып аркала* ***азып-тозуп*** *јӱрерде*, *Jоргой öбöгöнгö уйын кабыруга айдап брааткан Пайскан туштаган* (ЛК, ТУ, 63) ‘Когда он блуждал так в лесу, ему встретился Пайскан, гнавший свою корову на пастбище к старику Дьоргою’.

# § 7. Правописание заимствованных глаголов

В алтайском языке заимствованные глаголы образуются путём аффиксации и словосложения.

## 7.1. Правописание заимствованных глаголов, образованных путём аффиксации

**7.1.1.** Заимствованные глаголы алтайского языка образуются от заимствованных имён существительных с помощью аффикса ***=ла***, который имеет фонетические варианты =*ла*, *=ле*, *=ло / =лӧ*, *=да / =де*, *=до*, *=та / =те*, *=то / =тӧ*.

**7.1.1.1.** Правописание гласных в аффиксах заимствованных глаголов определяется характером гласного в последнем слоге именной основы.

Если в последнем слоге именной основы стоят буквы, обозначающие твёрдые гласные, то в последующих вариантах аффикса *=ла* пишутся буквы, обозначающие твёрдые гласные: *пломба****ла-***‘пломбировать’, *план****да-***‘планировать’, *лак****та-*** ‘лакировать’.

***Пландап*** *койгон ижис бар* (ЛК, ТБ, 74) ‘Запланированные работы у нас есть’.

Если в последнем слоге именной основы стоят мягкорядные гласные, то пишутсяварианты аффикса *=****ла*** с мягкорядные гласными: *миксер****ле-***‘взбивать миксером’, *магазин****де-***‘ходить по магазинам’, *пресс****те-***‘прессовать’.

*Јурт тӱшсе*, *ол меге* ***магазиндеп*** *келер* (JК, ТБК, 140) ‘Если [он] спустится в село, он придёт ко мне в магазин’.

Если в последнем слоге именной основы стоят огубленные гласные, то пишется вариант аффикса *=****ла***с огубленными гласными: *столмо****ло-***‘столбить, ставить столбы’, *укол****до-***‘ставить укол’, *кӧлӧсӧ****лӧ-***‘ставить колесо, обеспечивать колесом’.

*Уй-торбокторыгарды* ***уколдоп*** *берейин* (JК, ТБК, 153) ‘Давайте я поставлю уколы вашим коровам и телятам’.

**7.1.1.2.** Правописание согласных в аффиксах заимствованных глаголов зависит от конечной гласной или согласной буквы основы:

1. после гласных и сонорных **[й]**, **[р]** пишутся *=ла*, *=ле*, *=ло*, *=лӧ*: *дискотека****ла-***‘ходить на дискотеку’, *скрепка****ла-***‘скреплять’, *дезинфекция****ла-***‘дезинфицировать’, *серкпе****ле-***‘ходить в церковь’, *бочко****ло-***‘бочковать’, *мумиё****ло-***‘мазать мумиём’, *сӧдӧлкӧ****лӧ-*** ‘класть седёлку’, *алтай****ла-*** ‘говорить по-алтайски’, *ногай****ла-***‘говорить поногайски’, *сахар****ла-***‘сахарить’, *венгр****ле-***‘говорить по-венгерски’, *номер****ле-***‘нумеровать’, *мрамор****ло-***‘покрывать мрамором’.

*Озой частушкалап кожоҥдобой*,***алтайлап***, *чӧйӧ кожоҥдоп*, *jайкана берди* (ЛК, ТКБ, 58) ‘Озой, не стал петь частушки, распевая протяжно по-алтайски, начал раскачиваться’;

1. после сонорных **[л]**, **[м]**, **[н]** пишутся *=да*, *=де*, *=до*: *сигнал****да-***‘сигналить’, *салам****да-***‘давать солому’, *партизан****да-***‘партизанить’, *румын****да-***‘говорить по-румынски’, *мел****де-***‘мазать мелом’, *грим****де-***‘гримировать, накладывать грим’, *грузин****де-***‘говорить по-грузински’, *монгол****до-***‘говорить по-монгольски’, *протокол****до-*** ‘протоколировать’, *телефон****до-***‘звонить’;
2. если основа слова оканчивается на глухой согласный, то пишутся варианты *=та*, =*те*, *=то*, *=тӧ*: *снап****та-***‘вязать снопы’, *аванс****та-*** ‘авансировать’, *карамыс****та-***‘нести на коромысле’, *соус****та-*** ‘поливать соусом’, *хакас****та-***‘говорить по-хакасски’, *сургуч****та-***‘клеить сургучом’, *садик****те-***‘ходить в садик’, *грипп****те-***‘грипповать’, *гипс****те-***‘гипсовать’, *сомок****то-***‘закрывать на замок’, *чо****тт****о*- ‘считать’, *тӧгӧт****тӧ-***‘мазать дёгтем’, *мӧт****тӧ-***‘мазать мёдом’.

*Лазарьдиҥ јааназы*, *Бокуш эмеген*, *эки кӧнӧк суу* ***карамыстанып*** *алган*, *кажатты ӧрӧ чыгып клеетти* (ИС, ТӰКА, 18) ‘Бабушка Лазаря, старушка Бокуш, неся на коромысле два ведра воды, поднималась вверх на пригорок’.

*Примечания:*

1. После основ с конечными согласными ***б***, ***г***, ***д***, ***ж***, ***з***, обозначающими звонкие звуки **[б]**, **[г]**, **[д]**, **[ж]**, **[з]**, пишутся фонетические варианты аффикса =***ла*** с глухим согласным ***=та / =те***: *клуб****та-***‘ходить в клуб’, *утюг****та-***‘гладить’, *митинг****те-***‘митинговать’, *доклад****та-***‘докладывать, читать доклад’, *маринад****та-***‘мариновать’, *обед****те-***‘обедать’, *йод****то-***‘мазать йодом’, *массаж****та-*** ‘массажировать’, *газ****та-*** ‘газовать, нажимать на газ’, *француз****та-***‘говорить по-французски’, *наркоз****то-***‘давать наркоз’.
2. При присоединении вариантов аффикса =*ла* к заимствованным именам существительным с конечным мягким согласным мягкий знак сохраняется: *гастрол****ь****до-* ‘гастролировать’, *парол****ь****до-* ‘паролить, вводить пароль’, *патрул****ь****да-* ‘патрулировать’, *эмал****ь****да-* ‘эмалировать’, *печать****та-***‘печатать’.

4) при присоединении фонетических вариантов *=та* / =*те*, *=то* / *=тӧ* аффикса ***=ла*** к именной основе, оканчивающейся на ***т***, на стыке основы и аффикса заимствованных глаголов происходит удвоение: *гаймори****тт****е*-‘болеть гайморитом’, *магни****тт****е*- ‘магнитить’, *креди****тт****е*- ‘кредитовать’, *паке****тт****е*-‘пакетировать’, *чо****тт****о*- ‘считать’, *тӧгӧ****тт****ӧ*- ‘мазать дёгтем’, *ремон****тт****о*- ‘ремонтировать’, *сор****тт****о*- ‘сортировать’, *цемен****тт****е*- ‘цементировать’.

*Аакы саргалдактар отогында эҥ jаан айлаткыш судурчы деп* ***чоттолот***(JК, ТБК, 36) ‘Аакы считается в общине саргалдаков самым великим мудрецом-предсказателем’.

## 7.2. Правописание сложных заимствованных глаголов, образованных путём словосложения

В алтайском языке сложные заимствованные глаголы, образованные при помощи сочетания заимствованного слова и алтайского глагола *эт*- ‘делать’, пишутся раздельно. К ним относятся двухкомпонентные сложные глаголы, образованные по следующим словообразовательным моделям:

1. заимствованное имя существительное в именительном падеже + глагол *эт*- ‘делать’: *агитация эт*-‘агитировать’, *вакцинация эт-* ‘вакцинировать’, *декорация эт-* ‘декорировать’, *дешифровка эт-* ‘дешифровать’, *лицензия эт-* ‘лицензировать’, *ремонт эт-* ‘ремонтировать’, *ревизия эт-* ‘ревизовать, производить ревизию’, *санкция эт-* ‘санкционировать’, *сигнал эт-* ‘сигнализировать’, *экспертиза эт-* ‘проводить экспертизу’, *взнос эт-* ‘делать взнос, вносить’, *доклад эт-* ‘делать доклад, докладывать’, *профилактика эт-* ‘производить профилактику’, *съёмка эт-* ‘совершать съёмку, снимать’, *сюрприз эт-* ‘делать сюрприз’ и т.д.
2. заимствованный глагол в инфинитивной форме + глагол *эт*- ‘делать’: *арестовать эт*-‘арестовать’, *дежурить эт*-‘дежурить’, *дезинфицировать эт*- ‘дезинфицировать’, *демобилизовать эт*- ‘демобилизовать’, *дублировать эт*-‘дублировать’, *лицензировать эт*- ‘лицензировать’, *удобрять эт*- ‘удобрять’, *маршировать эт-* ‘маршировать’, *митинговать эт*-‘митинговать’, *репетировать эт*-‘репетировать’, *фотографировать эт*-‘фотографировать’, *фотографироваться эт*-‘фотографироваться’, *цитировать эт*-‘цитировать’, *эвакуировать эт*- ‘эвакуировать’, *эмигрировать эт*-‘эмигрировать’ и т.д.

*Кыжыла кыраларды* ***удобрять эт****кенис*, *jаскыда jазап сÿрзин деп кичеенгенис* (АА, УБТ, 184) ‘Всю зиму удобряли поля, весной заботились о том, чтобы хорошо вспахали’; *Мени тургуза ла* ***арестовать эт****тилер* (АА, УБТ, 10) ‘Меня тотчас же арестовали’.

# ПРАВОПИСАНИЕ ПРИЧАСТИЙ

К аффиксам причастия в современном алтайском языке относятся аффиксы *=ган*, *=гандый*, *=(а)р*, *=йтан / =атан*, *=галак*, *=гадый*, *=(а)ачы*.

# 1. Правописание гласных в причастных формах

Правописание гласных букв в аффиксах причастий подчиняется закону нёбной и губной гармонии.

Если в глагольной основе стоит твёрдорядный гласный, то к ней присоединяется аффикс с твёрдорядным гласным: *ачк****а****н* ‘открывший’, *ачк****а****ндый* ‘как будто открывший’, *ач****а****р* ‘открывающий’, *ач****а****т****а****н* ‘такой, который можно открыть, могущий открыть’, *ачк****а****л****а****к* ‘ещё не открывший’, *ачк****а****дый* ‘могущий открыть’, *ач****аа****чы* ‘обещавший открыть’(от ***а****ч-* ‘открывать’).

Если в глагольной основе стоит мягкорядный гласный, то к основе присоединяется аффикс с мягкорядным гласным: *келг****е****н* ‘пришедший’, *келг****е****ндий* ‘будто пришедший’, *кел****е****р* ‘такой, который придёт’, *кел****е****т****е****н* ‘приходящий’, *келг****е****дий* ‘способный прийти’, *кел****ее****чи* ‘обещавший прийти’ (от *к****е****л-* ‘приходить’).

***Чыккалак*** *кулунга абра jазаба*,***чыккалак*** *балага кабай јазаба* (Посл.) ‘Ещё не родившемуся жеребенку телегу не готовь, ещё не родившемуся ребёнку люльку не делай’; *Мен улус* ***башкараачы*** *кижи*, *ижим чачып*, *кайда баратам?* (ЛК, А, 52) ‘Я, человек, возглавляющий людей, бросив работу, куда подамся?’

## 1.1. Правописание причастных форм с огубленными гласными

В односложных причастных формах с огубленными гласными звуками **[о]**, **[ӧ]** губная гармония соблюдается до второго слога включительно: *конг****о****н* ‘ночевавший’, *кӧч****ӧ****р* ‘кочующий; такой, который кочует’.

*Кызычак ла јааназы …кӱнле* ***толгон*** *ӧзӧкти…кӧргӱлеп отургулады* (ЈК, ТБК, 149) ‘Девочка и её бабушка …сидели, разглядывая, …наполненную солнцем долину’.

В многосложных причастных формах с огубленнымигласными звуками **[о]**, **[ӧ]** губная гармония соблюдается до третьего слога включительно: *ойног****о****н* ‘игравший’, *ойног****о****ндый* ‘будто игравший’, *ойно****о****р* ‘играющий’, *ойног****о****л****о****к* ‘ещё не игравший’, *ойнойт****о****н* ‘такой, где играют’, *ойног****о****дый* ‘могущий играть, *ойно****о****чы* ‘будто играющий’ (от ***о****йн****о****-* ‘играть’); *јӧптӧг****ӧ****н* ‘утвердивший’, *јӧптӧг****ӧ****ндий* ‘будто утвердивший’, *јӧптӧ****ӧ****р* ‘утверждающий’, *јӧптӧг****ӧ****л****ӧ****к* ‘ещё не утверждённый’, *јӧптӧйт****ӧ****н* ‘такой, который надо утвердить’, *јӧптӧг****ӧ****дий* ‘такой, который можно утвердить’, *јӧптӧ****ӧ****чи* ‘утверждающий’ (от *ј****ӧ****пт****ӧ****-* ‘смотреть’).

***Сöстöгöдий*** *öскö кыстар јок по?* (ЛК, АК, 328) ‘Разве нет других девушек, которых можно сосватать?’

*Примечание*. Нарушение губной гармонии во втором слоге причастных форм происходит в следующих случаях:

1. если причастные формы образованы от односложных глагольных основ с краткими узкими гласными **[у]**, **[ӱ]**: *тург****а****н* ‘стоявший’ (от *т****у****р-* ‘стоять’), *тутк****а****нд****ы****й* ‘будто поймавший’ (от *т****у****т-* ‘поймать’), *ург****а****дый* ‘такой, который можно налить’ (от ***у****р-* ‘наливать’), *угуз****а****р* ‘заявляющий’ (от ***у****г****у****с*- ‘заявлять’), *тӱр****е****т****е****н* ‘такой, который нужно сворачивать’ (от *т****ӱ****р-* ‘сворачивать’);
2. если причастные формы образованы от односложных глагольных основ с долгими узкими гласными **[уу]**, **[ӱӱ]**: *куург****а****л****а****к* ‘ещё не прожаренный’ (от *к****уу****р-* ‘жарить’), *јууйт****а****н* ‘собирающий’ (от *ј****уу***- ‘собирать’), *тӱӱг****е****н* ‘вязавший’ (от *т****ӱӱ****-* ‘вязать’), *сӱӱнг****е****нд****и****й* ‘будто обрадовавшийся’ (от *с****ӱӱ****н-* ‘радоваться’), *шӱӱг****е****д****и****й* ‘такой, который можно обсудить’ (от *ш****ӱӱ****-* ‘обсуждать’).

## 1.2. Правописание причастных форм с долгими гласными

Долгие гласные представлены в деепричастных формах на *=(а) р* и *=(а)ачы*.

### 1.2.1. Правописание причастных форм с аффиксом *=(а)р* Аффикс причастия *=(а)р* имеет фонетические варианты

*=ар* / *=ер*, *=ор* / =*öр*,*=ур* / *=ӱр,* *=ыр* / *=ир*, *=р*.

Буквы, обозначающие долгие гласные, пишутся в причастных формах, образованных от глагольных основ с долгими гласными при помощи фонетического варианта =*р*: *саа****р*** ‘такой, который будет доить’ (от *с****аа****-* ‘доить’), *соо****р***‘остывающий’ (от *с****оо****-* ‘остывать’), *јуу****р***‘собирающий’ (от *ј****уу-*** ‘собирать’), *сӱӱ****р***‘любящий’ (от *с****ӱӱ****-* ‘любить’).

***Саар*** *уйлар кабырудаҥ мӧӧрӧжип jангылап келген* (ЛК, ТКБ, 1) ‘Дойные (букв.: такие, которых доят) коровы, мыча, возвратились с пастбища’.

При присоединении к открытой основе глагола вариантов аффикса причастия с начальными гласными *=ар / =ер*, *=ор* / =*öр*, *=ур* / *=ӱр,=ыр* / *=ир* на стыке основы и аффикса происходит удвоение гласных букв. Например: *байл****аа****р* ‘почитаемый’ (от *байл****а-*** ‘почитать’), *ишт****ее****р* ‘работающий’ (от *ишт****е-*** ‘работать’), *колб****оо****р* ‘связывающий’ (от *колб****о-*** ‘связывать, соединять’), *тӧр****ӧӧ****р* ‘такая, которая будет телиться’ (от *тӧр****ӧ***- ‘рожать (*о животных*)’, *кыч****ыы****р* ‘зудящийся (от *кыч****ы-*** ‘чесаться, зудеть’), *ј****ии****р* ‘такой, который едят’ (от *ј****и-*** ‘есть, съедать’).

*Олордыҥ* ***иштеер*** *кÿндериниҥ бирÿзи мынайып башталган* (БУ, ӦЈЭУ, 63) ‘Один из их рабочих дней начался так’.

**1.2.2. Правописание причастных форм с аффиксом *=(а)ачы*** Аффикс причастия *=(а)ачы* имеет фонетические варианты *=(е)ечи*, *=(о)очы*, =*(ӧ)ӧчи*, =*(ы)ычы*, =*(и)ичи*, *=чы / =чи.*

Буквы, обозначающие долгие гласные, пишутся в причастных формах, образованных от глагольных основ с долгими гласными при помощи фонетического варианта ***=чы*** / =***чи***: *тоо****чы***‘будто почитающий’ (от *т****оо****-* ‘почитать’), *јӧӧ****чи*** ‘будто добывающий’ (от *ј****ӧӧ****-* ‘добывать’), *јуу****чы***‘будто собирающий’ (от *ј****уу-*** ‘собирать’), *сӱӱ****чи***‘будто любящий’ (от *с****ӱӱ****-* ‘любить’).

Фонетические варианты с долгими гласными *=аачы* / =*еечи*, *=оочы* / =*ӧӧчи*, *=ыычы* / *=иичи* присоединяются к закрытым глагольным основам: *тур****аа****чы* ‘стоящий’ (от *ту****р****-* ‘стоять’), *тал****аа****чы* ‘теряющий сознание’ (от *та****л****-* ‘терять сознание’), *јӱр****ее****чи* ‘ходящий’ (от *јӱ****р-*** ‘ходить’), *кел****ее****чи* ‘приходящий’ (от *ке****л****-* ‘приходить’), *кон****оо****чы* ‘ночующий’ (от *ко****н****-* ‘ночевать’), *кӧр****ӧӧ****чи* ‘видящий’(от *кӧ****р****-* ‘видеть’), *чӧҥ****ӧӧ****чи* ‘тонущий’ (от *чӧ****ҥ****-* ‘тонуть’).

*Саламчы ӧгӧӧн меге чаназын* ***береечи*** *болгон* (ЛК, ТКБ, 59) ‘Старик Саламчы обещал (букв. был обещавшим) мне дать свои лыжи’; *Ороонныҥ* ***башкараачы*** *да*,***бӱдӱреечи*** *де органдарында сыгандар јок* (ЈК, ТБК, 116) ‘Цыган нет ни в управленческих, ни в исполнительных органах страны’.

При присоединении к открытой основе глагола вариантов аффикса причастия с краткими начальными гласными *=ачы* / *=ечи*, *=очы* / =*ӧчи*, *= учы / = ӱчи, =ычы* / *=ичи* на стыке основы и аффикса происходит удвоение гласных букв: *акс****аа****чы* ‘хромающий’ (от *акс****а****-* ‘хромать’), *бедир****ее****чи* ‘ищущий’ (от *бедир****е****-* ‘искать’), *оҥд****оо****чы* ‘понимающий’ (от *оҥд****о****-* ‘понимать’), *јӧм****ӧӧ****чи* ‘поддерживающий’ (от *јӧм****ӧ****-* ‘поддерживать’), *чупч****уу****чы* ‘снимающий’ (от *чупч****у****-* ‘снимать’), *ј****ии****чи* ‘кушающий’ (от *ј****и-***‘есть, кушать’).

*Карабаш* ***ойноочы*** *кижи болуп мекеленди* (ЛК, ТКБ, 119) ‘Карабаш притворился будто играет (букв.: играющим человеком)’; *Шуралай эмегенле jакшылажатан ба*, *…айса* ***кöрбööчи*** *кижи болуп*, *jанынаҥ öдö конотон бо?* (БУ, ӦЈЭУ, 59) ‘То ли поздороваться со старухой Шуралай, …или проскочить мимо неё, будто не заметил (букв.: не заметившим человеком)?’.

# 2. Правописание согласных в причастных формах

**2. 1.** Фонетические варианты аффиксов причастий с начальным звонким согласным пишутся после глагольных основ, оканчивающихся на гласный или сонорный согласный: *ада****г****ан* ‘назвавший’ (от *ад****а****-* ‘называть’), *кел****гендий*** ‘как будто пришедший’ (от *ке****л****-* ‘приходить’), *колбо****голок***‘ещё не связавший’ (от *колб****о****-* ‘связывать’), *оҥ****голок*** ‘ещё не вылинявший’ (от *о****ҥ****-* ‘линять, выцветать’), *јӧмӧ****гӧдий*** ‘такой, который может поддержать’ (от *јӧм****ӧ****-* ‘поддерживать’), *ӧӧр****гӧдий*** ‘такой, который можно плести’ (от *ӧӧ****р****-* ‘плести, заплетать’).

*Бу ла тужында койу агаш салкынга* ***шуулагандый*** *табыш угулды* (ИС, ТӰКА, 89) ‘В этот самый момент послышался звук, подобный шуму, шумевшего под ветром густого леса’.

Фонетические варианты аффиксов причастий с начальным глухим согласным пишутся после глагольных основ, оканчивающихся на глухой согласный: *кес****кен*** ‘отрезавший, отрезанный’ (от *ке****с****-* ‘резать’), *эт****кендий*** ‘как будто сделавший’ (от *э****т****-* ‘делать’), *ӧт****кӧлӧк*** ‘ещё не прошедший’ (от *ӧ****т****-* ‘проходить’), *чап****кадый*** ‘такой, который может косить’ (от *ча****п****-* ‘косить’), *ӧс****кӧдий*** ‘такой, который может расти (от *ӧ****с****-* ‘расти’).

*Айландыра турган кырларга* ***курчаткан*** *ла Чуйдыҥ јаказына јетире чӧйилген куба чӧл бистиҥ алдыбыста јайыла берди* (ИС, ТӰКА, 104) ‘Бледно-жёлтая степь, окружённая стоящими вокруг горами и тянущаяся до окраин Чуи, раскинулась перед нами’.

## 2.2. Удвоение согласных букв на стыке морфем

Если к глагольной основе с конечной буквой ***к*** присоединяются фонетические варианты аффиксов причастий *=кан*, *=кандый*, *=калак*, *=кадый*, начинающиеся также с буквы ***к***, то на стыке основы и аффикса происходит удвоение буквы ***к***: *у****кк****ан* ‘слушавший’ (от *у****к****-* ‘слушать’), *је****кк****ен* ‘запрягший’ (от *је****к****-* ‘запрягать’), *со****кк****ондый* ‘будто бивший’ (от *со****к****-* ‘бить’), *тö****кк****öлӧк* ‘ещё не проливший’ (от *тö****к****-* ‘проливать’), *та****кк****адый* ‘такой, который можно приколоть’ (от *так-* ‘прикалывать, прикреплять’).

*Карабаштыҥ бир јылга чыгара сананган ла* ***эриккен*** *јери оныҥ алдында јатты* (ЛК, ТКБ, 112) ‘Земля, о которой Карабаш думал и тосковал в течение года, лежала перед ним’; ***Ала-соккодый*** *неме болзо*, *Јыман акам бир алаатыбас* (ЈК, ТБК, 88) ‘Если будет чтолибо, которое можно было бы отхватить, мой старший брат Диман не растеряется’.

# 3. Дефисное написание сложных причастных форм

Через дефис пишутся парные причастия на *=ган*, *=(а)р*, =*бас*, *=атан*, *=(а)ачы*, которые объединяют одну и ту же или другую, близкую или противоположную по значению глагольную основу: *ойно****гон****-каткыр****ган***‘шутящий-смеящийся’, *меҥде****ген****-шиҥде****ген***‘спешащий-спешащий’, *ыйла****ган****-сыкта****ган*** ‘плачущий-рыдающий’, *кöрÿн****ер****-кöрÿн****бес*** ‘видимый-невидимый’, *угул****ар****-угул****бас*** ‘еле слышный, слышимый-неслышимый’, *кöр****ööчи****-уг****аачы*** ‘видящийслышащий’, *ыйла****ачы****-сыкта****ачы***‘плачущий-рыдающий’.

# ПРАВОПИСАНИЕ ДЕЕПРИЧАСТИЙ

В алтайском языке имеются следующие аффиксы деепричастий:

*=ып*, *=й / =а*, *=бай*, *=йла / =ала*, *=галы*, *=ганча*, *=гажын*.

# 1. Правописание аффиксов деепричастий

Гласные буквы в деепричастных аффиксах пишутся в соответствии с гармонией гласных. После основ с гласными звуками заднего ряда **[а]**, **[о]**, **[у]**, **[ы]** в аффиксах должны писаться буквы ***а***, ***о***, ***у***, ***ы***, а после основ с гласными переднего ряда **[е]**, **[и]**, **[ö]**, **[ÿ]** – буквы ***е***, ***и***, ***ö***, ***ÿ***: *уч****уп*** ‘летая’ (от *уч-* ‘летать’), *кел****ип*** ‘придя, приходя’ (от *кел-* ‘приходить’).

В деепричастных формах пишутся следующие аффиксы и их варианты:

1. после основ, оканчивающихся на гласные – варианты *=п*, *=й* и *=йла* аффиксов *=ып*, *=а* и *=ала*: *ойно****п*** ‘играя’, *ойно****й*** ‘играя’, *ойно****йло*** ‘поиграв’ (от *ойн****о****-* ‘играть’);
2. после основ, оканчивающихся на согласные – *=ып* (*=ып*, *=ип*, *=уп*, *=ӱп*), *=а* (*=а*, *=е*, *=о*, *=ӧ*); *=ала* (*=ала*, *=еле*, *=оло*, *=ӧлö*): *кодор****ып*** ‘вырвав, выдернув’, *кодор****о*** ‘вырывая, выдёргивая’, *кодор****оло*** ‘вырвав, выдернув’ (от *к****о****д****о****р-* ‘выдёргивать, вырывать’);
3. после основ, оканчивающихся на гласные и сонорные звуки – *=бай* (*=бай*, *=бей*, *=бой*, *=бӧй*), *=галы* (*=галы*, *=гели*, *=голы*, *=гӧли*), *=ганча* (*=ганча*, *=генче*, *=гончо*, *=гӧнчö*), *=гажын* (*=гажын*, *=гежин*, *=гожын*, *=гӧжин*): *ыйла****бай*** ‘не плача’, *ыйла****ганча*** ‘плача’ (от *ыйл****а****-*

‘плакать’);

1. после основ, оканчивающихся на шумные звуки – *=пай* (*=пай*, *=пей*, *=пой*, *=пӧй*), *=калы* (*=калы*, *=кели*, *=колы*, *=кӧли*), *=канча* (*=канча*, *=кенче*, *=кончо*, *=кӧнчö*), *=кадый* (*=кадый*, *=кедий*, *=кодый*, *=кӧдий*): *jет****пей*** ‘не дойдя’, *jет****кенче*** ‘пока не дошёл’ (от *jе****т****-* ‘доходить’).

## 1.1. Правописание вариантов *=уп*, *=ӱп* аффикса деепричастия *=ып*

### 1.1.1. Правописание вариантов *=уп*, *=ӱп* в деепричастных формах, образованных от односложных глагольных основ

Губная гармония в деепричастных аффиксах, присоединяющихся к односложным глагольным основам с гласными **[о]**, **[ö]**, **[у]**, **[ӱ]**, соблюдается до второго слога включительно. После основ с заднерядными губными **[о]**, **[у]** в деепричастных аффиксах пишется гласная ***у***, а после основ с переднерядными **[ö]**, **[ÿ]** – гласная ***ÿ***: *бол****уп*** ‘бывая’ (от *бол-* ‘быть’), *кон****уп*** ‘ночуя’ (от *кон-* ‘ночевать’), *кöр****ӱп*** ‘видя, смотря’ (от *кöр-* ‘видеть, смотреть’), *кöч****ӱп*** ‘кочуя’ (от *кöч-* ‘кочевать’), *туд****уп*** ‘держа, ловя’ (от *тут-* ‘держать, ловить’), *уг****уп*** ‘слушая’ (от *ук-* ‘слушать’), *јӱр****ӱп*** ‘живя’ (от *јӱр-* ‘жить, ходить’), *јӱз****ӱп*** ‘плавая’ (от *јӱс-* ‘плавать’).

*Ару ла серӱӱн салкын эки уулдыҥ јӱзине jаба* ***согуп***, *чачтарын элбиредет* (ЛК, ТУ, 55) ‘Чистый и прохладный ветер, ударяя по лицу обоих мальчиков, развевает их волосы’; *Кушкаштардыҥ кылык јаҥын ајарып ла* ***кӧрӱп***, *мен кӱн ашканча отуруп калган эмтирим* (ИС, ТУКА, 51) ‘Наблюдая и смотря за поведением птичек, я, оказывается, просидел до заката солнца’.

### 1.1.2. Правописание вариантов *=уп*, *=ӱп* в деепричастных формах, образованных от многосложных глагольных основ

Губная гармония сохраняется в деепричастных аффиксах, присоединяющихся к многосложным глагольным основам с гласными **[у]** или **[ӱ]**, а также к основам с гласными **[о]** и **[у]** или **[ö]** и **[ӱ]**, поэтому в деепричастном аффиксе пишутся гласные ***у*** и ***ÿ***: *кубул****уп***‘превратившись’ (от *куб****у****л-* ‘превращаться’), *бӱдӱр****ӱп***‘выполняя’ (от *бӱд****ӱ****р-* ‘выполнять’), *отур****уп***‘сидя’ (от *отур-* ‘сидеть’), *јӧткӱр****ӱп***‘кашляя’ (от *јӧтк****ӱ****р-* ‘кашлять’).

*Камчызыла тӧҥӧшти сабап*, *Бир баатыр* ***отуруп*** *jатты*

(АБ, III, 275) ‘Хлестая пень своей плетью, Сидел один богатырь’.

## 1.2. Правописание вариантов *=ып*, *=ип* аффикса деепричастия *=ып*

При нарушении губной гармонии после основ с огубленным **[о]** в деепричастном аффиксе пишется ***ы***, а после основ с огубленным **[ö]** пишется ***и***. Губная гармония в деепричастных аффиксах нарушается в следующих случаях:

1. после двусложных основ, включающих только гласные **[о]** или **[ö]**: *кодор****ып*** ‘вырвав, выдёргивая’ (от *к****о****д****о****р-* ‘выдёргивать, вырывать’), *јӧлӧн****ип***‘прислонившись’ (от *ј****ӧ****л****ӧ****н-* ‘прислоняться’).

*Столдыҥ кырына* ***jӧлӧнип***, *отурган уулдарга ла кыстарга бурулуп алала*, *…куучынын мынайда баштады* (ЛК, ТУ 44) ‘Прислонившись к краю стола, повернувшись в сторону сидевших парней и девчат, …начал свой рассказ так’;

1. после односложных основ с гласными **[о]** или **[ö]** и оканчивающихся на **[й]**: *ой****ып***‘проткнув’ (от *о****й****-* ‘протыкать’), *чӧй****ип*** ‘растягивая’ (от *чӧ****й-*** ‘тянуть, растягивать’).

*Кузукчылар* ***тойып***, *jылынып алала*, *бойлорыныҥ шыразын куучындай бердилер* (ЛК, ТУ, 55) ‘Орешники, насытившись, согревшись, стали рассказывать о своих мучениях’; *Саламчы ӧбӧгӧн суйук сагалду ээгин* ***чӧйип***, *бут бажына туруп чыкты* (ЛК, ТКБ, 33) ‘Старик Саламчы, вытянув свой подбородок с жиденькой бородкой, вскочил на ноги’;

1. после основ с долгими гласными: *оод****ып*** ‘разбив, разбивая’ (от ***оо****т*- ‘разбивать’), *јӧӧж****ип***‘помогая собирать’ (от *ј****ӧӧ****ш-* ‘помогать собирать свадебное имущество’), *куур****ып*** ‘жаря зерно’ (от *к****уу****р-* ‘жарить зерно’), *сӱӱн****ип*** ‘радуясь’ (от *с****ӱӱ****н-* ‘радоваться’).

*Кадынныҥ тожын* ***оодып***, *тулаан ай келет* (JК, ТБК, 143) ‘Разбивая льды Катуни, наступает месяц март’; *Jыламаш та нениҥ де учун* ***сÿÿнип***, *эдер-тудар немезин таппай барды* (БУ, ӦJЭУ, 31) ‘Диламаш, почему-то радуясь, не знала, за что хвататься’.

# 2. Написание удвоенных букв в деепричастных формах

Удвоение буквы ***к*** в деепричастных формах происходит при присоединении к основам, оканчивающимся на **[к]**, вариантов аффиксов *=галы*, *=ганча*, *=гажын* с начальной буквой ***к*** *=калы*, *=канча*, *=кажын*: *а****кк****алы* ‘когда потечёт, с тех пор, как течёт’, *а****кк****анча* ‘пока течёт’, *а****кк****ажын* ‘если потечёт’ (от *ак-* ‘течь’), *је****кк****ели* ‘когда запряжёт, с тех пор, как запряг’, *је****кк****енче* ‘пока запрягал, чем запрягать’, *је****кк****ежин* ‘если запряжёт’ (от *је****к****-* ‘запрягать’).

*Канча черӱниҥ канын* ***тӧккӧнчӧ***, *экӱ jеҥдежип кӧрӧк дешкилеген* (JК, ТБК, 4) ‘Говорили, что, чем проливать кровь скольких войск, давай схватимся вдвоём’.

# 3. Дефисное написание сложных деепричастных форм

Через дефис пишутся парные деепричастия на *=ып*, *=й / а*, *=бай*, которые объединяют одну и ту же или другую, близкую или противоположную по значению глагольную основу: *jыж****ып****-jыж****ып*** ‘протирая-протирая’, *уг****уп****-уг****уп*** ‘слушая-слушая’, *ал****а****-ал****а*** ‘беря-беря’, *јӱгӱр****е****-јӱгӱр****е*** ‘бегая и бегая’, *тоҥ****о****-тоҥ****о*** ‘замерзая-замерзая’, *ӧртӧ****й****ӧртӧ****й*** ‘сжигая-сжигая’, *ыйла****й****-сыкта****й*** ‘плача и рыдая’, *кир****е****-чыг****а*** ‘заходя-выходя’; *бер****бей****-бер****бей*** ‘не давая-не давая’, *айт****пай****-сура****бай*** ‘не предупредив-не спросив’.

*Узак öйдиҥ туркунына каруузын* ***бербей-бербей***, *учы бажында ол коркышту узун самара бичиди* (МШ, КС, 76) ‘В течение долгого времени он не отвечал (букв. не отвечая и не отвечая), в конце концов он написал очень длинное письмо’.

# ПРАВОПИСАНИЕ СОЮЗОВ

1. Написание фонетических вариантов союзов ***ла*** ‘и’, ***да…да*** ‘и…и’, ***ба…ба*** ‘то ли…то ли’ зависит от гласного в последнем слоге впереди стоящего слова и подчиняется закону гармонии гласных. Если в последнем слоге впереди стоящего слова имеются звуки **[а]**, **[ы]**, **[у]**, то в союзах ***ла*** ‘и’, ***да…да*** ‘и…и’ и ***ба…ба*** ‘то ли…то ли’ пишется гласная буква ***а***, если звуки **[е]**, **[и]**, **[ÿ]**, то – буква ***е***, если звук **[о]**, то – буква ***о***, если звук **[ö]**, то – буква ***ö***: *jас л****а*** *jай* ‘весна и лето’, *куу л****а*** *турна* ‘лебедь и журавль’, *тÿлкÿ л****е*** *киш* ‘лиса и соболь’, *кол л****о*** *бут* ‘рука и нога’, *кöл л****ö*** *кыр* ‘озеро и гора’.

*Примечание.* Союз ***ла***следует отличать: 1) от аффикса орудного падежа ***=ла***, который пишется слитно: *ат****ла***‘конём’ (*ат* ‘конь’); 2) от частицы *ла*: *jаҥыс ла* ‘только лишь’.

*«Бербеген болзо*, *мен ол ат****ла*** *тура тудуп алар эдим» – дейле*, *Мундузак адазы jаар суракту кöрди* (ЧЧ, М, 40) ‘Сказав: «Если бы не отдали, я с помощью того коня (букв. тем конём) дом построил бы», Мундузак вопросительно посмотрел в сторону своего отца’.

1. В союзе ***да…да*** ‘и…и’ пишется буква ***д***, если впереди стоящее слово оканчивается на гласный или сонорный звуки, буква ***т***, если впереди стоящее слово оканчивается на шумные согласные*: Куучынчы эjем дезе койлоп* ***то*** *jÿрген*, *уй* ***да*** *сааган*, *бозулар* ***да*** *азыраган*, *чочколор* ***до*** *кабырган* (ИС, ТӰКА, 4) ‘А моя тётя Куучынчы и овец пасла, и коров доила, и телят выращивала, и свиней пасла’.
2. В союзе ***ба…ба*** ‘то ли…то ли’ пишется буква ***б***, если впереди стоящее слово оканчивается на гласный или сонорный звуки, буква ***п***, если оканчивается на шумные согласные: *Павел Мундузакка колын берип*, *омок-jардак ÿниле мынайда сурады: «Jе*, *не болды? Москвага* ***ба***, *айла совпартшколго* ***бо****?»* (ЧЧ, М, 122) ‘Павел, подав руку Мундузаку, спросил бойким голосом: «Ну, что было? В Москву, или в совпартшколу?»’.
3. Компоненты составных союзов пишутся раздельно: *оныҥ учун* ‘поэтому’, *оныҥ кийнинде* ‘после того’, *ондый (андый) болзо* ‘если так, [то]’, *ондый* (*андый*) *да болзо* ‘несмотря на это’, *ол эмезе* ‘или’, *оныҥ ордына* ‘вместо этого’ и т.д.
4. В разделительном союзе *бирде…бирде* ‘то…то’ части компонента *бирде* (*бир* и *де*) пишутся слитно: *Чарастыҥ суузыныҥ чакпыныныҥ табыжы* ***бирде*** *угулуп*, ***бирде*** *угулбай турды* (ИШ, М, 23) ‘Шум волн реки Чарас то слышался, то не слышался’.

*Примечание.* Союз ***бирде…бирде*** ‘то…то’ нужно отличать от сочетания числительного и частицы *бир де*, имеющего значения ‘ни один, нисколько’: ***Бир де*** *башказы јок...* (JК, КТК, 45) ‘Никакой разницы нет’.

# ПРАВОПИСАНИЕ ПОСЛЕЛОГОВ

Послелоги, выражая грамматические отношения между словами, пишутся после главного слова: *Балтийский талайдаҥ* ***ала*** *Тымык теҥиске* ***јетире*** *чӧйилип калган ороондо јаҥы јӱрӱм башталып јаткан* (ЛК, МJ, 5) ‛В стране, растянувшейся от Балтийского моря до Тихого океана, начиналась новая жизнь’; *Jалчы бир јылга договорлу иштеер*, *тургузулган јалын ай* ***сайын*** *алып турар* (ЧЧ, М, 138) ‛Слуга в течение года будет работать по договору, установленную сумму будет получать ежемесячно’.

Написание гласных в послелогах осуществляется в соответствии с законом губной и небной гармонии.

# 1. Правописание редуцированных гласных в послелогах

Редуцированные гласные **[и]**, **[у]**, **[ӱ]**, **[ы]**перед сонорным **[р]** при произношении послелогов выпадают, а на письме сохраняются: *јетире* ‛до’, *ӧткӱре* ‛сквозь’, *удура* ‛против’, ‛напротив’, ‛навстречу’, *кечире* ‛через’, *эбире* ‛вокруг’, *ажыра* ‛через’, ‛за’, ‛больше’, ‛свыше’, *айландыра* ‛вокруг’.

*Олорго* ***удура*** *оныҥ уулчагы чыгып айтты: «Адам ӱйде јок!»* (Аз. Ч 1) ‛К ним навстречу вышел его сын и сказал: «Отца [моего] дома нет!»’; *Оноҥ ӧрӧ турала*, *одуга экӱ сууны* ***кечире*** *эжинип јӱре бердилер* (ЛК, МJ, 26) ‛Затем, поднявшись, переплыв через две реки, направились к стану’; *Jуртка* ***јетире*** *баратан јол тӧрт километрдеҥ* ***ажыра*** *болгон*, *оныҥ учун олордыҥ ачыныжып та турганы јолду ошкош* (ЛК, МJ, 31) ‛Дорога, идущая до села, была больше четырех километров, поэтому, наверное, к месту и то, что они недовольничают’; *Эликтер öскö jолло койу агашты* ***öткÿре*** *кыр* ***ажыра*** *маҥташты* (ИС, ТӰКА, 62) ‛Косули ускакали по другой дороге сквозь густые заросли деревьев через гору’; *Пароходты* ***эбире*** *тоозы јок моторлу кемелер суртулдажат* … (ЛК, МJ, 65) ‛Вокруг парохода снует бесчисленное количество моторных лодок’.

# 2. Правописание долгих гласных в послелогах

**2.1.** Послелоги *јуук* ‛рядом с’, ‛близко к’, *јаар* ‛к’, ‛в’, ‛на’, ‛по направлению’, *дӧӧн* ‛к’, ‛в’, ‛на’, ‛по направлению’, *ӱзеери* ‛на, к’, ‛сверх того’, ‛к тому же’, *аайынча* ‛по’, ‛согласно’ пишутся с двойными буквами *аа*, *ее*, *уу*, *ӧӧ*, обозначающими долгие гласные.

*Бистиҥ адаларыс ла энелерис jаҥыс ла сööк* ***аайынча*** *эмес*, *jе анайда ок укту-тöстÿ тöрööндöр болгон* (ИС, ТӰКА, 4) ‛Наши отцы и матери роднились не только по роду, но были и кровными родственниками’; *Кычырып отурган бичигинеҥ бажын ӧрӧ кӧдӱреле*, *Каран сад* ***јаар*** *кӧрди* (ЛК, МJ, 7) ‛Оторвав голову от книги, которую читал, Каран посмотрел в сторону сада’.

*Примечание*. Следует отличать написание послелога *јаар* ‛к’, ‛в’, ‛на’, ‛по направлению’ от одинаково звучащих, но пишущихся с одной буквой ***а*** существительного *јар* ‛яр, крутой обрыв’ и глагола *јар*- ‛разбивать, колоть’. Написание послелога *јуук* ‛рядом с’, ‛близко к’ следует отличать от написания глагола *јук-* ‛прилипать; заражать’.

**2.2.** Правописание послелога *дӧӧн* ‛к’, ‛в’, ‛на’, ‛по направлению’ зависит от качества конечного звука слова, к которому относится послелог. Если слово, к которому относится послелог *дӧӧн*, оканчивается на буквы, обозначающие глухие согласные звуки, то пишется глухой вариант *тӧӧн*, во всех остальных случаях пишется *дӧӧн*. Например: *Jарганаттар кÿскиде тÿштÿк* ***тööн*** *jÿргÿлей берет*, *jе бир кезиги агаштыҥ кöҥдöйине кирип алала*, *кыш туркунына уйуктап калат* (ИС, ТӰКА, 48) ‛Летучие мыши осенью улетают на юг, но некоторые, забравшись в дупло дерева, впадают в зимнюю спячку’; *Баланыҥ бажы саҥ* ***дööн***, *оныҥ учун тыныжы буулып*, *ыйлап болбой турган эмтир* (ИС, ТӰКА, 8) ‛Голова ребенка направлена вниз, поэтому, [он], оказывается, задыхаясь, не может плакать’.

# ПРАВОПИСАНИЕ СЛУЖЕБНЫХ ИМЕН

Служебные имена пишутся всегда после слов, к которым они относятся, т.е. занимают постпозицию: *кырдыҥ* ***алдынаҥ*** ‘из-под горы’ (*алд=* ‘низ, нижняя часть’).

В служебных именах при присоединении аффикса принадлежности **=*ы* / =*и*** конечный шумный согласный производящей основы озвончается: *баж=ы=н=да* ‘на чем-либо’; *баж=ы=на* ‘на вершину, на верх’; *баж=ы=наҥ* ‘с вершины’, ‘с начала’; *баж=ы=ла* ‘над’ (*баш=* ‘голова, вершина’); *керег=и=н=де* ‘о’, ‘об’, ‘про’ (*керек=* ‘дело’, ‘нужда’, ‘необходимость’); *одож=ы=н=да* ‘напротив’ (*одош***=** ‘против’, ‘напротив’); *эдег=и=н=де* ‘у края’ (*эдек=* ‘край’).

*Чолушманныҥ ичине олор онойып jÿк ле бир неделениҥ* ***бажында*** *тÿштилер* (ЛК, МJ, 20) ‘В долину Чолушмана они так только через неделю спустились’; *Чуйдыҥ суузын кечире*, *Курайдыҥ* ***одожында***, *каскак-jылым таштарда кочкорлор jÿретен* (ИС, ТӰКА, 72) ‘За рекой Чуей, напротив Курая, на крутых камнях водились горные каменные бараны’.

В соответствии с губной гармонией во втором слоге служебных имён *туж=ы=н=да* ‘во время’ (*туш****=*** ‘пора, время’), *уч=ы=н=да* ‘в конце’, *уч=ы=на* ‘на конец’ (*уч***=** ‘конец’) пишется гласная буква ***ы***, обозначающая аффикс принадлежности 3-го л. ед. ч. ***=ы***, в служебных именах *ÿст=и=н=де* ‘на чем-либо, наверху’; *ӱст=и=неҥ* ‘с чеголибо, сверху’; *ӱст=и=ле* ‘по поверхности чего-либо’; *ӱст=и=н=е* ‘на что-либо, наверх’; *ÿст=и=н=че* ‘по верху’ (*ÿст****=***‘верх’, ‘верхняя часть’) пишется буква ***и***, обозначающая аффикс принадлежности 3-го л. ед. ч. =***и***.

*Куйумдагы айылдардыҥ эҥ алтыгы* ***учында*** *Телгеров Игнатий jуртaп jaт* (ЧЧ, М, 97) ‘В самом нижнем конце домов Куюма живёт Телгеров Игнатий’; *Тÿнÿги jаантайын караҥуй*, *оныҥ* ***ÿстиле*** *керек дезе куш та учпас* (JК, КТК, 229) ‘Дымоход [у его аила] постоянно тёмный, над ним даже птица не пролетит’.

В служебных именах, производных от основы ***кийин***= ‘задняя часть’, ‘задняя сторона’, редуцированный гласный **[и]** выпадает, поэтому во втором слоге указанной основы буква ***и*** не пишется: *кийн=и=н=де* ‘позади чего-либо’; *кийн=и=не* ‘за объект’; *кийн=и=неҥ* ‘из-за чего-либо’, ‘вслед за чем-либо’; *кийн=и=ле* ‘за чем-либо’, ‘сзади’; *кийн=и=н=че* ‘позади’; *кийн=и=н=де* ‘после’.

*Олор экÿ группаныҥ* ***кийнинде*** *арткылап калат* (ЛК, МJ, 72) ‘Они вдвоём [время от времени] отстают от группы (букв. остаются позади группы)’.

В служебном имени *шыл=туу=н=да* ‘из-за’, ‘благодаря’, ‘по вине’, ‘по случаю’ пишутся две буквы ***у***, т.к. данное слово является стяженным вариантом слова *шылтузында*.

# ПРАВОПИСАНИЕ ЧАСТИЦ

Частицы в сочетании со словами, к которым относятся, а также в сочетании с другими частицами пишутся раздельно: *Мерген кайра* ***да*** *кöрбöйт* (ЭТ, К, 205) ‘Мерген даже назад не смотрит’; *Азыйгы најыларынаҥ каа-јаада* ***јаҥыс ла*** *Айдыҥ письмолор бичип јат* (ЛК, МJ, 116) ‘Из прежних друзей только лишь Айдын изредка пишет письма’.

Ограничительная частица *ла* имеет варианты *ла*, *ле*, *ло*, *лö*. Если в последнем слоге впереди стоящего слова имеются звуки **[а]**, **[ы]**, **[у]**, то пишется вариант *ла*, если звуки **[е]**, **[и]**, **[ÿ]**, то – вариант *ле*, если звуки **[о]** и **[ö]**, то соответственно пишутся варианты *ло* и *лö*: *калаш* ***ла*** ‘лишь хлеб’, *мӱн* ***ле*** ‘лишь бульон’, *согоно* ***ло*** ‘лишь лук’, *кöнöк* ***лö*** ‘лишь ведро’.

*Примечание.* Частицу *ла* (варианты *ла*, *ле*, *ло*, *лö*) следует отличать от словообразовательного глагольного аффикса *=ла=* (варианты *=ла=*, *=ле=*, *=ло=*, *=лö=*) и аффикса орудного падежа =*ла* (варианты *=ла*, *=ле*, *=ло*, *=лö*), которые пишутся слитно: *арай* ***ла*** ‘чуть’, *араай****ла****-* ‘замедляться, утихать’(*араай* ‘тихо’ + *=ла*), *ат****ла*** ‘конём’ (*ат* ‘конь’ + *=ла*), *согоно****ло*** ‘луком’ (*согоно* ‘лук (растение)’ + *=ло*).

Выделительная частица *да* имеет варианты *да*, *де*, *до*, *дö*, *та*, *те*, *то*, *тö*. Если впереди стоящее слово оканчивается на гласные и сонорные звуки, то пишется вариант с начальной буквой ***д***, если на шумные, то пишется вариант с начальной буквой ***т***: *кыр* ***да***‘и гора’, *јер* ***де***‘и земля’, *јол* ***до***‘и дорога’, *тöҥ* ***дö***‘и пригорок’, *таш* ***та***‘и камень’, *эт* ***те***‘и мясо’, *от* ***то***‘и огонь’, *мöш* ***тö***‘и кедр’.

Побудительнаячастица *да* ‘-ка’ имеет варианты *да*, *де*, *до*, *дö*:

*уксаҥ* ***да*** ‘послушай-ка’, *келзеҥ* ***де*** ‘подойди-ка’, *бодозоҥ* ***до*** ‘решика’, *кöрзöҥ* ***дö*** ‘посмотри-ка’.

Гласные в вариантах частицы *да* пишутся по тем же правилам, что и частица *ла*, т.е. в соответствии с гармонией гласных.

*Примечание.* Частицу *да* (варианты *да*, *де*, *до*, *дö*, *та*, *те*, *то*, *тö*) следует отличать от словообразовательного глагольного аффикса *=да=* (варианты *=да=*, *=де=*, *=до=*, *=дö=*, *=та=*, *=те=*, *=то=*, *=тö=*) и аффикса местного падежа =*да* (варианты *=да*, *=де*, *=до*, *=дö*), которые пишутся слитно: *адам* ***да*** ‘даже мой отец’, *аҥ****да****-* ‘охотиться’ (*аҥ* ‘зверь’ + *=да=*), *кыр****да*** ‘на горе’ (*кыр* ‘гора’ + *=да*).

Указательная частица *туку* ‘вон’ имеет стяженный вариант *туу* ‘вон’, в котором пишутся две буквы ***у***: *Туу кышкыда келип јӱрген* ‘Вон зимой приезжал’; *Уулдар ла кыстар* ***туку*** *качан уйуктагылап калган…* (ЛК, МJ, 26) ‘Парни и девушки давно (букв. вон когда) уже уснули…’.

Сравнительная частица *чылап* пишется после слов, в которых имеются звуки **[а]**, **[ы]**, **[у]**. Вариант *чилеп* пишется после слов с гласными **[е]**, **[и]**, **[ö]**, **[ÿ]**: *Ол тушта улус киного тен байрамга* ***чылап*** *jаранып*, *jазанып алала баратан* (ККК, 287) ‘Тогда люди в кино ходили прямо как на праздник, нарядившись, приодевшись’; *Тарынган кижи* ***чилеп***, *унчукпай öрö туруп*, *јӱре берди* (ЧЧ, М, 38) ‘Ушел, поднявшись молча, словно обидевшийся человек’.

Вопросительная частица *ба* ‘ли’ имеет варианты *ба*, *бе*, *бо*, *бö*, *па*, *пе*, *по*, *пö*. Если впереди стоящее слово оканчивается на гласные и сонорные звуки, то пишется вариант с начальной буквой ***б***, если на шумные, то пишется вариант с начальной буквой ***п***:

*Онызын оҥдоп туруҥ* ***ба****?* (ЭТ, К, 38) ‘Понимаешь ли это?’;

*Ончолорыҥа јарт* ***па****?* (ИШ, КК, 84) ‘Всем ли вам понятно?’

# ПРАВОПИСАНИЕ МЕЖДОМЕТИЙ

Междометия в алтайском языке по структуре делятся на простые и сложные.

# 1. Правописание простых междометий

Простые междометия пишутся через дефис в следующих случаях:

1. при удлинении гласных или согласных звуков в месте, где междометие произносится протяжно: *ини-им* ‛о боже, о господи’, ‛надо же’, *эни-им* ‛о боже, о господи’, ‛надо же’, *ыйттата-ай / итата-ай* ‛фу’, ‛боже упаси’, *бата-а / бача-а* ‛о боже, о господи’, *кайрако-он* ‛господи’, ‛боже’; *ичике-ей* ‛ой, как холодно’, *ийт-татай* ‛фу’, ‛боже упаси’, *тс-с-с* ‛тс-с-с’; *тш-ш-ш* ‛тш-ш-ш’;
2. между гласным и согласным при произнесении гласного с паузой: *ба-чалда* ‛о боже’, ‛о господи’, *ба-чӧлдӧ* ‛о боже’, ‛о господи’, *ба-таа* ‛о боже’, ‛о господи’, *ба-чаа* ‛о боже’, ‛о господи’.

***Ыйттата-ай***, *мыныҥ ӧлӧр алдында јыдып јӱргенин*

(АЕ, СК, 116) ‛Фу, будет [этот] еще перед смертью выпендриваться’; «***Бата-а-а***, *Мундузактыҥ уйалбазын*» *– деп*, *энези айтты* (ЧЧ, М, 33) ‛«Да-а, какой Мундузак бессовестный» – сказала [его] мать’; ***Ини-им****!*

*Бу сен Арунай ба?* (СМ, ЧЧ, 108) ‛О боже! Это ты что ли, Арунай’; ***Эни-им****!* *Мен оны канайып эткейим не?* (СМ, ЧЧ, 36) ‛О боже, как же я это сделаю?’; ***Ба-та-а****! Алтайымныҥ јаражын!* (СС, АКС, 7) ‛О боже! Как же красив мой Алтай!’

# 2. Правописание сложных междометий

Сложные междометия пишутся раздельно и через дефис.

**2.1. Раздельное написание сложных междометий** Раздельно пишутся следующие сложные междометия:

1. составные междометия, состоящие из двух или более компонентов, представляющих собой сращения или устойчивые словосочетания: *калак ла дезеҥ база* ‛скажешь тоже’, *баш болзын* ‛господи’, ‛боже’, *баш ла болзын* ‛господи’, ‛боже’, *кудай ла дезеҥ база* ‛господи’, ‛боже’, *бот ол* ‛вот тебе на’, *ме сеге* ‛вот те раз’, *ба тен* ‛да неужели’, ‛да ну’, *бу тен* ‛да ну’, ‛да неужели’, *кӧк јарамас* ‛о боже’, *акыр ла болзын* ‛погоди у меня’ и т.д.

***Кöк jарамас****! Бу кочкорлор кайда болгон?* (ЛК, МJ, 72) ‛О боже! Где были эти дикие каменные бараны?’; ***Калак ла дезеҥ***, *адым канатту болгон болзо кайдар*, *ӧзӧккӧ чӱрче ле уча берер эдим* (АЕ, СК, 134) ‛О боже, были бы крылья у моего коня, вмиг бы улетел в долину’; ***Баш болзын***, *ол ӱй улустыҥ Соведи коркышту-у!* (АЕ, СК, 185) ‛О господи, тот женский совет стра-а-шный’; «***Кудайга баш болзын***, *кижини ле ӧлтӱрбейтени*, *тонобойтоны јакшы*» *– деп*, *Кӱндӱзек айтты* (ЧЧ, М, 98) ‛«Господи, боже, лишь бы никого не убивали, не грабили», – произнес Кӱндӱзек’; ***Бу тен***, *кандый удаан кычырыш* (АЕ, СК, 117) ‛Ну правда, какое долгое чтение’;

1. двухкомпонентные составные междометия, где первый компонент является простым междометием *је* ‘ну’: *је калак* ‛ну смотри’, *је карын* ‛слава богу’, *је бат* ‛ну вот’.

***Jе бат***, *алу деп неме бу!* (СМ, ЧЧ, 72) ‛Ну вот, это и есть ценный мех!’; ***Jе карын***, *ээрлӱ ады тыҥ ыраак ойлоп барбайтыр* (АЕ, СК, 7) ‛Слава богу, хоть его оседланный конь, оказывается, недалеко ускакал’.

**2.2. Дефисное написание сложных междометий** Сложные междометия пишутся через дефис:

1. при повторе одного и тоже компонента: *а-а*, *э-э-э*, *о-о*, *ы-ы*, *у-у*, *ой-ой*, *ай-ай*, *эй-эй*, *ха-ха*; *калак-калак* ‛не дай боже’ ‛ой-ой’; *акыракыр* ‛погоди, погоди’.

***Ы-ы***, *андый ба*, *сӱрӱп пе? Критика учун истеп пе?!* (АЕ, СК, 139) ‛Ы-ы, так значит, выгоняете? Из-за критики преследуете’; ***А-а-а****! Бу кулугур чын ла большевик болгон турбай* (ЧЧ, М, 102) ‛А-а-а! Этот удалец, оказывается, точно был большевиком’; ***Ой-ой****! Арсыл ийдиҥ ары тут* (ЧЧ, М, 44) ‛Ой-ой! Убери свою зубастую собаку’; ***Э-э-э***, *ийттер деп айттыҥ ба?* (ЧЧ, М, 103) ‛Э-э-э, собаки, говоришь?’; ***У-у***, *мыныҥ колдоры торт кайыш* (АЕ, СК, 26) ‛У-у, руки [этого] точно как сыромятная кожа’; ***Акыр-акыр***, *Аҥчыбай*, *сен мени не керек сӱрӱп туруҥ?* (ЧЧ, М, 25) ‛Погоди, погоди, Аҥчыбай, почему ты меня гонишь?’; «*Калак-калак*, *качадым*» *– деп*, *јайзаҥ туруп чыкты* (ЧЧ, М, 47) ‛Сказав: «Ой-ой, убегу-ка я», – зайсан приподнялся’;

1. при междометиях, в которых второй компонент выступает словом-эхом, фонетически отличающимся от первого компонента: *калак-корон* ‛не дай боже’, ‛ой-ой’; *калак-кокый* ‛не дай боже’, ‛о господи’; *ай-уй* ‛ай-ай’; *ой-бай* ‛ой-ой’.

***Калак-кокый***, *мен бичик билбес кижи*, *бригадирге јарайтан бедим?* (ЧЧ, М, 131) ‛Ой-ой, я, человек безграмотный, подойду ли в качестве бригадира?’; ***Калак-корон****! Аш иштешкен најым эдиҥ*, *кара сананып келген туруҥ* (ЧЧ, М, 192) ‛Ой-ой! Ты ведь мой друг, работавший со мной в уборке зерна, со злыми умыслами пришел ведь’.

# ПРАВОПИСАНИЕ МИМЕМ

По своей структуре мимемы бывают простыми и сложными. Простые и сложные мимемы в алтайском языке в предложении пишутся в кавычках: ***«Уп»***, *бош ло болдым!*(JК, АJӦ, 418) ‘«Уф», [я] совсем устал!’; *Јӱреги «****тип-тип»***– *кой анда јок болзо*, *оны кайдаҥ бедиреер?* (JК, JJУ 432) ‘Сердце его «тук-тук»: если овец там не будет, где их искать?’

# 1. Правописание простых мимем

Простые мимемы состоят из одного слова, пишутся с дефисом и без дефиса, в них может происходить удвоение гласных или согласных.

## 1.1. Написание простых мимем без дефиса

1. простые мимемы, выражающие краткость действия, пишутся без дефиса и без удвоения: *оп* ‘хоп’ – звукоподражание выдоху при общем усилии, *ӧк* ‘ух, ох’ – звукоподражание быстрому, энергичному движению, падению, *ык* ‘ик’ – звукоподражание иканию.

***«Оп»*** *деген кыйгыла*, *аш арутаар машина чыкырап јӱреле*, *јеринеҥ билдирер-билдирбес кыймыктаган* (ЭТ, К, 145) ‘С возгласом «хоп», зерноочистительная машина, заскрипев немного, еле заметно двинулась с места’; *Мергенниҥ кӧстӧри оҥкокторынаҥ чыгара калып ийгедий*, *анда «****сурт»***, *мында «****сурт»***(ЭТ, К, 184) ‘Глаза Мергена, будто готовые выскочить из орбит, туда «зырк», сюда «зырк»; *…****«Кӱрс»*** *эткен тал-табыш калыҥ аркага јаҥылып калды* (ЭТ, К, 137) ‘…Звук, прозвучавший «бах», разнёсся по густому лесу’;

1. простые мимемы, выражающие продолжительность действия, пишутся без дефиса, с удвоением конечных гласных в слове: *маа* ‘бее’ – звукоподражание блеянию овцы; *мее* ‘мее’ – звукоподражание блеянию ягнёнка или козы, *мӧӧ* ‘муу’ – звукоподражание мычанию коровы.

*«****Мöö****» – деп*, *Сӱнӱш Иванович сабарларын мӱӱс эдет* (JК, АJӦ, 18) ‘Произнеся: «Муу», – Сюнюш Иванович изображает пальцами рога’;

1. при повторе одной и той же простой мимемы, между ними стоит запятая: *Кыйын јаткан јадыкты тепкилеген – «****кӱҥк***, ***кӱҥк»***(ЭТ, К, 186) ‘Он пинал лежащее на боку бревно – «тук, тук»’; *Тоҥ карга чана –* ***«шыйт***, ***шыйт»***(ЭТ, К, 205) ‘По мёрзлому снегу лыжи «вжик, вжик»’.

## 1.2. Дефисное написание простых мимем

1. простые мимемы с долгими конечными гласными в конце, выражающими продолжительность действия, пишутся как слитно, так и через дефис, т.е. допускается вариативность их написания. При этом дефис может стоять как после каждой гласной, так и после двух гласных; число долгих гласных также варьируется: *ме-е-е* ‘ме-е-е’ – звукоподражание блеянию ягнёнка или козы, *мӧ-ӧ* ‘му-у’ – звукоподражание мычанию коровы, *маа-а* ‘бее-е’ – звукоподражание блеянию овцы.

*Кӱреҥ уй ӧлӧҥ сурап*, *кажаганынаҥ чыгып келеле*, *кӧзнӧктӧр јаар ајыктап*,***«мӧ-ӧ»*** *– деп мӧӧрӧп турган болор* (ЛК, ТУ, 12) ‘Бурёнка, прося сена, наверное, вышла из своего загона, заглядывая в окна, наверное, мычит «му-у»’;

1. простые мимемы, выражающие продолжительное действие, пишутся через дефис с удвоением конечного согласного в слове; количество удвоенных согласных также варьируется: *ка****р-р*** ‘кар-р’ – звукоподражание карканью вороны, *бы****ш-ш-ш*** ‘пш-ш-ш’ – звукоподражание шипению раскалённого железа в воде, *ти****р-рр*** ‘тиррр’ – звукоподражание 1) шуму множества крыльев птиц; 2) стуку овечьих копыт; 3) быстрому воспламенению.

*Jаҥыс ла койлор «****тир-рр»*** *эдерде ле*, *ойгоно чарчап келеле*, *капшай ла тышкары чыкты* (КТ, КЈ, 234) ‘Как только овцы застучали [копытцами], [он], проснувшись, подскочил и поскорее вышел на улицу’; *Бир катап салданыҥ мизин чыгарып алала*, *кадырайын деп сууга сугарымда*,***«быш-ш-ш»*** *ла эткен јерде ортозы тужынаҥ омурула бербезин бе* (ЭТ, К, 276) ‘Однажды, когда [я], вытащив зуб плуга, засунул его в воду, чтобы закалить его, [он], издав звук «пшш-ш», возьми и развались в середине’.

# 2. Правописание сложных мимем

Сложные мимемы состоят из двух или нескольких компонентов и пишутся раздельно или через дефис.

## 2.1. Раздельное написание сложных мимем

Раздельно пишутся части сложных мимем, состоящих из двух одинаковых компонентов, между которыми стоит частица ***ла*** (*ле*, *ло*, *лӧ*) ‘да’, придающая усиление действию: *мӧӧ лӧ мӧӧ* ‘муу да муу’ – звукоподражание бесконечному мычанию коровы, *калт ла калт* ‘хлоп да хлоп’ – звукоподражаниепериодическому хлопанью дверей, *чыт ла чыт* ‘тук да тук’ – звукоподражание повторяющимся сильным пинкам или ударам, *кӱч ле кӱч* ‘бух да бух’ – звукоподражание монотонному стуку тяжелого предмета, *ток ло ток* ‘бум да бум’ – звукоподражание беспрерывному стуку чего-либо.

*Чала кыйынынаҥ јаткан јадыкты Мерген будыла «****чыт ла чыт»*** – *тынду ла неме билдирбейт* (ЭТ, К, 186) ‘Мерген «тук да тук» ногами по лежащему слегка на боку бревну – ничего живого не чувствуется’; *Туку ла байа эртен турадаҥ ала… «****кыйт ла кыйт»***, *бу ла чыксам база ла ол ло бойы* (КТ, КД, 65) ‘С самого вот раннего утра… «вжик да вжик» [о пиле], только выйду, опять то же самое’; *А бу јӱрек деп неме тӱни-тӱжиле «****јык ла јык»***, *«****јык ла јык»***(КТ, 29) ‘А эта штука, называемая сердцем, днём и ночью «тук да тук, тук да тук»’.

**2.2.** **Дефисное написание сложных мимем** Сложные мимемы пишутся через дефис:

1. при двух или нескольких повторах одного и того же компонента: *а-а* ‘а-а’, *а-а-а* ‘а-а-а’, *а-аа* ‘а-аа’ – подражание крику, *у-у-у* ‘у-у-у’, *у-уу* ‘у-уу’ – подражание вою собаки или волка, крику, звукам ветра; *ы-ы-ы* ‘ы-ы-ы’, *ы-ыы* ‘ы-ыы’ – подражание приглушённому плачу, *ш-ш-ш* ‘ш-ш-ш’ – звукоподражание шипению змеи, *ж-ж-ж* ‘жу-жу-жу’– звукоподражание жужжанью жука, *м-м-м* ‘м-м-м’ – звукоподражание жужжанью пчелы; *мӧӧ-мӧӧ* ‘муумуу’ звукоподражание повторяющемуся мычанию коровы, *јып-јып* ‘хлоп-хлоп’ – звукоподражание многократному миганию, *мач-мач* ‘хлюп-хлюп’ – звукоподражание хлюпанью по грязи, *бак-бак* ‘кваква’ – звукоподражание кваканью лягушки, *кӱп-кӱп-кӱп* ‘бум-бумбум’ – звукоподражание долгому стуку по полому предмету, *јир-јирјир* ‘хи-хи-хи’ – звукоподражание несмолкаемому смеху, *шылыршылыр* ‘шур-шур’ – звукоподражание шороху листьев, *кокпоҥкокпоҥ* ‘прыг-прыг, скок-скок’ – подражание подпрыгивающей ходьбе или подскакивающему бегу, *соксоҥ-соксоҥ* – подражание ходьбе вприпрыжку и т.д.

*Jаҥыс ла уулчактардыҥ «****а-а-а»*** *деген кыйгызы угулуп калды* (ЛК, ТКБ, 118) ‘Послышался только крик мальчиков «а-а-а»’; *Байагы «таҥмазы» корчойып*, *јаҥыс јерге айланыжып турала*, *«****ааа***,***о-оо***,***у-уу****» деген кыйгыла јайгы ӧлӧҥниҥ там ортозына барып тӱшти* (КТ, КЈ, 164) ‘Та самая «мишень», скорчившись, кружась на одном месте, с криками «а-аа, о-оо, у-уу» упала прямо в середину летней травы’; ***«М-м-м»*** *деп ыҥылап*, *jаан адару уур кӱӱлеп ӧтти* (JК, ТБК, 80) ‘Жужжа «м-м-м», большая пчела, тяжело гудя, пролетела’; *Карабаштыҥ ӧбӧкӧзин кыс бичип алала*, *туфляларыла «****ток-ток»*** *узун коридорло jӱре берди* (ЛК, ТУ, 7) ‘Девушка, записав фамилию Карабаша, стуча туфлями «цок-цок», ушла по длинному коридору’; *Тураныҥ ичинде час «****чат-чат***,***чат-чат****» этире согот – ӧй ӧдӱп јат* (КТ, КЈ, 180) ‘В доме «тик-так, тик-так» тикают часы – проходит время’;

1. при повторе первого компонента вторым компонентом, являющимся словом-эхом и отличающимся некоторыми фонетическими изменениями: *шайт-****м****айт* ‘пшик-пшик’ *–* звукоподражание прерывистым струйкам молока при доении; *калт****м****алт* ‘хлоп-хлоп’ – звукоподражание хлопанью двери, *талт-****м****алт* ‘бла-бла’ – звукоподражание короткому, отрывистому разговору; *чат****м****ат* ‘тук-тук’ – звукоподражание стуку, *чыкырт-****м****ыкырт* ‘скрипскрип’ – звукоподражание скрипу снега, пола и т.п., *корт-****м****арт* ‘фырк-фырк’ – звукоподражаниехриплому фырканью, урчанью, *ч****а****пч****у****п* ‘чавк-чавк’ – звукоподражание чавканью, *бајыр-б****у****јыр* ‘хрустхруст’ – звукоподражание разжёвыванию твёрдых продуктов, *јызырт****м****ызырт* ‘бах-бах’ – звукоподражание громкому взрыву, грохоту, выстрелу, *сурт-****м****арт* ‘юрк-юрк’, ‘зырк-зырк’ – подражание быстрому совершению действия, быстрому взгляду, *калырт-малырт* ‘бумбум, бах-бух’ – звукоподражание шуму, издаваемому деревянными и прочими предметами, *кӱ-кӱӱк* ‘ку-ку’ – подражание кукованию кукушки, *кут-кудаак* ‘кудах-кудах’ – подражание кудахтанью курицы, *ка-гаак* ‘га-га’ – подражание гоготанью гуся.

*Каа-јаада айлына келгежин «****талт-малт»*** *ла эрмек*, *ойто ло ишке барар керек* (КТ, КЈ, 130) ‘Иногда, приходишь домой, только скажешь «бла-бла», и снова нужно идти на работу’; *Аттыҥ туйгактары карга меҥдештӱ «****чыкырт-мыкырт***,***чыкыртмыкырт»*** *кыјырайт…* (JК, ТБК, 83) ‘Лошадиные копыта торопливо скрипят по снегу «скрип-скрип, скрип-скрип»…’; *…Айу «****кортмарт»*** *ла дейле*, *айры јаар барбай кайтты* (КТ, КЈ, 45) ‘…Медведь, фыркнув «фырк-фырк», кинулся в сторону развилки’; *Ӧлӧҥниҥ ортозында* ***чап-чуп***,***бајыр-бујыр*** *чайнаш* (МБ, БЧ, 42) ‘В траве [слышно] жевание «чавк-чавк», «хрум-хрум»’.

**УПОТРЕБЛЕНИЕ ПРОПИСНЫХ БУКВ**

# § 1. Названия документов

В названиях документов с прописной буквы пишутся первое слово, имена собственные, названия высших государственных должностей и титулов: *Россияныҥ Президентиниҥ Федерал Jуунга баштанузы* ‘Обращение Президента России к Федеральному Собранию’, *Алтай Республиканыҥ* *Башчызыныҥ*, *Алтай*

*Республиканыҥ Башкарузыныҥ Председателиниҥ* *jарлыгы* ‘Указ Главы Республики Алтай, Председателя Правительства Республики Алтай’, *Алтай Републиканыҥ* «*Тилдер* *керегинде*» *jасагы* ‘Закон Республики Алтай «О языках»’; *Федеративный jöптöжÿ* ‘Федеративный договор’, *Экономикалык политика* *керегинде меморандум* ‘Меморандум об экономической политике’, *Наjылык керегинде jöптöжÿ* ‘Договор о дружбе’ и т.д.

Исключение составляет написание следующих названий, в которых все компоненты, кроме служебных, пишутся с прописной буквы: *Россия Федерацияныҥ Конституциязы* ‘Конституция Российской Федерации’, *Амыр-энчÿ керегинде Пакт* ‘Пакт Мира’.

# § 2. Названия праздников, знаменательных дат

**2.1.** Простые названия всеобщих праздников пишутся с прописной буквы: *Масленица*, *Наурыз*, *Jылгайак* ‘Дьылгайак’.

**2.2.** В составных названиях государственных праздников Российской Федерации, памятных дат России и прочих названий праздников и памятных дат с прописной буквы пишется первое слово: *Jаҥы jыл* ‘Новый год’, *Ӱй улустыҥ телекейлик кÿни* ‘Международный женский день’, *Студенттердиҥ телекейлик кÿни* ‘Международный день студентов’,*Су-кадыктыҥ телекейлик кÿни* ‘Всемирный день здоровья’.

Ср.: *Горно-Алтайск каланыҥ кÿни* ‘День города ГорноАлтайска’, но *Каланыҥ кӱни* ‘День города’.

Исключение составляет написание следующих праздников и памятных дат: *Jеҥÿниҥ Кÿни* ‘День Победы’, *Jастыҥ ла Иштиҥ байрамы* ‘Праздник Весны и Труда’, *Россия Федерацияныҥ Конституциязыныҥ кӱни* ‘День Конституции Российской Федерации’.

**2.3.** Оба компонента составных названий национальных официальных и неофициальных праздников пишутся с прописной буквы и через дефис: *Эл-Ойын* ‘Эл-Ойын’, *Чагаа-Байрам* ‘ЧагааБайрам’, *Jажыл-Бӱр* ‘Дьажыл-Бюр’, *Сары-Бӱр* ‘Сары-Бюр’, *КурбанБайрам* ‘*Курбан-Байрам*’.

**2.4*.***В названиях праздников с начальной цифрой название месяца пишется с большой буквы: *1 Май* ‘1 Мая’, *8 Март* ‘8 Марта’, *9 Май* ‘9 Мая’. В отличие от названий праздников календарные даты пишутся с маленькой буквы. Ср.: *9 Майла!* ‘С 9 Мая!’, но *9 майда Jеҥӱниҥ Кӱнин темдектейдис* ‘9 мая мы отмечаем День Победы’.

**2.5.** С маленькой буквы пишутся названия таких локальных и личностных праздников, как *белкенчек* ‘белкенчек’ (свадьба в доме у невесты), *койу кöчö* ‘праздник развязывания пут по случаю исполнения одного года ребенку (букв. густой перловый суп)’, *чыккан кӱн* ‘день рождения’, *выпускниктер туштажар кӱн* ‘день встречи выпускников’ и т.п.

# § 3. Названия исторических и других памятников

**3.1.** В составных названиях исторических памятников с прописной буквы пишется первое слово, в большинстве своем являющееся именем собственным. Указанные названия пишутся без кавычек: *Мактыҥ кереези* ‘Памятник Славы’, *Г. И. Чорос-Гуркинниҥ кереези* ‘Памятник Г. И. Чорос-Гуркину’, *П. Суховтыҥ кереези* ‘Памятник П. Сухову’.

*Примечание.* В названии *Ада-Тöрöл учун Улу jууда корогондорго учурлалган кереес-мемориал* ‘Мемориал-памятник, посвященный павшим в Великой Отечественной войне’ слово *улу* ‘великий’ пишется с прописной буквы, т.к. такое написание закреплено в названии указанного исторического события: *Ада-Тöрöл учун Улу jуу* ‘Великая Отечественная война’.

**3.2.** В составных названиях археологических памятников с прописной буквы пишется первое слово, в большинстве своем также являющееся именем собственным: *Пазырыктыҥ корумдары* ‘Пазырыкские курганы’, *Туйактуныҥ корумдары* ‘Туектинские курганы’, *Улалудагы турлу* ‘Улалинская стоянка’.

*Примечание.* Названия археологических памятников в составе развернутых названий даются в кавычках: *«Пазырыктыҥ корумдары» деп археологиялык комплекс* ‘Археологический комплекс «Пазырыкские курганы»’, *«Кÿр-Кечÿ» деп археологиялык комплекс* ‘Археологический комплекс «Кюр-Кечю»’.

**3.3.** В калькированных из русского языка составных названиях природных памятников с прописной буквы пишется первое слово. Указанные названия пишутся без кавычек: *Таш мешкелер* ‘Каменные грибы’, *Кызыл öткÿш* ‘Красные ворота’.

**3.4.** В составных названиях географических объектов (топонимов) оба компонента пишутся с прописной буквы и через дефис: *Ӱч-Сÿмер* ‘Белуха’, *Ак-Чолушпа* .

**3.5.** В названиях природоохранных памятников с прописной буквы пишутся первое слово и имена собственные. Имена собственные в составных названиях пишутся в кавычках: *Ар-бÿткенниҥ паркы* «*Ӱч-Сÿмер* (*Белуха*)»‘Природный парк «Белуха»’, *Ар-бÿткенниҥ паркы* «*Ак-Чолушпа*»‘Природный парк «Ак-Чолушпа»’.

*Примечание.* Название памятника пишется без кавычек с прописной буквы, когда он назван по местонахождению, например, *Сайлугемдеги эл парк* ‘Сайлюгемский национальный парк’, *Шавланыҥ заказниги* ‘Шавлинский заказник’.

# § 4. Названия литературных и музыкальных произведений, произведений искусства, средств массовой информации

Валтайском языке названия литературных, музыкальных произведений, произведений искусства, средств массовой информации заключаются в кавычки и в них с прописной буквы пишутся первое слово и собственные имена.

Названия литературных, музыкальных произведений, произведений искусства, средств массовой информации пишутся со служебным словом ***деп***‘называемый, под названием’, который ставится между собственно названием произведения и словом, называющим жанр произведения (роман, повесть, опера и т.д.). Например: «*Кадын jаскыда*» *деп* *роман* ‘роман под названием «Катунь весной»’, *«Евгений* *Онегин» деп опера* ‘опера «Евгений Онегин»’, *«Чабандар» деп jурук* ‘картина «Чабаны»’, *«Ажуда» деп газет* ‘газета «Ажуда»’.

*Примечание*. Допускается также написание названий литературных, музыкальных произведений, произведений искусства, средств массовой информации без служебного слова ***деп***‘называемый, под названием’. Например: *Кан-Оозы аймактыҥ «Кан Чарас» газеди 2017 jылдыҥ кÿÿк айыныҥ 25-чи кÿнине jетире «Öйдиҥ ÿни» деп адалган* (АЧ) ‘Усть-Канская районная газета «Кан Чарас» до25-го мая 2017 годаназывалась «Голос времени»’; *Балдарга учурлаган «Солоҥы» журналыс эрчимдÿ иштейт* (АЧ) ‘Наш журнал «Солоны», посвященный детям, активно работает’.

## 4.1. Названия литературных произведений

*«Арина» деп роман* ‘роман «Арина»’ *«Кызалаҥду jылдар» деп роман* ‘роман «Трудные годы»’; *«Туулардыҥ уулы» деп кӧнӱ куучын* ‘повесть «Сын гор»’; *«Алтын таҥдак jарыды»* *деп тууjы* ‘поэма «Зажглась золотая заря»’; *«Чöлдöрдиҥ чечеги» деп роман* ‘роман «Цветок степей»’, *«Ол jараттаҥ» деп кӧнӱ куучын* ‘повесть «С того берега»’.

*Л. В. Кокышевтиҥ «Снайпер» деп куучынын jилбиркеп кычырдым* (АЧ)‘С интересом прочитала рассказ Л. В. Кокышева «Снайпер»’; *«Современная литература народов России» деп антология кепке базылып чыкты* (АЧ)‘Вышла из печатиантология «Современная литература народов России»’; *Алтай Республиканыҥ Эл Курултайында* «*В. И. Чаптынов» деп бичиктиҥ jаҥыдаҥ кепке базылып чыкканына учурлалган кöдÿрӱҥӱлÿ jуун öтти* (АЧ) ‘В Государственном Собрании – Эл Курултай Республики Алтай состоялось торжественное собрание по случаю выхода нового издания книги «В. И. Чаптынов»’.

*Примечание*. Названия культовых книг пишутся с прописной буквы без выделения в кавычки: *Библия* ‘Библия’, *Евангелие* ‘Евангелие’, *Jаҥы кереес* ‘Новый завет’, *Коран* ‘Коран’, *Талмуд* ‘Талмуд’.

## 4.2. Названия музыкальных произведений, произведений искусства

*«Экÿ» деп jурук* ‘картина «Двое»’, *«Торко-Чачак» деген кÿÿлик сюита* ‘музыкальная сюита «Шёлковая кисточка»’, *«Алтай кай» деп альбом* ‘альбом «Алтай кай»’, *«Руслан ла Людмила» деп* *опера* ‘опера «Руслан и Людмила»’, *«Манжерок» деп кожоҥ* ‘песня «Манжерок»’.

*Р. Можлаеваныҥ öткöн jылдыҥ учында «Энеме» деп кÿÿлик альбомы чыккан* (АЧ) ‘В конце прошлого года вышел музыкальный альбом Р. Можлаевой «Маме»’; *«Руслан ла Людмила» деп операны*

*М. И. Глинка 1842 jылда бичиген* (АЧ) ‘Оперу «Руслан и Людмила» М.И. Глинка написал в 1842 году’; *«Манжерок» деп кожоҥ совет-монгол jашöскÿрӱмниҥ байрамына учурлалган* (АЧ) ‘Песня «Манжерок» посвящена празднику советско-монгольской молодёжи’.

*Примечания:*

1. Название произведения искусства, представляющее собой сочетание родового понятия (*симфония*, *соната* и т.п.), порядкового номера произведения и фамилии автора, пишется без кавычек. С прописной буквы в подобных сочетаниях пишется только фамилия автора: *Моцарттыҥ тӧртӧнинчи симфониязы* ‘Сороковая симфония Моцарта’, *Шопенниҥ баштапкы балладазы* ‘Первая баллада Шопена’.
2. В подписях к произведениям искусства названия картин, скульптур и т.д. пишутся без кавычек: *М. Бабаков. Чабандар* ‘М. Бабаков.Чабаны’, *В. Чукуев. Кадын* ‘В. Чукуев Катунь’.

## 4.3. Названия средств массовой информации

*«Jÿрÿмниҥ jолы» деп газет* ‘газета «Дорога жизни»’;

*«Уймонские вести» деп газет* ‘газета «Уймонские вести»’; *«Эпшилер» деп журнал* ‘журнал «Женщины»’; *«Эл Алтай» деп журнал* ‘журнал «Эл Алтай»’; *«Известия» деп газет* ‘газета «Известия»’; *«Кан Чарас» деп газет* ‘газета «Кан Чарас»’.

*Примечание*. Традиционно в составных названиях республиканских газет *«Алтайдыҥ Чолмоны»* ‘«Алтайдын Чолмоны»’ и *«Звезда Алтая»* ‘«Звезда Алтая»’ оба слова пишутся с прописной буквы.

# § 5. Сложные номенклатурные наименования

К сложным номенклатурным наименованиям относятся названия организаций, учреждений, предприятий, фирм. Названия организаций, учреждений,предприятий, фирм пишутся с прописной и строчной букв, с кавычками и без кавычек.

## 5.1. Правописание названий организаций, учреждений, предприятий, фирм с прописной буквы

**5.1.1.** С прописной буквы пишутся все слова (кроме служебных) в названиях:

1. значимых международных организаций, высших государственных органов и учреждений: *Бириккен Нациялардыҥ Организациязы* ‘Организация Объединенных Наций’, *ООНныҥ Генеральный Ассамблеязы* ‘ГенеральнаяАссамблея ООН’, *Европаныҥ Бирлиги* ‘Евросоюз’, *Россия Федерацияныҥ Башкарузы* ‘Правительство Российской Федерации’, *Эл Дума* ‘Государственная Дума’, *Федерал Јуун* ‘Федеральное Собрание’, *Федерацияныҥ* *Соведи* ‘СоветФедерации’;
2. высших государственных органов и учреждений местного значения: *Алтай* *Республиканыҥ Эл Курултайы* ‘Государственное Собрание – Эл Курултай Республики Алтай’, *Алтай Республиканыҥ Башкарузы* ‘Правительство Республики Алтай’.

**5.1.2.** С прописной буквы пишутся первое слово официального названия и входящее в его состав собственное имя в следующих названиях:

1) международных и российских организаций, органов власти: *Jеткер болбозын јеткилдеер совет* ‘Совет Безопасности’, *Телекейлик валюталык фонд* ‘Международный валютный фонд’, *Бастырателекейлик банк* ‘Всемирный банк’, *Амырэнчÿниҥ бастырателекейлик* *соведи* ‘Всемирный совет мира’, *Конституционный jаргы* ‘Конституционный суд’, *Ӱстиги jаргы* ‘Верховныйсуд’, *Генеральный прокуратура* ‘Генеральная прокуратура’.

*Примечания:*

1. С прописной буквы пишется сокращенное название органов власти и организаций: *Дума* ‘Дума’ (ср. *Эл Дума* ‘Государственная Дума’), *Россияныҥ Прокуратуразы* ‘Прокуратура России’ (ср. *Россия Федерацияныҥ Генеральный прокуратуразы* ‘Генеральная прокуратура Российской Федерации’).
2. Имя собственное, которое может употребляться самостоятельно, в составе названия, состоящего из трёх и более компонентов, пишется с большой буквы: *Россия Федерацияныҥ Тöс банкы* ‘Центральный банк Российской Федерации’ (ср. *Тӧс банк* ‘Центральный банк’), *Россияныҥ Пенсионный фонды* ‘Пенсионный фонд России’ (ср. *Пенсионный фонд* ‘Пенсионный фонд’).
3. центральных государственных учреждений и общественных организаций: *Тыш керектердиҥ министерствозы* ‘Министерство иностранных дел’, *Печать ла jетирÿлердиҥ министерствозы* ‘Министерство печати и информации’, *Россияныҥ камааны jок профсоюзтарыныҥ федерациязы* ‘Федерация независимых профсоюзов России’, *Текшироссиялык эл-jондык фронт* ‘Общероссийский народный фронт’;
4. международных и зарубежных общественных и профессиональных организаций:*Профсоюзтардыҥ бастырателекейлик* *федерациязы* ‘Всемирная федерация профсоюзов’, *Јииттердиҥ калыктар ортодогы биригӱзи* ‘Международный союз молодёжи’;
5. политических партий: *Россияныҥ либерал-демократиялык партиязы* ‘Либерально-демократическая партия России’, *Россия Федерацияныҥ коммунист партиязы* ‘Коммунистическая партия Российской Федерации’, *Россияныҥ аграр партиязы* ‘Аграрная партия России’.

*Примечание.* Официальные названия партий, состоящие из одного или двух слов, пишутся в кавычках и с прописной буквы: *партия* «*Бирлик Россия*» ‘партия «Единая Россия»’, *партия* «*Чындык Россия*» ‘партия «Справедливая Россия»’, *партия* «*Россияныҥ патриотторы*» ‘партия «Патриоты России»’.

1. государственных учреждений местного значения: *Алтай Республиканыҥ акча-манат аайынча министерствозы* ‘Министерство финансов Республики Алтай’, *Алтай Республиканыҥ jурт ээлем министерствозы* ‘Министерство сельского хозяйства Республики Алтай’, *Алтай Республиканыҥ jасакберим ле национал политика аайынча комитеди* ‘Комитет Республики Алтай по законодательству и национальной политике’, *Алтай Республиканыҥ акча-манат*, *калан ла экономикалык* *политика аайынча* *комитеди* ‘Комитет Республики Алтай по финансам, налоговой и экономической политике’;

*Примечание.* Различаются написание названий государственных учрежденийв зависимости от того, выступают ли они в роли собственного (например, в официальных документах: договорах, указах и т.д.) или нарицательного имени (например, в газетных статьях, информациях). Например: *Алтай Республиканыҥ Башчызыныҥ* *ла Алтай Республиканыҥ Башкарузыныҥ бирлик аппарады* ‘Единый аппарат Главы Республики Алтай и Правительства Республики Алтай’. В названиях, не имеющих значения официального наименования, данные слова пишутся со строчной буквы: *башкаруныҥ туразы* ‘здание правительства’, *башчыла куучындажар*

‘разговаривать с главой’.

1. научных учреждений и учебных заведений: *Педагогика* *билимдердиҥ академиязы* ‘Академия педагогических наук’, *С. С. Суразаковтыҥ адыла адалган алтаистиканыҥ билим-шиҥжÿлÿк институды* ‘Научно-исследовательский институт алтаистики имени

С.С. Суразакова’, *Горно-Алтайсктагы эл университет* ‘ГорноАлтайский государственный университет’;

1. зрелищных предприятий и учреждений культуры: *Наjылыктыҥ туразы* ‘Дом дружбы’, *Бичиичилердиҥ туразы* ‘Дом писателей’, *Культура байзыҥы* ‘Дворец культуры’, *Эл музей* ‘Национальный музей’, *Эл театр* ‘Национальный театр’;
2. промышленных и торговых предприятий:*Бӧс согор фабрика* ‘Ткацкая фабрика’, *Бичик садар тура* ‘Дом книги’, *Öдÿк садар тура* ‘Дом обуви’;
3. предприятий, фирм, банков и т. д., выделяемых кавычками: *ООО «Кӱнниҥ энергиязы»* ‘ООО «Солнечная энергия»’, *АО «Сууканал»* АО «Водоканал».

## 5.2. Правописание названий организаций, учреждений, предприятий, фирм в кавычках

В официальных названиях организаций, учреждений,предприятий, фирм в кавычки заключается всё название, за исключением слов, обозначающих организационную форму учреждения, например: *кинотеатр «Киноныҥ планетазы»* ‘кинотеатр «Планета кино»’.

***Кавычками выделяются:***

1. официальные названияпредприятий, фирм, компаний, товариществ, кооперативов, организаций, средств массовой информации, гостиниц, театров и т.д.: *кооператив «Бош-Туу»* ‘кооператив «Бош-Туу»’, *ООО «Майма-Сӱт»* ‘ООО *«*МаймаМолоко*»*’, *ООО* *«Кӱнниҥ энергиязы»* ‘ООО «Солнечная энергия»’, *конор тура «Туулу Алтай»* ‘гостиница «Горный Алтай»’;
2. официальные названия банков: *коммерциялык банк* «*Россияныҥ кредиди*» ‘коммерческий банк «Российский кредит»’, *коммерциялык банк* «*ВТБ*» ‘коммерческий банк «ВТБ»’;
3. официальные названия различных общественных организаций и объединений: «*Чуйдыҥ* *jолыныҥ jаҥы öйи*» *деп jондык биригÿ* ‘общественная организация «Новое время Чуйского тракта»’, *«Алтайдыҥ эпшилери» деп* *jондык биригÿ* ‘общественная организация «Женщины Алтая»’, *«Эне тил» биригÿ* ‘организация «Эне тил»’.

*Примечания:*

1. В многокомпонентных названиях предприятий, фирм и т.д. возможно использование служебного слова *деп*, которое пишется после названия в кавычках: *Г.И. Чорос-Гуркинниҥ адыла адалган jондык сыйдыҥ «Оностогы кÿрее»* ***деп*** *фонды* ‘Фонд общественной премии имени Г. И. Чорос-Гуркина «Аносский клуб»’.
2. Часто условное собственное имя компании требует внутри названия вторых кавычек, которые следует ставить другого вида: *ОАО* **«“***Роснефть***”** *деп нефтяной компания***»**‘ОАО «Нефтяная компания “Роснефть”»’.

***Кавычками не выделяются:***

1. собственные наименования, если они не имеют условного характера: *РАН-ныҥ Тил билим институды* ‘Институт языкознания РАН’, *Горно-Алтайсктагы эл университет* ‘Горно-Алтайский государственный университет’;
2. названия предприятий, учреждений, управлений и т.д.,представляющие собой сложносокращенное слово, образованное из полного официального наименования: *Автоваз*, *Днепрогэс*, *Гидропроект*, *Алтайстрой*;
3. названия, в состав которых входит словосочетание *адыла адалган* ‘имени’:*М. В. Чевалковтыҥ адыла адалган эл библиотека* ‘Национальная библиотека имени М. В. Чевалкова’, *Павел Кучияктыҥ адыла адалган эл драма театр* ‘Национальный театр имени Павла Кучияка’;
4. названия информационных агентств: *Интерфакс*, *Рейтер*, *Аль-Джазира.*

# § 6. Названия должностей и званий, ученых степеней

## 6.1. Правописание названий должностей

В алтайском языке названия должностей пишутся и с прописной, и со строчной буквы.

**6.1.1.** С прописной буквы пишутся официальные названия высших государственных должностей Российской Федерации, а также имена собственные, входящие в название должности: *Россия Федерацияныҥ Президенти* ‘Президент Российской Федерации’,

*Россия Федерацияныҥ Вице-Президенти* ‘Вице-Президент Российской Федерации’, *Россия Федерацияныҥ Башкарузыныҥ Председатели* ‘Председатель Правительства Российской Федерации’, *Алтай* *Республиканыҥ Башчызы* ‘Глава Республики Алтай’, *Алтай Республиканыҥ Башкарузыныҥ Председатели* ‘Председатель Правительства Республики Алтай’, *Алтай Республиканыҥ Эл Курултайыныҥ Председатели* ‘Председатель Государственного Собрания – Эл Курултай Республики Алтай’.

*Примечание.*В неофициальных текстах, например, в текстах газетных статей, наименования высших государственных должностей пишутся со строчной буквы.

*Понедельникте Россияныҥ* ***президенти*** *Владимир Путин бир бöлÿк граждандарды ордендерле*, *медальдарла кайралдаары керегинде jакаанга кол салган* (АЧ) ‘В понедельник президент России Владимир Путин подписал указ о награждении группы граждан орденами, медалями’; *Эл Курултайдыҥ сессиязында кöрÿлген тöс сурак – Алтай Республиканыҥ* ***башчызы***,***башкаруныҥ председатели*** *А. Бердниковтыҥ отчёды* (АЧ) ‘Основной вопрос, рассмотренный на сессии Эл Курултая, – отчет главы Республики Алтай, председателя правительства А. Бердникова’.

**6.1.2.** Со строчной буквы пишутся другие названия государственных должностей, кроме имен собственных: *президент*, *председатель*, *министр*, *мэр*, *генеральный секретарь*, *советник*, *билим качы* ‘ученый секретарь’, *директордыҥ ордынчызы* ‘заместитель директора’ и т.д.

*Россия Федерацияныҥ Конституционный jаргызыныҥ* ***председатели*** *ороонло окылу jол-jорукка атанды* (АЧ) ‘Председатель Конституционного суда Российской Федерации отправился в официальную поездку по стране’; *Алтай Республиканыҥ башкарузыныҥ* *jуунында иштиҥ*, *jонjÿрÿмдÿк öзÿмниҥ ле элjонды ишле jеткилдеериниҥ* ***министри*** *Россия Федерацияныҥ* ***президентиниҥ*** *кенектерди ишле jеткилдеери ле профессияга ÿредери аайынча jарлыгыныҥ бÿдÿп турганы керегинде jетирÿ эткен* (АЧ) ‘На заседании правительства Республики Алтай министр социального развития и обеспечения населения работой сделал информацию о ходе выполнения указа президента Российской Федерации об обеспечении инвалидов работой и обучении профессии’.

**6.1.3.** Со строчной буквы пишутся наименования должностей руководителей организаций, учреждений, предприятий, фирм: *Россия билимдердиҥ академиязыныҥ президенти* ‘президент Российской академии наук’, *«Чейне» деп ООО-ныҥ директоры* ‘директор ООО «Чейне»’.

*Примечание*.Названия общественных должностейпишутся со строчной буквы: *ага jайзаҥ* ‘агаjайзаҥ’, *эл башчы* ‘эл башчы’.

*Jарлу* *алтай поэт Л. В. Кокышевтиҥ эземине учурлаган эҥирде эл башчы Б. Алушкин турушты* (АЧ) ‘На вечере, посвящённом памяти известного алтайского поэта Л. В. Кокышева, принял участие эл башчы Б. Алушкин’.

## 6.2. Правописание названий званий, ученых степеней

**6.2.1.** С прописной буквы пишутся высшие звания Российской Федерации и Советского Союза: *Россия Федерацияныҥ Геройы* ‘Герой Российской Федерации’, *Совет Союзтыҥ Маршалы* ‘Маршал Советского Союза’, *Совет Союзтыҥ Геройы* ‘Герой Советского Союза’, *Социалистический Иштиҥ Геройы* ‘Герой Социалистического Труда’, *Россия Федерацияныҥ Геройы* ‘Герой Российской Федерации’.

*Туулу Алтайдыҥ 26 уулы – Совет Союзтыҥ Геройы* (АЧ) ‘26 сыновей Горного Алтая – Герои Советского Союза’; *СССР-дыҥ Ӱстиги Совединиҥ Тöргÿзи Т. Т. Казаковко Ленинниҥ орденин ле «Алтын Чолмон» медаль тагып*, *Совет Союзтыҥ Геройыныҥ бийик адын адаар jöп чыгарган* (АЧ)‘Президиум Верховного Совета СССР, наградив Т. Т. Казакова орденом Ленина и медалью «Золотая Звезда», вынес решение о присвоении [ему] высокого звания Героя Советского Союза’.

**6.2.2.** С прописной буквы пишутся имена собственные в кавычках в названиях почётных званий: *«Иштиҥ* *ветераны»* *деп* *кӱндӱлӱ ат* ‘почётное звание «Ветеран труда»’, *«Алтай Республиканыҥ кӱндӱлӱ кижизи» деп кӱндӱлӱ ат* ‘почётное звание «Почётный гражданин Республики Алтай»’, *«Алтай Республиканыҥ эл бичиичизи» деп кӱндӱлӱ ат* ‘почётное звание «Народный писатель Республики Алтай»’, *«Алтай Республиканыҥ эл кайчызы» деп кӱндӱлӱ ат* ‘почётное звание «Народный сказитель Республики Алтай», *«Алтай Республиканыҥ эл jурукчызы» деп кӱндӱлӱ ат* ‘почётное звание «Народный художник Республики Алтай», *«Алтай Республиканыҥ эл узы» деп кӱндӱлӱ ат*

‘почётное звание «Народный мастер Республики Алтай», *«Алтай Республиканыҥ нерелӱ артисти» деп кӱндӱлӱ ат* ‘почётное звание «Заслуженный артист Республики Алтай», *«Алтай Республиканыҥ промышленностиниҥ нерелÿ ишчизи» деп кÿндÿлÿ ат* ‘почётное звание «Заслуженный работник промышленности Республики Алтай»’, *«Алтай Республиканыҥ нерелÿ экономисти» деп кÿндÿлÿ ат* ‘почётное звание «Заслуженный экономист Республики Алтай»’, *«Алтай Республиканыҥ билиминиҥ нерелÿ ишчизи» ‘*почётное звание «Заслуженный деятель науки Республики Алтай»’.

**6.2.3.** Со строчной буквы пишутся наименования воинских званий, ученых степеней: *авиацияныҥ маршалы* ‘маршал авиации’, *черӱниҥ* *генералы* ‘генерал армии’, *филология билимдердиҥ* *кандидады* ‘кандидат филологических наук’, *математика билимдердиҥ докторы* ‘доктор математических наук’, *профессор* ‘профессор’.

# § 7. Названия орденов, медалей, наград, знаков отличия, премий

## 7.1. Написание названий орденов, медалей, знаков отличия, премий в кавычках и без кавычек

При написании названий орденов, медалей, знаков отличия, премий в алтайском языке кавычки используются согласно тому правилу, которое применяется при написании указанных названий в русском языке, т.е. названия орденов, медалей, знаков отличий, премий, не сочетающиеся с родовым наименованием (орден, медаль, знак, премия), заключаются в кавычки, все прочие названия употребляются без кавычек:

1) названия, не сочетающиеся с родовым наименованием:

*«Герой-эне» деп орден* ‘орден «Мать-героиня»’, *«Jуучыл jедимдери учун» медаль* ‘медаль «За боевые заслуги»’, *«Јайым Россияныҥ коручызына» деп медаль* ‘медаль «Защитнику свободной России»’, *«Россия Федерацияныҥ профессионал бийик ÿредÿзиниҥ кÿндÿлÿ ишчизи» деп темдек* ‘знак «Почётный работник высшего профессионального образования Российской Федерации»’, *«Георгиевский крест» деп аҥылу темдек* ‘знак отличия «Георгиевский крест»’, *«Алтын мӱркӱт» деп премия* ‘премия «Золотой орёл»’ и т.д.; 2) названия, сочетающиеся с родовым наименованием:

*Наjылыктыҥ ордени* ‘орден Дружбы’, *Јалтанбазыныҥ ордени* ‘орден Мужества’, *Мактыҥ ордени* ‘орден Славы’, *Мактыҥ I степеньдÿ ордени* ‘орден Славы I степени’, *Ленинниҥ ордени* ‘орден

Ленина’, *Жуковтыҥ ордени* ‘орден Жукова’, *Ада-Тöрöл учун jууныҥ I степеньдÿ ордени* ‘орден Отечественной войны I степени’, *Агару Георгийдиҥ ордени* ‘орден Святого Георгия’, *Суворовтыҥ медали* ‘медаль Суворова’, *Эл-тергеелик премия* ‘Государственная премия’, *А. Г. Калкинниҥ адыла адалган республикан премия* ‘Республиканская премия имени А. Г. Калкина’ и т.д.

## 7.2. Употребление служебного слова *деп* ‘называемый’ в названиях орденов, медалей, знаков отличия, выделяемых кавычками

Названия орденов, медалей, знаков отличия, выделяемые кавычками, могут писаться как со служебным словом *деп*‘называемый’, так и без него, т.е. вариативно. Данное служебное слово стоит в указанных названиях перед словами *орден*, *медаль*, *темдек* ‘знак’:

*«Jалтанбазы учун» деп медаль / «Jалтанбазы учун» медаль* ‘медаль «За отвагу»’; *«Иштиҥ ветераны» деп медаль / «Иштиҥ ветераны» медаль* ‘медаль «Ветеран труда»’; *«Маршалдыҥ Чолмоны» деп темдек* / *«Маршалдыҥ Чолмоны» темдек* ‘знак «Маршальская Звезда»’; *«Таҥ Чолмон» деп орден / «Таҥ Чолмон» орден*‘орден «Таҥ Чолмон»’; *«Герой-эне» деп орден / «Герой-эне» орден* ‘орден «Матьгероиня»’; «*Иштиҥ ветераны*» *деп* *темдек /* «*Иштиҥ ветераны*» *темдек* ‘знак«Ветеран труда»’ и т.д.

## 7.3. Употребление прописных букв в названиях орденов, медалей, знаков отличия, премий

В названиях орденов, медалей, знаков отличия, премий с прописной буквы пишутся первое слово, а также первое слово в части названия, заключенной в кавычки, и имена собственные:

1. названия орденов: *I степеньдÿ «Энениҥ магы» орден* ‘орден «Материнская слава» I степени’, «*Ада-Тӧрӧлине эткен jедимдери учун» деп орден* ‘орден «За заслуги перед Отечеством»’, *«Jуучыл jедимдери учун» деп орден* ‘орден «За военные заслуги»’;
2. названия медалей: *«Берлинди алганы учун» деп медаль* ‘медаль «За взятие Берлина»’, *«Сталинградты jайымдаганы учун» медаль* ‘медаль «За освобождение Сталинграда»’, *«Jуучыл jедимдери учун» медаль* ‘медаль «За боевые заслуги»’, *«Иштеги ат-нерези учун»* *деп медаль* ‘медаль «За трудовую доблесть»’, *«Чӧҥӱп jаткандарды аргадаганы учун» медаль* ‘медаль «За спасение утопающих»’, *«Јайым Россияныҥ коручызына» деп медаль* ‘медаль «Защитнику свободной России»’, *«Государственный кыйуны корулап аҥыланганы учун» деп медаль* ‘медаль «За отличие в охране государственной границы»’.

*Примечание.* Слово *герой* пишется с прописной буквы в названии *Россия Федерацияныҥ Геройыныҥ «Алтын Чолмон»* *деп медали* ‘медаль «Золотая Звезда» Героя Российской Федерации’.

1. названия знаков отличия: *«Албаты ÿредÿзиниҥ отличниги» деп темдек* ‘знак «Отличник народного просвещения»’, «*Иштиҥ ветераны*» *деп темдек* ‘знак«Ветеран труда»’, *«Россия Федерацияныҥ профессионал бийик ÿредÿзиниҥ кÿндÿлÿ ишчизи» деп темдек* ‘знак «Почётный работник высшего профессионального образования Российской Федерации»’;
2. названия премий: *Г. И. Чорос-Гуркинниҥ адыла адалган республикан премия* ‘Республиканская премия имени Г. И. ЧоросГуркина’, *«Алтын амалдай» деп премия* ‘премия «Золотая маска»’.

*Примечание.* В некоторых названиях орденов, медалей, знаков отличия с прописной буквы пишутся все слова, кроме служебных слов и родовых наименований *орден*, *медаль*, *темдек*: *«Таҥ Чолмон» орден* ‘орден «Утренняя Звезда»’, *«Кÿндÿниҥ Темдеги» орден* ‘орден «Знак Почёта»’, *«Серп ле Маска» деп алтын медаль* ‘золотая медаль «Серп и Молот»’, *«Маршалдыҥ Чолмоны» деп темдек* ‘знак «Маршальская Звезда»’.

# ПЕРЕНОС СЛОВ

В алтайском языке слова с одной строки на другую переносятся и по слогам, и по морфологически значимым частям слова (морфемам). **1. Перенос слов по слогам**

**1.1.** Перенос слов по слогам осуществляется, если переносимая часть слова, или слог, состоит не менее чем из двух букв (гласной и согласной). Например: *ал-ды* ‘взял’, *бер-ди* ‘дал’, *ко-но-ло* ‘переночевав’, *тас*-*ка-мал* ‘тренировка’, *чич-ке-чек* ‘тоненький,узенький’, *эп-теш-тир* ‘приладить; уладить’, *че-дир-ген-тип* ‘искрясь’, *jат-кан-дар* ‘лежали’, *сы-гырт-кыш* ‘свисток’, *суу-ланты-ган* ‘намокать, покрываться волдырями’ и т.д.

**1.2.** Если первый слог слова состоит из одного гласного, то он при переносе не отделяется от последующего слога: *öбö-гöн* ‘мужчина’, *аба-кай* ‘молодаяженщина’, *ака-лаш* ‘опережение’, *оро-зо* ‘пост’, *öбö-кö* ‘отчество, фамилия’, *илÿ* ‘вешалка’, *эне-лик* ‘материнство’ и т.д.

# 2. Перенос слов по морфемам

По значимым частям слова переносятся удвоенные согласные, образующиеся на стыке основы и аффикса: один из удвоенных согласных переносится на другую строку. Например: *jык-кан* ‘повалил’, *сат-ты* ‘продал’, *астык*-*кан* ‘отстал, заблудился’, *тут-ты* ‘поймал, держал’, *тарак-ка* ‘расчёске’, *черет-ти* ‘известь’, *кöбÿк-ке*‘пене’, *койон-ныҥ* ‘зайца’, *сÿт-тÿ* ‘с молоком, молочный’, *чеден-неҥ* ‘из загона’.

1. **Особенности переноса слов с буквой** ***й***:
   1. Если после буквы ***й*** имеется гласная буква, то ***й*** переносится вместе с ней. Например: *ко-йон* ‘заяц’, *мо-йын* ‘шея’, *ко-йын* ‘пазуха’, *ка-йыҥ* ‘берёза’, *та-йак* ‘посох’, *кÿ-йе* ‘моль’, *кÿ-йÿ* ‘зять’, *ку-йак* ‘щит’, *ку-йук* ‘гарь’, *чи-йÿ* ‘линия’, *ки-йик* ‘дикий’.
   2. Если согласная ***й*** входит в состав корня слова, то не переносится: *бай-ла* ‘преклоняться перед кем-, чем-либо’, *jай-ыл* ‘наклоняться, накреняться’, *кÿй-гек* ‘засуха’, *той-ын* ‘насыщаться’, *кый-ар* ‘порезаться’, *тай-ар* ‘приносить в жертву’, *jай-ал* ‘творение’, *jай-ым* ‘свобода, свободно’, *чий-иш* ‘писание’;
   3. Если после ***й*** имеется согласная буква, то ***й*** не переносится: *ай-да* ‘гнать’, *кай-ка* ‘удивляться’ *той-тык* ‘хромой’, *ÿй-лÿ* ‘с женой, имеющий жену, дом’, *туй-ук* ‘закрытый’, *тий-иш* ‘попадание’, *сай-лу* ‘с шелухой’, *jай-кын* ‘разлив, половодье’, *тай-бак* ‘широко расставленный’, *ой-мок* ‘напёрсток’.

# 4. Перенос заимствованных слов

**4.1.** При переносе заимствованных слов с мягким разделительным знаком (**ь**) в середине, мягкий знак от впереди стоящего согласного не отделяется: *пла-тье*, *аль-бом*, *апель-син*, *компью-тер*, *Татья-на*;

**4.2.** При переносе заимствованных слов с гласным ***й*** в серединегласный ***й*** от впереди стоящего гласного не отделяется: *май-ор*, *район*, *кай*-*ман.*

**4.3.** Сложносокращённые слова, состоящие из начальных частей двух и более слов переносятся по значимым частям (морфемам): *совмин*, *гор-газ*, *Сбер-банк*, *стен-газет* ‘стен-газета’.

**Не переносятся:**

1. части односложных слов: *ийт* ‘собака’, *jер* ‘земля’, *кыр* ‘гора’, *jурт* ‘село,’ *jарт* ‘понятно’, *суу* ‘вода*,* река’, *сÿÿ* ‘любить’ *тас* ‘лысый’ и т.д.;
2. буквы, обозначающие долгие гласные звуки: *уур-чы* ‘вор’, *уур-там* ‘глоток’, *ээр-лÿ* ‘оседланный’, *jии-лек* ‘ягода’, *jуур-кан* ‘одеяло’, *саа-дак* ‘лук’, *чаа-зын* ‘бумага’, *чоо-кыр* ‘пёстрый’ и т.д.;
3. гласные буквы, обозначающие долгие гласные, возникшие на стыке морфем (корня и аффикса):

а) при присоединении к корню слова словообразовательных

аффиксов: *ут-куул* ‘поздравление’ (*утку*- ‘поздравлять’ + =*ул*), *айрууш* ‘вилы’ (*айры*- ‘отделять’ + =*уш*), *тыр-мууш* ‘грабли’ (*тырма*-

‘грести’ + =*уш*) и т.д.;

б) при присоединении аффиксов форм будущего времени глагола и причастий =*ар*, =*ер*, =*ор*, =*ӧр*, =*ыр*, =*ир*: *јоксы-раар* ‘обеднеет’ (*јоксыра*- ‘беднеть’ + =*ар*), *јек-теер* ‘будет браковать’ (*јекте*- ‘браковать’ + =*ер*), *јок-тоор* ‘будет скучать’ (*јокто*- ‘скучать’ + =*ор*), *тӧ-зӧӧр* ‘будет закладывать’ (*тӧзӧ*- ‘закладывать’ + =*ӧр*), *ойноор* ‘будет играть’ (*ойно*- ‘играть’ + =*ор*);

в) при присоединении к корню слова вариантов аффиксов причастий с краткими гласными =*ачы*, =*ечи*, =*очы*, =*ӧчи*, =*ычы*, =*ичи*: *баш-таачы* ‘ведущий’ (*башта*- ‘начинать’ + =*ачы*), *шиҥ-деечи* (*шиҥде*- ‘исследовать’ + =*ечи*), *ӱ-лее-чи* ‘делящий, делитель’ (*ӱле*- ‘делить’ + =*ечи*), *аҥ-даа-чы* ‘охотящийся’ (*аҥда*- ‘охотиться’ + =*ачы*), *ой-ноо-чы* ‘играющий’ (*ойно*- ‘играть’ + =*очы*);

1. гласные буквы, обозначающие долгие гласные в аффиксах:

а) в словообразовательных аффиксах: *тос-куур* ‘корыто’ (*тос*- ‘набирать’ + =*куур*);

б) в вариантах аффиксов причастий с долгими гласными =*аачы*, =*еечи*, =*оочы*, =*ӧӧчи*, =*уучы*, =*ӱӱчи*, =*ыычы*, =*иичи*, присоединяющихся к основе на согласный: *кӧр-ӧӧчи* ‘смотрящий, зритель’, *кубултаачы* ‘изменяющий’, *туд-аачы* ‘держащий’, *уг-аачы* ‘слушающий, слушатель’;

1. аббревиатуры, пишущиеся только прописными буквами или комбинацией прописных, строчных букв или цифр: *АР* (*Алтай Республика*) ‘РА (Республика Алтай)’, *АЧ* (*Алтайдыҥ Чолмоны*) ‘АЧ Алтайдын Чолмоны’), *МГц*, *РФ*, *ТАСС*, *вуз*, *ссуз*, *ТУ-154* и т.д.;
2. добавляемые к цифрам грамматические аффиксы порядковых числительных: *1-кы* ‘1-й’, *2-чи* ‘2-й’, *3-чи* ‘3-й’и т.д.;
3. разного рода сокращения после цифр: *5 кг*, *60 км*, *2010 j.* ‘2010 г.’ и т.д.;
4. фамилии в отрыве от инициалов: *Г. И. Чорос-Гуркин*, *Л. В. Кокышев*, *В. И. Чаптынов* и т.д.

1. См.: Древнетюркский словарь. – Л.: изд-во «Наука», 1969 (baγïr – стр. 78, müjüz – 352, suγ – 513, taγ – 526, тебӓ – 546). [↑](#footnote-ref-1)
2. Древнетюркский словарь. – Ленинград: Ленинградское отд-е изд-ва «Наука», 1969. – С. 260. [↑](#footnote-ref-2)
3. Там же. – С. 18–19. [↑](#footnote-ref-3)
4. Там же. – С. 22. [↑](#footnote-ref-4)